9 771592 169000 30824

IL PICCOLO

Internet: http://www.ilpiccolo.it/ Giornale di Trieste mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, fax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828; Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Trieste

ANNO 122 - NUMERO 199
DOMENICA 24 AGOSTO 2003
€ 0,90

Risorse pubbliche e benessere

SANITA', TAGLIARE NON SI PUÒ

di **Giorgio Lago**

Bisogna assolutamente eliminare dal nostro vocabolario il termine "tagli" quando, questo il punto, viene abbinato alla sanità. A mio parere l'espressione "tagli alla sanità" andrebbe cancellata almeno per pudore sociale.

Non c'é niente che cammini assieme alla società come la sanità. E la società in cui viviamo, sempre più rapida nelle trasformazioni, ha dunque necessità di investimenti nella sanità, altro che di tagli.

Più risorse semmai, non meno. Basta con l'ossessione dei tagli, abbinata all'efficienza secondo il seguente schema: bravi sarebbero i politici e gli amministratori tagliatori; incapaci quelli che, dovendo scegliere, darebbero la precedenza al servizio. Di questo passo, non so quale cultura sanitaria ne verrà fuori alla fine.

L'istituto Censis ha fatto un'indagine tra gli italiani che avevano votato alle elezioni politiche del 1996 e del 2001, chiedendo quale fosse secondo loro il settore da riformare per primo. Sapete quale é stata la risposta? "La sanità". La sanità prima della giustizia, della previdenza , del fisco e della scuola.

Gli italiani ci hanno visto giusto, ribadendo al volo un paio di cose. Uno: che la salute fa parte integrante del benessere diffuso. Due: che la salute di oggi , e soprattutto di domani, non è nemmeno parente di quella di ieri.

Basti pensare che ogni anno in Italia gli ultra ottantenni aumentano di centomila unità e che uno su quattro, come ha documentato l'Istituto superiore di sanità, ha bisogno di aiuto quotidiano. Se fra una trentina d'anni il nostro Paese avrà 18 milioni di anziani, la malattia acuta cederà il passo alla malattia cronica: una rivoluzione che investirà tanto gli ospedali quanto le famiglie.

I medici avvertono fin d'ora. Le malattie protagoniste saranno l'Alzheimer e l'osteoporosi piuttosto che la tossicodipendenza. Ci sarà la piena occupazione per i geriatri, purtroppo non per i pediatri.

Un amministratore del Nordest che ha afferrato la questione é Riccardo Illy, l'imprenditore del caffè da poco eletto governatore del Friuli - Venezia Giulia. Volendo risparmiare in Regione per spendere di più in innovazione, il primo giorno di questo agosto Illy ha chiesto ai suoi assessori di rivedere spesa su spesa per tagliare i costi generali del 10 per cento nel 2004.

● *Segue a pagina 4*

Vertice a Verona con Schröder dopo l'incontro disertato con Prodi. Superata la crisi con Berlino. Accuse all'opposizione

Berlusconi: poteva saltare la Carmen

«Non sento fischi, ma solo applausi». L'Ulivo: caso montato per passare da vittima

LO SCIOPERO DELLA B

Valida la schedina ma nessuna squadra in campo. Si gioca solo Fiorentina-Prato

Una domenica senza calcio

● *Alle pagine 2-28* Nella foto Lasorte uno striscione ieri allo stadio «Rocco».

VERONA È pace fatta tra Berlusconi e il cancelliere tedesco Schröder, mentre infuriano le polemiche per la rinuncia del premier ad assistere alla «Carmen» (con Schröder e Prodi) all'Arena di Verona per il timore di contestazioni. Il presidente del Consiglio ha spiegato la sua decisione accusando l'opposizione di aver progettato di impedire la «Carmen» a colpi di fischietto, come gli è stato riferito dai servizi segreti e dal Viminale. Questo, ha affermato Berlusconi, dimostra che l'opposizione è «antidemocratioca ed antiliberale» e conduce la lotta politica con «sistemi incivili». «Non sento fischi, solo applausi» ha poi detto Berlusconi, conversando con i giornalisti.

Tra strette di mani e larghi sorrisi, Berlusconi e Schröder hanno così cancellato i dissapori che hanno portato Italia e Germania sull'orlo di una crisi diplomatica: «I rapporti tra i due Paesi sono ottimi».

Immediate reazioni dell'Ulivo alle accuse di antidemocraticità: «ridicolo», «tiranno da barzelletta». E controaccuse: un caso montato solo per passare da vittima. Sotto tiro anche il Tg1, che non ha dato alcuna voce all'opposizione.

● *A pagina 3*

STRANIERI

Io, musulmana a Trieste città a prova di chador

di **Azra Nuhefendic**

Mi sono truccata e pettinata attentamente, vestita con un paio di jeans ultra moderni, mi sono messa una maglia stretta e corta che lasciava scoperto l'ombelico e un paio di scarpe da ginnastica. Un ultimo sguardo allo specchio: bene. Ero contenta. Prima di uscire da casa, sopra tutto questo mi sono messa il chador, mi sono coperta la testa con una grande sciarpa che lasciava scoperto solo il viso. E via, mi sono lanciata nell'avventura di scoprire come si sente una musulmana a Trieste.

Camminavo per le strade, cercando di scoprire se gli altri mi guardavano in modo speciale, diverso. Niente. Nei negozi scambiavo parole con le commesse, sempre cercando i segni di un comportamento diverso, parole inconsuete, sguardi curiosi, quelli riservati ai musulmani. Niente. Tutto normalissimo.

Che noia essere una musulmana a Trieste! Di una donna coperta con il chador, come mi ero conciata io, nessuno si interessava, nessuna testa si è voltata, neanche uno sguardo insolito.

● *Segue a pagina 25*

Ieri Helsinki al buio per un'ora per un errore di manutenzione

Marzano: subito nuove centrali o rischio di un vero blackout

TRIESTE

Il mastino non sarà soppresso

● *A pagina 15*

ERICE «La costruzione di nuove centrali elettriche non è più rinviabile», altrimenti rischiamo «un vero blackout». Da Erice, dove si sono conclusi i seminari internazionali sulle Emergenze planetarie, è stato il ministro per le Attività Produttive Antonio Marzano a lanciare l'ultimo allarme e ad annunciare l'arrivo di un provvedimento che sostituirà il decreto anti-blackout sulle acque di raffreddamento prossimo alla scadenza. Il nuovo provvedimento darebbe al ministero, di concerto con l'Ambiente, la possibilità di mini-deroghe non solo per la temperatura delle acque di raffreddamento ma anche sulle emissioni atmosferiche delle centrali, pur facendole rientrale nei limiti previsti dalle normative ambientali. Il recente blackout di New York costituisce uno spauracchio anche per l'Italia. E ieri Helsinki è rimasta al buio per un'ora per un errore nelle operazioni di manutenzione.

● *A pagina 6*

Ha ucciso 4 persone tra cui un passante e una bambina di 3 anni. Dietro la tragedia una lite per la relazione con una ragazza

Strage di Rozzano, il movente è passionale

L'uomo in fuga, caccia aperta. Moglie e figli sotto la protezione dei carabinieri

RIENTRO DALLE VACANZE

Di nuovo tutti in coda al Lisert e sulla A4

● *A pagina 5* Nella foto la Protezione civile offre acqua agli automobilisti alla barriera del Lisert.

MILANO Lo cercano in tutt'Italia, ma di Vito Cosco, calabrese di 27 anni, che venerdì sera ha ucciso quattro persone (tra cui un passante e una bimba di tre anni) a Rozzano, non c'è traccia. L'uomo, accusato di strage, potrebbe essere rientrato a Petilia Policastro (Crotone), dove vivono ancora i suoi parenti. Ma la caccia al killer continua anche nel Milanese. La moglie e i due bambini, uno di 4 e il più piccolo di appena un anno, sono stati rintracciati e sono sotto la protezione dei carabineri. Per ora non torneranno nell'appartamento di Rozzano, abbandonato l'altra sera in fretta e furia dopo che l'uomo ha compiuto la strage. Vito Cosco ha sparato otto colpi di pistola in rapida successione, voleva colpire Alessio Malmassari, pregiudicato di 28 anni: era lui l'obiettivo della sua vendetta. Una folle vendetta scaturita per motivi passionali: l'assassino avrebbe infatti avuto una relazione con una ex fidanzata del Malmassari.

● *A pagina 4*

Per le suppletive il Centrodestra punta su Prioglio

TRIESTE Sono in netto aumento le azioni di Francesco Prioglio come candidato del Centrodestra alle supplettive di fine ottobre per la sostituzione di Riccardo Illy alla Camera. La sfida per il collegio di «Trieste 2», il 26 e 27 ottobre, dovrebbe vedere di fronte quindi il più giovane rappresentante della famiglia di spedizionieri e Ettore Rosato, consigliere regionale della Margherita e candidato di Intesa Democratica. L'investitura di Prioglio è emersa l'altra sera, dopo che il sindaco Roberto Dipiazza ha tolto di mezzo tutti i altri papabili di estrazione politica.

● **Salvini** *a pagina 15*

Troppa burocrazia per una libertà con troppe restrizioni. I detenuti amareggiati: «Questa è una presa in giro»

Gorizia: meglio il carcere dell'indultino

GORIZIA Troppa burocrazia (un iter lento e senza certezze) e una libertà soggetta a troppe restrizioni: «Indultino? Solo una presa in giro. Meglio restare in carcere». Il provvedimento in effetti è solo una sospensione condizionata della pena detentiva. Nel carcere di Gorizia sono 15 le domande presentate, ancor prima della pubblicazione della legge. Dice il direttore: «Noi stessi abbiamo dovuto attivarci tramite internet o grazie alle disposizioni dei magistrati. Alla luce della lettura della legge 207, però, forse solo cinque hanno tutti i requisiti richiesti». Eccessive, poi, sono giudicate le restrizioni imposte tra le quali, per esempio, il dovere di raggiungere il Comune di dimora abituale nel minor tempo possibile, senza soste e seguendo il tragitto più breve; presentarsi all'autorità di Ps tutti i giorni alle 8; non allontanarsi dal Comune di dimora abituale; divieto di espatriare; non allontanarsi dall'abitazione dalle 20 alle 7. Aggiunge il direttore: «I detenuti si sentono beffati e traditi».

● *A pagina 8*

Roberta Missio

Fernando Alonso

Al G.P. di Ungheria in pole position la sorpresa Alonso

Lo spagnolo della Renault sbaraglia tutti. Schumacher appena ottavo

● *A pagina 29*

Continua la protesta dei club: Lecce e Como aderiscono allo sciopero. Livorno come Trieste: niente stadio per i match con le ripescate

B nel caos, anche il premier prende le distanze

«Le società devono essere libere di gestirsi». Urbani: «Terrò la politica fuori dallo sport»

ROMA Silvio Berlusconi «se ne lava le mani», difende il decreto e si rifiuta di intervenire sulla protesta dei club di serie B. Il ministro Urbani dice: «Sarò il ministro che tiene fuori la politica dallo sport». Le polemiche calcistiche creano spaccature anche all'interno del governo.

La Lega Nord annuncia che non voterà il decreto quando sarà presentato in parlamento. Intanto la protesta dei 20 club di B non si ferma, mentre la Coppa Italia sì. Anche Como e Lecce si uniscono allo sciopero e il vicepresidente della Lega professionisti, Matarrese, lancia l'allarme: «Lo scisma è iniziato».

Più ottimista Alberto Cavasin allenatore della Fiorentina: «Il campionato di serie B partirà regolarmente».

Livorno segue la strada di Trieste e il comune chiude lo stadio. «Domani (oggi ndr) non metteremo lo stadio a disposizione né del Genoa né dell'arbitro. Il Picchi non è di Berlusconi e la politica deve fare un passo indietro e lasciare campo libero allo sport».

Silvio Berlusconi non intende pronunciarsi sullo sciopero dei club di serie B che oggi bloccherà gli incontri di Coppa Italia e rischia di bloccare anche il campionato. Secondo il Presidente del Consiglio le società di serie B sono libere di gestirsi come meglio credono «Io - ha dichiarato il premier - non sono né d'accordo né in disaccordo con loro, è un problema che devono risolvere fra loro». Insomma Berlusconi, dopo aver crocifisso il calcio italiano con il «decreto salva calcio», in una battaglia senza quartiere, si defila.

Sulla stessa linea del premier anche il ministro Urbani: «Il governo non pensa, né vuole fare di più». Urbani difende l'operato del governo «Il decreto è servito ad alzare il coperchio e a mettere il governo autonomo dello sport di fronte alle sue responsabilità». Un coperchio, viste le conseguenze, che forse era meglio se fosse rimasto chiuso.

Il caos nel mondo del calcio crea spaccature anche all'interno del governo. Il presidente della Commissione bilancio della Camera, il leghista Giancarlo Giorgetti assicura che il suo partito voterà contro il decreto e come un padre che rimproverà il figlio dice: «Lo avevamo detto che il decreto era sbagliato. E non mi stupisco di questo nuovo polverone». Non è mancata la reazione dell'opposizione con il leader dei Verdi Pecoraro Scanio. «Il calcio ha dichiarato - deve restare prima di tutto uno sport e non dovrà mai ridursi ad essere solo un'impresa affaristica peraltro con un record di appropriazioni indebite e di truffe». «È scandaloso che il governo abbia cercato di aiutare singole squadre e non il calcio nel suo complesso - ha aggiunto -, aprendo persino trattative con singoli esponenti della maggioranza spudoratamente faziosi. Ora occorre una riforma radicale del settore che aiuti i veri appassionati del calcio e allontani i faccendieri e gli affaristi».

Secondo Pecoraro «la Magistratura sta facendo il suo lavoro, ora anche il Parlamento deve essere capace di guardare all'interesse generale dello sport. Il caos del calcio è uno dei prodotti della cultura del conflitto di interessi, come nel caso-Galliani, e della prepotenza di una politica pseudodecisionista che nega il dialogo. Nelle situazioni difficili, un governo democratico e competente deve saper essere garante e arbitro, - ha concluso - esattamente l'opposto dell'atteggiamento inetto e fazioso della nostra compagine governativa che ha prodotto questo decreto-papocchio».

Intanto il fronte dello sciopero si allarga. Enrico Preziosi, presidente del Como, indeciso fino all'ultimo se aderire o no allo sciopero perchè presidente anche del Genoa, una delle squadre ripescate in serie B, si è schierato.

In una nota ufficiale diramata dalla società si legge: «Il Calcio Como Spa comunica che la partita Como-Pro Patria prevista per domani (oggi ndr) valevole per il secondo turno di Coppa Italia, non verrà disputata». Anche il Lecce, ieri, ha deciso di non disputare la partita prevista per questa sera di Coppa Italia contro il Brindisi per «coerenza con la linea politica assunta con la Lega nazionale professionisti».

Chi esprime reale preoccupazione è il vicepresidente della Lega Professionisti, Antonio Matarrese. «E' un terremoto mai visto si sta demolendo tutto... Nessuno rispetta più le regole. Un sistema fondato su trucchi ed epedienti non può reggere».

Il timore di Matarrese è che il campionato possa fermarsi totalmente, avendo ripercussioni inimmaginabili per il calcio italiano ma anche per la stessa economia del paese. Chi è più ottimista è, naturalmente, l'allenatore della Fiorentina Cavasin che si dice sicuro: «Sabato prossimo si giocherà e a breve verrà presa una decisione che soddisferà gli interessi di tutti».

Andrea Provvisionato

Il ministro Urbani: «La politica non interverrà nel calcio».

ZAMPARINI: AUTOGOL DEL CAVALIERE

VENEZIA L'ira di Zamparini non si attenua neanche al fresco dei boschi della Carinzia. E chiedere «cosa succederà in settimana» è un gesto da piromani. Il presidente del Palermo si infiamma. «I prossimi giorni serviranno per valutare con gli avvocati quali decisioni prendere - spiega l'imprenditore friulano _ e non mi riferisco al calcio giocato. Ho intenzione di denunciarli alla magistratura, i signorotti del calcio. Tutti via, tutti a casa, i vari Carraro, Petrucci, Galliani, ma andarsene dopo aver devastato è troppo facile e allora prima devono pagare i danni».

«Io so - continua il padrone del Palermo - che siamo stati traditi in primis da Galliani. Lui è quello che doveva proteggerci, tutelarci, se non altro perchè è il presidente della Lega. Ma in realtà, come ho sempre sostenuto, lui è solo il presidente del Milan, tutela gli interessi suoi e della sua società».

A proposito di Milan, ieri il premier Berlusconi in pratica ha detto che i presidenti di B si arrangino, si organizzino come credono. «Il Berlusca deve stare attento perchè questa storia gli farà perdere le prossime elezioni. Peggio che i suoi problemi con i magistrati. Non sono un politico e non voglio parlare di politica, ma consiglio alla Sinistra di stare calmi e tranquilli perchè con le sue autoreti il premier perderà tutte le partite...».

Saltata la Coppa, scontato a questo punto anche il blocco della prima giornata di campionato, sabato prossimo. E poi? «Siamo per lo sciopero ad oltranza, finchè non sarà disattesa quest'ultima porcheria fatta dal Coni. Aspettiamo l'arrivo di un commissario che ripristini l'ordine e faccia un po' di pulizia».

Carlo Cruccu

L'ex mister alabardato Rossi: «A volte servono di più protestare che giocare»

TRIESTE C'è chi si guadagna due promozioni consecutive sul campo e chi viene ripescato dopo una retrocessione già regalata a Natale ai propri tifosi. Dura vita quella dell'allenatore. Specie in un calcio così bizzarro che ora vedrà ben 24 tecnici condurre squadre da serie B. «È uno scandalo che si aggiunge allo scandalo» - sottolinea Ezio Rossi *(nella foto)* -, capace di guidare la Triestina dalla C2 alla B e ora al timone di un Torino appena retrocesso dalla massima serie. «In alcuni casi - aggiunge il tecnico - servono di più certe proteste che giocare. Siamo consci di poter essere soggetti a sanzioni ma è un rischio che bisogna correre».

«Non ci sono parole per quanto sta succedendo - continua Rossi -. Basta pensare a quanto dato a Salernitana e Genoa retrocesse regolarmente lo scorso anno in serie C ».

Il male maggiore è un calcio sempre meno credibile. Ezio Rossi, come tutti quelli che vivono di pane e pallone sin da bambino, pare non poterne più. «Se il calcio è stato danneggiato dai tribunali, ancor di più lo è adesso che sono intervenuti i politici. Nella vita, le delusioni ogni tanto capitano, ma per come è caduto in basso il calcio, credo che tristezze simili non le abbia mai vissute. Troppi interessi particolari attorno a questo sport».

Anche un campionato lunghissimo, con nuove avversarie per la promozione e un calendario scambiato all'ultimo minuto. Cosa che potrebbe falsare il tutto. «Il calendario lascia il tempo che trova, visto che la serie B è un campionato equilibratissimo e prima o poi devi incontrarle tutte. Cambierebbe, forse, per una neopromossa in serie A, magari costretta all'improvviso ad incontrare di fila Juve, Milan ed Inter».

Alessandro Ravalico

Oggi scendono in campo solo due squadre ma per le partite non disputate i segni vincenti saranno quelli più indicati

Il Totocalcio si salva con la schedina virtuale

L'Intesa dei consumatori attacca: «È una truffa, i soldi vanno restituiti»

ROMA Il nuovo regolamento del Totocalcio salva la schedina, ma non la mette al riparo dalle polemiche e dal crollo delle giocate. Il caos portato dal decreto «salva-calcio» approvato dal governo, rubano la scena al rilancio dei concorsi pronostici tanto studiato dai Monopoli di Stato e fanno subito crollare le giocate.

Anche se l'Aams ha regolato anche l'imprevedibile - rendendo possibili le vincite delle schedine giocate nonostante oggi pomeriggio solo un incontro verrà effettivamente disputato (Fiorentina-Prato) - gli scommettitori fino a ieri pomeriggio hanno quasi disertato le ricevitorie. Vero che c'è tempo fino al fischio d'inizio (se ce ne sarà uno) delle 15, tuttavia per il 1' concorso della scorsa settimana sono stati incassati più di 2,5 milioni di euro per 5milioni di colonne, mentre alle 18.35 di ieri i soldi giocati non sono arrivati nemmeno al milione di euro per meno di due milioni di colonne giocate in 264mila schedine.

Scendono in campo anche le associazioni dei consumatori (Adoc, Adusbef, Codacons, Federconsumatori e Associazione Utenti Sportivi) che hanno diffuso ieri un comunicato a una sola voce, un attacco a 360 gradi per diffidare i Monopoli di stato «a non considerare valide le schedine» di cui pretendono anche il sequestro con restituzione dei soldi ai giocatori e per chiedere, entro 48 ore, le dimissioni di Carraro e Petrucci avvertendo che, in caso contrario, chiederanno loro 10 milioni di euro di danni, «5 a testa». L'Intesa delle associazioni ipotizza «la truffa e la frode commerciale» a danno dei giocatori che hanno deciso di tentare la fortuna con il concorso di questa settimana.

Ma come com'è possibile che i campi di calcio deserti, senza tifosi, allenatori e soprattutto senza squadre, permettano agli scommettitori di azzeccare il Tredicissimo?

Vinceranno i pronostici più votati dai giocatori. Spieghiamo l'arcano: per le partite non disputate i segni vincenti del neo introdotto 13+1 (14 risultati esatti vincono insieme ai soliti 13 e 12) saranno quelli più giocati dagli scommettitori. Esempio: se per l'incontro tra il Cagliari e il Piacenza la più alta percentuale tra i segni prescelti dai toto-sportivi è X, questo diventa automaticamente il risultato vincente. Un criterio valido per tutte quelle squadre che non si presenteranno, mentre se a scendere sul terreno di gioco è solo una delle due società, vince direttamente per 3 a 0.

Il Totocalcio dunque non si ferma davanti allo sciopero della serie B. Già provato dall'abbandono degli scommettitori, il concorso pronostico si avvale in questo turbolento avvio di stagione dell'articolo 23, comma 6, del nuovo regolamento.

Sotto la definizione di "eventi non conclusi dopo la chiusura dell'accettazione delle giocate" ci sono quelle partite rinviate al giorno dopo, magari per maltempo, oppure non disputate affatto. In entrambi i casi, l'ordinamento del Totocalcio se la sbroglia attribuendo a questi "eventi" "il segno percentualmente più pronosticato".

La Snai ha invece deciso di chiudere le scommesse su 13 delle partite di Coppa Italia che dovrebbero saltare. La Snai ricorda che - in caso di mancata disputa delle partite - lo scommettitore ha diritto al rimborso della somma giocata in caso di puntata singola, mentre in caso di puntata multipla l'evento saltato viene pagato a 1.

Annalisa D'Aprile

1	Atalanta	Triestina
2	Cagliari	Piacenza
3	Catania	Avellino
4	Livorno	Genoa
5	Napoli	Messina
6	Sambenedettese	Ancona
7	Teramo	Martina
8	Treviso	Palermo
9	Vicenza	Venezia
10	Bari	Ascoli
11	Fiorentina	Prato
12	Lecce	Brindisi
13	Pisa	Ternana
14	Torino	Cesena

La schedina virtuale: oggi si gioca solo Fiorentina-Prato.

Nonostante la soluzione gli incassi vanno a picco: gli introiti sono inferiori a un milione di euro La Snai invece decide di fermare le scommesse

FIDEIUSSIONI

NAPOLI La società Calcio Napoli è vicina a risolvere la questione fideiussioni, e conta di poter presentare entro lunedì o martedì prossimi le nuove garanzie necessarie - dopo le vicende delle scorse settimane - per regolarizzare l'iscrizione al campionato. È quanto è emerso dall'incontro che il presidente della società, Salvatore Naldi, ha avuto ieri in Regione con il governatore Antonio Bassolino. Nei giorni scorsi, con il club azzurro chiamato a presentare una seconda fideiussione al posto di quella rivelatasi irregolare, Bassolino si era personalmente impegnato in una serie di contatti con il sistema bancario. Fonti del Calcio Napoli, dopo l'incontro tra Naldi e il govenatore, si dicono «fiduciose in una positiva soluzione della vicenda entro i termini fissati». Infatti «sono all'esame ancora alcuni dettagli tecnici, ma si sono fatti in questi giorni importanti passi in avanti anche grazie all' impegno del presidente Bassolino».

SANZIONI

Le squadre che non scenderanno in campo oggi e poi eventualmente nel primo turno di campionato subiranno, come minacciato dalla Figc, il 3-0 a tavolino e un punto di penalizzazione in classifica. I ribelli rischiano anche di dover risarcire i danni alla Tim, sponsor della Coppa Italia.

Il presidente insiste

L'Ancona minaccia: «Senza contratto tv non giocheremo contro il Milan»

ANCONA Se per l' inizio del campionato di serie A l' Ancona non avesse un contratto tv adeguato alle sue aspettative, non scenderebbe in campo contro il Milan per il posticipo del primo settembre. Lo ha detto il presidente del club marchigiano Ermanno Pieroni, che oggi aveva già dato il sorprendente annuncio del rifiuto del club biancorosso di disputare, oggi, la gara di Coppa Italia con la Sambenedettese. Una decisione, questa, ha spiegato il patron, presa in primo luogo «per solidarietà» con il Lecce (l' altro club di A che oggi non giocherà la Coppa Italia).

«Nel momento in cui il presidente Semeraro mi ha chiamato dicendomi di avere deciso di non giocare la partita col Brindisi - ha aggiunto Pieroni -, per solidarietà e conferma della linearità del Lecce nei confronti del documento sottoscritto ieri in Lega da 19 società dei B e sei di A, mi sono allineato, anche perchè quel documento rappresenta la tutela dei diritti delle società medio-piccole, e l' Ancona, che è una società medio-piccola, in quel documento si identifica».

«Oggi - ha osservato - c' è un giusto decreto, fatto dal governo, che parla di indipendenza del calcio dai Tar. Mi sembra una cosa giusta. Condivido questa giusta presa di posizione del governo, ma probabilmente c' è stato qualche baratto di troppo».

I tifosi della squadra penalizzata dal ripescaggio della Fiorentina si sono incatenati davanti alla sede della Figc

Gli ultrà del Martina: «Così ci uccidono»

Mobilitazione in piazza anche a Palermo. I vicentini preparano un grande corteo

ROMA È cominciata anche la mobilitazione dei supporter delle squadre che si sentono penalizzate dalle decisioni federali. Un gruppo di tifosi del Martina Calcio ieri ha organizzato un corteo a Roma per manifestare davanti alla sede della Federcalcio, contro la decisione del consiglio federale di non ripescare il Martina nella serie B allargata, favorendo la Fiorentina. I tifosi del Palermo invece scenderanno in piazza oggi.

Anche gli ultras del Vicenza, circa 7 mila, si dicono pronti alla mobilitazione «Siamo qui per lottare, ma se non c'è rimedio per Martina è finita, così uccidono il nostro calcio, a chi gli andrà più di giocare? È saltato tutto, le regole e il resto, chi ci crede più a un sistema messo sotto le scarpe dai politici?». Chi parla è uno dei tre supertifosi della squadra di Martina Franca, «unica dimenticata in questo circo di ripescaggi», arrivati questa mattina nella Capitale per incatenarsi davanti alla Figc di Carraro per altro sbarrata e deserta.

La maglietta azzurra del Martina sudata e pulsante d'agitazione, le mani legate a una delle transenne servite non troppi giorni fa per contenere le truppe catanesi di Gaucci e La Russa davanti alla Federcalcio, Angelo spiega: «Potevamo venire in mille e più, ma noi, nonostante tutto, siamo corretti, ci basta la protesta simbolica». Ex capo ultrà del Martina, Angelo si strofina i polsi ancora rossi per le catene che lo hanno tenuto legato sino all'arrivo della Digos.

C'è anche Luigi, l'unico senza la maglietta con la scritta «B sogna vincere», quella dei play off di quest' anno, altro capo tifoso per nulla fiaccato dalla levataccia mattutina per correre nella Capitale, gridare la rabbia di «una cittadina scippata più che della B dei principi fondamentali dello sport, la lealtà e i risultati». Infine Antonio, il più provato e persino rassegnato, «chi ci crede più? Già c'erano gli arbitri a darci addosso, ora i politici e così, sempre dando addosso a noi piccoli».

Il trio ultrà ha però compiuto la sua missione e si rimette in viaggio: «Stasera c'è una manifestazione di piazza a Martina; con tutta la città, la squadra e noi tifosi, ci proveremo ancora, si devono muovere i politici anche se non dovrebbero entrarci, ma a questo punto... e sì che abbiamo un sindaco di An, ma che fà mentre Catania ha vinto come ha vinto?».

Trio battagliero, disperato e impotente, carico di rabbia per l'ingiustizia gratuita, rabbia da scagliare contro il palazzo del calcio serrato e silente: «Carraro, lui, perchè non si è dimesso dopo quel decreto? Non conta più, e allora perchè è rimasto? se il calcio non difende i suoi principi, se contano i numeri delle città e non i risultati allora noi siamo condannati a restare sempre in C, noi che, se andavamo in B, era come la Coppa dei campioni, ci credevamo e invece ci hanno ammazzato».

CIl trio ultrà ha però compiuto la sua missione e si rimette in viaggio: «Stasera c'è una manifestazione di piazza a Martina, con tutta la città, la squadra e noi tifosi, ci proveremo ancora, si devono muovere i politici anche se non dovrebbero entrarci, ma a questo punto... e sì che abbiamo un sindaco di An, ma che fà mentre Catania ha vinto come ha vinto?».

I tifosi del Martina davanti alla sede Figc a Roma.

Dopo la rinuncia allo spettacolo all'Arena di Verona e al meeting con Prodi, pace fatta tra il presidente del Consiglio e il cancelliere tedesco Schröder

Berlusconi: «Questa opposizione è illiberale»

«Se fossi venuto sarebbe saltata la Carmen». Per le vie di Verona aggiunge: «Non sento fischi, ma solo applausi»

VERONA Temeva una trappola, con un "concerto di 300 fischietti organizzato da precisi gruppi dell'opposizione che, a differenza di noi, è antidemocratica e antiliberale. E' questa le vera patologia del nostro sistema politico che conduce la lotta con sistemi incivili: una situazione cui ho fatto l'abitudine perché so di dover affrontare contestatori ovunque".

Silvio Berlusconi, dopo il forfait alla Carmen e lo "schiaffo" a Verona, veste i panni della vittima sacrificale che ha dovuto rinunciare ad una serata di svago con la moglie e rovescia una valanga di accuse contro l'Ulivo e Rc, rei di aver ordito un "nuovo caso internazionale".

Il presidente del Consiglio, arrivato in elicottero dalla sua villa di Porto Rotondo in Sardegna, alle 9,30 scende dall'auto blu davanti alla Prefettura, dove incontrerà il cancelliere tedesco Gerhard Schroeder. La città è blindata, in assetto da G8. Piazze sbarrate ai turisti e a residenti.

Berlusconi, molto abbronzato e un po' di dimagrito, torna sui motivi che lo hanno convinto a disertare la serata all'Arena. Racconta che aveva persino convinto la moglie, una "nota melomane", ad assistere alla Carmen: Veronica Lario si sarebbe dovuta sedere al suo fianco sul grande palco d'onore al centro del teatro romano, assieme a Schroeder, Romano Prodi e Flavia Franzoni, moglie del presidente della Commissione Ue. Ma quelle due poltrone di velluto rosso sono rimaste vuote e la firt lady ha dovuto riporre "l'abito da sera nell'armadio" in attesa della prossima occasione.

Stretta di mano Berlusconi-Schröder. Il premier: con la Germania rapporti sempre buoni.

Manifestanti anti-Berlusconi nei pressi della prefettura di Verona.

Il Cesis, il comitato che coordina i servizi segreti, e il ministro Pisanu, poche ore prima avevano fatto arrivare sul tavolo della presidenza del consiglio un dispaccio che annunciava una contestazione a suon di fischietti da stadio, organizzata da "gruppi politici ben precisi". È verso le 18 di venerdì, Gianni Letta ha comunicato a Prodi che "gravi motivi di sicurezza" impedivano a Berlusconi di raggiungere Verona.

"Ho deciso di rinunciare alla Carmen sulla base di notizie molto dettagliate: se fossi venuto io, probabilmente sarebbe saltata la rappresentazione curata dall'amico Franco Zeffirelli", spiega il presidente del Consiglio. "Quando ci sono comportamenti che raggiungono vette di inciviltà come quello programmato, credo che non si debba lasciare che questi comportamenti abbiano successo".

E per capire che la misura è colma, Berlusconi ricorda l'onta subita a San Giuliano in Puglia, un paese colpito dal terremoto. "Siamo riusciti a consegnare le nuove strutture in tre mesi, un vero miracolo: ma un gruppo di tredici ragazzi ha inneggiato contro le spese militari e il giorno dopo i giornali hanno titolato: "Berlusconi contestato". Anche per noi sarebbe facilissimo organizzare una squadra di dieci-quindi ragazzi e mandarli a contestare in tutte le anifestazioni dove partecipa un personaggio della sinistra". Eppure, aggiunge rivolto ai giornalisti, «nelle strade di Verona, non sento fischi, ma sento solo applausi, come nel resto d'Italia».

In serata il deputato Verde Paolo Cento ha detto che quando Berlusconi verrà alla Camera si porterà «un fischietto in modo da abituarlo ai fischi sonori che prenderà durante il semestre europeo. Berlusconi ha paura dei fischi che gli vengono dai suoi stessi elettori che si sono finalmente accorti che anzichè il miracolo italiano stanno vivendo un vero e proprio incubo determinato dal fallimento del suo governo».

Prima di tornare nella sua villa in Sardegna, dove a cena ha intrattenuto il ministro Pisanu e il collega tedesco degli Interni Schilly, Berlusconi ha fatto visita al vescovo e poi ha passeggiato per il centro storico in maniche di camicia e ha pranzato in un'enoteca. E i contestatori con i fischietti? Nemmeno l'ombra.

Albino Salmaso

«I rapporti con la Germania non sono migliorati perché non sono mai peggiorati»

VERONA Una stretta di mano cordiale, ma senza lo slancio e la simpatia che Berlusconi riserva a Bush e a Putin. Dopo un'ora di colloquio, il cancelliere Schroeder e il presidente del Consiglio italiano confermano che l'incidente diplomatico scoppiato il 2 luglio scorso a Strasburgo è chiuso, ma restano le divergenze sul ruolo dell'Ue nella guerra in Iraq. La Germania è contraria a un intervento militare diretto ma è pronta a finanziare una forte iniziativa umanitaria che coinvolga tutto il Medioriente, sotto l'egida dell'Onu.

«I rapporti tra i nostri due Paesi? Non sono migliorati semplicemente perché non sono mai peggiorati», spiega Berlusconi sorridente. «So che il Cancelliere è buon amico dell'Italia, apprezza la nostra arte e gli auguro di venire presto qui in vacanza». Invito accolto con piacere da Schrö der, ma sarà per l'anno prossimo perché dopo le brevi ferie ad Hannover ora dovrà tornare a Berlino, per far approvare il piano di riforme economiche con cui far ripartire la locomotiva dell'Ue, bloccata dal vento di recessione.

Il Cancelliere ha poi aggiunto: «In passato ci sono state alcune irritazioni, ma queste non hanno intaccato i rapporti personali tra me e Berlusconi e quelli politici tra Italia e Germania. La cosa è superata. Non ne parliamo più ed auguro che all'Italia il massimo successo per il suo semestre di presidenza dell'Ue». Nella lista degli incidenti diplomatici, dopo il caso Schulz, c'è anche l'ex sottosegretario leghista al Turismo Stefani che ha arroventato l'estate italo-tedesca: «La responsabilità delle affermazioni è soltanto sua. La stragrande maggioranza degli italiani non la pensa in quel modo e ha una grande considerazione dei tedeschi», ha detto Berlusconi.

Nell'ora di colloquio si è parlato a lungo del nuovo Trattato dell'Unione europea che, spiega Schröder, non potrà essere emendato su ogni singolo articolo, altrimenti si rischia di aprire il vaso di Pandora delle varie rivendicazioni nazionali. Il primo vero banco di prova del nuovo asse sarà l'introduzione delle tariffe autostradali per i camion che attraversano la Germania: da ottobre si dovranno pagare i pedaggi.

Toni duri ma anche ironici nelle reazioni all'ennesima tirata in ballo per presunte contestazioni e atteggiamenti antidemocratici

L'Ulivo: da manie di grandezza a quella di persecuzione

Il Tg1 delle 20 accusato dal Centrosinistra di non aver dato spazio alle voci di dissenso

La Melandri: il Paese si meriterebbe uno statista. Di Pietro: è la caricatura di un tiranno. Chiti dei Ds: i vecchi liberali sentendolo si rivolterebbero nelle tombe

ROMA «Ridicolo», «Tiranno da barzelletta», «Accuse di un leader in difficoltà», «Un giochino che non funziona più». Le reazioni dell'opposizione all'ennesima tirata in ballo per presunte contestazioni e atteggiamenti illiberali e antidemocratici, sono dure e ironiche al tempo stesso.

«Con Berlusconi ormai il ridicolo si tocca con le mani», dice Vannino Chiti, coordinatore della segreteria dei Ds. E aggiunge: «Vorrebbe una rappresentazione virtuale fatta a suo piacimento, la realtà è ben diversa. Si permette di dare patenti di liberalismo e di democraticità: credo che i vecchi liberali, se potessero ascoltarlo, si rivolterebbero nella tomba».

«È la caricatura di un tiranno - dice Antonio Di Pietro - La differenza fra un leader e un tiranno è che il leader è un condottiero che va avanti per la sua strada con coraggio, senza temere il dissenso, mentre il tiranno ha bisogno di una folla che lo osanni. Il termine tiranno con il nostro premier, però, mi pare eccessivo, meglio caricatura di un tiranno».

Giovanna Melandri, ex ministro dei Beni Culturali, Ds, ci pensa un po' su. «Berlusconi che non va a Verona per presunte contestazioni della sinistra? Si passa dalla mania di grandezza alla mania di persecuzione. Invece il nostro Paese avrebbe bisogno, si meriterebbe, uno statista».

Dicono che ogni volta che si trova in difficoltà prende di mira l'opposizione. «Sì, è così. Ogni volta che si trova in difficoltà attacca l'opposizione. Ma è un modellino che non funziona più tanto bene». «Insomma - prosegue - dà degli illiberali a noi e poi pretende, per decreto, di riscrivere i campionati. Ha provocato la morte dell'autonomia dello sport. Di più ha annullato ciò che di bello c'è nello sport, nel calcio: il gesto atletico, il gol, l'impegno sportivo. Tutto cancellato da un decreto legge. Più illiberale di così». Un decreto d'urgenza quando i problemi più gravi erano altri? «Siamo nel semestre di presidenza europea. Ci sono stati gli attentati di Baghdad e di Gerusalemme si imponeva un altrettanto urgente iniziativa politica per esercitare, in un momento delicatissimo, la funzione di leadership europea. Non c'è stata».

Paolo Cento, deputato dei Verdi, avverte Berlusconi. «Non è andato a Verona perché aveva paura dei fischi? Quando vado alla Camera mi porterò un fischietto in modo da abituarlo ai fischi sonori che prenderà durante il semestre europeo. Dopo la figuraccia di venerdì sera il centrodestra vuole accusare l'opposizione di aver organizzato una protesta. In realtà ancora una volta fanno delle becere strumentalizzazioni. Berlusconi ha paura dei fischi che gli vengono dai suoi stessi elettori che si sono finalmente accorti che anziché il miracolo italiano stanno vivendo un incubo».

«Berlusconi ha voluto montare il caso dei fischietti per vestire ancora una volta i panni della vittima per tentare di recuperare il consenso perduto a causa della litigiosità e della palese difesa di interessi privati», dice Alfonso Pecoraro Scanio, presidente del Sole che ride.

«Prevedendo un autunno difficile il premier cerca diu criminalizzare preventivamente ogni forma di critica conducendo un gioco spudorato con evidenti tentazioni autoritarie».

E in serata è scoppiato il caso Tg1, reo, secondo il Centrosinistra di aver dato notizia delle accuse del premier all'opposizione (definita «illiberale») senza però consentire alla stessa un diritto di replica. «È questo un episodio gravissimo che mi auguro verrà esaminato al più presto dalla Commissione di Vigilanza».

Giovanna Melandri

Lo ha detto il presidente nazionale dei Verdi e segretario della Commissione di Vigilanza sui servizi radiotelevisivi Alfonso Pecoraro Scanio. «Il Tg1 delle 20 ha confermato di essere diventato, sotto la direzione di Clemente Mimun, l'agenzia privata di propaganda di Berlusconi e di Forza Italia», ha affermato invece, in una nota, Roberto Cuillo, portavoce del segretario dei Ds, Piero Fassino. Secondo Cuillo, tuttavia, in tutto il telegiornale «la voce dell'opposizione è stata completamente cancellata.

A questo punto, visto che il direttore Mimun proprio non ce la fa a capire che dirige un servizio pubblico - ha concluso Cuillo - proponiamo che il suo stipendio e i costi del Tg1 vengano direttamente assunti dalle capaci finanze di Forza Italia».

«Quello che è accaduto è davvero inaccettabile - insiste Giulietti dei Ds - un episodio gravissimo che verrà esaminato al più presto dalla Commissione di vigilanza». «Che il capo di uno pseudo-sindacato - cinghia di trasmissione di una fazione politica - accusi me di servilismo, non è imbarazzante ma patetico», ha replicato il direttore del Tg1 Clemente Mimun. «Prova ne sia - sostiene Mimun - la singolare, ripetuta contemporaneità delle uscite del segretario dell'Usigrai con quelle di un suo predecessore, che oggi siede felicemente in Parlamento».

Alessandro Cecioni

FIRME CONTRO IL «LODO»

GROSSETO La raccolta di firme promossa dall'Italia dei Valori per il referendum abrogativo contro la legge sull'immunità delle cinque massime autorità dello Stato è arrivata a 420 mila sottoscrizioni. Lo ha detto il leader del movimento Antonio di Pietro, intervenuto a Festambiente dove l'IdV ha organizzato la raccolta delle firme.

Mastella su Telekom Serbia: «Sentitemi come parte lesa»

ROMA «La Commissione Telekom mi ascolti». Non gli piace essere sfiorato dal sospetto di avere preso tangenti. Vuole chiarire tutto. Il segretario dell'Udeur Clemente Mastella è passato al contrattacco dopo le ultime devastanti rivelazioni del faccendiere Igor Marini. E ha chiesto alla commissione parlamentare e ai giudici torinesi di interrogarlo: «Non voglio che sulla mia persona resti l'ombra, sia pure minima, del dubbio e pertanto chiedo di essere ascoltato come parte lesa».

Marini, durante il lunghissimo confronto con Paoletti, ha raccontato tra l'altro ai magistrati di Torino di essere andato da Mastella nel 1997 per consegnargli denaro sottobanco. Il faccendiere - che in un primo tempo aveva accusato Prodi, Fassino e Dini per quella tangente miliardaria legata all'acquisto di parte della Telekom Serbia - ha fatto ora altri nomi eccellenti del Centronistra, quelli di Rutelli e Veltroni e del segretario dell'Udeur. Ma ieri Mastella ha sollecitato un'audizione (un'iniziativa che è piaciuta ai Radicali). «Non ho mai fatto affari né soldi nella prima repubblica, quando mi sono trovato per parecchi anni in posizione di oggettivo potere - ha fatto notare indignato il leader dell'Udeur - Figuriamoci adesso. Mi chiedo perchè questo visionario di Marini mi chiami in causa, da chi sia ispirato, per quali motivi e che cosa c'entri io con l'affare Telekom Serbia, dal momento che nel 1997 ero ancora con il Ccd all'opposizione». Cosa ci sia dietro le sparate del faccendiere non è chiaro dunque all'Udeur. E per questo il senatore Franco Righetti ha sollecitato il presidente della Commissione parlamentare Trantino (An) di convocare al più presto una riunione «per porre fine a menzogne, disinformazione e stillicidio di accuse in libertà». L'Udeur ha inoltre chiesto al premier Berlusconi, al ministro dell'Interno Pisanu e al sottosegretario alla presidenza Letta di rafforzare le misure di sicurezza al segretario del partito. «Al momento - hanno fatto notare con preoccupazione i dirigenti - sfuggono i reali motivi, gli obiettivi e gli eventuali registi occulti di un'operazione "contra veritatem" e intimidatoria».

L'offensiva di Marini contro l'opposizione dunque non si ferma. Ieri il portavoce di Forza Italia, Sandro Bondi, ha preannunciato che la Casa delle libertà «non smetterà di incalzare i responsabili del governo di Centrosinistra dell'epoca». Dagli esponenti dei Ds e della Margherita le risposte a Marini sono arrivate puntuali, a colpi di querele. Una nota di Veltroni dice: mai visto né pranzato con Marini. Per il momento non ci sono politici nel registro degli indagati.

Serena Bruno

Clemente Mastella

Concluso il lavoro dei «saggi», Calderoli della Lega annuncia: il prossimo passo sarà il varo della nuova legge elettorale

Cdl, vertice a fine mese sulle riforme

ROMA I «saggi» della Casa delle libertà hanno portato a termine con successo l'incarico di concordare le proposte sulle riforme istituzionali da approvare entro la fine della legislatura. Il seminario di Lorenzago in Cadore si è così concluso, la bozza delle proposte è pronta e ora la parola passerà a Berlusconi e agli altri leader della maggioranza che in un vertice fissato per il 28-29 agosto esprimeranno il loro parere.

La riforma voluta dal Centrodestra riguarda la devolution, il Senato federale, il premierato e la Corte costituzionale. In particolare è previsto un rafforzamento dei poteri del premier e delle funzioni di garanzia del Capo dello Stato; la trasformazione del Senato in un Senato federale, con componenti dei rispettivi territori, per armonizzare la riforma federale con l'interesse nazionale della Repubblica; e l'adeguamento della Corte costituzionale alla riforma federale. Il nuovo sistema di governo prevede la scelta da parte degli elettori sia del programma che della maggioranza e del leader che dovrà formare il governo. Sono state previste anche norme antiribaltone per assicurare la stabilità dell' esecutivo.

I risultati dei lavori dei «saggi», è stato annunciato in una conferenza stampa, sono stati «unanimamente condivisi». Tutti e quattro gli esperti della Casa delle Libertà che hanno messo a punto la bozza, e cioè Andrea Pastore di Forza Italia, Domenico Nania di An, Roberto Calderoli della Lega e Francesco D'Onofrio dell'Udc, si sono detti d'accordo che sarà possibile trovare «il necessario consenso politico conclusivo». Questo perchè, ha spiegato Berlusconi a Verona, il testo approvato «non cade dal cielo», ma è stato discusso e approfondito e doveva solo essere messo a punto negli ultimi dettagli.

I commenti nella Cdl alla proposta dei «saggi» sono stati positivi. Hanno fatto un buon lavoro, ha dichiarato Francesco Speroni, capo di gabinetto di Umberto Bossi, perchè «ognuno ha dato il suo contributo e nessuno ha ceduto su qualcosa o ha rinunciato a qualcosa». Una volta fatte le riforme, ha intanto avvertito un altro leghista, Roberto Calderoli, vice presidente del Senato, bisognerà mettere mano alla riforma elettorale. L'Ulivo ha confermato la sua opposizione alle riforme del Centrodestra. Il diessino Franco Bassanini non ha chiuso la porta al confronto con la maggioranza che a suo parere, però, userebbe le riforme «come diversivo rispetto alle reali esigenze del Paese».

e.s.

I «saggi» della Casa delle libertà che si sono riuniti a Lorenzago. Da sinistra in alto, in senso orario: Andrea Pastore (Fi), Roberto Calderoli (Lega), Francesco D'Onofrio (Udc), Domenico Nania (An).

Non c'è traccia di Vito Cosco che venerdì sera ha ucciso quattro persone alla periferia di Milano. Forse ha tentato di rifugiarsi nella terra di origine

Braccato in tutta Italia il killer di Rozzano

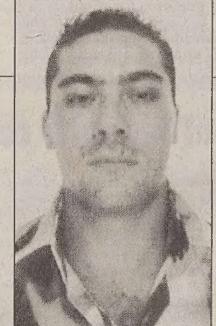
La moglie e i due figli a casa di parenti e ora sotto protezione. Movente della strage una vendetta passionale

ROZZANO Lo cercano in tutt'Italia, ma di Vito Cosco, calabrese di 27 anni, che ieri ha ucciso quattro persone a Rozzano, non c'è traccia. Forse è scappato a bordo della sua Ford Fiesta, vecchio modello di colore azzurrino targata Pavia, con una ammaccatura sul lato sinistro. Secondo la polizia, l'uomo, accusato di strage, potrebbe essere rientrato a Petilia Policastro, vicino a Crotone, dove vivono ancora la madre, un fratello e una sorella. Ma la caccia al killer continua anche nel Milanese, dove potrebbe essersi nascosto a casa di amici.

La moglie, 24 anni, e i due bambini, uno di 4 e il più piccolo di appena un anno, sono stati rintracciati nel primo pomeriggio di ieri e sono sotto la protezione dei carabinieri. Per ora non torneranno nell'appartamento di Rozzano, abbandonato l'altra sera in fretta e furia dopo che l'uomo ha compiuto la strage. Vito Cosco ha sparato otto colpi di pistola in rapida successione, voleva colpire Alessio Malmassari, pregiudicato di 28 anni: era lui l'obiettivo della sua vendetta. Una folle vendetta scaturita, secondo gli inquirenti, per motivi passionali: l'assassino avrebbe infatti avuto una relazione con una ex fidanzata del Malmassari. «Torna indietro, costituisciti, è l'unico modo per avere un futuro», questo l'appello lanciato da don Mario Morè, 53 anni, parroco di Rozzano, nella speranza che l'uomo decida di consegnarsi.

Erano le 22 di venerdì quando si è scatenato l'inferno in via Biancospini, a Rozzano. Decine di persone hanno assistito al massacro. Il terrore è durato una manciata di secondi ma tanto è bastato per uccidere Alessio, un suo amico che gli stava accanto, Raffaele De Sinis, 29 anni, una bambina di non ancora tre anni, Sebastiana e un passante di 60 anni, Attilio Bertolotti. Tutto ha avuto inizio un paio d'ore prima: intorno alle 20 Alessio e Vito hanno litigato e sono passati alle mani. Il killer è quindi rincasato, ha preso la pistola calibro 9 ed è tornato per vendicarsi. Ha sparato otto colpi: quattro hanno colpito al torace e alla spalla Raffaele, poi ha mirato alla testa di Alessio colpendolo a morte mentre stava tentando di fuggire. Ma un paio di proiettili hanno colpito, uccidendoli, due innocenti: Sebastiana, trafitta al collo da una pallottola mentre era in braccio alla mamma, e Attilio Bertolotti, che stava portando a spasso il cane.

L'assassino è corso verso casa e ha raccontato alla moglie cosa aveva fatto. In preda alla disperazione, l'ha accompagnata con i due figli da alcuni parenti che abitano nello stesso palazzo, ed è fuggito.

All'incrocio tra via Garofani e via Biancospini, al posto delle pozze di sangue lasciate dalle vittime, ci sono decine di mazzi di fiori. «Un angelo biondo è tornato in cielo», dice Maria Rosaria, casalinga, ricordando la piccola Sebastiana. La rabbia, a Rozzano, si sente sulle pelle e dal dolore si passa alle polemiche per la mancanza di sicurezza nella zona. Donne e anziani si lamentano per la scarsa presenza di carabinieri sulle strade. E si definisce «arrabbiata» Maria Rosa Malinverno, sindaco di Rozzano, quando spiega di aver scritto più volte, ma senza esito, al ministero dell'Interno per chiedere più attenzione. «A Rozzano la polizia non arriva e i carabinieri sono in tutto 14: non bastano – dice il sindaco – da quattro anni abbiamo una caserma in grado di ospitare 28 carabinieri, ma sono la metà. Il governo ha scelto di attuare una politica di immagine. Manda le forze dell'ordine nel centro di Milano a piedi, ma lascia scoperte le periferie».

Dolore e rabbia tra la gente di Rozzano dopo la strage.

Il film della tragedia

I PROTAGONISTI

Il killer

1. **Vito Cosco**, 27 anni, manovale calabrese, sposato e padre di 2 bambini

Le vittime

2. **Alessio Malmassari**, 29 anni, già coinvolto in estorsioni e spaccio di droga
3. **Raffaele De Finis**, 23 anni, piccolo balordo di periferia amico di Malmassari
4. **Sebastiana Monaco**, 2 anni e mezzo, colpita a morte in braccio alla mamma
5. **Attilio Bertolotti**, 60 anni, sceso in strada per portare fuori il suo cane

N° 14 Abitazione Bertolotti
N° 10 Abitazione Monaco
GIARDINI
VIA DEI BIANCOSPINI
VIA DEI GAROFANI
da via Lazio
VENERDÌ 22 AGOSTO 2003
Milano
ROZZANO

Rozzano, ore 22.15

Vito Cosco si incontra per caso con **Alessio Malmassari**. Tra i due non corre buon sangue, sembra per una questione di donne. Litigano e vengono alle mani. Cosco ha la peggio e batte in ritirata

Corre a casa dalla moglie Valentina e dai due figli, di 4 anni e 1 anno. Prende una pistola e torna in via Garofani dove, seduti su un muretto, ci sono **Alessio Malmassari** e l'amico **Raffaele De Finis**

L'uomo spara a **Malmassari** e lo colpisce alla testa, uccidendolo. **De Finis** fugge verso un piccolo giardino vicino, ma viene raggiunto da Cosco che lo fredda con quattro proiettili al torace

Nell'inseguimento Cosco spara all'impazzata e colpisce a morte la piccola **Sebastiana**, 2 anni e mezzo, in braccio alla mamma, e **Attilio Bertolotti**, 60 anni, sceso in strada per portare a spasso il cane. L'anziano muore sul colpo, la bambina durante il trasporto in ospedale

ANSA-CENTIMETRI

Vito il «crotonese» era un balordo arrivato dalla Calabria in cerca di lavoro

ROZZANO E' arrivato a Rozzano dalla Calabria per cercare lavoro. Aveva 18 anni. Un trasferimento da Petilia Policastro, vicino Crotone, al Nord Italia, come quello di tanti altri emigranti che hanno trovato casa nei grandi palazzoni popolari che occupano l'hinterland milanese. Ma Vito Cosco, che compirà 27 anni il 30 agosto, ha subito iniziato a farsi notare per le fequentazioni poco raccomandabili. Vito «il crotonese» è diventato così Vito «il balordo di periferia», come l'hanno definito gli investigatori. Uno che, però, non ma hai avuto a che fare con la grossa criminalità e con il clan mafiosi e della Sacra Corona Unita che anni fa minavano il Milanese. Il curriculum di Vito Cosco è presto fatto: lavori saltuari di operaio e tre denunce a suo carico, due per ricettazione e una per stupefacenti. E proprio il mercato della droga segna il cambio di rotta in peggio e la vita di Cosco comincia a diventare più pericolosa.

Ma non se la passava male il giovane crotonese, l' appartamento dove vive con la moglie e i due figli è dignitoso e non manca nulla: soggiorno, cucina, tre stanze e due bagni, al quinto piano di viale Lazile, poco lontano dalla mattanza. Il disordine regna ovunque, cassetti e ante degli armadi aperti, vestiti per terra e abbandonati sui letti sfatti. Disordine spiegato soltanto dalla fretta di fuggire dopo la strage. Su una cassettiera bianca ci sono le chiavi di un auto, un cellulare, un ferro da stiro e un cero con la scritta «San Padre Pio da Pietralcina prega per noi». Sulla credenza spicca una lettera nella quale si comunica che Cosco è assunto alle dipendenze di un'impresa di costruzioni di Bergamo a decorrere dal 5 giugno. Un contratto a tempo indeterminato: otto ore al giorno come operaio.

Il killer, Vito Cosco.

IN BREVE

Evitata in extremis una tragedia

Tenta il suicidio «on line» ma gli amici collegati con lei la salvano con i carabinieri

NAPOLI Un tentativo di suicidio «on line», con una donna in grave stato di sofferenza psicologica salvata in extremis dai carabinieri grazie alla mobilitazione degli utenti della Rete collegati con lei attraverso computer e webcam. Via Internet ha annunciato l'intenzione di farla finita e in diretta ha ingoiato qualche pillola, ma quando aveva già cominciato a stare male sono arrivati i soccorritori.

Al salvataggio hanno assistito quanti stavano chattando, in collegamento telematico e visivo con Matilde C., 41 anni, in quel momento sola nell'abitazione di Aversa dove vive con i genitori, attualmente fuori per un periodo di vacanza. La donna, che accusava forti dolori allo stomaco per i farmaci ingeriti, è stata portata in ospedale e sottoposta alle cure necessarie: è tuttora ricoverata, assistita dai familiari avvertiti dai carabinieri, ma sta bene ed è fuori pericolo.

Bloccati con oltre quaranta carte di credito clonate Quattro pachistani arrestati dalla Guardia di Finanza

VICENZA Quattro cittadini di origine pachistana, tre residenti in Inghilterra e uno a Gallarate, sono stati arrestati dalla Guardia di finanza di Vicenza perchè trovati in possesso di 44 carte di credito clonate. Si tratta di carte telefoniche sulla cui banda magnetica erano stati trasferiti illegalmente i dati di altrettante carte di credito clonate.

Tutte le carte di credito, in base agli accertamenti delle fiamme gialle, provengono da istituti bancari della zona di Manchester. Gli investigatori non escludono che i quattro abbiano potuto contare sull'aiuto di qualche commerciante compiacente per riuscire a prelevare denaro utilizzando le carte clonate.

Tre giovani sono entrati in uno scompartimento sul Torino-Savona e hanno costretto due coetanei a consegnare il portafogli

Pitbull usato come arma per una rapina sul treno

Hanno aizzato il cane per farsi dare i soldi ma poi sono stati arrestati in stazione

SAVONA Dopo essere stati protagonisti di gravi aggressioni ed essere usati nei combattimenti clandestini, ora i pitbull vengono anche impiegati come arma per compiere rapine. È accaduto su un treno diretto a Savona.

Gli autori del colpo, arrestati poco dopo dalla polizia ferroviaria di Savona, sono entrati dentro lo scompartimento di un convoglio interregionale e hanno aizzato il loro pitbull contro due coetanei per farsi consegnare il portafoglio.

In manette sono finiti due torinesi di 22 anni, Marco Caniglia e Jacopo Rosina. Un terzo complice, il proprietario del cane, è stato denunciato. Secondo gli accertamenti degli investigatori, nei giorni scorsi gli stessi giovani avrebbero tentato un analogo colpo anche a Finale Ligure.

La rapina è stata messa a segno venerdì sera sul Torino-Savona. Le vittime del furto sono due ragazzi di Savona. Il colpo è avvenuto quando il treno aveva superato la stazione di Mondovì, nel Cuneese. Prima di aggredire i due ragazzi, i rapinatori hanno chiesto loro una sigaretta e hanno cominciato a scambiare qualche parola nel corridoio. Dopo qualche istante, i tre sono entrati nello scompartimento e si sono seduti davanti ai due amici di Savona. Improvvisamente Caniglia e Rosina, stando all' accusa, sono diventati aggressivi: «Dateci i portafogli - hanno intimato - non reagite, non chiedete aiuto, altrimenti ve la dovrete vedere con lui» e hanno indicato il pitbull.

Spaventati dal cane, che aveva iniziato a ringhiare, i due giovani non sono riusciti a reagire e dopo qualche attimo di esitazione hanno deciso di consegnare ai rapinatori una borsa a marsupio contenente i portafogli. Una volta arrivati alla stazione ligure, però, i due malcapitati hanno subito avvertito i rispettivi genitori. Il padre di uno dei due ragazzi, un agente di polizia penitenziaria, ha immediatamente segnalato l'accaduto ai colleghi della Polfer. I tre rapinatori sono stati così fermati dagli agenti quando ancora si trovavano nei pressi della stazione.

Con loro avevano anche il cane, che ora potrebbe essere sequestrato come corpo del reato. L'Ente nazionale per la protezione degli animali di Savona ha annunciato che tenterà di costituirsi parte civile contro i tre giovani. «Non sarà purtroppo facile - spiega Gianni Buzzi - visto che le nuove norme sui maltrattamenti degli animali sono ancora ferme all' esame della Camera per l' ostruzionismo di alcuni partiti».

Pentolone cade e l'acqua bollente ustiona un bimbo

MILANO Un bambino marocchino di appena un anno è rimasto ustionato in modo grave dall'acqua bollente fuoriuscita da un pentolone con il quale i famigliari stavano cucinando, nell'appartamento in cui vivono, in via Pascarella a Milano.

Il piccolo, secondo quanto è stato riferito dai carabinieri, era a terra, intento a giocare, quando il pentolone si è rovesciato e l'acqua bollente lo ha investito. Un classico incidente domestico che può costare la vita.

Il bambino è ora ricoverato all'ospedale Niguarda di Milano in condizioni gravi.

Coppia lascia il piccino in auto per poter giocare al Casinò

SANREMO Una coppia di coniugi, di 39 e 26 anni, residente a Genova, è stata denunciata dai carabinieri per abbandono di minore. Durante la notte appena trascorsa avevano lasciato il figlio di due anni solo in macchina, per andare a giocare prima alle slot, poi ai tavoli verdi del Casinò di Sanremo.

Intorno alle 1, i militari, avvertiti da un passante, hanno notato il piccolo sdraiato sul sedile posteriore dell'auto, una Volvo bianca, che piangeva a squarciagola perchè voleva i genitori.

Indagini sono ora in corso per stabilire quanto tempo i due coniugi abbiano realmente trascorso all'interno della casa da gioco. L'ingresso alle roulette, infatti, viene sempre registrato; quello alle slot machine no. È probabile, tuttavia, che si siano assentati per parecchie ore.

Si tratta dell'ennesimo caso di abbandono di un bimbo in automobile, pochi giorni fa infatti un'altra coppia (originaria di Monfalcone), per un clamoroso disguido, aveva lasciato da sola la figlia di otto mesi in automobile mentre erano in vacanza a Pozzuoli e avevano deciso di fare una gita nel golfo.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: **ALBERTO STATERA**
Condirettore: **STEFANO DEL RE**

Caporedattore centrale: Francesco Cárrara. **Capiredattori:** Roberto Altieri, Piero Trebiciani. **Attualità:** Baldovino Ulcigrai (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Fiumanò, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin. **Cultura-Spettacoli:** Alessandro Mezzena Lona (responsabile), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Arianna Boria. **Cronaca:** Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Roberto Carella (vicecaporedattore: Segnalazioni), Pierluigi Sabatti (Istria), Claudio Ernè, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. **Regione:** Alberto Bollis (responsabile), Furio Baldassi (vice), Roberta Giani. **Sport:** Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis. **Gorizia:** Roberto Covaz (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel. **Monfalcone:** Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacciaria, Adalberto Valduga.
COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - **ITALIA:** con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - **INTERNET:** 1 anno € 155; sei mesi € 78; tre mesi € 39.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13

L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 375,00) - R.P.Q. € 192,00 (fest. € 192,00) - Finestrella 1.a pag. € 600,00 (fest. € 780,00) - Legale € 400,00 (fest. € 480,00) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola; croce € 12,00; (Partecip. € 4,60 - 9,20 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva).

La tiratura del 23 agosto 2003 è stata di 57.350 copie.
Certificato n. 4781 del 26.11.2002

Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

DALLA PRIMA PAGINA

Sanità, tagliare non si può

Ma, attenzione, l'ha chiesto a tutti gli assessori tranne che al titolare della sanità. Tra spese fisse, spese non rinviabili e spesa sociale, non si taglia la sanità. Stop.

Può essere modernizzata, gestita al meglio, ripulita da rendite e sperperi, però questa è tutt'altra faccenda. Odioso appare invece il continuo tam tam sui «tagli» proprio nel momento in cui la qualità della vita richiede di potenziare la sanità pubblica in ogni senso: umano, tecnologico, territoriale.

Qualcuno potrebbe subito rimarcare che proprio ieri la Germania ha deciso una serie di pesanti tagli alla sua sanità. Ad esempio, non sarà più rimborsato agli anziani il taxi per andare a curarsi mentre per le protesi dentarie servirà un'assicurazione privata e viene introdotto sulle medicine un ticket di 10 euro.

Tutto vero anche se, per completezza dell'informazione, aggiungerei che i tedeschi si vedranno contemporaneamente ridurre di quasi due punti i contributi sanitari da versare. Ma la Germania è la Germania e noi siamo noi, con tutt'altri problemi.

Il nostro è il Paese degli sprechi. Ci sono interi volumi che li elencano: «Come buttare via due milioni di miliardi», dimostrava il giornalista Gian Antonio Stella nel 1998.

Ci sono enti da una vita sotto inchiesta per il colossale scialo di denaro pubblico. «Repubblica» ha appena fatto un'inchiesta ad Amalfi scoprendo che, attraverso i patti territoriali, un posto di lavoro finiva per costare sei miliardi di lire allo Stato! Un hotel di lusso aveva ricevuto tre miliardi ma assunto soltanto 5 persone.

In Italia, Tangentopoli é uno stato d'animo. I massimi vertici della politica restano tuttora invischiati dalla mattina alla sera in inchieste per corruzione. Ma una corruzione sempre d'alto bordo finanziario, che miscela ombrosi affari di Stato, interessi miliardari e un'ideologia privata della carica pubblica. Si potrebbe continuare a piacimento.

Abbiamo un Parlamento barocco, costosissimo, da ridurre almeno della metà. Abbiamo un ceto politico enfatico, con sindaci che fanno anche gli euro parlamentari (ricevendo in surplus 47 milioni di lire di stipendio mensile). Più che costare, la politica rende sempre di più ai suoi titolari.

No, questo non é un Paese che per far tornare i conti ha diritto di «tagliare» la sanità. Tagli la foresta di privilegi, di sprechi, di illegalità; faccia smagrire di un bel po' lo Stato obeso, e poi ne riparliamo. La sanità é il Welfare primario.

Credo che il Nordest sia un'area sensibilissima su questo tema. Ho già citato Illy. Aggiungo che il Friuli Venezia Giulia ha il primato italiano della prevenzione sanitaria. Che Bolzano e Trento ottengono tra i malati punte di massima soddisfazione.

Quanto al Veneto, il Programma regionale di sviluppo (Prs) si pone a pagina 51 un obbiettivo perentorio : «Ulteriori miglioramenti nella qualità e nella quantità dei servizi». Sta scritto, nero su bianco, anche se la spesa sanitaria rappresenta già il 75 per cento della spesa regionale del Veneto.

La sanità ci sbatte in un bivio. Tagliarla significa ridurla a contabilità. Investire su di essa vuol anche dire scegliere una civiltà, uno stile di vita, la gerarchia dei valori territoriali, una cultura popolare.

Con la sanità, le risorse pubbliche raggiungono la persona nel momento in cui la persona certifica la sua fragilità umana. C'é qualcosa di più alto, che valga di più?

A dispetto dei luoghi comuni, la sanità pubblica ha un enorme serbatoio di bravura e di motivazioni. Da tagliare non c'é niente.

Giorgio Lago

Lunghe file ai valichi italo-sloveni e al bivio ad H. Venti chilometri di macchine ferme al casello di Mestre

Al Lisert e sulla A4 di nuovo tutti in coda per rientrare a casa da Istria e Dalmazia

TRIESTE Tutti in coda nel Friuli Venezia Giulia, ma questa volta per lo più per rientrare dalle ferie. Il casello del **Lisert** - la porta a Est del sistema autostradale italiano - ieri ha registrato il pressing di quanti, finite le vacanze in Istria e in Dalmazia, hanno scelto di partire senza aspettare la giornata odierna quando pure ci saranno migliaia di vacanzieri sulla via del ritorno. Il traffico è stato sostenuto con code in entrata autostrada che hanno toccato i 4 chilometri. Traffico anche alle barriere della A4 di **Latisana** (da e per Lignano Sabbiadoro) e **Palmanova** (Grado). E code si sono formate pure sulla A23 verso **Tarvisio** e l'Austria.

Sempre al Lisert, ma nel senso opposto, non sono mancati i passaggi di quanti le vacanze le hanno iniziate appena ieri e che quindi puntavano verso il mare della costa croata. Incolonnamenti in uscita per tutta la giornata.

Secondo il piano voluto dalla Regione, i volontari della Protezione civile hanno offerto agli automobilisti in coda sotto il sole acqua minerale e caramelle rinfrescanti per i bambini.

In provincia di Trieste ieri i punti caldi sono stati soprattutto i valichi di **Rabuiese** e il **bivio ad H**, passaggio obbligato per il flusso di traffico che dalla Croazia si dirige verso le rete autostradale italiana. A Rabuiese, principale valico per l'Istria, in mattinata la coda delle auto in uscita dall'Italia ha raggiunto i 4-5 chilometri, intasando in diversi momenti la frazione di Aquilinia. Intenso, sempre un mattinata, anche il traffico in senso opposto: le code dei vacanzieri in ingresso in Italia hanno raggiunto il chilometro e mezzo, e si sono allungate ulteriormente nel pomeriggio.

Molto impegnata la polizia municipale, fino al pomeriggio, per sbrogliare la «matassa» al bivio ad H. Dopo le 12 la coda diretta verso l'Altipiano raggiungeva l'Area di ricerca. Di qui la decisione di dirottare parte il traffico, per un certo periodo, sulla strada nuova per **Opicina**. Un sovraccarico che però ha prodotto intasamenti al quadrivio della frazione carsica.

Con il passare delle ore tutto il forte traffico proveniente da Trieste e da Udine, oltre che dall'autostrada Belluno-Venezia, è entrato nell'imbuto della tangenziale di **Mestre**. Un inferno per chi si è trovato invischiato in quel tratto, nonostante la recente attivazione delle tre corsie su tutto il sovrappasso con riduzione delle corsie di emergenza.

Ma già una coda che arrivava fino a 20 chilometri di lunghezza si è formata nel pomeriggio alla barriera di Roncade (Treviso), lungo la direttrice da Trieste verso Milano della A4, prima del tratto libero attorno a Quarto d'Altino. Le informazioni fornite dal servizio Infotraffico delle Società autostradali del Nordest, e in particolare delle Autovie Venete, contattabile al numero verde **800996099** che con molta professionalità e sollecitudine dà notizie in tempo reale sul traffico, era di uscire a San Stino di Livenza, ma la viabilità oridinaria si è trovata a sua volta sotto pressione.

Soltanto pPoco più di mezzo chilometro, invece, la coda alla barriera di Villabona (Mestre) in direzione Trieste per gli automobilisti provenienti dalla direttrice Milano-Verona-Padova.

La lunga coda di auto al Lisert prima di imboccare l'autostrada in rientro a casa (Meta).

CALDO E INIZIO DELLA SCUOLA

Per ora non c' è ancora alcuna proposta ufficiale, ma un rinvio dell' apertura dell' anno scolastico a causa del caldo, almeno in alcune parti d' Italia, è già qualcosa di più di un' idea. Giorgio Simeoni, vicepresidente della Regione Lazio e assessore alla scuola, ad esempio, sostiene che, proprio a causa del perdurare del caldo, l'apertura delle scuole nel Lazio dovrebbe slittare dal 15 al 22 settembre. Una richiesta di rinvio viene dall'isola di Procida, legata non solo al caldo ma anche al protrarsi della stagione turistica. È, invece, escluso fin da ora un posticipo dell' inizio dell' anno scolastico in Liguria, almeno a sentire l'assessore regionale all'Istruzione Nicola Abbundo.

Un no deciso alla proposta di posticipare l'apertura delle scuole per il caldo arriva, infine, dall' Unione Italiana Genitori (Uig).

Il controesodo ha creato i maggiori problemi lungo la direttrice Sud-Nord in Campania, in Toscana, in Emilia Romagna

Dal Brennero turisti tedeschi in arrivo

Primi dati sugli incidenti: sono in calo. Ma anche oggi e domani gran traffico

I punti critici

A22 Brennero: 12 chilometri di coda di turisti tedeschi in entrata in Italia

A4 Venezia-Trieste: 20 chilometri di coda alla barriera di Roncade (Treviso) lungo la direttrice da Trieste verso Milano

A14 Bologna-Taranto: traffico molto intenso, lunghe code, circolazione bloccata alla confluenza con la **A1** Firenze-Bologna

A1 Milano-Napoli: 30 km di coda tra gli svincoli di Roma nord e Ponzano Romano per un cantiere

A3 Salerno-Reggio Calabria: 6 km di coda in direzione nord tra Lauria nord e Lago Sirino

A19 Palermo-Catania chiusa al traffico per molte ore per un maxi tamponamento in cui sono rimaste **ferite 33 persone**

A22 A4 A14 A1 A14 A3 A19

ANSA-CENTIMETRI

ROMA Una giornata al rallentatore in direzione Nord: sono trascorse così le ultime 24 ore sulle più importanti autostrade e strade statali italiane per centinaia di migliaia di autoveicoli carichi di persone in viaggio per tornare a casa, al termine delle vacanze anche se - hanno spiegato Autostrade per l' Italia e Anas - si registra una tendenza al calo del numero degli incidenti e la rete ha retto all' urto del controesodo.

La zona che per tutta la giornata è stata interessata da traffico intenso è l'**Emilia-Romagna**, sia sull' **autostrada del Sole** sia sulla **A14**, nell' area della Riviera romagnola. La Polizia stradale ha segnalato code di autoveicoli - in direzione Nord - da Cattolica e Rimini nord, e intorno a Bologna. Migliaia di autoveicoli alla confluenza fra due autostrade piene di vacanzieri, che hanno fatto di Bologna un punto «caldo» che è rimasto tale per tutto il giorno.

Altri punti critici - fino a sera - sono rimasti quelli dell' area fiorentina, soprattutto fra **Incisa Valdarno** e **Firenze Signa**, e l' autostrada **A3 Salerno-Reggio Calabria** in Campania: nel pomeriggio la Polizia stradale ha segnalato sei chilometri di coda fra Lauria nord e Lago Sirino, in provincia di Potenza, e incolonnamenti anche all' uscita di Padula-Buonabitacolo, in provincia di Salerno. A Lagonegro nord, inoltre, difficoltà e rallentamenti si sono registrati per coloro che hanno imboccato l' autostrada dopo aver lasciato spiagge e località turistiche della costa tirrenica.

Più a Sud, sempre sulla Salerno-Reggio Calabria, il traffico è aumentato subito, nella prima mattinata, e nei pressi di Cosenza - dove vi sono alcuni cantieri di lavoro, che hanno imposto il doppio senso di circolazione su un' unica carreggiata - vi sono stati consistenti rallentamenti: la Polizia stradale, però, ha segnalato automobili non del tutto ferme in coda, ma in movimento, anche se a velocità ridotta.

Sulla strada statale 106 jonica il traffico è stato intenso, con code agli svincoli dei comuni del Materano, ma in serata la situazione è migliorata.

Al centro dell' Italia la situazione di maggiore difficoltà si è registrata tra **Roma Nord** e il casello di **Ponzano Romano**, sulla corsia nord della A1, anche in tal caso per un cantiere, in prossimità della galleria di Nazzano: la cosa degli autoveicoli è cresciuta fino a raggiungere la lunghezza di circa dieci chilometri, costringendo la Polizia stradale ad invitare gli automobilisti a percorrere strade alternative, sfuggendo così agli incolonnamenti, e la società Autostrade a suggerire di ritardare le partenze.

Sulla A14 il traffico è stato molto intenso anche nelle **Marche**, dove su alcuni tratti dell' autostrada la circolazione è stata rallentata, in particolare nella zona di Ancona: tale circostanza è stata spiegata con il numero di autoveicoli provenienti dalla Grecia e che si immettevano in autostrada nel capoluogo marchigiano.

In **Trentino Alto Adige** la circolazione ha subito rallentamenti sull' Autobrennero, ma anche sulle strade statali, in particolare quella della Val di Non. Oltre dieci chilometri di coda per imboccare l' autostrada, al punto che difficoltà hanno avuto anche le autoambulanze del servizio 118. Ma le strade del Trentino Alto Adige hanno fatto registrare anche una novità: code - fino a otto chilometri - alla barriera di **Vipiteno**, per l' arrivo di migliaia di vacanzieri tedeschi, forse guardati con una certa invidia da coloro che percorrevano la carreggiata Nord.

Autostrade per l' Italia ha definito «molto soddisfacente un primo bilancio della sicurezza», con la tendenza alla diminuzione degli incidenti, anche se in Sicilia, sulla **Palermo-Catania**, una trentina di persone sono rimaste ferite in un tamponamento). Gran traffico è però atteso anche per oggi e domani.

BANCHE E INFLAZIONE

Anche le banche finiscono nel mirino delle associazioni dei consumatori come imputate della risalita del caro vita, che in agosto ha portato l'indice tendenziale Istat su base annua dal 2,7 di luglio al 2,8 per cento. Non solo ristoranti, bar e servizi, dunque. A spingere in su il carovita, secondo le associazioni dei consumatori, ci sono anche gli istituti di credito.

«Anche il ministro Marzano, dopo anni di segnalazioni - osserva l'Adusbef - si è finalmente accorto degli esorbitanti aumenti dei costi dei servizi bancari, aumentati non già dell'8% come rilevato dall'Istat ma del 25,1% dal primo gennaio 2001 al 31 luglio 2003». In più, segnala ancora l'Adusbef, i costi di gestione di un conto corrente con 11 operazioni mensili sono passati da 353 a 442 euro. «Le banche - è la denuncia dell'associazione a difesa dei consumatori - sono responsabili delle maggiori speculazioni, nel passaggio dalla lira all' euro».

Il ministro delle Attività produttive Antonio Marzano ha ammesso infatti ieri in un'intervista al Sole 24 Ore, che per quanto riguarda i servizi, «gli aumenti più consistenti in questo campo sono quelli degli alberghi, bar e ristoranti, i servizi bancari e i pedaggi autostradali. Tutti questi settori sono poco esposti alla concorrenza estera».

Gli istituti di credito, è la denuncia dell'Adusbef, hanno proseguito indisturbati nei loro aumenti assestando un colpo di quasi 90 euro nelle tasche delle famiglia, a motivo dei rincari del conto corrente.

E come mai, si chiede ancora l'associazione dei consumatori, «lo stesso ministro Marzano ha allora approvato l'introduzione di un ulteriore balzello, un vero e proprio pizzo sui moduli di conto corrente, imposti dalla Banca d'Italia ?». La verità è che, prosegue l'organizzazione presieduta da Elio Lannutti, «mentre ha varato in pieno agosto il decreto salvacalcio, il governo non ha nessuna intenzione di mettere in discussione le rendite di posizione di banche, assicurazioni, o le lobby dei commercianti».

---

†

"Beati quelli che troverà nella Sua santissima volontà". (S. Francesco)

Dopo tante malattie è mancata improvvisamente la nostra cara mamma

Chiara Maria Celli ved. Zecchin

Lo annunciano i figli PAOLO con TANJA, MICHELE, il fratello FURIO, le cognate, i cognati, i nipoti e parenti tutti.
Le esequie avranno luogo martedì 26 agosto, alle ore 9, nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 24 agosto 2003

Cara

Chiara

certo che tu abbia ritrovato la tua felicità accanto al tuo sposo, mio amico e maestro, ti abbraccio.
- FURIO

Mare Mediterraneo, 24 agosto 2003

Vi siamo vicini.
Famiglia DELBELO, SILVIO, ANTONELLA, CHIARA, GIANFRANCO, DARIO, BENEDETTA, LUCA.

Trieste, 24 agosto 2003

È mancato il nostro caro

Milan Poclen

Ne danno l'annuncio la moglie LUDMILA, la figlia NADA con VITTORIO, i nipoti MASSIMO con PAOLA, CRISTIAN, la nipote SABRINA con FLAVIO, SARA e MANUEL, parenti tutti.
Si ringraziano i signori medici ed il personale della Clinica Medica di Cattinara per l'assistenza prestata.
I funerali seguiranno martedì alle 9 da Costalunga per il Cimitero di Muggia.

Muggia, 24 agosto 2003

Ciao

Nonno Milto

- LUCA

Muggia, 24 agosto 2003

†

È mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Maria Ferlatti in Grasso (Mariuccia)

La piangono, dandone il triste annuncio il marito MARIO, il figlio FULVIO, ANDREA e GIULIANA.
I funerali avranno luogo mercoledì 27 agosto, alle ore 10, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

III ANNIVERSARIO

26.8.2000 26.8.2003

DOTTOR ARCHITETTO

Alessandro Psacaropulo

Il tuo ricordo riempie il vuoto dei miei giorni.
Vivi nel mio cuore, nei miei pensieri e nei miei sogni più belli.
Con amore infinito.
La tua LISA

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Luciana Manente in Greppi

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

XXV ANNIVERSARIO

Natalia Miot ved. Ferluga

Sempre nel cuore.
Tua figlia NIVES

Trieste, 24 agosto 2003

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Antonio Calcina (Romano)

Lo annunciano con tanto dolore la moglie GIORGINA, la figlia LUCIANA, il genero FABIO, la nipote MARGHERITA, i cognati LUCIA, RENATO con LUCA e parenti tutti.
I funerali avranno luogo martedì 26 agosto alle ore 10.20 da via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Nonno Romano

Ti ricorderò sempre.
- La Tua MARGHERITA

Trieste, 24 agosto 2003

Vicini nel dolore: famiglie LIVIO e GIORGIO SORINI.

Trieste, 24 agosto 2003

†

Si è addormentata serenamente

Paola Hlede ved. Maran

Ne danno l'annuncio la figlia ANNAMARIA (NUCCI), SERGIO, la nipote NORMA e i parenti tutti.
Si ringrazia il personale della Casa Diamante per le attenzioni prestate.
I funerali seguiranno mercoledì 27 agosto alle ore 9.15 nella Chiesa di Barcola.

Trieste, 24 agosto 2003

XX ANNIVERSARIO

25.8.1983 25.8.2003

Paola Zimolo ved. Borri

Cara zia,
ti ricordo sempre con affetto.
Il nipote DARIO ZIMOLO

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giorgio Steffè

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Muggia, 24 agosto 2003

†

"Ad acque tranquille Egli mi conduca". (Salmo 22)

Dopo lunga malattia è mancata all'affetto dei suoi cari

Margherita Capitanio in Godina

Ne danno il triste annuncio il marito MARIO, la figlia LOREDANA, il genero MARIO, la sorella GIOVANNA e famiglia (assente).
Un sentito ringraziamento a tutto il Personale del reparto Il Tulipano dell'ITIS.
I funerali si svolgeranno martedì 26 agosto, alle ore 10.40, in via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

È mancata all'affetto dei suoi cari

Iole Vicigni ved. Slocovich

Ne danno il triste annuncio DIEGO, ROSSELLA, CICCI e LINA.
Un sentito ringraziamento a tutto il personale della I Medica di Cattinara e della Casa di riposo "VILLA IRIS".
I funerali seguiranno domani 25 corr. alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

Vicine a DIEGO famiglie: BARONE, BREZIGAR, CARELLI, CESINI, GIACOMAZZI.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

bisnonna

ti porteremo sempre nel cuore.
- THOMAS e DENISE

Trieste, 24 agosto 2003

†

Si è spento serenamente

Edoardo Coselli

Lo piangono l'amatissima moglie LUCIANA, i fratelli e tutti i parenti.
Un sentito ringraziamento ai medici della casa Emaus.
I funerali si svolgeranno martedì 26 agosto, alle ore 13.30, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Benigno Silli

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

Continua a pagina 9

Il ministro delle Attività produttive si dice «personalmente favorevole al nucleare» ma ritiene improbabile che il governo decida in questo senso

Marzano: «Nuove centrali o resteremo al buio»

Saranno possibili deroghe anche sulle emissioni atmosferiche degli impianti di produzione dell'energia

ERICE «La costruzione di nuove centrali elettriche non è più rinviabile», altrimenti rischiamo «un vero black out». Da Erice, dove ieri si sono conclusi i seminari internazionali sulle Emergenze planetarie, è il ministro per le Attività Produttive Antonio Marzano a lanciare l' ultimo allarme e ad annunciare l' arrivo di un provvedimento che sostituirà il decreto anti-black out sulle acque di raffreddamento prossimo alla scadenza. Secondo alcune indiscrezioni, il nuovo provvedimento darebbe al ministero delle Attività Produttive, di concerto con l' Ambiente, la possibilità di mini deroghe non solo per la temperatura delle acque di raffreddamento ma anche sulle emissioni atmosferiche delle centrali, pur facendole rientrale nei limiti previsti dalle normative ambientali.

Le immagini del recente black out che ha messo in ginocchio New York e la zona Nord orientale degli Stati Uniti costituiscono uno spauracchio anche per l' Italia. Il ritorno dalle ferie fa tornare di attualità il rischio di sospensioni elettriche. Proprio ieri il Gestore della rete si è affrettato ad assicurare che, al momento, non sarebbero previste interruzioni per lunedì prossimo, quando l' attività dell' industria italiana riprenderà a ritmi quasi normali. «I giorni critici saranno da martedì a giovedì, molto dipenderà dall' evolversi delle temperature» ha spiegato il presidente del Grtn, Carlo Andrea Bollino che si è detto preoccupato per la scadenza tra dieci giorni del decreto che ha permesso di innalzare le temperature di scarico delle centrali elettriche.

Ma il nuovo provvedimento sarebbe pronto. «Sto pensando ad un provvedimento che mi consenta di intervenire ogni qualvolta si presenti la necessità di sospendere l' erogazione dell' energia elettrica, d' estate come d' inverno», ha detto Marzano. E questo senza dover reiterare il decreto in scadenza ma adottando misure di deregolamentazione che, per via amministrativa, consentano interventi mirati su temperature dell' acqua di raffreddamento e sui tetti massimi delle emissioni atmosferiche, limitando gli impatti ambientali per mettere in sicurezza il sistema elettrico.

La sala comando turbine della centrale di Porto Tolle. Il governo vuole costruire nuove centrali.

Proprio le centrali elettriche sono state al centro dell' intervento di Marzano, che ha ricordato come «il governo, come ha autorizzato la costruzione di nuovi impianti per 12.000 megawatt». Il ministro ha sottolineato di aver lanciato l' allarme sul fabbisogno energetico «già due anni addietro», ricevendo «contestazioni dai rappresentanti delle industrie produttrici di energia». «Per costruire nuove centrali elettriche - ha osservato Marzano - sono necessari da tre a cinque anni. Non so se questo governo vedrà nascere una nuova centrale; tuttavia, mi auguro che venga presa una scelta bipartisan».

E il nucleare? Marzano ha detto di essere «personalmente favorevole», ma ha puntualizzato che il governo «incontra già forti resistenze per costruire centrali elettriche tradizionali, figuriamoci cosa accadrebbe se proponessimo di realizzare centrali nucleari». Riguardo invece al problema dello smaltimento delle scorie minori (prodotti da ospedali e centri di medicina nucleare), il ministro si è detto «pienamente d'accordo» con la proposta avanzata ad Erice dal collega Giovanardi di realizzare un sito in ogni ogni regione. Anche sull' invio delle scorie all'estero, ipotizzato da più parti, Marzano si è espresso favorevolmente «ma a patto - ha ammonito - che vengano utilizzate esclusivamente per scopi energetici, oppure interrati in aree desertiche».

BLACKOUT A HELSINKI

Il blocco della distribuzione dell'energia elettrica dovuto ad un errore delle normali operazioni di manutenzione ha causato stasera un blackout nella capitale finlandese e in tutta la periferia di Vantaa e Espoo, fermando di colpo treni e metropolitane.

Il blocco è durato circa un'ora e i circa 500.000 abitanti di Helsinki sono rimasti tutti senza corrente, ad eccezione dei pochi edifici dotati di gruppi elettrogeni autonomi, come ospedali e stazioni di polizia.

La corrente è andata via ieri sera alle 20.20 ora locale (le 19.20 in Italia) ed è ritornata solo un'ora dopo. Il responsbile della polizia di Helsinki, Reijo Muuri, ha detto che si sta indagando per accertare le cause del blackout ma che «gli operai della manutenzione devono aver fatto qualcosa di sbagliato in una delle unità di distribuzione dell'energia elettrica».

Meglio adoperare come repellenti piante aromatiche e oli naturali

Contro le zanzare il Cnr invita a non usare prodotti chimici

ROMA Zanzare, moscerini, pappataci, formiche volanti, tafani, vespe. Sono questi i «guastavacanze», che ogni anno, puntualmente, arrivano sulla nostra pelle. E in più, ad aggravare la situazione, c'è il grande caldo e la siccità che hanno infuocato quest'anno la stagione estiva. Inevitabile quindi la corsa sfrenata all'acquisto delle armi chimiche, dagli zampironi ai fornelletti elettrici passando per insetticidi di ogni genere. Strumenti utili ma non sempre innocui per la salute. E allora basta sostituirli con altre trappole naturali altrettanto efficaci e l'eterna battaglia estiva contro gli insetti è vinta senza alcun effetto collaterale.

Regole e consigli arrivano direttamente dal Cnr, dall'Istituto di Tecnologie Biomediche dove, il ricercatore Piergiorgio Pietta, spiega come mantenere a distanza queste presenze moleste e soprattutto come intervenire una volta arrivata la puntura. Tutte le erbe ricche di oli essenziali, le sostanze volatili responsabili del profumo, sono in grado di tenere lontano i fastidiosi insetti estivi. «Quando si è vicini a piante di lavanda, di menta, di rosmarino oppure in un bosco di eucalipti», spiega il ricercatore, «è difficile essere attaccati da questi insetti, perchè queste piante, come anche timo, geranio, citronella e melissa, diffondono un olio volatile formato da terpeni profumati per noi, ma repellenti per gli insetti».

Ma una volta che l'insetto ha colpito, per lenire il dolore della puntura è molto indicato l'olio di 'melaleuca alternifolià, conosciuto anche come 'Tee tree oil' (olio dell'albero del tè), pianta di origine australiana. «Quest' olio», sottolinea Pietta, «è un potente antisettico, blocca il dolore e limita fortemente il prurito». Attenzione alle dosi però, perchè quest'olio non va usato puro, ma diluito (circa il 5%) in creme, pomate o gel facilmente reperibili sul mercato. Per idratare la pelle offesa, diminuirne il rossore ed, eventualmente, favorire la rigenerazione del tessuto colpito sono indicate la calendula (creme al 10% di estratto titolato di calendula) ed il gel d'aloe.

Dalle zanzare è meglio proteggersi con prodotti naturali.

Sabina Licci

Disordini nel Nordest del Paese dove i militari americani hanno ammazzato cinque turcomanni. L'Onu riprende la sua attività

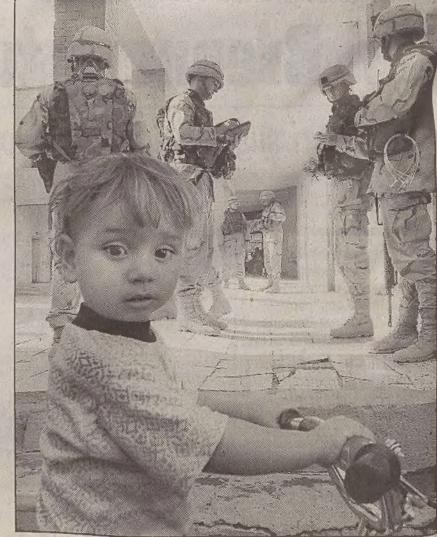
Agguato a Bassora, uccisi tre soldati britannici

A Baghdad retate, sequestri di armi e ritrovato anche un Mig nascosto e pronto al decollo

BAGHDAD Anche il Sud dell' Iraq, controllato dai britannici e dove operano gli italiani, torna nel mirino della guerriglia antioccidentale. Ieri una tragica imboscata è costata la vita a tre soldati britannici, mentre quattro civili iracheni, tra i quali una donna e due ragazzi, sono sati feriti. L'agguato è scattato a Bassora, ieri mattina presto.

Erano le 8,30 quando un commando a bordo di una macchina civile ha aperto il fuoco su un blindato leggero britannico. Il conducente è stato centrato per primo dai proiettili, e ha perso il controllo del veicolo che è andato a schiantarsi contro un palazzo, investendo una donna e i suoi due figli. I tre soldati britannici rimasti nel mezzo hano cercato di rispondere al fuoco, e nella sparatoria è rimasto ferito un altro passante. Gravemente feriti dall'urto e dai colpi d'arma da fuoco, i tre soldati sono morti poco dopo in ospedale. Un intero quartiere della città è stato immediatamente isolato, ed è scattata la caccia ai terroristi, che però non sono stati catturati.

Che non ci siano solo gli americani nel mirino non lo dicono solo i 15 militari del contingente britannico rimasti uccisi dallàannunciata fine della guerra, ma anche le minacce e gli allarmi attentati che si moltiplicano nei confronti degli uomini di Sua Maestà. E la capitale irachena, nonostante gli sforzi, non sembra diventare più sicura. Nella sola giornata di ieri, la ricostituita polizia irachena ha arrestato una decina di persone, tra le quali due ex-agenti segreti di Saddam e un membro dei famosi «fedayin Saddam», e ha confiscato decine di armi detenute illegalmente. E gli uomini della Quarta Divisione di fanteria Usa, hanno scoperto addirittura un cacciabombardiere Mig, nascosto e perfettamente efficiente, a Balad, a nordest di Baghdad. Ma non sono solo i lealisti del vecchio regime a creare problemi. Sempre ieri, violenti scontri hanno opposto a Tuz Khumata, a sud della città settentrionale di Kirkuk, esponenti curdi e altri dell' etnia turcomanna: ci sono stati 8 morti, 5 turcomanni e 3 curdi. Ma quel che è peggio è che per fermare gli scontri i soldati Usa hanno dovuto aprire il fuoco e hanno ucciso 2 turcomani a Tuz Khurmatu e in seguito altri 3 a Kirkuk. Un episodio che potrebbe aprirebbe un altro fronte di vendette tribali nei confronti dei soldati americani.

In questo clima surriscaldato, l'Onu ha nominato il nuovo coordinatore in Iraq, Ramiro Lopes da Silva. E mentre il segretario generale Kofi Annan ha commemorato a Rio de Janeiro il suo predecessore Sergio Vieira de Mello in un solenne funerale di stato, gli uomini della missione in Iraq hanno ripreso a lavorare ieri a Baghdad.

Bassora: un bimbo iracheno gioca tra i soldati britannici.

DAL MONDO

Nuovi scontri in Cecenia: decine di morti a Avtury

MOSCA Violenti scontri intorno al villaggio di Avtury, nella regione cecena di Shali, hanno causato decine di morti dalle due parti, secondo fonti militari federali e della guerriglia indipendentista. Il comando militare russo nel Caucaso del Nord, citato dall'agenzia Itar-Tass, ha reso noto che durante gli scontri, iniziati al principio della settimana e continuati per alcuni giorni, sono stati uccisi 19 ribelli, senza parlare di vittime tra le forze federali. Il comandante indipendentista del fronte sudoccidentale ceceno, Dokku Umarov, ha invece informato che durante gli scontri 70 nemici, di cui 40 membri dei reparti ceceni filorussi e il resto soldati russi, sono stati uccisi ed altri 130 sono rimasti feriti. Secondo Umarov, citato dall'agenzia Kavkaz, i morti fra i guerriglieri sarebbero sette.

Brasile: non viene esclusa l'ipotesi di sabotaggio per il razzo esploso sulla rampa di lancio

BRASILIA Il governo brasiliano non esclude la possibilità di un sabotaggio come causa dell'esplosione venerdì sera nella base di Alcantara, del terzo prototipo del razzo VLS-1 che, secondo un bilancio ancora provvisorio, ha causato 21 morti. Ufficialmente i responsabili dell'Agenzia spaziale brasiliana hanno parlato di un non meglio precisato incidente che ha causato l'accensione, e successiva esplosione, di uno dei quattro motori del razzo. Ma secondo il quotidiano Folha de Sao Paulo, pur se remota, l'ipotesi del sabotaggio è stata presa in considerazione nelle indagini dei servizi di informazione dell'Aeronautica militare. I sospetti sono giustificati dal fatto che lo scoppio non è avvenuto durante il lancio ma nell'ambito delle operazioni di preparazione del vettore e mentre erano al lavoro vicino al VLS-1 quasi 300 tecnici.

Germania: scontro tra due aerei da diporto in Baviera morte tutte e sei le persone a bordo dei velivoli

BERLINO Sei persone sono morte in Baviera nello scontro, per cause ancora sconosciute, di due aerei da diporto. Secondo quanto reso noto dalla polizia di Dillingen, un Cessna 182 proveniente da Burgheim, con il pilota e quattro paracadutisti a bordo, è entrato in collisione con un piccolo velivolo con un solo uomo a bordo. Nessuno dei sei è sopravvissuto allo scontro. I velivoli sono entrambi precipitati in un campo generando un incendio. La polizia ha ricevuto una chiamata di soccorso verso le 14 e diverse ore dopo i vigili del fuoco erano ancora impegnati nell'opera di spegnimento delle fiamme. L'identità delle vittime non è ancora stata chiarita e ancora non sono stati recuperati tutti i pezzi dei velivoli: «Cerchiamo ancora i rottami», ha detto un portavoce della polizia.

INTERNET

Virus Sobig.F, individuati i computer untori

LONDRA È finita la caccia mondiale al virus della rete Sobig.F. Polizia ed investigatori specializzati nell'high-tech sono riusciti a individuare i venti computer che nascondevano un programma che avrebbe potuto mettere a ferro e fuoco l'intera world wide web. Nelle prime ore di venerdì gli esperti hanno scoperto che il virus Sobig.F, che aveva già infettato milioni di computer la scorsa settimana, conteneva nel suo codice un segreto allarmante: un comando che avrebbe dato ordine a venti computer elencati nel suo codice criptato di propagare il virus simultaneamente in ogni parte del mondo, a partire dalle ore 21 di venerdì (ora italiana). Gli esperti anti-hacker hanno individuato i venti computer localizzati negli Stati Uniti ed in Canada che, utilizzando connessioni internet ad alta velocità, propagavano il virus all'insaputa dei loro proprietari. Da questi venti computer dislocati nel mondo, decine di migliaia di altri apparecchi già infettati da Sobig.F, avrebbero ricevuto un indirizzo internet da cui scaricare un programma da eseguire.

Il vice di Colin Powell volerà in Medio Oriente per l'ennesima mediazione

GERUSALEMME L'autorità nazionale palestinese (Anp) afferma di essere attivamente impegnata in contatti per arrivare a un nuovo accordo di tregua e chiede l' aiuto degli Stati Uniti e degli altri tre membri del Quartetto (Ue, Russia e Onu) perchè frenino l'offensiva che Israele ha lanciato contro i gruppi militanti palestinesi dopo l'attentato dello scorso martedì a Gerusalemme. I contatti in corso, secondo il ministro palestinese Ghassan Khatib, mirano a riagganciare i gruppi militanti per cercare di ristabilire la tregua. Un esponente della Jihad Islamica a Gaza, Nafez Azzam, ha detto di non avere obiezioni alla ripresa del dialogo ma di non vedere nessuna possibilità di tregua fino a quando Israele darà la caccia ai militanti del movimento.

George W. Bush

Il ministro degli Esteri dell'Autorità palestinese afferma di ricercare un cessate il fuoco totale

Anp cerca la tregua e si appella agli Usa

La «hudna» (tregua) che l'Anp sta cercando, ha affermato ieri il ministro dell'Informazione palestinese Nabil Amr, dovrà però coinvolgere anche Israele, che formalmente non era stato una delle parti nell'accordo di cessate il fuoco che l'Autorità aveva concluso lo scorso giugno con l'opposizione integralista islamica e con altri gruppi militanti. Il fallimento di questo accordo, ha detto Amr a conclusione della riunione di ieri del governo palestinese a Ramallah, dimostra che «una sola mano non è sufficiente per battere le mani».

«Ciò che noi vogliamo - ha spiegato il ministro degli Esteri Nabil Shaat - è una hudna tra tutta l'Autorità palestinese, tutte le sue organizzazioni e Israele». «Vogliamo l'arresto totale delle violenze». Il governo palestinese ha lanciato un appello ai membri del Quartetto «di intervenire immediatamente per far cessare la guerra lanciata da Israele contro il popolo palestinese». Un intervento che, a giudizio dell'esecutivo palestinese, «dovrà consistere in misure urgenti per imporre a tutte le parti il rispetto del cessate il fuoco e per procedere all' attuazione della road map», il tracciato fissato dal Quartetto per una soluzione negoziata del conflitto israelo-palestinese, basata sul principio di uno stato palestinese al fianco di quello ebraico.

Un appello che gli Stati Uniti sembrano intenzionati a raccogliere. Secondo notizie provenienti da Washington dovrebbe presto giungere nella regione Richard Armitage, vice del segretario di Stato Colin Powell e non si esclude che in seguito arrivino lo stesso Powell e forse anche il consigliere per la sicurezza nazionale, signora Condoleeza Rice. Israele risponde di essere stufo delle «chiacchere» palestinesi e che prima di ogni altra cosa l'Anp deve provare «con i fatti» di essere decisa a sciogliere e disarmare tutti i gruppi militanti palestinesi. Una posizione che il presidente Usa George Bush, che venerdì ha congelato i beni di sei alti dirigenti di Hamas e di cinque organizzazioni islamiche, ha mostrato di condividere.

Redazione: Capodistria, via Marušič 5 - fax (dall'Italia 00386-5) 6274086 - tel. 6274087

LUBIANA Il «caso» della Ljubljanska

Risparmiatori croati: i giuristi sloveni negano ogni debito

LUBIANA «La Slovenia non ha alcun debito nei confronti dei risparmiatori croati dell'ex filiale zagabrese della Ljubljanska Banka». L'alto rappresentante sloveno per la successione dell'ex Jugoslavia, Rudolf Gabrovec, ha ribadito la posizione ufficiale di Lubiana nei confronti di un problema che tra Slovenia e Croazia si trascina ormai da più di dieci anni: il blocco dei depositi in valuta estera dei cittadini croati da parte della filiale zagabrese della Banca di Lubiana. Si tratta di 170 milioni di euro, senza gli interessi maturati dal 1991. Gabrovec ha illustrato nel dettaglio la posizione slovena in una lettera inviata a tutti i ministri del governo Rop. La lettera è basata sull'opinione di un gruppo di giuristi dell'Istituto di diritto europeo di Lubiana, ed è stata scritta, spiegano i media sloveni, per porre fine alle diverse interpretazioni che saltuariamente emergono sia a livello ufficiale sia a livello di opinione pubblica.

Il premier sloveno Rop.

Le argomentazioni di Gabrovec e dei giuristi sloveni non sono nuove. Ereditando dall'ex Federativa le leggi che regolavano il settore finanziario, ribadiscono gli esperti sloveni, la Croazia ha accettato anche il ruolo di garante per i depositi valutari dei risparmiatori sul suo territorio. Lo dimostrano tra l'altro almeno due momenti di quel periodo: la possibilità, decisa da Zagabria, di trasformare i risparmi valutari in debito pubblico, e le garanzie per i depositi in dinari (la moneta allora in vigore nell'ex Jugoslavia) assunte dalla Banca nazionale croata sulla base del principio territoriale, ossia la «copertura» dei depositi dei risparmiatori delle filiali di tutte le banche che operavano sul territorio della Croazia. Per analogia, lo stesso principio territoriale deve valere anche per i depositi in valuta estera.

Lo stato sloveno, dunque, secondo Lubiana, non ha alcun impegno nei confronti dei risparmiatori croati. Per quanto riguarda invece la filiale zagabrese della Ljubljanska banka, l'impegno c'è, ma a Lubiana precisano: il debito nei confronti dei risparmiatori è di 170 milioni di euro, le aziende croate devono alla stessa filiale ben 270 milioni di euro. Su questo punto, senza peraltro coinvolgere lo stato, Gabrovec suggerisce una possibile soluzione. «Se le imprese slovene - ha dichiarato al quotidiano Vecer di Maribor - pensano che in questo modo potrebbero operare con più facilità in Croazia, possono liberamente riscattare le pendenze della filiale zagabrese della Ljubljanska Banka».

c.p.

FIUME Nella regione adriatica della Croazia non badano a spese: per ristoratori e albergatori sono il meglio del meglio

In vacanza i russi vivono da nababbi

Ma anche gli italiani, soprattutto a tavola, non si fanno mancare niente

I tedeschi sono invece più risparmiatori e pure gli austriaci e i cechi non amano estrarre il portafoglio con facilità. Benvenuti i vacanzieri croati e sloveni

FIUME Si presentano nei ristoranti con la faccia distesa (e le mani bucate), senza nessun timore nei confronti di camerieri e listini prezzi proibitivi. Sanno che possono spendere alla grande e lo fanno, dall'alto di portafogli o carte di credito da fare invidia al cliente medio. Sono pochi i russi a trascorrere le vacanze nella regione adriatica della Croazia, ma quelli presenti non badano a spese e vengono ritenuti dai ristoratori – e dagli albergatori – il meglio del meglio. Assieme ai villeggianti italiani, i russi sono quelli che sborsano di più nelle puntate ai ristoranti di carne e pesce. Purtroppo, e come già detto, non sono numerosi e lo testimonia questo dato: solo 30 mila presenze in Croazia nei primi sette mesi dell'anno. E poi, stando a una ricerca effettuata dal quotidiano zagabrese Vecernjji list, non hanno il «braccino corto» quando si tratta di ordinare vino o spumante. Scelgono il meglio che c'è. Racconta il titolare del ristorante Jez a Makarska (la riviera a Sud di Spalato) che di recente tre russi hanno ordinato e si sono pappati cinque aragoste. Insomma, per i nuovi ricchi dell'Europa 50 o 100 euro rappresentano una sciocchezza e si comportano di conseguenza.

Una veduta di Fiume: sono russi i turisti che frequentano la costa della Croazia e che spendono di più al ristorante e negli alberghi.

Gli italiani restano dunque in cima alla graduatoria degli ospiti graditi, mentre invece i tedeschi – che l'hanno scorso spesero in Croazia in media 50,9 euro al giorno – si distinguono per la perseveranza nel risparmiare. Anche gli austriaci, come pure i cechi, non amano estrarre il portafoglio, mentre i ristoratori tessono le lodi al vacanziere croato e a quello sloveno. I proprietari di ristoranti e trattorie dichiarano comunque in coro che quest'anno i ricavi sono minori e di ciò danno la colpa agli albergatori. «Soggiornare nei vari impianti ricettivi costa quest'anno in Croazia dal 10 al 30 per cento in più nei riguardi del 2002 – così i ristoratori dalmati – e per risparmiare i vacanzieri rinunciano a qualche capitani nei nostri locali». A prescindere da questi comportamenti, gli esperti del settore reputano che il gettito valutario della stagione 2003 dovrebbe toccare gli 8 miliardi di dollari, circa 700 milioni di dollari in più rispetto all'anno scorso.

a.m.

Fiumani a Belgrado

Meeting giovanile sulla convivenza

FIUME I dirigenti della sezione giovanile dell'Alleanza litoraneo-montana partecipano all'incontro «Cultura della convivenza» che si tiene a Belgrado. Oltre ai giovani croati vi prendono parte esponenti dei partiti e delle organizzazioni non governative di Slovenia, Bosnia-Erzegovina, Macedonia, Serbia e Montenegro. L'iniziativa è promossa dal ministero per le minoranze dell'unione serbo-montenegrina.

Una panoramica del nuovo Comune di Torre-Abriga.

POLA La richiesta di 800 abitanti della località di costituire un Comune autonomo approvata dalla giunta regionale

Parenzo perde un pezzo: Torre-Abriga

POLA La giunta regionale dell'Istria ha dato appoggio all'iniziativa di 800 cittadini del Comune di Parenzo per la fondazione del nuovo comune di Torre-Abriga (Tar-Vabriga). L'ultima parola, però spetta, al Sabor (il Parlamento di Zagabria) che alla prima riunione dopo le ferie estive dovrà approvare l'iniziativa. Se l'idea dovesse ottenere il via libera diventerebbe il 30esimo comune nell'Istria.

Il consenso per la fondazione del nuovo comune è venuto da Parenzo che rinuncia così a parte del suo territorio e, dopo il parere positivo della giunta, l'iniziativa verrà inserita anche nell'ordine del giorno della prossima sessione dell'assemblea regionale. Comunque, già ora si stanno elaborando i primi progetti del futuro comune. Così il bilancio annuo di Torre-Abriga dovrebbe ammontare a nove milioni di kune (1.200.000 euro) che sarebbero investiti soprattutto nello sviluppo economico e turistico. «Il futuro comune non dovrebbe avere problemi da questo punto di vista» ha precisato Desanka Sarvan, facente funzioni di assessore per l'autogestione locale della Regione Istria.

b.r.

DATI DI LUGLIO

Disoccupazione in Istria scesa sotto il 5 per cento

PISINO Per la prima volta, dopo il 1990 la disoccupazione in Istria è scesa sotto il 5 per cento. Precisamente nel luglio scorso il numero delle persone senza lavoro si è abbassato a 4.902 persone.

I dati sono stati elencati con grande soddisfazione durante una conferenza stampa nel capoluogo regionale, dal parlamentare della Dieta democratica istriana, Damir Kajin, e dall'assessore della regione litoraneo-montana, Dorotea Pesic Bukovac. In quest'ultima area, è stato rilevato, la disoccupazione è molro più accentuata: il tasso infatti è del 15 per cento, equivalente a 16.567 persone.

Ritorando alla situazione in Istria, Kajin ha precisato che il favorevole andamento è stato determinato in buona parte dall'occupazione stagionale trainata dalle attività turistiche, ma non soltanto da queste ma anche dalle altre attività economiche che sono in crescita, tanto più a che a fine anno la disoccupazione dovrebbe attestarsi sul 7 percento, un indice certamente accettabile. «In Istria stiamo molto meglio che a livello nazionale – ha sottolineato Kajin – dove il tasso è del 17 per cento».

«La regione – ha continuato – respira meglio del resto del Paese e lo conferma il dato delle esportazioni, che registrano una crescita del 10 per cento su base annua. Tutto ciò fa sì che il prodotto interno lordo in Istria sia uguale a quello sloveno – ha concluso Kajin – e in questo campo siamo dodici anni davanti al resto della Croazia».

p.r.

La burocrazia capodistriana? E' la più lenta di tutta la Slovenia

CAPODISTRIA Chi deve sbrigare un affare negli uffici locali dell'amministrazione statale è meglio che si armi di pazienza: sono gli uffici con il più alto numero di pratiche inevase di tutta la Slovenia. Il dato è stato reso noto dal ministro dell'Interno, Rado Bohinc. La burocrazia capodistriana è particolarmente lenta nei settori delle licenze edili e nelle questioni legate alla cittadinanza, ma anche in altri campi non c'è da stare allegri. Al termine dei colloqui avuti alcuni giorni fa con i dirigenti della «Unità amministrativa di Capodistria» (è il nome ufficiale degli uffici capodistriani dell'apparato amministrativo dello Stato) Bohinc ha annunciato che il suo ministero preparerà un apposito piano di risanamento per ridurre i ritardi i ritardi. Alla riunione è emerso anche qualche numero. Le richieste per la licenza edilizia in attesa di risposta sono attualmente 500, mentre sono circa 3000 coloro che attendono l'iscrizione nel registro dei cittadini sloveni. Oltre 500 sono anche le persone in attesa di veder risolta la loro pratica legata ai risarcimenti per vittime della violenza del dopoguerra e i diritti dei veterani di guerra. Unico settore nel quale la burocrazia capodistriana primeggia è la denazionalizzazione: le pratiche inevase sono inevase sono soltanto 24.

Quali sono i motivi per questi ritardi? Il responsabile dell'amministrazione Danijel Kavcic li spiega in una breve intervista al giornale «Primorske Novice». I funzionari che si occupano delle pratiche amministrative, spiega, sono soltanto 36, di cui quattro non sono impiegati a tempo pieno. Insomma è in attività un funzionario amministrativo su 1400 abitanti, mentre in alcuni Comuni sloveni c'è un funzionario ogni 500 persone.

c.p.

I CAMBI

SLOVENIA			
Tallero	1,00	= 0,0042	Euro*
CROAZIA			
Kuna	1,00	= 0,1315	Euro
Benzina super			
CROAZIA			
Kune/litro	6,68	= 0,88	€/litro
Benzina verde			
SLOVENIA			
Talleri/litro	189,50	= 0,80	€/litro**
CROAZIA			
Kune/litro	6,27	= 0,82	€/litro
Diesel			
SLOVENIA			
Talleri/litro	164,80	= 0,70	€/litro**

(*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle trattenute sui servizi di cambio.

Il nuovo presidente sta definendo i nuovi ruoli di vertice per l'assise regionale: Vigini segretario generale al posto di Francescato

Consiglio, pronta la rivoluzione di Tesini

Vicario dal gruppo consiliare Ds dovrebbe passare al ruolo di capo di gabinetto

TRIESTE Con il prossimo avvento di Mauro Vigini alla segreteria generale al posto di Mario Francescato (di cui è imminente il passaggio, quale rappresentante della Regione, alla nuova Corte dei conti), si va profilando un radicale rinnovo dell'entourage tecnico-dirigenziale del neopresidente dell'assemblea regionale, il diessino Alessandro Tesini.

Fra i nuovi nomi circolati figura intanto quello di Roberto Vicario, attuale funzionario del gruppo consiliare della Quercia, per la copertura dell'incarico di capo di gabinetto, già istituito da un paio d'anni, ma lasciato finora vacante da Toni Martini, il predecessore di Tesini. E i movimenti nell'aria, sulla scia delle ventate di novità che soffiano dalla giunta per quanto riguarda la «rivoluzione» delle dirigenze regionali, destano non pochi allarmi anche fra i superburocrati che fanno capo al Consiglio.

Nel declinare come «assolutamente prematura» qualsiasi anticipazione sulle prossime scelte nominative, lo stesso Tesini conferma però l'intendimento di procedere a un ampio rinnovo dell'apparato, laddove si richiama a una affermazione già resa all'atto del proprio insediamento: «Ora si chiude una fase e se ne apre un'altra».

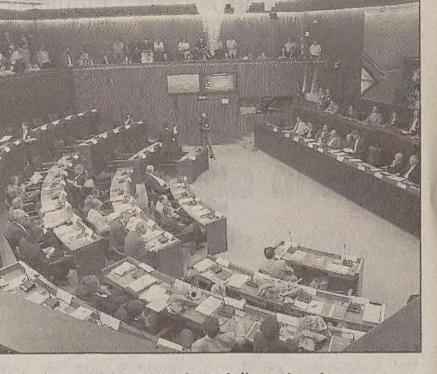
Alessandro Tesini

Il riferimento è all'avvenuto cambiamento del sistema elettorale, che con l'elezione diretta del presidente della giunta ha accelerato quel processo che dovrà infine determinare una più chiara distinzione fra il potere esecutivo e quello legislativo. Osserva infatti il presidente Tesini: «Con la riforma statutaria, cui si metterà mano quanto prima, si tratterà di definire meglio anche la forma di governo e lo stesso sistema elettorale (se è vero che tutti, maggioranza e opposizione, concordano che la norma transitoria necessita di adeguati correttivi)».

Che si apra una «nuova fase» anche per il potere legislativo diventa «tanto più evidente – secondo Tesini – proprio in considerazione della portata del cambiamento: ciò comporta necessariamente un riassetto funzionale che corrisponda al rafforzamento del ruolo del Consiglio. E ciò non solo per quanto riguarda la produzione legislativa, ma l'organizzazione in senso lato. Di qui, appunto, un ampio rinnovo anche dell'apparato dirigenziale».

Intanto neanche in sede d'Ufficio di presidenza è stato fatto, per quanto riguarda i movimenti in seno allo staff dei collaboratori più stretti, alcun nome. Di tutto si parlerà il prossimo mese, quando verranno contemporaneamente aperti, come preannunciato da Tesini, più tavoli di confronto sulle riforme cui è legata la «nuova fase» dell'istituto assembleare, fase da affrontare sia in sede legislativa sia regolamentare.

Già per il 10 settembre – in vista della ripresa dei lavori d'aula, fissata fra il 30 settembre e il 2 ottobre – è stata convocata la commissione dei capigruppo; ed entro il 20 settembre dovranno venir presentate le candidature per i componenti della nuova Commissione paritetica Stato-Regione, la precedente essendo automaticamente decaduta con lo spirare della legislatura. La ricostituzione di tale Commissione è un adempimento importante, stanti i problemi aperti col governo nazionale, e le relative nomine – insieme con quelle per il Frie e il Corecom – saranno in cima al programma delle prossime sedute consiliari.

Giorgio Pison

Molte le novità in arrivo al consiglio regionale.

Il Movimento Friuli scommette su nuove elezioni

TRIESTE «I ricorsi del Movimento Friuli sono tutti vivi e pendenti. Ce ne rammarichiamo per Riccardo Illy e i consiglieri regionali ma ci sono fondatissime possibilità di un accoglimento con conseguente scioglimento del consiglio regionale». Alberto Di Caporiacco, a nome di Movimento Friuli, conta i giorni. I pochi giorni che mancano ormai alle udienze di merito, fissate al 26 settembre, sui ricorsi depositati con l'obiettivo di ottenere l'annullamento del voto di giugno. L'esponente di Movimento Friuli, sin d'ora, professa però grande ottimismo, ricordando che il Tar ha soltanto rigettato l'istanza di sospensiva cautelare, «ritenendo maggiore il danno che si sarebbe creato per la collettività a fronte di una provvisoria paralisi dell'attività regionale - spiega, ancora, Di Caporiacco - rispetto al danno diretto che i ricorrenti subiscono prima del pronunciamento del Tar sul merito».

Oggi a Schio Follegot incontra Calderoli: «Definiremo i programmi e gli spazi all'interno della Casa delle libertà»

Da Illy alle europee, vertice leghista

TRIESTE Lega «in missione» a Schio. Per discutere di elezioni amministrative ed europee, di opposizione a Riccardo Illy e alla sua maggioranza, del futuro della Casa delle libertà.

Fulvio Follegot, commissario regionale del Carroccio, annuncia l'incontro e ne anticipa i piatti forti. A Schio, oggi, l'appuntamento è con il braccio destro del Senatur, Roberto Calderoli.

Minimizzando la cena di Alessandra Guerra con i «saggi» di Lorenzago - «Sapevo che ci sarebbe andata ma non era un appuntamento di valenza politica» - Follegot spiega che l'appuntamento con Calderoli, dopo il breve break estivo, serve a ridar slancio alla «macchina padana». «Faremo il punto sulla situazione politica in Friuli Venezia Giulia. Il prossimo anno - ricorda il commissario - ci sono le elezioni e, tanto per cominciare, dobbiamo capire quali sono gli spazi che, nella nostra regione, la Lega può avere all'interno della Casa delle libertà».

Ma candidati e alleanze sono solo uno dei temi da affrontare con Calderoli: «Lavoreremo ai nostri progetti e ai nostri programmi da portare avanti in consiglio regionale e sul territorio» afferma Follegot. Non rinunciando ad un attacco feroce nei confronti del centrosinistra: «Le prime scelte effettuate da Illy e della sua maggioranza sono molto gravi, svelano l'assenza di un progetto di ampio respiro e provocano danni pesanti. Dalle indennità agli assessori esterni, con aggravio di costi per le casse regionali, sino alla grande corsa per occupare le società regionali, non vediamo sinora nulla di buono nell'azione di governo».

Roberto Calderoli

Fulvio Follegot

«La cena della Guerra? Appuntamento conviviale senza valenza politica»

Dama «alla cieca» per il forzista Tondo

TRIESTE L'avversario ha gli occhi bendati e gioca, in simultanea, ventitré partite. Ma Renzo Tondo, l'ex presidente della Regione che adora la dama, non ha chance: Michele Borghetti, il «genio» delle pedine, straccia tutti. E strappa ad un olandese il record mondiale della dama «alla cieca», collezionando diciassette vittorie, sei pareggi e zero sconfitte.

Pausa di relax e di gioco, dopo gli incontri e le passeggiate montane con il ministro Giulio Tremonti, per il forzista della Carnia: a Varazze, Tondo «indossa» i panni del giocatore di dama e del presidente della Federazione nazionale. E si diverte un sacco ad assistere alla «straordinaria performance» di Michele, astro italiana della dama che ha trent'anni e riesce a tenere a mente contemporaneamente ventitré scacchiere. Senza vederle. «Borghetti è il grande giocatore d'Italia di tutti i tempi. È stato bello assistere alla sfida mondiale che è iniziata alle 18 ed è finita all'1 di notte. Michele non ha mai perso la concentrazione, nonostante avesse di fronte avversari validi e per me non c'è stata storia» racconta Tondo. Tutt'altro che amareggiato dalla sconfitta.

Dopo l'incontro di Dublino il presidente rilancia lo scalo come «hub» per i vettori economici

Ronchi, De Anna punta sulle «low cost» «Ryanair convinta, ora tocca all'Alitalia»

Ronchi punta molto sulla Ryanair per il suo rilancio.

RONCHI DEI LEGIONARI Altre «low cost», oltre a Ryanair, a Ronchi dei Legionari? Il presidente della società di gestione, Elio De Anna, ci sta pensando, all'indomani dell'incontro che, proprio di fronte ai vertici del vettore a basso costo irlandese, lo ha visto protagonista a Dublino. «Attenzione - esordisce l'esponente politico pordenonese - il mio rimane solamente un pensiero. Cullo un desiderio, un "sogno" che passa attraverso la concreta definizione degli accordi di collaborazione e di scambio con gli aeroporti di Venezia e di Treviso. Ma credo che non sia una proposta campata in aria. Le low-cost, proprio per contenere i loro costi di esercizio, hanno bisogno di transiti comodi e veloci, operazioni, queste, che possono essere garantite proprio da un piccolo aeroporto come il nostro. Ryanair, anche in occasione dell'incontro di venerdì, ha sottolineato questo aspetto, ha sottolineato la velocità con cui, a Ronchi dei Legionari, si sbarcano e s'imbarcano i passeggeri e la grande capacità del nostro personale nel garantire queste basilari operazioni, una su tutte la manipolazione celere dei bagagli. Ecco perché penso al nostro come un aeroporto ideale per i vettori a basso costo, una specializzazione che potrebbe poi liberare il "Marco Polo", quarto scalo italiano proiettato su ben altri orizzonti. A Ryanair abbiamo dimostrato quelle che sono le nostre potenzialità, potenzialità che vengono espresse in un dato ben preciso: 105.mila passeggeri l'anno volano tra il Friuli-Venezia Giulia e l'Inghilterra e viceversa. La politica del vettore irlandese ha mutato visibilmente il modo di volare su questa tratta se pensiamo che in passato British Airways a stento riusciva a raggiungere i 40.mila passeggeri. Ed è su questa base che dobbiamo costruire il futuro, pensando di allargare il nostro bacino d'utenza ad est, alla Slovenia ed alla Croazia per intenderci, verso la Carinzia e, se andassero in porto i progetti Malaga e Francoforte, anche ad ovest, visto che da Treviso i Boeing 737 di Ryanair volano su Londra e Bruxelles e non ci sarebbe quindi alcuna concorrenza. Ovviamente - ha aggiunto De Anna - dobbiamo aspettare l'orario estivo 2004 e chissà che la nostra rete riesca a tirar su qualcosa di grosso e di importante».

«Ora dobbiamo concentrarci su altri fronti – incalza De Anna – e penso all'avvio delle operazioni di Air Blu su Bucarest e Parigi o alla dichiarazione d'intenti che ci è stata prospettata nelle settimane passate da Alitalia. Mi aspetto molto su questi due fronti, due strade che ci possono portare lontano. Air Blu ci può realmente offrire ottime chances, che sono quelle di uno sviluppo turistico ed attrattivo del Friuli-Venezia Giulia, mentre dalla compagnia di bandiera attendiamo segnali importanti. L'ingresso nella flotta degli Embraer ERJ-170, con configurazione a 72 passeggeri - sono ancora le sue parole - potrebbero permetterci di veder aumentare le frequenze su Roma e Milano. Impiegare questo moderno aeromobile su queste due direttrici potrebbe dar modo ad Alitalia di togliere dal servizio gli attuali MD80, aerei che, in alcune fasce orarie, sono forse sovradimensionati per il nostro aeroporto. Offrire maggiori opportunità agli utenti pur con velivoli più piccoli, seppur moderni e confortevoli, potrebbe dar modo di incrementare il traffico».

Luca Perrino

E Treviso ora vuole ottenere voli diretti su Milano-Linate

VENEZIA E mentre Ronchi dei Legionari guarda alle "low cost", a Ryanair, ad Alitalia ed all'avvio delle operazioni di Air Blu, nel vicino Veneto si chiede che possano essere istituiti nuovi collegamenti aerei tra il «Marco Polo» di Venezia e lo scalo di Treviso destinazione Milano-Linate. Una proposta in tal senso è stata inviata nei giorni scorsi dall'amministrazione regionale al ministero delle infrastrutture e dei trasporti. Lo scopo è quello di assicurare un collegamento efficace tra il Nordest del Veneto e il capoluogo lombardo in considerazione della temporanea difficoltà negli spostamenti all'interno delle province di Treviso e Belluno ed in tutto il Veneto orientale. La proposta, più nel dettaglio, riguarda tre voli giornalieri, andata e ritorno, per almeno 230 giorni l'anno tra Venezia e Linate ed almeno un volo andata e ritorno tra Treviso ed il «Forlanini» di Milano. Una richiesta in tal senso era arrivata mesi orsono anche dagli ambienti politici del Friuli enezia Giulia. Mal'iniziativa della Blue Air, società di aerotaxi, era subito naufragata.

lu.pe.

L'entrata in vigore della legge 207 non produce effetti immediati. A Gorizia in quindici hanno chiesto la scarcerazione. Il direttore Attinà: «C'è grande delusione»

L'indultino indigna i detenuti, che vogliono restare in cella

Indultino «sotto tiro».

GORIZIA «I detenuti sono amareggiati e disillusi. Qualcuno è furioso. In molti, addirittura, sentendosi traditi da un iter davvero tortuoso, mi hanno detto: "Direttore, scusi, ma questa è una presa in giro. È più dignitoso rimanere in cella"».

Carcere di Gorizia, il giorno dopo l'entrata in vigore dell'indultino. Un indultino che, come molti temevano, ha ben poco di indulto: assimilabile in realtà a una vera e propria misura alternativa, la legge 207 è di fatto una sospensione condizionata dell'esecuzione della pena detentiva nel limite massimo di due anni. Pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale 182 del 7 agosto, la legge è entrata in vigore venerdì scorso, prevedendo una serie di adempimenti e inghippi burocratici tali da non far intravvedere i tempi di attuazione. E allora, se ieri Fabio Chiaradonna, 25 anni, è stato il primo detenuto di Roma a poter usufruire dell'agognata scarcerazione, in Friuli Venezia Giulia la lista è ancora da definire.

A Gorizia, per esempio, sono 15 le domande presentate: 12 da italiani e tre da stranieri (due africani e un rumeno). «I detenuti hanno presentato istanza ancor prima della pubblicazione della legge - spiega il direttore del carcere, Giovanni Attinà - Noi stessi non abbiamo ricevuto alcuna comunicazione dal ministero di Grazia e giustizia. Abbiamo dovuto attivarci tramite internet o grazie alle disposizioni dei magistrati. Alla luce della lettura della legge 207, però, forse solo cinque hanno tutti i requisiti richiesti».

Eccessive, poi, sono giudicate le restrizioni imposte tra le quali, per esempio, «il dovere di raggiungere il Comune di dimora abituale nel minor tempo possibile, senza soste e seguendo il tragitto più breve; presentarsi all'autorità di Ps tutti i giorni; non allontanarsi dal Comune di dimora abituale; divieto di espatriare; non allontanarsi dall'abitazione dalle 20 alle 7; adoperarsi in favore della vittima del reato».

Da qui il profondo malumore che in questi giorni serpeggia nelle strutture penitenziarie regionali e la scelta di alcuni della detenzione.

Il magistrato di sorveglianza di Gorizia, che ha competenza anche su Udine e Pordenone, si è intanto mosso a tempo di record, inviando agli istituti di pena una dettagliata richiesta di adempimenti. Per ogni richiedente, ad esempio, deve essere accertato il tipo di reato per il quale è condannato, l'applicazione di particolari regimi di sorveglianza, eventuali certificati medici. «L'iter è inevitabilmente rallentato, lasciando i detenuti nell'incertezza dei tempi e dell'esito dell'istanza. Come dare loro torto, quando le enunciazioni politiche avevano fatto sperare ben altre soluzioni? Il vero indulto - conclude Attinà - non ha bisogno di domande, scatta in automatico e non prevede una serie di imposizioni. I detenuti si sentono beffati e traditi da un sistema che non li ha trattati con la dovuta dignità».

Roberta Missio

IN BREVE

Continua l'emergenza nei boschi della regione

Scoppia un nuovo incendio Elicotteri e forestali in azione nel Tarcentino

UDINE Un nuovo incendio è scoppiato ieri in Friuli Venezia Giulia, tra Tarcento e Uccea, in provincia di Udine, andando ad aggiungersi alla decina di altri incendi che sono in corso da giorni nei boschi della regione o che sono attualmente sotto controllo o in fase di bonifica. Volontari della Protezione civile di Tarcento e Gemona del Friuli e Forestali di Ampezzo hanno operato, insieme a un elicottero, sul nuovo focolaio nei pressi di Tarcento, in località diga Crodis. Focolai anche a Venzone, in località Gridezzo di Stazione Carnia, e a Moggio Udinese, in località Stavoli, dov'è intervenuto un elicottero. Sono sotto controllo gli incendi nel Parco delle Dolomiti friulane, a Cimolais, in provincia di Pordenone, e quelli in provincia di Pordenone: a Vito D'Asio, in località San Francesco, e a Tramonti di Sopra.

Un nuovo «pellegrinaggio» a Malga Porzus per rafforzare la pace tra osovani e garibaldini

FAEDIS Con un «pellegrinaggio» a malga Porzus, nei pressi di Faedis, dove il 7 febbraio del '45 avvenne l'eccidio di un gruppo di partigiani osovani da parte di alcuni «gappisti» rossi della brigata Garibaldi-Natisone, è stato segnato ieri un altro importante passo sulla strada della riconciliazione fra le diverse e fino a qualche tempo fa contrapposte anime della Resistenza friulana. Alla presenza, per la prima volta, dei presidenti dell'Anpi (Associazione nazionale partigiani d'Italia), Federico Vincenti, e dell'Apo (Associazione partigiani Osoppo), Federico Tacoli, oltre che dei sindaci di Udine, Faedis, Attimis e Cormons, è stato infatti ricordato lo storico abbraccio di tre anni fa tra don Redento Bello (nome di battaglia «Candido»), padre spirituale della Osoppo, e Giovanni Padovan (nome di battaglia «Vanni»), comandante politico della Garibaldi-Natisone. Abbraccio che fece da preambolo alla dichiarazione comuni di scuse e perdono siglata il 9 febbraio scorso.

Codroipese muore a 52 anni nel cortile di casa Il caldo potrebbe aver favorito il decesso

CODROIPO Potrebbe essere stata agevolata dal caldo di questi giorni la morte di Alessandro Della Mora, 52 anni, di Zompicchia di Codroipo, il cui corpo senza vita è stato trovato ieri nel cortile della sua abitazione, a ridosso della strada statale Pontebbana. L'uomo, che già aveva problemi di salute, è morto, secondo il medico legale, per cause naturali, ma il caldo potrebbe aver favorito il decesso, provocando una crisi respiratoria. Sul posto sono intervenuti gli agenti della Polizia municipale di Codroipo ed i sanitari del 118, che non hanno potuto far altro che constatare il decesso.

Don Antonio Mazzi e un migliaio di ragazzi al raduno lignanese delle comunità terapeutiche

LIGNANO SABBIADORO Un migliaio di ragazzi in cura in una quarantina di comunità terapeutiche e dei Sert di tutta Italia, partecipano da ieri a Lignano Sabbiadoro all'ottavo Raduno sportivo nazionale organizzato dall'Anpsc. Il programma della manifestazione, che si aprirà ufficialmente stasera con un intervento di don Antonio Mazzi, presidente dell'Anpsc, e un concerto dei Doc Blues, prevede per martedì la tavola rotonda «Vivere a mille...in mille per vivere» sull'aumento del consumo di droghe eccitanti (cocaina, anfetamina, ecstasy) da parte dei giovani, cui interverrà anche il presidente della Margherita Francesco Rutelli.

Continuaz. dalla 5.a pagina

†

Tragicamente è mancato all'amore dei suoi cari

Furio Flora

Lo piangono con immenso dolore la moglie MARINELLA, i figli MANOLO, ALESSIA con EMANUELE e l'adorato nipote LEONARDO, il papà RICCARDO con MARIA, la sorella MARINA con DARIO, i nipoti BARBARA e PAOLO, cognati, cognate, nipoti e parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 25 agosto alle ore 9 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero di S. Anna.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

- DORIANO DAPRETTO

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

non ti dimenticheremo mai.
- DARIO, NICOLO' e famiglia

Trieste, 24 agosto 2003

Ti ricorderemo sempre:
- BENITO, GRAZIELLA
- DANIELA, MICHELE

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano: STELIO, IMERA, EMILIANO, LORENZA e famiglia.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

- PINO, LOREDANA, BARBARA, FRANCESCA, FABIO, SIMONE

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al lutto famiglie STUPAR.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al lutto la cognata BIANCA e i nipoti DARIO, AURA, NICCOLO', FEDERICO.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al lutto FEDERICO BELLEMO e famiglia.

Muggia, 24 agosto 2003

Il Presidente, i Dirigenti, i giocatori e tutti i collaboratori dello Spezia Calcio 1906 si uniscono al dolore della famiglia per l'improvvisa e tragica scomparsa del caro

Furio Flora

La Spezia, 24 agosto 2003

FRANCESCO e STEFANIA PALLONE si uniscono al grande dolore dei familiari per la tragica e prematura scomparsa dell'amico

Furio

La Spezia, 24 agosto 2003

Si unisce al dolore la famiglia MASUTTI.

Trieste, 24 agosto 2003

Il Circolo Sportivo Ponziana ricorda il suo ex calciatore

Furio Flora

Trieste, 24 agosto 2003

Ricordando l'amico, vicini a BIBI e famiglia:
- DENIS ROSSETTI e famiglia
- AURO ROSSETTI e famiglia
- FURIO PRINCIVALLI e famiglia
- WALTER BARTOLE e famiglia
- GIORGIO RAVALICO e famiglia
- CARLO VILLINI e famiglia

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipa al dolore FRANCO ZULIAN e famiglia.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

Ti ricorderemo sempre. Affettuosamente vicini a BIBI e famiglia.
- UCCIA, NADIA, SERGIO, FRANCO

Trieste, 24 agosto 2003

Non ti dimenticheremo mai.

CLARA, GIORGIO, NICOLETTA

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano:
- WALTER ABRAMI
- CLAUDIO BIANCO
- UBALDO URBANCICH
- BUBU GHERZIL

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al lutto
- famiglia GIACCA, MICHELINI e CHICCO.

Trieste, 24 agosto 2003

Caro

Furio

ci manchi già tantissimo. Ricordiamo i tuoi occhi attenti ed il tuo sorriso sempre disponibile. Ti vogliamo bene.
LUCIANA e CLAUDIO

Trieste, 24 agosto 2003

Caro

Furio

ricordandoti sempre con tanto amore.
LUCIANO, IRIA, FRANCESCA, ANTONIO, ZAIRA, GILDA.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

Se vedemo sule colonete.
- GIORGIO

Trieste, 24 agosto 2003

Sono vicini al dolore di ALESSIA ed EMANUELE i colleghi della ditta MARINAZ.

Trieste, 24 agosto 2003

Il PRESIDENTE, il CONSIGLIO DIRETTIVO, Il PRESIDENTE ONORARIO, i GIOCATORI, gli ex GIOCATORI ed ALLENATORI con i soci del Zaule Rabuiese partecipano al dolore della moglie BIBI, dei figli MANOLO, ALESSA ed EMANUELE e parenti tutti per la perdita dell'amico

Furio

Tutti i calciatori del "Calcio Giovanile comune di Muggia" con le famiglie si associano al grave lutto.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al dolore della famiglia FLORA le famiglie ABELAFFI e CROVATINI.

Trieste, 24 agosto 2003

Vi siamo vicini nel dolore: famiglia MUIESAN.

Trieste, 24 agosto 2003

Con profondo dolore ti ricorderemo sempre per la tua gioia di vivere.

- Gli amici del BAR CARMELO

Ciao

Furio

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

Ti ricorderemo sempre con affetto: UCCIO, LIVIA, PAOLO, STEFANO, ISA, GIADA, ALICE.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al dolore famiglie NADAN e NEVIO MARINAZ.

Trieste, 24 agosto 2003

Vicini al dolore famiglia ORLANDO, CLARA e MARTINA VALENTINI.

Trieste, 24 agosto 2003

Affettuosamente vicine le famiglie FRANZA, BERCE'.

Trieste, 24 agosto 2003

Un arrivederci al nostro

Grande Mister

- I ragazzi del Tottenham: AKTUNG, ALTIN, BAZI, BERTO, BOZI, BRUSCA, BRUNNER, COCI, CEK, COSSU, KLIN, EMI, FRAU, GODAS, IERMANO, MARCHESI, MERCUSA, MICOR, MUSOLINO, KERIN, RAZEM, RITOSSA, SAMU, SORO, STENI, THOMAS, TINO, BOMBER, VISE, VECCHIUTTI, ZELLE, STULLE, RAVALICO, fratelli VALZANO, BITTI.
Ciao, alla prossima partita.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Furio

dal tuo ex autista UMBERTO della Triestina Calcio.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Elda Barbo in Čok

Cara mamma, sarai sempre nei nostri cuori.
- Le figlie NATASCHA, CARLA, NEVA, il genero CARLO, la nipote KATJA e parenti tutti

La salma sarà esposta martedì 26 agosto, ore 10, via Costalunga, dove avverrà la benedizione.

Trieste, 24 agosto 2003

Vicine a CARLA e alle sorelle:
- le colleghe MARINA e KETTY

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipa la famiglia ROMANELLO.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Si è spenta serenamente

Maria Valenti

Ne danno il triste annuncio i figli MARIUCCIA, FRANCA e CLAUDIO, LUIGI e FULVIA, i nipoti e pronipoti.
I funerali seguiranno lunedì 25 agosto alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

Si associano al dolore famiglia STELLIO ROVATTI.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipa famiglia YANKOVITS.

Muggia, 24 agosto 2003

---

†

Dopo sofferta malattia si è spenta

Maria Novel ved. Andriolo

Ne danno il triste annuncio il figlio DARIO, la nuora GRAZIA, i nipoti GIORGIO, MAX, VALENTINA e parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì 25 agosto alle ore 11.50 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Giuseppina Cerqueni ved. Perossa

Ne danno il triste annuncio i nipoti MARIA EVA e VOJKO con le famiglie.
I funerali seguiranno mercoledì 27 corr. alle ore 13 dalla Cappella di via Costalunga per il Cimitero di Servola.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Sergio Bartoli

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

IV ANNIVERSARIO

Uccio Skabar

Nei cuori, nei pensieri sempre.

I tuoi cari

Trieste, 24 agosto 2003

A.G.D.G.A.D.U.

Dario Israel

uomo libero
e di buoni costumi

è passato all'Oriente Eterno.

Lo comunicano a tumulazione avvenuta i figli FELICE con LAURANNA, PEPPE con NOEMI, la sorella NORA con MIRIAM e ANNA e il nipote NOAH.

Si ringraziano tutti coloro che l'hanno assistito durante la malattia.

Trieste, 24 agosto 2003

LORIS, MARISA, SILVIO partecipano affettuosamente al dolore dei familiari.

Trieste, 24 agosto 2003

GIANFRANCO, MAGDA e XENIA e GRAZIANO partecipano al dolore di GIUSEPPE, FELICE e famiglie per la morte di

Dario Israel

Trieste, 24 agosto 2003

Gli amici MARCELLO e TULLIO con le famiglie si uniscono al dolore di FELICE e PEPPE per la scomparsa del padre

Dario

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipa al lutto famiglia KRAINER.

Trieste, 24 agosto 2003

VALENTINA, NICOLETTA è RINO sono affettuosamente vicini a NORA, BEPPE, FELICE e MIRIAM.

Trieste, 24 agosto 2003

MARIO e AURORA PINI ricorderanno sempre con affetto l'amico

Dario

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al dolore di FELICE e GIUSEPPE: MAURA e ALIPIO.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipa al lutto famiglia MUGNAIONI.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao

Dario

ti ricorderemo sempre con tanto affetto.

- GIORGIO, LELIA e LIANA BUDA
- EMILIO e NICOLETTA CURIEL

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Non è più tra noi

Iolanda Bressan

A tumulazione avvenuta ne danno annuncio i figli MAURO e FLAVIO e il nipote ROBERTO.

Trieste, 24 agosto 2003

I familiari del

CAPITANO

Ezio Saveri

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Carlo Rebek

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro lutto.

Trieste, 24 agosto 2003

Ci ha lasciati affranti nel dolore

Giuseppina Weingartler Ved. Punis (Anita)

Lo annunciano i figli ROSALBA, BRUNA e FRANCO unitamente alle loro famiglie.
I funerali seguiranno martedì 26 agosto alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

Mammina, nonna con noi da sempre e per sempre.
- ROSALBA
- PAMELA

Trieste, 24 agosto 2003

Vicini a ROSALBA e famiglie: NEVIA, ANDRA e LORENZO.

Trieste, 24 agosto 2003

Ciao mamma, con infinito rimpianto BRUNA con ALFREDO e i nipoti GAIA e PATRIZIO.

Trieste, 24 agosto 2003

Giuseppina Weingartler Punis

Ciao mamma...
FRANCO con ANDREA, IRENE, NOEMI, MARINO.

Trieste, 24 agosto 2003

Grazie di averci regalato tutti questi anni di profonda amicizia, non ti dimenticheremo mai, un ciao per sempre.
- PATRIZIA, GIANNA, TOIO e ELISA

Trieste, 24 agosto 2003

Si uniscono al dolore GRAZIELLA e famiglia.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al dolore per la perdita della tua

Mamma Anita

- i colleghi del centralino Burlo

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Improvvisamente ci ha lasciato il nostro caro

Francesco Skergat (Guido)

Ne danno il triste annuncio la moglie LIDIA, le sorelle MARIA ed EMILIA con EMILIO, i nipoti ERICA, FRANCO e VALTER e parenti tutti.
I funerali avranno luogo martedì 26 agosto alle ore 12.30 nella Chiesa di Bagnoli della Rosandra.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Amalia Clobas in Galatà

Addolorati lo annunciano il marito PINO, la figlia MIRIAM, la sorella, i nipoti, i pronipoti e parenti tutti.
I funerali si svolgeranno a Spinea (Ve) lunedì 25 agosto.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Si è spento il 19 agosto

Emilio Ciani

Lo annunciano la moglie IDA, nipoti e parenti.
Il funerale seguirà lunedì 25 agosto, ore 13, da via Costalunga per la chiesa di Contovello.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Teresa Messineo

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Vittorio Oblak

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

"Non piangete la mia assenza, sentitemi vicino e parlatemi ancora. Io vi amerò dal Cielo come vi ho amato sulla terra."

La mia adorata mamma

Anna Parenzan ved. Venier

non c'è più.

La piangono la figlia ALIDA con DANILO, gli amati nipoti DANIELA con GIULIANO, SABRINA con LORENZO, MARCO con ELEONORA, le sorelle LUCIA con VIRGILIO, RITA e parenti tutti.

Il funerale avrà luogo giovedì 28 agosto, alle ore 10, nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma offerte pro Agmen

Trieste, 24 agosto 2003

Ci mancherai

Nonna

grazie per tutto l'amore che ci hai dato.

Trieste, 24 agosto 2003

Sarai il mio angelo custode, ciao

Nonna Bi

- MATTIA

Trieste, 24 agosto 2003

Vi siamo vicine: FRANCESCA e GIULIA BENERICETTI.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Dorina Mocenigo ved. Furlan

Ne danno il triste annuncio la figlia ELVIA, STELIO con STEFANO.
I funerali seguiranno domani, alle ore 10.20, in via Costalunga.
Ringraziamo anticipatamente coloro che parteciperanno.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

È venuta a mancare improvvisamente

Silvana Malusà

Ne danno l'annuncio il marito con i figli.
Il funerale avrà luogo il 27 agosto nella cappella di via Costalunga alle ore 12.30.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari del

COMM. CAV.

Libero Polojaz

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore ed accompagnato il caro defunto alla sua ultima dimora.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Carlo Oeser

ringraziano sentitamente quanti in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Il 19 agosto si è spento

Gennarino Di Iorio

Addolorati ne danno il triste annuncio la sua compagna EMMA, l'adorata nipotina ANNA, il figlio ANTONIO con la moglie STEFANIA.

Un ringraziamento particolare al Dottor MASE' della Clinica Neurologica di Cattinara.

Le esequie avranno luogo in via Costalunga, lunedì 25 agosto, alle ore 11.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano con sincero affetto al dolore di ANTONIO per la perdita del caro

Gennarino

i suoceri ANTONELLA e MATTEO.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano al dolore del nipote ANTONIO gli zii COSIMO, LINA, GUIDO e ASSUNTA.

Pietrelcina-Roma, 24 agosto 2003

I Soci e le Benemerite della Ass. Naz. Carabinieri Trieste nella perdita del loro Consigliere si uniscono al dolore della famiglia.

Trieste, 24 agosto 2003

Non ti dimenticheremo.
- Gli amici della Fraternitas S. Francesco

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Melita Stefani ved. Kozina

Ne danno il doloroso annuncio i figli SERGIO e LOREDANA con ALVARO, i nipoti ELENA, DAVIDE e GABRIELE.

I funerali seguiranno martedì 26 agosto alle ore 13.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

È venuta a mancare all'affetto dei suoi cari

Franca Piro ved. Antonante

I funerali seguiranno lunedì 25 agosto alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Stelio Zafret

ci ha lasciati.
I fratelli e le sorelle lo piangono addolorati.
Il funerale avrà luogo lunedì 25 agosto, alle ore 9.40.

Trieste, 24 agosto 2003

RINGRAZIAMENTO

Lucio Conzina

Ringraziamo di cuore tutti coloro che ci sono stati vicini in questo triste momento.

I familiari

Trieste, 24 agosto 2003

I familiari di

Antonia Toscan ved. Pizziga

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Si è spenta serenamente

Angela Delconte in Stradi (Lina)

Lo annunciano con profondo dolore il marito FRANCESCO, i figli MARIO, GIANNI, ITALO con LORETTA e DANIELE.
Ciao

Nonna Lina

- Il tuo DANIELE

I funerali seguiranno mercoledì 27 ore 11.00 da Costalunga per il cimitero di Muggia.

Muggia, 24 agosto 2003

Sarai sempre nel nostro cuore

Zia Lina

- FRANCO, BRUNO, BRUNA con GIOVANNI, CHIARA e MARCO

Trieste, 24 agosto 2003

MARCO TIEPOLO, i colleghi della TIEPOLO Srl e gli amici della SIOT Spa sono vicini a MARIO e famiglia in questo doloroso momento.

Trieste, 24 agosto 2003

Partecipano gli amici di MARIO: BORIS, GIORGIO, EDI, FERRUCCIO, MIRO, GIULIANO, PAOLO, FRANCESCO, SILVIO, FULVIO.

Trieste, 24 agosto 2003

Vi siamo vicini:
- famiglie GREGO, CRISMA, MACI

Trieste, 24 agosto 2003

Il giorno 20 agosto 2003 ci ha lasciato

Livio Pipan

ELSA, ALESSANDRA e MICHELE restano soli con il ricordo della tua bontà, della tua generosità, della gentilezza delicate e sensibile che usavi anche nei momenti più difficili.
Ci manca il tuo sorriso per riempire il vuoto che hai lasciato.
Si uniscono a noi MIRELLA, TOMMASO e FURIO.
Le ceneri saranno tumulate nella tomba di famiglia di Grado il 28 agosto 2003.

Trieste, 24 agosto 2003

Un abbraccio al caro nonno

Livio

Con immenso affetto e rimpianto da DONATELLA, MICHELE e dagli adorati nipoti LORENZO e NICOLA.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Lucia Ziani ved. Grassi

è tornata alla Casa del Padre.
La ricordano DIEGO, FULVIA, CHIARA, FRANCESCO e parenti tutti.
Un grazie particolare a MICHELA e alle sue collaboratrici della Casa di riposo "Casa Fiorita".
La benedizione avverrà alle ore 13.20 di lunedì 25 agosto, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 agosto 2003

---

†

Ci ha lasciati improvvisamente la nostra mamma e nonna

Giorgina Kogoj ved. Giraldi

A tumulazione avvenuta in Spagna ne danno l'annuncio i figli UCCIA e GIORGIO con le rispettive famiglie.
Una Santa messa verrà celebrata il giorno 28 agosto, alle ore 19, nella chiesa di Roiano.

Trieste, 24 agosto 2003

ANNIVERSARIO

"Non piangete la mia assenza, sentitemi vicino e parlatemi ancora. Io vi amerò dal Cielo come vi ho amato sulla Terra".

Claudia Callini in Marcolin

Con infinito rimpianto ti abbiamo sempre nel cuore.

Il marito CLAUDIO, la figlia VERONICA, la mamma MARIUCCIA, i suoceri e gli amici

Trieste, 24 agosto 2003

I sette peccati capitali (e qualcuno in più)

I peccati capitali codificati nel medioevo sui divieti tramandati dall'antichità sono, come tutti sanno, sette: accidia, avarizia, gola, invidia, ira, lussuria e superbia. Ma la modernità ne ha aggiunto altri, come per esempio il razzismo, il consumismo, il trasformismo. I test-gioco dell'estate 2003 vi aiuteranno a scoprire quale tipo di peccatore (vecchio o nuovo) siete.

Questa settimana misuriamo la ***Superbia***

Superbi o Modesti?

1. La mattina davanti allo specchio:
a) vi scrutate
b) vi ammirate
c) vi ignorate
d) vi detestate

2. Da bambini eravate soprattutto:
a) amati
b) ascoltati
c) rimproverati
d) incompresi

3. Andreste a lezione di immagine da:

PER LUI
a) Silvio Berlusconi
b) Luca di Montezemolo
c) Maurizio Costanzo
d) Vittorio Sgarbi

PER LEI
a) Alba Parietti
b) Bianca Berlinguer
c) Maria De Filippi
d) Alessandra Mussolini

4. Nel corso di una discussione vi rendete conto di conoscere poco l'argomento:
a) continuate come se la sapeste lunga
b) buttate là qualche frase ad effetto
c) fate le domande giuste per capire
d) vi ammutolite

5. Il passare del tempo vi toglie soprattutto:
a) energie
b) fantasie
c) bellezza
d) candore

6. Costretti a pronunciare la famosa frase, direste:
a) "Lei non sa chi sono io"
b) "Le non sa chi potrei essere io"
c) "Lei non sa chi sarò io"
d) "Lei non sa chi sarei stato io"

7. In un circo sareste stato:
a) un domatore
b) un acrobata
c) un clown
d) un prestigiatore

8. Vorreste essere il biografo di:

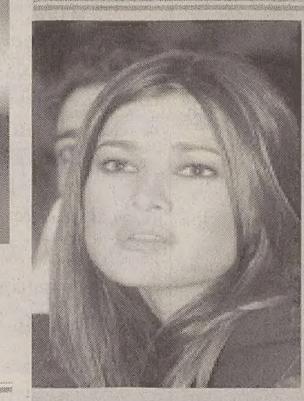
a) Alberto Sordi
b) Gianni Versace
c) Gianni Agnelli
d) Enzo Tortora

9. Si perdona tutto se è fatto:
a) con stile
b) per errore
c) per raggiungere uno scopo
d) senza cattiveria

10. Dareste volentieri in moglie vostra figlia a:
a) Emanuele Fil. di Savoia
b) Stefano Accorsi
c) Christian Vieri
d) Vasco Rossi

11. Vi ritenete più adatto a fare il giurato in:
a) un processo alla mafia
b) un premio letterario
c) un festival del cinema
d) un concorso di bellezza

12. Nel condurre una difficile trattativa d'affari, preferite:
a) suscitare la simpatia dell'interlocutore
b) sfruttare i suoi punti deboli
c) imporre il vostro punto di vista
d) venire incontro alle esigenze di tutti

13/a. Se voi foste Adamo, Eva sarebbe:

PER GLI UOMINI
a) Manuela Arcuri
b) Naomi Campbell
c) Valeria Marini
d) Licia Colò

13/b. Se voi foste Eva, Adamo sarebbe:

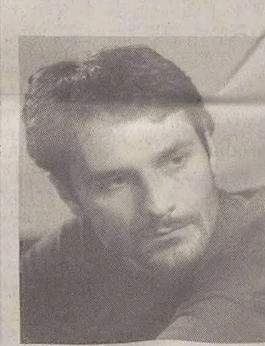
PER LE DONNE
a) Gabriel Garko
b) Brad Pitt
c) Raul Bova
d) Pierferdinando Casini

14. E' più grave perdere:
a) l'agenda
b) la carta di credito
c) la reputazione
d) la bussola

15. Come Narciso, vi piace specchiarvi:
a) negli occhi di chi vi ama
b) nel successo professionale
c) nelle prestazioni sessuali
d) nella serenità familiare

16. Chi non vi ama:
a) non vi merita
b) non vi capisce
c) non vi conosce
d) vi conosce troppo

Calcolate il punteggio ottenuto nello schema seguente e poi leggete il ritratto corrispondente

	a	*b*	*c*	*d*
1	2	4	1	3
2	3	4	2	1
3	3	4	1	2
4	4	3	2	1
5	4	2	3	1
6	4	2	3	1
7	3	2	1	4
8	1	3	4	2
9	3	2	4	1
10	4	1	3	2
11	3	4	2	1
12	1	4	3	2
13	3	4	2	1
14	2	3	4	1
15	1	4	3	2
16	4	3	2	1

Ecco come siete

Fino a 25 punti - Dimessi

Sensibili e riservati, siete così avversi all'ostentazione da aver adottato la maschera dell'apatia. Troppo mansueti e modesti per essere veri, forse siete segretamente convinti che a ciascuno tocchi prima o poi una porzioncina di gloria. Dimenticate però che per guadagnarsela qualcosa bisogna pur fare, cominciando dalla stima di se stessi. Guardatevi intorno: ci sono persone piene di qualità che nessuno sospetta. Riconoscendo i loro meriti, forse troverete i vostri.

Da 26 a 40 punti - Riservati

Amate voi stessi con parsimonia e vi stimate secondo le circostanze e gli alterni risultati delle vostre azioni. Concetti come boria e alterigia vi sono sconosciuti, anche perché siete propensi a pensare che gli altri siano sempre migliori di voi. Così avete deciso di volare basso: l'unico modo per non rischiare di precipitare. Cercate di guardarvi allo specchio con occhi nuovi: forse non sarete l'esemplare più riuscito sulla piazza, ma valete più di molti pavoni inconsistenti.

Da 41 a 55 punti - Superbi

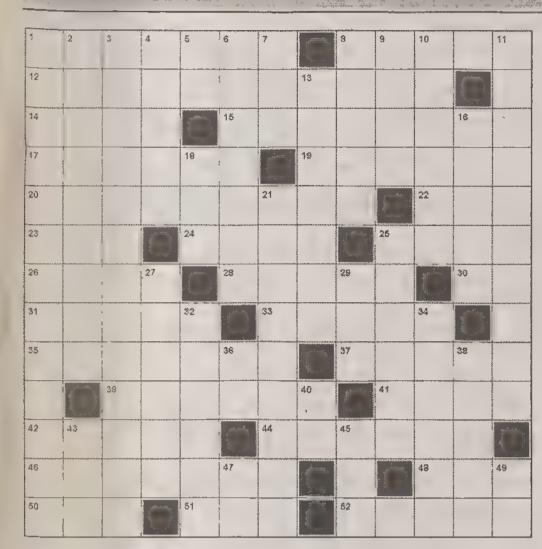
Pensate di avere meriti e qualità decisamente superiori alla media e custodite un'esagerata opinione di voi stessi. Ma un'intermittente consapevolezza e una certa prudenza vi impediscono di uscire alla ribalta con troppa sfrontatezza. Il vostro sano orgoglio non sopporterebbe di vedere infranti dalla prova di realtà le illusioni che coltivate fin da bambini. Sfuggite così i riflettori, limitandovi a fare sfoggio di voi con le persone più care. Che ormai hanno imparato a non prendervi troppo sul serio.

Oltre i 55 punti - Tracotanti

Convinti di essere muniti di doti superiori, avanzate con la certezza che il mondo stia aspettando solo il momento di applaudirvi. E probabilmente sarà così perché la gente si lascia facilmente convincere dalla sicumera e dall'ostentazione. Non escludiamo che abbiate buoni motivi per sentirvi figli di un dio superiore, vi consigliamo solo di abbassare un po' le penne. Un po' di modestia non può che rendervi più simpatici.

10 pensieri d'autore sulla *Superbia*

1. Niente è più misero eppur più superbo dell'uomo. ***(Plinio il Vecchio)*** **2.** Ci sono persone che sanno tutto e purtroppo è tutto quello che sanno. ***(Oscar Wilde)*** **3.** A volte amiamo perfino le lodi che non crediamo sincere ***(Luc de Vauvenargues)*** **4.** Io non sono modesto, umile finché vuoi ma non modesto. La modestia è la virtù dei timidi. ***(Jean-Paul Sartre)*** **5.** Ci si finge modesti per farsi ancor più adulare. ***(Roberto Gervaso)*** **6.** L'eccesso di modestia e di umiltà sono atti di superbia. ***(Alessandro Morandotti)*** **7.** Solo i poveracci sono modesti. ***(Goethe)*** **8.** Il mio centro è dentro di me ***(Erich Fromm)*** **9.** La superbia andò a cavallo e tornò in yacht ***(Marcello Marchesi)*** **10.** Fra tutte le forme di superbia quella più a buon mercato è l'orgoglio nazionale. ***(Arthur Shopenhauer)***

• cruciverba

ORIZZONTALI
1. Ne usa quattro chi mangia con avidità - 8. Raccoglie le acque di rifiuto - 12. Irritarsi improvvisamente, perdere le staffe - 14. Recipienti di pelle - 15. L'infermiera principale in un reparto ospedaliero - 17. Esercitano una funzione in assenza dell'autorità preposta - 19. Adatti allo scopo, adeguati - 20. Non assidui, occasionali - 22. Nega... in ogni senso - 23. Un sistema operativo per computer - 24. Una cantante... esplosiva - 25. Gruppo musicale... inglese - 26. Altro nome della città di Troia - 28. Il fiume che forma il lago d'Iseo - 30. Sono nelle pere e nelle mele - 31. Piccolo comune in provincia di Chieti - 33. L'angolo di novanta gradi - 35. Ne manca qualcuna allo squilibrato - 37. Saporita la sua noce - 39. Ingannate, lusingate - 41. Provincia al centro della Spagna - 42. Antiche monete d'argento usate dagli ebrei - 44. Dardo... che si rivolge contro qualcuno - 46. Sbeffeggiamenti - 48. Un avverbio di luogo - 50. Audace, spinto - 51. Assai profonda - 52. Una frazione di Roma sul mare.

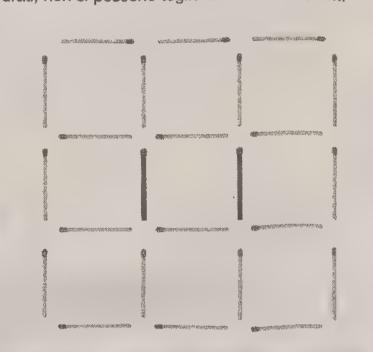
VERTICALI
1. Precede di cinque giorni l'ultimo di carnevale - 2. Un vaccino obbligatorio - 3. Lo sono le manifestazioni di chi si compiace di se stesso - 4. Altrimenti detto - 5. La Stella che brilla nei box della Formula 1 (iniz.) - 6. Escrescenza su una pianta provocata da puntura di insetto - 7. Sposa di Zeus - 8. Quelle fiscali comportano evasione - 9. Nocciolo di pesca - 10. La Nannini cantante senese - 11. Interpretò "*Il Gattopardo*" - 13. Relativo al punto più alto - 16. Un ruggente... segno zodiacale - 18. Il CD per computer - 21. Il compianto Ciccio in coppia con Franco Franchi - 25. Dà accesso al solaio - 27. Antiche medaglie veneziane - 29. La scuola chiamata "ragioneria" (sigla) - 32. Abitavano fra l'Istria e l'Epiro - 34. È detto anche gattopardo americano - 36. La provincia di Viareggio (sigla) - 38. Sono della stessa epoca - 40. Capolavoro fantascientifico del regista Spielberg - 43. Un'incognita - 45. Può essere confesso - 47. Il Machiavelli de "*Il principe*" (iniz.) - 49. Vocali di... testa.

• cruciverba crittografato

• fiammiferi

Togliendo esattamente 8 fiammiferi ottenete 3 quadrati; non si possono togliere i fiammiferi scuri.

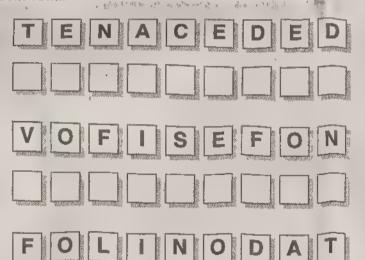
• rebus

REBUS (4,1,1.1.,8)

• paroliamo

Con ognuna delle 3 serie di 9 lettere comporre la parola più lunga possibile. Ogni lettera può essere usata una sola volta.

• soluzioni

cruciverba crittografato — cruciverba

Fiammiferi:

Rebus: VI nido, C tre, N tini = vini D.O.C. trentini - Vocabolario: a. - Paroliamo: decadente; offensivo; latifondo

• vocabolario

Quale è l'esatto significato di **tesla**?

a) Unità di misura dell'induzione magnetica
b) Moneta d'oro spagnola, coniata per la prima volta nel XIV secolo
c) Strumento a percussione indiano formato da due specie di tamburi
d) La parte sporgente di un cap...

• labirinto

soluzione

TEMPERATURE

HELSINKI 14/21 · OSLO 9/20 · STOCCOLMA 14/19 · MOSCA 13/21 · COPENAGHEN 15/22 · LONDRA 17/26 · AMSTERDAM 19/22 · BERLINO 16/26 · VARSAVIA 12/26 · PRAGA 13/30 · PARIGI 14/26 · VIENNA 20/33 · GINEVRA 15/30 · LUBIANA 14/29 · ZAGABRIA 16/31 · BELGRADO 18/24 · BUCAREST 15/33 · MADRID 15/31 · LISBONA 18/31 · BARCELLONA 24/32 · ROMA 23/33 · SOFIA 17/29 · ISTANBUL 22/30 · ALGERI 28/39 · TUNISI 23/38 · ATENE 25/35 · LARNACA 23/33 · IL CAIRO 25/34

	Min	Max.		Min.	Max.		Min	Max		Min.	Max
BANGKOK	27	34	C. DEL CAPO	6	18	MANILA	27	30	S. PIETROBURGO	13	19
BOGOTA	8	19	C. DEL MESSICO	13	23	MIAMI	np	np	SAN PAOLO	16	27
BOMBAY	26	31	DUBLINO	15	21	MONTEVIDEO	5	15	SANTIAGO	2	18
BOSTON	14	25	FRANCOFORTE	16	28	MONTREAL	np	np	SEOUL	22	26
BRUXELLES	16	23	HONOLULU	23	32	NAIROBI	np	np	SINGAPORE	26	32
BUDAPEST	18	31	JOHANNESBURG	4	16	NEW YORK	np	np	SYDNEY	14	16
BUENOS AIRES	3	12	LA PAZ	-3	14	PECH.NO	23	31	TEL AVIV	24	31
CARACAS	25	32	LIMA	14	16	RIO DE JANEIRO	20	27	TOKYO	22	31
CHICAGO	16	27	LOS ANGELES	21	32	SAN FRANCISCO	np	np	WASHINGTON	np	np

inf. -20°C · -20/-10°C · -10/0°C · 0/10°C · 10/20°C · 20/30°C · sup. 30°C

PRESSIONE: A alto · B bassa — FRONTE: caldo · freddo · occluso

PREVISIONI (a cura dell'Agenzia Ansa)

Al Nord: poco nuvoloso con addensamenti cumuliformi che daranno luogo a locali precipitazioni a prevalente carattere di rovescio o temporale. Tendenza ad aumento della nuvolosità a partire dal settore occidentale. Al centro e sulla Sardegna: parzialmente nuvoloso sull'isola; poco nuvoloso sulle altre zone del centro con locali addensamenti pomeridiani che daranno luogo a isolate, brevi precipitazioni. Tendenza a generale aumento della nuvolosità. Al sud e sulla Sicilia: sereno o poco nuvoloso con locali addensamenti pomeridiani, specie sulla Puglia.

TEMPERATURE: senza variazioni di rilievo.

VENTI: deboli meridionali sulla Sardegna; deboli settentrionali al centro-sud; di direzione variabile al settentrione.

MARI: localmente mosso il canale d'Otranto; calmi o poco mossi gli altri mari.

IL TEMPO OGGI

2 000 m 13 °C · 1 000 m 20 °C

TARVISIO · TOLMEZZO · UDINE · PORDENONE Tmax. 32/35 Tmin. 19/22 · GORIZIA · GRADO · LIGNANO · TRIESTE Tmax. 30/33 Tmin. 23/26

	MIN.	MAX.
VERONA	22	33
VENEZIA	22	32
MILANO	22	34
TORINO	19	29
GENOVA	23	28
BOLOGNA	22	34
FIRENZE	23	33
PISA	24	31
ANCONA	20	30
PERUGIA	20	33
PESCARA	20	31
L'AQUILA	18	30
CIAMPINO	23	33
FIUMICINO	20	31
CAMPOBASSO	22	28
BARI PALESE	21	31
NAPOLI	23	31
POTENZA	np	np

	MIN.	MAX.
S. MARIA DI L.	25	31
R. CALABRIA	26	35
PALERMO	24	32
MESSINA	27	33
CATANIA	21	34
CAGLIARI	22	33
ALGHERO	[illegible]	36

ARPA FVG OSSERVATORIO METEO REGIONALE
Previsione emessa il 23 agosto 2003

OGGI (attendibilità 70%). Su tutta la regione ancora caldo afoso con cielo prevalentemente sereno o poco nuvoloso. Al mattino possibile maggiore nuvolosità sulla fascia orientale e forse qualche goccia sul Carso. Nel pomeriggio-sera, in montagna, sarà possibile qualche sporadico temporale. Sulla costa al mattino soffierà un debole Borino presto sostituito dalla brezza.

DOMANI (attendibilità 70%). Su tutta la regione cielo sereno o poco nuvoloso. Nel pomeriggio-sera, in montagna, sarà possibile qualche sporadico temporale. Sulla costa soffierà un debole Borino.

Tendenza per MARTEDÌ: Soleggiato al mattino, temporali sparsi nel pomeriggio-sera.

IERI	min.	max.
TRIESTE	25,2	29,7
GORIZIA	20,8	34,2
MONFALCONE	23,1	29,8
UDINE	20,3	24,9
PORDENONE	20	32

DOMANI

2.000 m 12 °C · 1.000 m 19 °C

TARVISIO · TOLMEZZO · UDINE · PORDENONE Tmax. 30/33 Tmin. 24/27 · GORIZIA · GRADO · LIGNANO · TRIESTE Tmax. 32/35 Tmin. 19/22

SERENO · POCO NUV. · VARIABILE · NUVOLOSO · COPERTO · SOLE · MEDIA DEI VENTI · TEMPORALE

12 o più ore di sole · 9 - 12 ore di sole · 5 - 8 ore di sole · 3 - 6 ore di sole · 3 o meno ore di sole · NUB. BASSE · BREZZA

MARI: CALMO · MOSSO · AGITATO — PIOGGIA: 0 - 5 mm debole · 5 - 10 mm moderata · 10 - 30 mm abbondante · oltre 30 mm intensa — NEVE · NEBBIA · FOSCHIA

www.osmer.fvg.it

ANIMALI

Procedure, rischi e conseguenze di un intervento operatorio

Quando è necessario portare cani e gatti dal chirurgo

Anche gli animali (cani, gatti, roditori, ecc.) possono trovarsi di fronte alla necessità di dover affrontare un intervento chirurgico. A meno che non si tratti di un intervento finalizzato alla sterilizzazione (di maschi e femmine), il periodo precedente alla data dell'intervento vede l'animale impegnato in numerose e stressanti visite dal medico veterinario, volte a definire la malattia mediante approfondimenti diagnostici come radiografie, ecografie ed esami del sangue.

La sterilizzazione chirurgica è un intervento che viene pianificato ed eseguito negli animali giovani; in tutte le specie si tratta di rimuovere i testicoli nei maschi (alcuni colleghi effettuano la legatura dei funicoli spermatici che rende sterile l'animale, ma mantiene i comportamenti sessuali, tra cui anche la marcatura con urina) e le ovaie nelle femmine. Per quest'ultime l'intervento è più impegnativo perché l'addome deve venire aperto per raggiungere le ovaie e la bravura del chirurgo è quella di riuscire ad intervenire con un'incisione piccola che guarirà dando meno dolori e fastidi all'animale.

Il giorno dell'intervento l'animale arriva dal veterinario accompagnato dal proprietario ed è importante che quest'ultimo sia tranquillo e cerchi di non trasmettere agitazione e paura eccessive al proprio animale. Ad eccezione dei roditori viene richiesto il digiuno da almeno dodici ore (ma può essere lasciata l'acqua). Come per gli uomini l'anestesia è un rischio calcolato; per quanto scrupoloso ed attento sia l'anestesista possono esserci complicanze imprevedibili. Anche se si tratta di animali ai giorni nostri si fa di tutto per far sì che l'anestesia sia la più sicura possibile; si seguono protocolli appositamente studiati per ogni specie, e adattati alle condizioni cliniche del paziente e all' intervento da affrontare.

Mentre gatti e roditori vengono consegnati nei loro trasportini al veterinario che provvederà ad anestetizzarli in un secondo momento e in un ambiente tranquillo e privo di stimolazioni esterne (come rumori e voci), nei cani si preferisce indurre l'anestesia in ambulatorio mentre i proprietari sono presenti; viene somministrato un sedativo per via intramuscolare e si attende che l'animale cominci ad addormentarsi, poi viene applicato un catetere venoso su una zampa anteriore attraverso il quale sarà possibile somministrare farmaci e fleboclisi. A questo punto i proprietari vengono fatti uscire e l'animale portato in sala operatoria.

Molte strutture possiedono macchinari che permettono di monitorare i parametri vitali dell'animale e l'intervento viene effettuato da due colleghi di cui il «secondo» presta maggiore attenzione all'anestesia mediante la periodica verifica della frequenza cardiaca e respiratoria.

Il giorno successivo all'intervento l'animale ha eliminato tutta l'anestesia e, a parte la ferita e qualche dolore, riprende una vita normale.

Fulvia Ada Rossi

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Si ripeterà una situazione che già in passato ha provocato fastidiose discussioni in amore. Servitevi dell'esperienza per superarla.

Toro 21/4 20/5
Attraverso un amico di infanzia verrete introdotti in una nuova compagnia, culturalmente molto stimolante. Sarete attratti da un hobby creativo.

Gemelli 21/5 20/6
Un avvenimento inaspettato verso la fine della mattinata modificherà in parte il programma della giornata. Prendete una decisione rapida.

Cancro 21/6 22/7
Metterete le preoccupazioni di qualsiasi natura nel cassetto e godetevi la giornata odierna con la massima spensieratezza.

Leone 23/7 22/8
Vi attende una giornata piacevole, ma senza novità di rilievo. Il vostro umore sarà sereno e per tutti sarà un piacere stare con voi.

Vergine 23/8 22/9
Controllate la vostra esuberanza e riflettete prima di parlare. Potreste involontariamente turbare la suscettibilità di qualcuno.

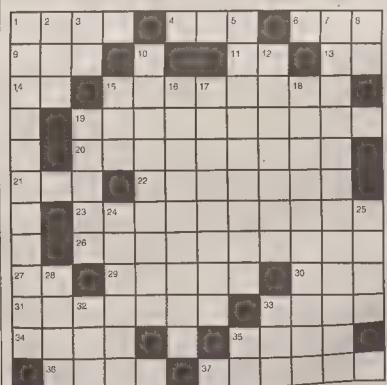
Bilancia 23/9 22/10
Nuovi contatti e interessi culturali vi permetteranno di ampliare il giro delle vostre conoscenze. Affettivamente vivrete momenti di incertezza.

Scorpione 23/10 21/11
Datevi da fare con un poco di slancio, con più entusiasmo. L'odierna posizione astrale non è cosa di tutti i giorni. Buon umore.

Sagittario 22/11 21/12
Un discreto successo in campo sentimentale potrebbe farvi assumere un atteggiamento arrogante e inopportuno nei confronti dei familiari.

Capricorno 22/12 19/1
Un probabile cambiamento di programma nelle prime ore del mattino non vi consentirà di trascorrere la giornata nel modo previsto.

Aquario 20/1 18/2
Superate con intelligenza le piccole contrarietà in campo sentimentale. È ora di prendere una decisione rinviata troppe volte.

Pesci 19/2 20/3
Curate molto i rapporti sociali, ma anche la famiglia ha bisogno di voi. Grazie all'aiuto degli astri risolverete un problema legato alla casa.

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Il giaggiolo - **4** La Farrow del cinema - **6** Il micelio del fungo - **9** Puntino cutaneo - **11** Bianco all'inizio e alla fine - **13** La Reggio del Sud (sigla) - **14** Iniziali della scrittrice Invernizio - **15** Broglio elettorale - **19** Dà il nome a una brevissima estate - **20** Lasciò un ingenuo e drammatico «Diario» - **21** Moneta del Perù - **22** Bambino in tenera età - **23** Si crede un dotto - **26** Rendersi conto personalmente - **27** Scorto in centro - **29** In provincia di Torino - **30** Numero di anni - **31** Albero gigantesco - **33** Il cammino della pratica - **34** Precede «Dei» nel nome di un'associazione cattolica - **35** Confortano il candidato - **36** È delegata a incassare i diritti d'autore (sigla) - **37** Un uccello trampoliere.

VERTICALI: 1 Sgradito, spiacevole - **2** Giustamente carcerati - **3** Prima persona - **5** Deviante dalla norma - **7** Il mostro creato da Mary Shelley - **8** Segue molte date antiche - **10** Stuoia sulla quale si allevano i bachi da seta - **12** Tanti i giorni del giro del mondo di Verne - **15** Amò Siringa - **16** Gesto e atteggiamento lezioso - **17** Tavola di legno su cui viene versata la polenta - **18** Iacopo Robusti in arte - **19** Gustoso condimento - **24** Si sostiene a dito puntato - **25** Si trasformò in Rai (sigla) - **28** Tessuto a piccole coste - **32** Né là, né qua, né lì - **33** Personaggio dell'Iris - **35** L'ultimo pontefice Paolo.

INDOVINELLO
Tre anni d'amore per un'amazzone
Discesa da cavallo, un graduato
conoscer me l'ha fatta e siamo stati
a letto insieme. La passion fu tanta:
dal '37 si arrivò al '40
Il Mandarino

INTARSIO (xxoxoox)
Il nuovo capo del personale
Ordine ha messo nella società
e benedetti sono già gli effetti
adesso da lui vanno proprio quelli
che si son visti rompere i corbelli
Marienrico

SOLUZIONI DI IERI

■ P R I M O G E N I T O
G I O C A T O R E ■ O R
A T T E S T A T O ■ G S
■ T A B ■ E L E N C H I
B U I E ■ N ■ ■ ■ A E ■
O R A R I E ■ C A R ■ ■
L A ■ G E R M A N I A ■
L ■ C ■ R E A T T O R E
E G A D I ■ G I A C C A
■ R R R ■ P A N ■ A A ■
P E R I F E R I A ■ N O
E S I O N E R I ■ S P O T

DIMINUTIVO: *Spina, spinetta.*

SCARTO: *Libera nazione, l'ibernazione.*

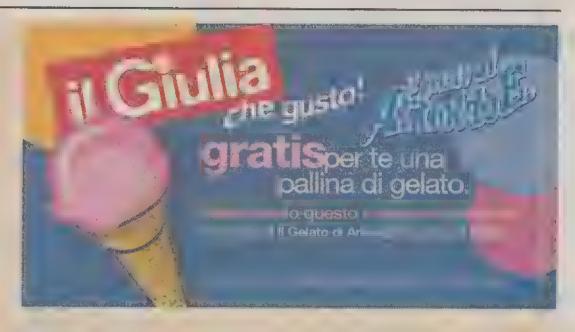
LOTTO

BARI	6	41	64	5	18
CAGLIARI	73	33	44	79	31
FIRENZE	68	77	20	71	90
GENOVA	74	5	30	60	47
MILANO	70	62	5	89	58
NAPOLI	87	63	35	71	17
PALERMO	42	12	51	16	75
ROMA	75	31	59	47	65
TORINO	70	53	27	11	68
VENEZIA	73	59	27	50	13

SuperEnalotto (Concorso n. 68 del 23/8/03)

6 42 68 70 75 87 — JOLLY 73

Montepremi €	7.274.736,35
Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot €	4.230.912,78
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot €	1.454.947,27
Ai 24 vincitori con 5 punti €	60.622,81
Ai 2827 vincitori con 4 punti €	514,66
Ai 112.117 vincitori con 3 punti €	12,97

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE

Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.00. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

1 IMMOBILI VENDITA

Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A. ROSSETTI alta adiacenze, piano alto con ascensore in perfetta casa moderna, 90 mq, vista aperta, soggiorno, cucina, 3 stanze, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, riscaldamento, ascensore, € 135.000. Possibilità box in affitto a €/mensili 77,50. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

BESENGHI villa 260 mq su 2 livelli + ampia cantina di 130 mq garage soffitta giardino alberato, mq 640, possibilità bifamiliare vende Studio Benedetti, via Valdirivo 19, tel. 040/3476251. (A4733)

DOMUS Giardino Pubblico, attico bipiano primo ingresso di pregio: salone 3 stanze cucina 2 bagni ripostiglio 2 stanze. Possibilità box. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Navali in palazzina nel verde appartamento con giardinetto proprio: salone matrimoniale singola cucina 2 bagni ripostiglio garage. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Opicina villetta a schiera: soggiorno 2 stanze cucina abitabile doppi servizi ripostiglio taverna a vasca box 350 mq di giardino. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Scorcola bassa attico con superattico ampia metratura doppio ingresso terrazzi con vista mare unica. Trattative riservate. Tel. 040/366811.

DOMUS Valmaura, in casa moderna, panoramico ultimo piano in ottime condizioni: soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazzo, vista aperta, box. Disponibile 2004. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS zona Pauliana, in bel palazzetto ristrutturato, appartamento al grezzo di ampia metratura: salone, tre stanze, cucina, tre bagni, portico e giardino proprio, garage. Tel. 040/366811. (A00)

EREMO adiacenze casetta vista mare e città soggiorno, 2 stanze, cucina, servizi, autometano, ampio giardino vende € 180.000. Studio Benedetti, via Valdirivo 19, tel. 040/3476251. (A4733)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze piazza Carlo Alberto appartamento composto da due stanze, cucina abitabile, bagno, poggiolo, cantina, riscaldamento autonomo.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze Università penultimo piano panoramico con ascensore: saloncino, tre stanze, cucina, due bagni, poggioli. Possibilità box auto. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Campo Marzio tredicesimo piano, vista mare saloncino, tre stanze, studio, cucina, doppi servizi, terrazzi, posto auto a rotazione. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 centralissimo in zona pedonale, piano alto, signorile, con posto auto in autorimessa: salone, due stanze, stanza guardaroba, cucina, due bagni, riscaldamento autonomo. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 corso Italia ufficio signorilmente rifinito: salone, tre stanze, doppi servizi, posto auto, riscaldamento autonomo, ascensore. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Grado Pineta piano alto con posto auto due stanze cucinetta bagno grande terrazzo. Euro 86.000.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 San Giacomo magazzino con cortile di proprietà e passo carraio circa 80 metri quadrati. Euro 50.000. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Beccaria ufficio in buone condizioni in palazzo signorile circa 65 metri quadrati. Euro 50.000. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Laghi palazzo ristrutturato, signorile: grande salone due stanze stanzetta cucina con dispensa tripli servizi terrazzo riscaldamento autonomo. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Paisiello piano alto vista aperta con box auto: soggiorno, due stanze, cucina, due bagni, terrazzino, poggiolo. Buone condizioni. (A00)

LUCINICO privato vende villa con grande giardino, cucina, sala, tre camere, garage, taverna, servizi, studio. Tel. 0481/393009. (B00)

MADDALENA recente, ristrutturato, soggiorno, cucina arredata, matrimoniale, bagno, ripostigli, poggiolo, serramenti alluminio, porta blindata, 105.000,00 Eurocasa 349/4543445. (A4682)

TARVISIO centro vendesi direttamente in palazzetto storico ristrutturato, prestigiosi appartamenti anche mansardati. Inintermediari. Telefonare 335/6378686. (Fil 47)

VSV Immobiliare Costiera appartamento con accesso al mare ottime condizioni salone, tre stanze, tre bagni, cucina abitabile, terrazzo, veranda, ripostiglio, giardino a uso esclusivo, posto macchina. Trattative riservate. 040/3476385. (A4734)

VSV Immobiliare Giulia adiacenze appartamento epoca, ristrutturato, autometano, soggiorno (30 mq) con zona cottura, camera, cameretta, bagno con vasca. 040/3476385. (A4734)

VSV Immobiliare Rive adiacenze stabile signorile, ascensore, primo ingresso, autometano, Loft a uso ufficio, studio tecnico, ambulatorio, ecc., ampia metratura. 040/3476385. (A4734)

VSV Immobiliare Rossetti appartamento ristrutturato, soggiorno, due camere, cameretta, cucina abitabile, bagno con vasca, ripostiglio, terrazzo, poggiolo, porta blindata. 040/3476385.

VSV Immobiliare S. Giacomo appartamento epoca ristrutturato, porta blindata, autometano, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio. 040/3476385. (A4734)

Continua in 24.a pagina

OGGI

Il Sole:	sorge alle	**6.16**
	tramonta alle	**19.58**
La Luna:	si leva alle	**2.01**
	cala alle	**18.36**

34.a settimana dell'anno, 236 giorni trascorsi, ne rimangono 129.

IL SANTO

San Bartolomeo

IL PROVERBIO

Le mani lavorano ma la testa nutre.

MAREE

Alta:	ore	9.35	**+24**	cm
	ore	19.17	**+38**	cm
Bassa:	ore	2.54	**-52**	cm
	ore	14.44	**-3**	cm
DOMANI				
Alta:	ore	9.58	**+32**	cm
Bassa:	ore	3.22	**-61**	cm

TEMPO

Temperatura:	**25,2** minima
	29,7 massima
Umidità:	**66** per cento
Pressione:	**1015,2** in diminuzione
Cielo:	sereno
Vento:	**2,5** km/h da N
Mare:	**28** gradi

TRIESTE

Cronaca della città

Si allontana l'ipotesi della soppressione del mastino spagnolo che ha azzannato una donna in un terreno privato a Banne

«Graziato» il cane dell'aggressione

Margherita Hack: «Lo prevede la legge». Ma il proprietario non lo vuole più

«Non voglio più quel cane, perchè non ho la certezza che un incidente del genere non si possa più ripetere. Per me il rapporto col cane finisce quando non è più una compagnia». Federico Zini, l'ex cestista proprietario del mastino spagnolo che l'altra sera ha azzannato al braccio la sua amica Barbara Bergamini, vuol chiudere il drammatico episodio, che definisce un incidente, originato dal fatto che la donna si è avvicinata alla ciotola del cibo dell'animale.

Le condizioni di Barbara Bergamini, intanto, migliorano. L'intervento chirurgico ha ridotto la frattura al radio. I sanitari hanno poi accertato che il potente morso dell'animale non ha prodotto lesioni ai tendini.

Zini spiega di essere stato lui a chiedere che il cane sia tenuto al canile. Resta il fatto che, passati dieci giorni di osservazione, per l'autorità sanitaria, come spiega il veterinario, il dottor Massimo Erario, l'animale è di nuovo libero.

Massimo Erario

Margherita Hack

Quale sarà quindi la sua sorte? «Spero che qualcuno lo prenda – dichiara Zini – e c'è già della gente che lo vorrebbe. Del resto ha trascorso sei anni a giocare nel mio giardino, non è mai uscito sulla strada. Prima d'ora non si è verificato alcun incidente. E' poi il cane è sano e regolarmente vaccinato».

L'ipotesi di una soppressione, che sembrava molto probabile in un primo momento, sembra quindi allontanarsi. Anche perchè c'è una norma regionale che lo vieta, a meno di particolari casi.

A ricordarlo è la scienziata Margherita Hack, nota amica degli animali e presidente dell'Associazione per lo studio e la divulgazione dei problemi di bioetica: «La legge 39 del settembre 1990 – sottolinea la Hack – permette l'abbattimento dell'animale solo nel caso sia gravemente ammalato. Ritengo invece – aggiunge – che il padrone dovrebbe adoperarsi perchè sia rieducato. Per i cani lupo, ad esempio, esistono apposite strutture».

Più in generale, sulle aggressioni di cani nei confronti di persone interviene anche Chiara Bernardoni, segretaria dell'associazione presieduta della Hack. «La responsabilità delle aggressioni — afferma la Bernardoni – è imputabile essenzialmente all'incapacità dei proprietari di gestire ed educare i propri animali. Tanto più il cane è di grossa taglia e di temperamento potenzialmente aggressivo, tanto maggiore deve essere l'impegno per un'educazione corretta. C'è poi il malcostume di lasciare liberi, in luoghi frequentati da altre persone e animali, cani di grossa taglia privi di controllo».

Sottolineando che non esistono cani «cattivi», ma cani resi aggressivi da un trattamento sbagliato, volutamente duro o troppo permissivo, Chiara Bernardoni sostiene che «una buona parte della responsabilità va anche a certi allevatori, che vendono senza alcuno scrupolo cani di un certo tipo a persone che non dovrebbero entrarne in possesso perchè non hanno la preparazione necessaria».

Il mastino spagnolo «graziato» ora potrà essere adottato.

LA SCHEDA

Un gigante da guardia col carattere indipendente

La zona a Banne teatro dell'aggressione.

Il mastino spagnolo è un cane robusto e possente la cui altezza è come minimo 72 centimetri al garrese, mentre il peso è di 90-100 chili per i maschi e 52-77 kg per le femmine. Gli esemplari più grandi di questa razza possono arrivare fino a 120 kg.

Questi giganti della specie vennero selezionati in Spagna per essere utilizzati in diverse funzioni, dalla caccia al cinghiale e ad altri grandi selvatici, alla guardia delle fattorie e delle ville di campagna.

Come carattere e funzione, il mastino spagnolo è un classico cane da guardia del bestiame e, come la maggior parte dei cani da bestiame, è in generale abbastanza indipendente e piuttosto riservato anche verso lo stesso proprietario. Può essere lasciato a stretto contatto con la natura. Inoltre è un cane dominante e necessita di un padrone che abbia polso e sia equilibrato.

Il problema delle razze rare come il mastino spagnolo è che spesso questi cani vengono acquistati senza sapere nulla dei loro genitori, ma basandosi solo sulle descrizioni reperibili sulle enciclopedie canine. A volte gli allevatori spediscono il prezioso cucciolo in aereo e il nuovo padrone lo riceve letteralmente a scatola chiusa.

Il comportamento, come altri caratteri distintivi di ogni individuo, segue una legge cardine della biologia: il fenotipo (come appare un carattere) è il risultato dell'interazione tra genotipo (il patrimonio genetico ereditario) e ambiente (inteso come ambiente di vita fisico e sociale). Per quanto si faccia crescere un cucciolo in un ambiente sereno e familiare, se i genitori sono aggressivi esso stesso rimarrà sempre potenzialmente aggressivo.

Nella scheda descrittiva dell'animale è più volte ripetuto che sono soggetti da guardia e dal carattere indipendente: cani con queste caratteristiche devono possedere aggressività e reattività ben diverse da un golden retriever, e per quanto li si cresca in maniera corretta non sarà mai possibile renderli simili a quest'ultima razza, selezionata invece ricercando docilità e buon carattere.

Allargando il discorso a tutte le razze portate alla ribalta negli ultimi mesi per episodi di aggressività verso gli uomini, va sottolineato che piuttosto che far estinguere le razze, sarebbe opportuno vigilare sulla serietà degli allevatori, i quali facendo accoppiare solo soggetti certificati come docili e di buon carattere da medici veterinari competenti, potrebbero creare nuove linee di sangue «sicure» mantenendo la morfologia della razza. Il carattere infatti è ereditario nella stessa misura in cui lo sono un particolare tipo di mantello o l'esenzione dalla displasia dell'anca. Questo è quanto è stato fatto con successo per i dobermann negli ultimi anni.

Fulvia Ada Rossi

Acquista sempre maggior consistenza la nomination del presidente di Trieste Trasporti come uomo della CdL per le suppletive di ottobre

Il Centrodestra punta su Prioglio anti-Rosato

Piero Camber: «Può contendere i voti cattolici al candidato di Intesa Democratica»

Il diretto interessato si rifugia dietro un asettico «no comment» ma nelle ultime ore sembrano in vertiginoso aumento le azioni di Francesco Prioglio come candidato del Centrodestra alle supplettive di fine ottobre per la sostituzione di Riccardo Illy alla Camera. La sfida per il collegio di Trieste 2, il 26 e 27 ottobre, dovrebbe vedere di fronte quindi il più giovane rappresentante della famiglia di spedizionieri e Ettore Rosato, consigliere regionale della Margherita e candidato di Intesa Democratica.

L'investitura di Prioglio è emersa l'altra sera, dopo che il sindaco Roberto Dipiazza, intervenendo alla festa dell'Unità di Opicina (è stato il primo sindaco del Centrodestra ad aver accettato un invito del genere) ha tolto di mezzo con un colpo di spugna tutti gli altri papabili di estrazione politica. «L'uomo della Casa delle Libertà sarà un imprenditore – ha detto – perchè solo così si può resistere a un politico di razza come Ettore Rosato». E subito nel parterre i pochi indizi raccolti hanno portato a un identikit che fotografa l'attuale presidente di Trieste Trasporti.

Francesco Prioglio, in pole per la CdL.

La sfida, peraltro, sembra già stuzzicare lo stesso Rosato: «È senz'altro un avversario corretto, simpatico – dice il candidato del Centrosinistra – e mi misurerei volentieri con lui». Sulla possibile candidatura di Prioglio, si è chiaramente espresso anche il capogruppo di Forza Italia in Consiglio comunale, Piero Camber. La sua dichiarazione si legge come una plateale conferma: «È l'uomo giusto per contrastare Rosato sul terreno importante dei voti cattolici – precisa – in quanto anche Prioglio, alla pari del candidato del Centrosinistra, gode di ottimo credito in quell'ambiente». Insomma, l'elettorato che con i propri voti può far pendere l'ago della bilancia da una parte o dall'altra pare essere già stato trovato. A dare credito alla candidatura di Prioglio per il Centrodestra è anche il fatto che il senatore Giulio Camber non ha mai negato di considerarlo tra i rampanti nelle nuove leve azzurre. Il candidato per la Camera nel gioco delle spartizioni in casa CdL spetta a Forza Italia: è fresco il ricordo della sconfitta che la Casa delle Libertà ha incassato alle regionali scegliendo una candidata leghista, Alessandra Guerra. Viene considerata sbarrata, quindi, la strada che fino a un paio di settimane fa avrebbe potuto portare a Federica Seganti. Anche se Dipiazza sempre l'altra sera alla Festa dell'Unità, ha sottolineato che «potrebbe anche essere una donna il candidato ad opporre Rosato». In tal caso spunta il nome di Donata Hauser ma al momento sembra netta la pole position di Prioglio.

Ettore Rosato, l'uomo del Centrosinistra.

Intanto Ettore Rosato ha già cominciato la propria campagna elettorale. Il debutto è avvenuto a Duino-Aurisina due giorni fa, in casa di quello che fino all'altroieri sembrava destinato a essere il suo rivale (il sindaco Giorgio Ret). Oggi invece Rosato interverrà alla Festa provinciale dell'Unità nel giardino del circolo Tabor a Opicina. La Festa si aprirà alle 16.30 ma Rosato prenderà la parola alle 19.30, insieme al consigliere regionale Igor Dolenc e al segretario provinciale Ds (e a sua volta consigliere regionale) Bruno Zvech.

Ugo Salvini

Prima un caffè, ora un albergo in Cittavecchia, tra qualche mese la statua: continuano i tributi di Trieste allo scrittore irlandese

Dopo un secolo il commercio «scopre» Joyce

Dopo quasi cent'anni James Joyce diventa un «icona cittadina». Esce dalle accademie e ritorna tra la gente. I triestini l'hanno riscoperto, o forse addirittura scoperto, e gli dedicano caffè e alberghi: dopo il bar di via Roma, si è aperto infatti l'hotel a suo nome che, oltre ad offrire un alloggio ai turisti nel cuore di Cittavecchia, ospita anche un piccolo buffet, il tutto ricavato da un edificio del 1770 di cui ancora conserva i muri maestri e la scala in pietra locale. Il piccolo albergo si trova in via dei Cavazzeni, tra i luoghi conosciuti e frequentati da Joyce, amante del vino, delle donne e della buona cucina. Proprio da qui è nata l'idea di Andrea Druscovich e del suo socio Marco Zecchin: «Abbiamo voluto – dicono – ricordare lo scrittore in quanto concittadino e frequentatore del rione di Cittavecchia. Intendiamo valorizzare le tradizioni locali del vino e della buona tavola, che un personaggio importante come Joyce ha saputo apprezzare: è per questo che abbiamo voluto rendergli omaggio, non solo come artista ma anche, e soprattutto come amico di osteria».

Il proliferare di studi, iniziative culturali e ora esercizi commerciali dedicati a Joyce non possono che rallegrare il professor Renzo Crivelli, direttore della «Trieste Joyce School» e autore del saggio «James Joyce: itinerari triestini», che giudica questo fenomeno molto significativo. «Dopo tanti anni i triestini cominciano a riconoscere l'importanza che uno dei maggiori letterati del Novecento ha rivestito per loro città - sostiene -. Finalmente assistiamo a una commistione tra cultura ed economia molto positiva. Gli imprenditori cominciano a valorizzare il turismo culturale, dimostrano che la gente è consapevole del legame che unisce la cultura al commercio.

«Attraverso la Joyce school molte persone si sono avvicinate a Trieste - continua Crivelli - l'hanno potuta apprezzare anche al di fuori di ciò che riguarda strettamente lo scrittore e hanno deciso di tornarci in futuro. Trovo giusta l'idea dell'Aiat (azienda di informazione e accoglienza turistica, ndr) di erigere una statua di Joyce e credo che in un futuro prossimo Trieste si inserirà tra le città che possiedono un parco letterario». Crivelli, infine, sottolinea il ruolo fondamentale assunto dalla Joyce school nell'avvio di questo processo, che segna l'avvicinamento dell'università al tessuto comunale e il suo contributo al commercio come mai si era verificato prima d'ora.

L'albergo appena aperto in Cittavecchia.

Della stessa opinione si rivela anche John Mc Court, project director della Trieste Joyce School: «Come è già accaduto a Dublino, i triestini sono resi conto del valore che la permanenza di Joyce ha apportato alla loro città. Lo scrittore ha definito Trieste come la sua seconda patria, con la città ha avuto un rapporto complicato che potremmo definire di amore e odio: vi ha trascorso tempi duri economicamente, ma la città ha saputo dargli tanto, qui è riuscito a scrivere e a trovare tanti spunti. Ha trovato gli ambienti per creare uno specchio di Dublino sul Mediterraneo e una volta allontanatosi è stato lui stesso a definirsi due volte esiliato, volendo sottolineare la propria triestinità».

James Joyce

Tra pochi mesi sarà aperto il primo nucleo del museo dedicato a Joyce nella biblioteca civica di piazza Hortis, che costituirà il punto di riferimento di tutte le iniziative che riguarderanno lo scrittore, anche in vista del centenario del suo arrivo a Trieste che si terrà l'anno prossimo.

Roberta Pozzoli

Per attirare nuove matricole e battere la concorrenza delle altre Università: ma sarà il Senato accademico a decidere

Il futuro dell'Ateneo parla anche inglese

Si vuole creare un ponte tra il mondo accademico e quello della ricerca

Non stupitevi se tra un paio di anni all'ingresso dell'Università dovesse campeggiare una scritta del tipo «Welcome to the University of Trieste». Il futuro dell'ateneo, al cui vertice si insedierà ufficialmente il nuovo rettore Domenico Romeo, per una volta guarda a Ovest. Nessun paragone con Oxford o Cambridge ma solo una mossa acchiappa-matricole che farà decollare il numero di iscritti di piazzale Europa. «La concorrenza tra atenei c'è, eccome - spiega Giampiero Viezzoli, responsabile delle relazioni esterne e comunicazione dell'Università -. Noi puntiamo soprattutto sulla qualità e la ricerca scientifica ma non possiamo mica riposare sugli allori. E allora perché non pensare ad un rilancio della nostra immagine a livello internazionale con dei corsi di laurea in inglese? In Italia, solo la Bocconi e il Politecnico di Milano li organizzano. Naturalmente l'ultima parola spetta solo al senato accademico e al nuovo rettore, Domenico Romeo.».

Economia, scienze politiche, le facoltà scientifiche: il «reclutamento» di studenti stranieri partirebbe da quei corsi di laurea più prettamente internazionali. «L'interesse a studiare in Europa - nota Viezzoli - da parte di chi viene dall'India o dal Pakistan, dal Medioriente così come dall'Estremo Oriente è in costante aumento. Eppure c'è il problema della lingua. Così questi ragazzi se ne vanno magari in Polonia o in Estonia perchè lì si studia in inglese. Sembrerà strano ma negli anni scorsi c'è stato il boom di ragazzi provenienti dall'Africa, Camerun soprattutto. Per non parlare dei Paesi dell'Est come Cechia, Slovacchia, Ungheria, Croazia e Slovenia da sempre attratti anche dallo stile di vita italiano. Trieste ha un territorio che è tutto fuorchè ampio: dobbiamo "pescare" altrove, nel Triveneto ma anche all'estero. Vorremmo usare allora come amo l'insegnamento nella lingua più diffusa al mondo. Senza dimenticare che la nostra città, grazie ai suoi parchi scientifici, attira già migliaia di studiosi. Si potrebbe creare un continuum davvero invidiabile tra mondo accademico e mondo della ricerca».

Domenico Romeo

Giampiero Viezzoli

E questo è il futuro. L'oggi per l'ateneo giuliano è un misto di glorioso passato e di tanta modernissima «pubblicità». Che poi significa pubbliche relazioni (manifesti, conferenze nelle scuole, spot televisivi e inserzioni sui giornali) per promuovere l'immagine di una struttura che fino ad una decina di anni fa era inaccessibile come le due torri di tolkeniana memoria. «In passato qualche resistenza da parte dei docenti c'è stata. Ora è cambiato molto: il corpo docenti si è ringiovanito, gli stessi "prof" si sono accorti che in realtà svolgiamo un servizio al cittadino. In pratica l'università, con il taglio delle risorse deciso a livello ministeriale, si comporta come un'azienda privata. E lo studente diventa il nostro cliente da conquistare e fidelizzare. Internet ci ha aiutato: i ragazzi trovano con facilità tutte le informazioni sul nostro sito (*www.univ.trieste.it*, il sesto miglior sito tra i settanta atenei dello stivale, a ridosso di colossi del calibro della stessa Bocconi e della Cattolica di Milano e dell'università di Bologna, *ndr*)».

«In dieci anni - spiega ancora Viezzoli - abbiamo triplicato gli investimenti (circa 250mila euro) per farci conoscere meglio. Il motto della nostra campagna promozionale è "Un mare di ragioni per studiare a Trieste": dei ragazzi in barca a vela diventano il simbolo di quel sistema-città che intendiamo pubblicizzare. Chi arriva a Trieste trova certamente il mare e il Carso ma trova anche antichi caffè, teatri, musei. Un'ottima fusione di cultura e tempo libero». Ma è troppo presto per un bilancio delle iscrizioni. L'anno scorso è stato registrato un incremento del 7,2% di immatricolazioni, più 3550 nuovi iscritti. «Il nostro ateneo gode di buona salute nonostante la concorrenza di Udine e Padova, per restare nei paraggi. Nel 1980 avevamo 9500 studenti, nel 2000 abbiamo toccato quota 27.500. Rimanessimo su quest'ordine, beh, potremmo dirci più che soddisfatti».

Donatella Tretjak

Nicolai: «Un'iniziativa da riproporre»

Concerto di musica classica nel giardino del Maggiore con l'orchestra «Busoni»

Un momento del concerto al Maggiore. (Tommasini)

Ieri sera per la prima volta il giardino dell'ospedale Maggiore ha ospitato un concerto di musica da camera.

L'orchestra «Ferruccio Busoni», composta da 14 elementi, si è esibita per allietare i degenti e i loro famigliari. Ha diretto Massimo Belli insegnante del Conservatorio «Tartini».

«Ci auguriamo che questa iniziativa – ha affermato il direttore generale dell'Azienda ospedaliera, Marino Nicolai – sia una favorevole premessa ad altre simili manifestazioni a carattere ricreativo-culturale, da realizzarsi nell'ambito ospedaliero al fine di umanizzare maggiormente la degenza ospedaliera».

Il presidente dell'Autorità portuale si toglie macigni dalla scarpa e ne ha per tutti, da Dipiazza a Gambassini, «simboli da Prima Repubblica»

Maresca: «Basta con i politici, meglio insegnare»

«L'Expo? Un bellissimo progetto ma vedo solo chiacchiere e riunioni inconcludenti»

«Non vedo l'ora di tornare a insegnare all'Università diritto internazionale, sono stufo delle beghe politiche di questa città. Il sindaco? Si fa "consigliare". Non può fare altro: non ha nessuna posizione sul porto perchè non ne sa nulla. Trieste è decisamente più politicizzata di Muggia...».

Saluti ai primi sassolini tolti dalla scarpa. E devono essere scarpe grandi come pinne quelle di Maurizio Maresca, presidente in «scadenza» dell'Autorità portuale, che si sfoga dopo gli ultimi attacchi «da amico» rivoltigli da Gianfranco Gambassini, presidente della Lista per Trieste. «Gambassini mi accusa di risultati disastrosi? Io invece sono convinto che il porto di Trieste sia sulla strada giusta, al di là del calo dei traffici di container dovuto soprattutto a pessime contingenze internazionali indipendenti da noi. Per il resto la mia presidenza ha portato i suoi frutti: sto parlando di un porto "maturo", non più in mano alla lobby dei partiti come invece la stragrande maggioranza dei politici triestini auspicherebbe. Se dovessi tirare le somme di questi miei quattro anni direi che abbiamo seminato su tre fronti: abbiamo dato vita ad un'Authority indipendente, rispettosa delle regole e delle leggi, poi abbiamo rilanciato i traffici a livello internazionale. Infine nuovi soggetti, nuovi imprenditori di grosso spessore hanno bussato alla nostra porta. Tutto questo infastidisce sia una certa classe politica che vorrebbe gestire in primis il soggetto porto sia gli imprenditori giuliani, intimoriti da un'agguerrita concorrenza interna».

Su Gambassini Maresca è un fiume in piena. «Siamo amici, ma c'è un abisso che ci distingue sotto il profilo culturale. Gianfranco vuole che il prossimo presidente del Porto sia uno a cui dare ordini. Rappresenta il peggio della Prima Repubblica. Le istituzioni valgono in quanto istituzioni, è l'Ap che decide e non Maresca. A Trieste non c'è alcun rispetto verso quelle istituzioni non politiche. E Gambassini dimostra una certa "ignoranza" del valore e del rispetto delle istituzioni. Perché appartiene a quel mondo politico di cui io non ho mai voluto far parte. Non sono il servo né di Dipiazza o di Gambassini né di quei pochi imprenditori triestini. È desolante assistere ad un ambiente culturale dove tutto ruota attorno al "Gambassini-pensiero"».

Solo tanta delusione per Maresca, presidente dell'Ap.

Arrabbiato e deluso dunque di Trieste?

«In questa città non prevalgono le forze migliori. Le persone più valide cosa si mettono a fare politica se tanto nessuno li ascolta? E allora ecco chi ci ritroviamo... Ho un motto: prima le leggi e poi la politica. Qui sta prevalendo la teoria inversa. Quando le regole non vanno bene, si cambiano. E anche Dipiazza è convinto che la politica venga prima di ogni altra cosa».

A proposito. Dipiazza «sposa» come suo prossimo successore Marina Monassi, candidatura che ha messo d'accordo anche la Provincia, il Comune di Muggia e la Camera di Commercio. L'unico «niet» arriva da Illy.

«Se la Monassi pensasse esclusivamente allo sviluppo del porto, alla sua internalizzazione e al fatidico riuso del Porto Vecchio, allora sarebbe difficile per Illy non darle la "benedizione". Lavora da tanto tempo, l'esperienza non le manca davvero. Invece la Monassi, oltre ad essere schierata contro il nostro progetto di rinascita del Porto Vecchio, viene accreditata come espresssione di un pezzo della politica, pronta a ricevere ordini dagli imprenditori locali. Logico che Illy abbia alcune perplessità».

Si candiderebbe, nel caso in cui questo braccio di ferro tra Regione ed enti locali non avesse soluzione, a futuro commissario del porto?

«Tecnicamente sarebbe possibile ma non ho nessuna voglia di farlo. E poi escluderei di essere così tanto gradito a Trieste oggi come oggi».

Il suo mandato scade a ottobre. Il riutilizzo di Porto Vecchio è una spina nel fianco.

«Prima di andare via, vorrei chiudere il discorso sulle concessioni in Porto Vecchio ma le ingerenze sono tante, troppe. Anzi, sono quasi certo che finchè ci sarò io non succederà proprio niente. Tutti aspettano il nuovo presidente come se il mio successore potesse avere la bacchetta magica. Della crescita del porto, del futuro del Porto Vecchio non interessa niente a nessuno. L'Expo? Un bellissimo progetto ma attorno a me vedo solo chiacchiere e riunioni inconcludenti. La Trieste Expo Challenge, impegnata a sponsorizzare la città, non è assolutamente in grado di gestire una manifestazione di così alto profilo. Non mi stupirei se alla fine la candidatura di Trieste venisse bocciata».

Anche il presidente della Fiera, Novacco, ha fretta di traslocare in quegli spazi e accusa l'Ap di prendersela comoda con le concessioni in Porto Vecchio.

«Ha scritto a me, ma parla ad altri. Se ci fosse più accordo tra chi gestisce questa città, beh, questi politici dimostrerebbero di meritarsi i voti che hanno preso».

d.t.

ANNIVERSARIO

Celebrata una messa nel ricordo del vescovo Bellomi

Una Santa messa nella Cattedrale di San Giusto è stata celebrata ieri per ricordare il vescovo Lorenzo Bellomi nel settimo anniversario della sua morte. Il rito è stato officiato dal vescovo monsignor Eugenio Ravignani.

Fedriga: «Senza la Lega i Comuni non funzionano»

Il Carroccio prende le distanze dalla situazione in cui si trova il Comune e sottolinea che «senza la Lega le amministrazioni non funzionano». «Oramai la politica del municipoiop triestino – afferma Massimiliano Fedriga, commissario della Lega Nord – si occupa solo di accontentare la fame di posti e poltrone. Da tempo – aggiunge – chiedo una verifica di programma, ma i partiti della coalizione sono troppo impegnati a lavorare per occupare più posizioni possibili».

«I servizi assistenziali – osserva l'esponente del Carroccio – sono in crisi ormai da troppo tempo, le politiche per i giovani non esistono, il livello di sicurezza in città peggiora sempre più mentre gli esponenti dei vari partiti si preoccupano solamente di pretendere posti da occupare».

Dopo aver rilevato che in Comune non ci si preoccupa di scegliere professionisti preparati e validi, ma solo di accontentare i capricci estivi delle varie forze politiche Fedriga conclude affermando che «dove la Lega è presente ciò non avviene poiché il Carroccio ha sempre messo al primo posto il buon funzionamento delle amministrazioni come accade, ad esempio, a Treviso dove la Lega governa da sola».

Ragazzi da tutta Italia per sensibilizzare al riutilizzo e un «mercato della solidarietà» in piazza Sant'Antonio per raccogliere fondi

Campus di Mani Tese per aiutare i bimbi del Benin

Un campo di studio e lavoro per raccogliere fondi a favore di un progetto di sviluppo in Benin e per approfondire temi come lo sfruttamento minorile o le divergenze fra il Nord e il Sud del mondo. A organizzarlo è Mani Tese, l'associazione di volontariato che da 40 anni opera nella cooperazione internazionale e che ha coinvolto una ventina di ragazzi da tutta Italia in questa iniziativa.

Grazie al patrocinio dell'assessorato ai servizi sociali e sanitari del Comune è stato allestito in Piazza Sant'Antonio Nuovo un tendone dove i ragazzi sono impegnati a raccogliere e rivendere oggetti usati e a far conoscere le iniziative dell'associazione non governativa. Sui banchi di questo «mercato della solidarietà» si trovano libri, giocattoli, tazze, borse, soprammobili e perfino un paio di rollerblade.

Oltre a voler sensibilizzare i triestini alla logica del riutilizzo, lo scopo principale del campo è raccogliere finanziamenti per un progetto che Mani Tese sta seguendo in Benin: combattere lo sfruttamento dell'infanzia e impedire che i bambini vengano venduti dalle famiglie come forza lavoro. Ed è proprio per avvicinarsi a questa realtà che ai ragazzi sono proposte delle conferenze su temi che spaziano dalla condizione delle donne al commercio equosolidale alle disparità economiche nel mondo.

Per dieci giorni quindi impegno, ma anche divertimento: come conferma Silvio Ruzzier, il responsabile di Mani Tese a Trieste «è un'occasione per fare una vacanza diversa, utile, oltre che piacevole. È la quarta volta che Trieste ospita questo progetto e i ragazzi sono entusiasti».

r.s.

Narciso Rovis, 65 anni, ricoverato in gravi condizioni a Cattinara dopo essere stato urtato da un'auto sulla statale 305

Ciclista triestino travolto a Monfalcone

L'uomo, in seguito all'incidente, è caduto pesantemente battendo il capo sull'asfalto

È ricoverato in gravi condizioni a Cattinara un ciclista triestino investito ieri mattina da un'automobile alle porte di Monfalcone. L'incidente si è verificato attorno alle 9 nel tratto della statale 305 che attraversa la città dei cantieri.

Narciso Rovis, 65 anni, residente a Trieste in via Ravasini 4, in sella alla sua bicicletta da corsa proveniva da Ronchi dei Legionari e all'altezza del centro commerciale «Emisfero» è stato centrato da un'auto che immettendosi sulla statale stava effettuando una manovra di svolta. Rovis è caduto pesantemente sull'asfalto battendo il capo.

Le condizioni dell'uomo, soccorso dal personale del 118 giunto sul posto dal vicino ospedale di San Polo con un'ambulanza e un'automedica, sono subito apparse gravi tanto che è stato immediatamente disposto il trasferimento del ferito in elicottero nel nosocomio triestino di Cattinara.

Al volante della vettura, una Peugeot 103, c'era il ventunenne monfalconese Marco Zanini, che non ha riportato alcuna conseguenza fisica in seguito all'incidente. I rilievi del sinistro sono stati effettuati da una pattuglia della polizia stradale di Gorizia.

Nel tratto di strada dove è avvenuto l'incidente si sono verificati dei rallentamenti nel traffico veicolare causati soprattutto da automobilisti che volevano vedere che cosa era accaduto.

Non era morto, ma ubriaco e ha picchiato un carabiniere

Sembrava quasi morto e invece ha picchiato un carabiniere e così è finito al Coroneo. Si è concluso così un movimentato episodio accaduto l'altra sera in via Valmaura. Erano le nove e mezza allorché una pattuglia del nucleo radiomobile è stata allertata per un uomo riverso sul marciapiede che non dava segni di vita.

I carabinieri lo hanno smosso, ma non hanno ottenuto risposta. Poi, improvvisamente, l'uomo, Edoardo Governale, 33 anni, completamente ubriaco, è come resuscitato e ha incominciato a urlare frasi ingiuriose e a sputare contro i carabinieri. Prima di essere caricato sull'autoambulanza del «118», si è scagliato contro un brigadiere con pugni e calci causandogli ferite che guariranno in cinque giorni. Alla fine è stata ammanettato e portato al Coroneo.

Domani mattina a Sant'Anna l'ultimo saluto a Furio Flora

Domani alle 9 nel cimitero di Sant'Anna l'ultimo saluto a Furio Flora lo sfortunato triestino, team manager dello Spezia calcio, protagonista del tragico volo nel vano dell'ascensore di un albergo a Sarzana. Saranno in tanti, tantissimi, soprattutto sportivi del mondo del calcio che vorranno essere presenti alla cerimonia di addio. Quella morte assurda ha lasciato tutti increduli e incapaci di rassegnarsi a un vuoto così grande. Furio Flora era apprezzatissimo sia per le sue doti di tecnico del calcio che per le sue grandi qualità morali e di simpatia. In città in molti lo ricordano anche per la sua attività di ristoratore. Anche ora, che non era più a Trieste, aveva una gran voglia di fare e grandi progetti per il futuro. Il destino se l'è portato via proprio alla vigilia di importanti impegni con Lo Spezia, in quel mondo del calcio che non aveva mai smesso di amare.

Le rilevazioni sembrano registrare un calo complessivo della maggior parte delle specie

Sta per rientrare l'allarme meduse

Conferma il Laboratorio di biologia marina: «Il picco a inizio agosto»

Dopo l'allarme inquinamento sembra poter rientrare nei prossimi giorni anche l'allarme meduse. Nonostante alcune segnalazioni per la presenza dei celenterati anche sottocosta, le ultime rilevazioni del Laboratorio di Biologia marina sembrano registrare un calo complessivo della maggior parte delle specie.

Arrivato l'ok dell'Arpa per la riviera di Barcola dopo gli ultimi campionamenti per la verifica della presenza di batteri o inquinanti chimici, i bagnanti che frequentano le coste triestine continuano a fare i conti con le meduse.

La cubomedusa altamente urticante, la Corthiloriza tubercolata ricomparsa dopo 20 anni nel nostro golfo e altre specie più o meno fastidiose. Sì, perché distinguere le meduse in urticanti e non urticanti non è corretto, spiega Paola Del Negro, ricercatrice al Laboratorio di Biologia marina. «In realtà tutte possiedono strutture urticanti, ma il fastidio se si viene toccati dipende dalla sensibilità personale, dalla parte del corpo che viene toccata – precisa l'esperta – e ovviamente dalla specie di medusa in questione. Ad ogni modo credo che il picco delle presenze sia stato raggiunto nelle prime settimane di agosto e le nostre ultime campagne segnalano un calo di meduse nel golfo, forse a causa di un minimo rimescolamento delle acque».

Le meduse infatti, arrivano sottocosta spinte dalle correnti e nelle nostre acque in particolare probabilmente perché attratte da qualche nutrimento specifico. La loro presenza, anche se non può determinare un diretto collegamento con la qualità delle acque, è certamente sinonimo di un ecosistema che sta tornando alle sue caratteristiche originali e quindi indice di un sostanziale miglioramento della situazione. In realtà per questi celenterati non ci sono progetti di studio specifici, per cui è impossibile quantificarne scientificamente la presenza anche se, l'aumento di segnalazioni pervenute quest'estate ha fatto avanzare l'ipotesi che abbiano trovato nel nostro mare un sito ideale per la riproduzione. In questo caso, complice la scarsità di plancton, le meduse potrebbero diventare «concorrenti» dei piccoli pesci nella ricerca del cibo, aggravando così una situazione che, in quanto a produzione ittica, già non fornisce rosee previsioni a causa dell'oligotrofia dovuta alla carenza di nutrienti.

r.c.

Il Laboratorio di biologia marina. Nella foto piccola alcune meduse.

Da Lazzaretto alla sfida nazionale di Cervia: l'avventura di Alessandro Tutone

Un bagnino insegue lo scudetto

Anche un bagnino di Trieste parteciperà quest'anno al Palio della Voga. Per la prima volta la città ha accettato l'invito del Comune di Cervia a gareggiare nell'insolita sfida.

Il Palio della Voga è nato nel 1992, dall'idea dei Marinai di Salvataggio della località romagnola di competere in velocità con i mezzi che ogni giorno usano per lavorare. Undici anni fa nessuno avrebbe mai immaginato il successo che avrebbe avuto la manifestazione. Anche perché è nata per caso e per gioco. E invece da anni ormai bagnini di tutta Italia si sfidano per 200 metri in improbabili gare a bordo di due mosconi rossi, nuovi di zecca, proprio identici a quelli utilizzati ogni giorno per lavorare.

«I partecipanti – spiega l'ideatore dell'evento Pio Boschi – provengono da Trieste fino a Matera. Insomma l'invito è aperto a tutti i bagnini delle città di mare». Infatti i partecipanti arrivano anche da Jesolo, Venezia, Ravenna, Cesenatico, Riccione, Rimini, Pesaro, Ancona, San Benedetto del Tronto, Vasto, Matera, Porto Garibaldi, Pescara e Pisticci.

E così quest'anno anche un triestino si cimenterà nella gara, che si svolgerà stasera alle 21 nel porto canale di Cervia. Si tratta di Alessandro Tutone, 44 anni, presidente dell'Associazione nazionale salvamento. «Non sono proprio un ragazzino – spiega con modestia – non credo di essere in grado di vincere. E poi nella mia vita non ho mai partecipato ad una gara». La sfida sarà piuttosto impegnativa: 22 bagnini provenienti da 14 località si sfideranno in batterie da due per aggiudicarsi lo scettro del Palio della Voga e un premio in denaro.

Tutone presta servizio a Lazzaretto durante l'estate e alla piscina Bruno Bianchi d'inverno. Fa il bagnino dal lontano 1971. «Ho lavorato – spiega – in tutti gli stabilimenti balneari della città. Per quanto riguarda la gara – continua – non so bene cosa mi aspetti. Ho deciso di parteciparvi solo perché mi hanno invitato e ho semplicemente accettato». Una decisione maturata durante un corso di aggiornamento che due volte l'anno si svolge a Roma e dove si ritrovano tutti gli appartenenti alla Federazione italiana nuoto.

Alessandro Tutone a Lazzaretto. (Foto Lasorte)

Ilaria Gianfagna

Nei prossimi giorni il pianeta sarà allineato con la Terra e il Sole. Mega-schermo e telescopio puntato a Basovizza. Gli amici delle stelle dilettanti si danno appuntamento a Pese

Tutti a guardare Marte. Ma gli astrofili rischiano lo sfratto

C'è fermento anche negli ambienti astrofili triestini per l'osservazione della «grande opposizione» di Marte: il 28 agosto il pianeta sarà allineato con la Terra e con il Sole e si realizzeranno le migliori condizioni per la sua visibilità. Sarà particolarmente vicino alla Terra e quindi apparirà più grande e luminoso, alto nel cielo notturno quando il Sole avrà invece la sua massima altezza negativa sotto l'orizzonte.

Nonostante la relativa frequenza del fenomeno, che avviene circa ogni due anni, bisogna tornare indietro di 60 mila anni, all'epoca dell'uomo di Neanderthal, per trovare un avvicinamento al nostro pianeta maggiore di quello di quest'anno.

Non si tratta di un evento rapido e improvviso, perciò potrà essere osservato per diversi giorni: in particolare, per le serate del 26, 27 e 28 agosto alla Stazione osservativa di Basovizza saranno organizzate delle visite guidate aperte al pubblico. «Se le condizioni meteorologiche ce lo consentiranno - spiega Mauro Messerotti - installeremo un megaschermo nel giardino della Stazione osservativa, attraverso cui si potrà assistere in tempo reale alle immagini di Marte provenienti da un telescopio di proprietà di un gruppo di astrofili austriaci che si trova sul monte Gerlitze, nella cupola dell'osservatorio Kanzelhoehe dell'università di Graz. Inoltre, i visitatori potranno accedere al telescopio della cupola "Urania carsica" della nostra stazione e, così, osservare personalmente il pianeta».

L'osservatorio astronomico di Basovizza.

Le immagini verranno trasmesse anche sul sito *www.ts.astro.it* che sarà aggiornato costantemente e dove saranno presto disponibili tutti i dettagli per prenotare la partecipazione alle tre serate di Basovizza. Gli interessati potrano anche rivolgersi alla Stazione osservativa telefonando allo 040-226176.

Ma per il 28 agosto si è organizzato anche il locale Circolo culturale astrofili che si riunirà a Pese per spiegare e mostrare il fenomeno al pubblico mediante l'utilizzo di due telescopi. Un appuntamento importante per il Circolo che è alle prese in questi giorni con un serio problema logistico. Tra pochi giorni dovrà infatti abbandonare lo spazio che occupa nella sede di Basovizza dell'osservatorio astronomico. Uno sfratto che si verifica senza polemiche tra l'organismo scientifico e il gruppo di amanti del cielo.

La direzione dell'osservatorio ha infatti la necessità di ampliare gli uffici e non può più concedere ospitalità agli astronomi dilettanti. Questi ultimi, compresa la necessità, hanno scritto una lettera aperta al sindaco Dipiazza, con allegati nove fogli di firme per chiedere una casa alternativa.

«Crediamo che la nostra capacità e esperienza siano un bene da salvaguardare – si legge nella lettera – perché il nostro operare è riuscito, oltre che a far alzare lo sguardo al cielo a tante persone, a insegnare ai giovani ad apprezzare la bellezza della natura e l'utilità della conoscenza scientifica e ha permesso loro di distogliersi dagli svaghi pericolosi, dai divertimenti e sballi delle discoteche e delle strade».

Per continuare nell'attività, però, serve una nuova casa. «Necessitiamo – continua la lettera del Circolo – di un luogo da cui poter svolgere quell'attività di osservazione che è parte fondamentale del "mestiere" dell'astrofilo. Ebbene, per questo motivo vorremmo chiedere al sindaco di aprire per noi uno spiraglio che ci permetta di vedere nuovamente il cielo».

r.p.

I gestori della rinata trattoria di Bottazzo lanciano un allarme sull'abbandono e la scarsa immagine della Val Rosandra

«Il nostro paradiso è dimenticato»

Ma il presidente dell'Aiat ribatte: «A settembre esce un opuscolo su queste bellezze»

La zona di Bottazzo.

«Questa valle è un paradiso, peccato non valorizzarla e preservarla, perchè si tratta di un autentico patrimonio paesaggistico di Trieste». A parlare in questi termini, non privi di accento critico, soprattutto nei confronti delle istituzioni pubbliche, sono Erica Adami e Massimo Krasna, vale a dire i due soci che gestiscono la trattoria di Bottazzo, storica sede di lunghe passeggiate nella roccia e situata all'estremo vertice della Val Rosandra.

Stimolati dalle necessità contingenti (la torrida estate in corso ha quasi completamente prosciugato i laghetti che si originano naturalmente lungo il percorso del torrente Rosandra, che taglia in due la vallata, creando una situazione difficile, perchè al gusto dei tuffi degli sporadici amanti del bagno in torrente, si contrappongono i bisogni della fauna locale, che deve in qualche modo abbeverarsi) i due gestori lanciano un allarme. «La Val Rosandra non viene sufficientemente sostenuta a livello di immagine e di marketing – affermano – e in particolare il parco naturale non è oggetto di adeguate misure mirate a diffonderne la fama». Nel mirino di Erica Adami e Massimo Krasna ci sono evidentemente il comune di San Dorligo della Valle, e l'Aiat, l'agenzia per l'informazione e l'accoglienza turistica.

Ma proprio il presidente di quest'ultima, Franco Bandelli, coglie al volo l'occasione per replicare con un annuncio: «Alla fine di settembre presenteremo nel rifugio Premuda la pubblicazione intitolata "La valle" che servirà proprio a illustrare le bellezze della Val Rosandra – afferma – perciò non credo proprio si possa accusare l'agenzia che rappresento di scarsa attenzione per questo sito. Ricordo poi – aggiunge – che abbiamo organizzato varie manifestazioni nella valle, allo specifico scopo di pubblicizzarne le bellezze, per esempio portando in questo contesto i caratteristici cori di montagna». Non c'è polemica nelle parole di Bandelli (e nemmeno in quelle dei gestori della trattoria di Bottazzo), piuttosto la volontà comune di aiutare la Val Rosandra a crescere come attrattiva turistica, anche perchè non bisogna dimenticare che fra meno di un anno il confine che passa vicinissimo al paesino non esisterà più e la valle sarà meta anche di gitanti sloveni.

Ugo Salvini

Legambiente: «Dietro la favola solo speculazione edilizia»

«Continua a stupire la costante "autodifesa d'ufficio" che Roberto Sponza fa delle strutture di Porto San Rocco ogniqualvolta Legambiente - in questo caso Goletta verde - fa degli appunti anche severi ("bandiera nera") alla dissennata politica di gestione della costa da parte dell'attuale e delle passate amministrazioni comunali di Muggia». Nerio Nesladek, presidente di Legambiente di Muggia, risponde all'intervento del direttore di Porto San Rocco che aveva in pratica invitato l'associazione ambientalista a non fare di ogni erba un fascio, considerando che il porto turistico ha dato dignità a una zona precedentemente degradata.

A Porto San Rocco dopo la «bandiera nera» l'associazione risponde citando molte migliaia di metri cubi previsti

«Noi - afferma Nesladek - non vogliamo assolutamente demolire o far fallire realtà ormai affermate, non c'è alcun accanimento contro questa iniziativa. Ma continueremo a chiedere con forza di risanare quel deposito di sostanze tossiche sotto la collinetta e una maggiore integrazione del complesso col territorio».

Ringraziando comunque il porto per l'ospitalità offerta alla Goletta minacciata dal maltempo («i marinai hanno il dovere di aiutare chiunque sia in difficoltà, anche chi non condivide le proprie idee, un po' come i dottori»), Nesladek dissente dall'affermazione di Sponza secondo cui «nessuno di noi vuole distruggere boschi o reperti storici».

«Come la mettiamo - scrive il presidente di Legambiente - con Muja turistica (75 mila metri cubi di edifici alti 14 metri, bungalow, alberghi, campi di tennis, pur essendo l'area soggetta a vincolo paesaggistico) e Muja turistica 2 (intervento devastante, con bungalow a fianco e dietro la caserma dei militari del Lazzaretto e darsena sopra il molo romano)? E con i 100 mila metri cubi di Punta Ronco? E con gli abusi delle discariche, Acquario *in primis*?».

«Questi interventi - conclude Nesladek - distano anni-luce dallo spirito ambientalista: non tengono conto dell'ambiente, non hanno attinenza col " bene collettivo" ma mirano solo al profitto e alla speculazione edilizia privata mascherata sotto la favola dello "sviluppo turistico". Sono questi i progetti da "bandiera nera" e Porto San Rocco che certo non ha interesse a che la sua struttura venga circondata da colate di cemento anziché di spiagge e boschi dovrebbe essere la prima a opporvisi».

La circoscrizione boccia all'unanimità il progetto di un impianto che devasterebbe la pineta in piazza 11 Settembre, pur essendo d'accordo su un servizio per i natanti

Nuovo distributore di carburanti a Barcola? Secco il no

C'è un progetto che prevede la creazione di un nuovo distributore di carburanti nella piazza 11 Settembre di Barcola, a due passi dalla Pineta che quotidianamente ospita centinaia di bagnanti. Una notizia che giunge inaspettata, visto che da almeno due anni residenti e circoscrizione stanno conducendo in prima persona una battaglia per scongiurare la realizzazione di una stazione di rifornimento della Tamoil lungo viale Miramare, a lato della già citata Pineta. Un provvedimento ritenuto assolutamente inadatto sotto il profilo paesaggistico e ambientale, anche se previsto dal Piano comunale carburanti. Come è previsto dallo stesso piano anche il distributore che la Esso intende per l'appunto realizzare nell'area adiacente il porticciolo barcolano.

Il terzo consiglio circoscrizionale è stato chiamato a pronunciarsi l'iter di concessione edilizia. «E' il classico fulmine a ciel sereno - sostiene il presidente Lorenzo Giorgi - che ci ha colto nettamente di sorpresa. Nel progetto c'è una parte condivisibile, quella che riguarda la costruzione di un impianto di distribuzione carburanti per natanti sul piccolo molo che precede l'inizio della passeggiata sul lungomare. Siamo invece assolutamente contrari - come ha dimostrato il voto negativo unanime che abbiamo espresso in sede consigliare - alla costruzione di un distributore di benzina sul piazzale 11 Settembre». Un impianto, si legge nel progetto, che dovrebbe misurare più di 45 metri lineari e che come primo impatto andrebbe a cancellare almeno una cinquantina degli attuali posti auto. Oltre alle pompe di carburante, sono previsti punti vendita di ricambi e accessori sia per barche che per vetture.

Bagnanti accanto alla Pineta di Barcola ora «minacciata».

«Ci troviamo di fronte - osserva Giorgi - a qualcosa che assomiglia a un vero e proprio autogrill in piena Barcola. Un progetto dall'impatto ambientale assolutamente rilevante che snaturerebbe completamente quest'area. Il piano particolareggiato per il porticciolo barcolano - continua il presidente - prevede la realizzazione sotto il piazzale di un parcheggio sotterraneo. La parte superiore invece dovrebbe essere completamente pedonalizzata. Mi chiedo come sarà possibile conciliare il distributore con tutto ciò».

«Se proprio si vuole costruire il distributore in questa parte di Barcola - prosegue Giorgi - perché non utilizzare le aree circostanti il giardino Skabar prospiciente il capolinea del bus? Oppure il tratto occupato dai magazzini dei pescatori, oggi in disarmo? Tale ubicazione potrebbe rappresentare anche una soluzione opportuna per tutti i problemi di viabilità e circolazione che la costruzione del deposito inevitabilmente causerebbe al piazzale».

m. lo.

L'esperienza di Livio Dorigo che nell'ambito di un progetto di collaborazione con la Toscana ha «esportato» l'apicoltura

Un consorzio in Albania, terra desolata

«Meglio un po' di nettare che una zattera in mare, qui è stato distrutto tutto»

Spesso le iniziative di scambio scientifiche e tecnico-economiche tra nazioni diverse possono diventare occasione di conoscenza e approfondimento dei rispettivi ambiti socio-culturali.

In quest'ottica il recente contatto tra il presidente del Consorzio apicoltori triestini Livio Dorigo *(nella foto)* e alcuni operatori del «dolce» settore in terra albanese hanno consentito al nostro connazionale di rendersi conto personalmente della situazione sociale e amministrativa in cui versa la nazione di Skandemberg.

Il Consorzio apicoltori del Carso è stato sollecitato all'incontro con i colleghi albanesi da un ente non governativo della Regione Toscana che, assieme a quella del Friuli Venezia Giulia, sta sviluppando una serie di iniziative a sostegno di attività produttive in Albania, in Bosnia e in altre zone dei Balcani. In particolare per l'Albania, gli apicoltori triestini hanno avuto già modo di contattare in varie occasioni i colleghi di quel paese per illustrare le linee guida che consentono la creazione di consorzi e strutture associative.

«Dal punto di vista tecnico - sostiene Dorigo - gli albanesi dispongono di una materia prima più che valida, e soprattutto i loro mieli di salvia risultano di ottima qualità, praticamente assorbiti, dal loro mercato interno che li considera alla stregua di prodotti medicinali. La nostra consulenza serve a metterli in grado di produrre mieli secondo le normative della Cee. Ma il nostro impegno è teso soprattutto a far comprendere come sia fondamentale per il loro settore, ma in generale per ogni aspetto della loro società, ricreare delle strutture organizzate. Perché oggi, in Albania, può essere considerato un successo riuscire a mettere assieme cinque persone a dialogare e a lavorare».

Livio Dorigo ha potuto constatare personalmente la realtà albanese in diverse aree. Ricavandone una forte impressione di desolazione, assenza di istituzioni e di organismi capaci di guidare le comunità verso una ricostruzione logica e razionale. «Tutte le strutture, le fabbriche, gli impianti lavorativi del vecchio regime comunista sono stati spezzati, distrutti, ridotti ai minimi termini. In cambio - afferma Dorigo - c'è un vuoto e una mancanza di orientamento che fanno paura. Ho potuto verificare con i miei occhi come in un' area inferiore al centro di Scutari siano stati estirpati alberi da frutta, vigne, e rovinati tutti i sistemi di irrigazione. Un tempo esisteva un'assistenza tecnica in agricoltura che oggi risulta al lumicino. Perché?».

Stando a quanto hanno dichiarato diversi interlocutori - secondo Dorigo - si è cercato di eliminare tutto ciò che ricordava il potere di Enver Hoxha. In altre parole, tutto quello che profumava di comunismo doveva essere epurato. E dopo la «pulizia», oggi sulle strade piene di buchi albanesi girano macchine di grossa cilindrata affiancate da asinelli. Lungo alcuni bei tratti costieri, i bagnanti convivono con le immondizie accanto: non c'è nessuno che si preoccupi di smaltimento dei rifiuti.

E di organizzazioni regionali, provinciali, comunali, nemmeno l'ombra. Un assenza di palinsesti e realtà lavorative e sociali che fa stringere il cuore. «La mancanza di strutture organizzative - afferma il presidente - purtroppo, fa comodo a qualcuno. Quel qualcuno che capisce come vuoti del genere, nel vecchio continente, rappresentino un ostacolo al percorso dell' Unione europea».

«La nostra Regione e quella toscana - dice Dorigo - vanno applaudite per questa volontà di dare una mano alla ricostruzione. Ma che cavolo pensi di fare con quel miele in riva all' Adriatico, mi hanno chiesto in tanti. Io dico che è meglio una tonnellata di nettare prodotto con mani albanesi che una nuova zattera al largo della Puglia. Ci saranno nuovi progetti a breve che consentiranno a questa nazione di crescere. So che all'indomani della mia partenza alcuni apicoltori hanno superato il preconcetto al dialogo e si sono riuniti in Consorzio. Questo è un risultato piccolo, ma sempre un risultato».

Maurizio Lozei

A Sistiana un'originale ricostruzione del Carso e delle risorgive del Timavo

L'autobus diventa mini-museo

Si chiama «Bavosa bus», ed è un vecchio autobus della Trieste Trasporti, trasformato in museo naturale viaggiante. Realizzato dalla Riserva naturale marina di Miramare, illustra l'ambiente della Riserva naturale delle falesie di Duino, e delle risorgive del Timavo.

Il «Bavosa bus» è stato parcheggiato ieri l'altro nello spazio antistante l'Aiat di Sistiana, proprio a due passi dal sentiero Rilke: i turisti, prima di imboccare la strada naturalistica, possono così visitare il piccolo museo per scoprire i segreti della parte di Carso che si affaccia sul mare e delle risorgive del Timavo. All'interno dell'autobus è stato ricostruito un angolo del sentiero Rilke che permette di illustrare ai visitatori le caratteristiche geomorfologiche e vegetazionali della Riserva naturale regionale, e la sorpresa di trovarsi con un muro di rocce all'interno di un bus risulta accattivante anche per i più piccoli.

L'itinerario ricreato quasi come una scenografia teatrale si conclude alle Risorgive del Timavo, e in particolare, seguendo il corso del fiume e giunti al mare, viene presentato al pubblico il fenomeno fisico del «cuneo di salinità», importante per il particolare ecosistema che si è instaurato alle foci del Timavo.

Il mezzo è stato anche trasformato in cinema: al posto degli ultimi sedili uno schermo proietta documentari sui sentieri

L'autobus è stato trasformato anche in un piccolo «cinema»: al posto delle ultime file di sedili, infatti, è stato insallato un grande schermo e costruito una sorta di salottino. Il pubblico può così seguire documentari a tema ambientale relativi alla zona che sta visitando (il museo, infatti, si trova praticamente nella stessa area in cui esistono i fenomeni che descrive); i documentari ricostruiscono la lunga passeggiata attraverso i sentieri carsici e costieri che congiungono il castello di Miramare con le Bocche del Timavo.

Il «Bavosa bus», finanziato attraverso il progetto regionale «Marea», resterà nel piazzale dell'Aiat di Sistiana fino al 31 agosto, e sarà aperto al pubblico dalle 10 alle 12.30 e dalle 17 alle 20. Per informazioni si può contattare la segreteria della Riserva naturale marina di Miramare al numero 040224147.

fr.c.

Accordo territoriale per il canone d'affitto agevolato

Le organizzazioni sindacali e dei proprietari e degli inquilini hanno depositato al Comune di Muggia l'accordo territoriale per la definizione del contratto agevolato relativo alle locazioni di immobili a uso abitativo a canone agevolato. Ne dà informazione il Comune di Muggia che avverte i cittadini che copia dell'accordo è a disposizione all'Ufficio relazioni col pubblico di via Roma 22 (orario da lunedì a venerdì 10.30-12.30; lunedì e mercoledì 15.30-17).

ha solo sei mesi.

dal 25 agosto al 6 settembre
Tecnologia per la casa e per chi viaggia
KIT SUPERNAVIGATORE EUROPA
Software per notebook per navigazione satellitare compreso di antenna GPS con interfaccia USB, cartine di tutta l'Europa
Garanzia 2 anni
199,00 euro
L.385.318
MONITOR LCD MEDION 15"
Monitor 15", risoluzione max 1024x768, contrasto 300:1, luminosità 250 CD/m2 multimediale Garanzia 2 anni
265,00 euro
L.513.112
CD PC SUPERNAVIGATORE ITALIA
Software per navigazione satellitare di tutta l'Italia.
Garanzia 2 anni
39,00 euro
L.75.515
SuperNavigatore d'EUROPA
SuperNavigatore d'ITALIA
CONFEZIONE 10 CD-R BENQ 48x 80'
5,90 euro
L.11.424
48X CD-R
BenQ
FERRO A CALDAIA SA 330 SIMAC
Potenza 1200 w, piastra alluminio, capacità caldaia 1 litro.
Garanzia 2 anni
59,90 euro
L.115.983
PHON IMETEC C2 1700
Potenza 1600 w, tasto aria fredda,diffusore.
Garanzia 2 anni
14,99 euro
L.29.025
CELLULARE SAMSUNG SGH A800
Dual band, vibracall, 3 giochi, organizer, orologio, sveglia, T9, suonerie polifoniche, batterie Li-ion 720 mAh, autonomia in stand by fino ca. 90h, in conversazione fino ca. 3 ore.
Garanzia 2 anni
168,00 euro
L.325.293
CORDLESS DUO PANASONIC KXT CD 412 JTS
DECT GAP con portatile aggiuntivo instradatore telefonico, 20 suonerie, 20 n° in memoria, autonomia stand by 120 h, conversazione 10 h.
Garanzia 2 anni
119,00 euro
L.230.416
Panasonic
CELLULARE NOKIA 7650 + SCHEDA VODAFONE
10 euro di traffico telefonico inclusi.
Garanzia 2 anni
399,00 euro
L.772.572
CELLULARE GO WIND ALCATEL OT 311
GSM dual band 900/1800, W@p, vibracall, display 96x65 punti, 3 giochi, EMS E SMS con T9, batteria NiMh 700 mAh, autonomia in stand by fino a 300h ed in conversazione fino a 330 minuti,.
15 euro di traffico telefonico inclusi.
Garanzia 2 anni
89,00 euro
L.172.328
ALCUNE FOTO POSSONO AVERE VALORE ILLUSTRATIVO
VALIDA DAL 25 AGOSTO AL 6 SETTEMBRE 2003 SALVO ESAURIMENTO SCORTE ED ERRORI TIPOGRAFICI
Tecno Store
via C.A. Colombo, 35 - Monfalcone (GO) - tel. 0481 798984

Danni di guerra per una centenaria

Non curva sotto il peso dei suoi cent'anni, che compirà il 22 settembre, bensì estetica e maestosa, dal tratto affabile e gentile, la signora Giuseppina Simunov Berti si aggira, pur sulla sua sedia a rotelle, per i grandi corridoi dell'Itis, nel ricordo tuttora lucidissimo di una lunga vita a cavallo di due guerre e di un esodo drammatico da Pola.

Nella mia veste di difensore civico volontario al servizio dei cittadini, mi sono rivolto qualche tempo fa al Presidente della Repubblica chiedendo un suo intervento per sollecitare con priorità l'indennizzo delle pratiche dei danni di guerra dovuti a questa mia cara assistita e amica di famiglia: a chi può spettare, infatti, un diritto di priorità più assoluta di una centenaria?

Il capo divisione della segreteria generale della Presidenza della Repubblica dottor Gino Mancini ha svolto il cortese interessamento nel senso richiesto e il dirigente del dipartimento del tesoro dottor Bruno Uzzo, da lui contattato, ha confermato le istanze di indennizzo regolarmente pervenute ai sensi della legge 137/01, presentate il 6.8.01 dalla signora Giuseppina Simunov, tramite il compianto padre Flaminio Rocchi, purtroppo deceduto nel frattempo, che si era sempre occupato di questa come di quasi tutte le pratiche degli esuli. È stato altresì confermato che attualmente sono in trattazione le istanze pervenute nel giugno 2001 relative alle pratiche il cui valore stimato al 1938 è ricompreso nel primo scaglione ed è stata assicurata la sollecita liquidazione.

Mi sono permesso di concludere la cortese corrispondenza rivolgendo un appello alla sensibilità di entrambi i miei autorevoli interlocutori, al di là degli aspetti burocratici, perché vogliano adoperarsi affinché la liquidazione possa essere effettuata nei termini e con la priorità che la situazione merita, in modo che l'accreditamento possa pervenire alla signora Giuseppina Simunov Berti quale loro dono umanitario in coincidenza con il suo compleanno centenario del 22 settembre.

Gianfranco Gambassini
difensore civico volontario

IL CASO

Molto spesso anche una banale ricetta può essere un problema

Assistenza domiciliare ai disabili

In relazione alla segnalazione «Assistenza domiciliare» firmata Guido Placido, desidero estendere l'auspicio di una possibilità di contatto domiciliare diretto tra medico di famiglia e assistito a un'altra categoria di cittadini, oltre quelli molto anziani, vale a dire i disabili motori non deambulanti o con capacità motorie così ridotte da non essere in grado, a causa delle famigerate «barriere architettoniche», di raggiungere l'ambulatorio del proprio medico di famiglia.

Tale necessità si presenta purtroppo molto frequentemente, anche quando la condizione clinica non giustifica la richiesta di una visita domiciliare: dal banale rinnovo ricette (che non si possono rinnovare all'infinito senza una periodica verifica) alla prescrizione di esami specialistici richiesti da altri medici, dal sottoporre referti di indagini cliniche e di laboratorio all'eventuale aggiustamento di una terapia farmacologica. Molto spesso chi si trova in condizioni di disabilità motoria è costretto a comunicare col proprio medico avvalendosi esclusivamente del telefono o della mediazione di una terza persona, spesso estranea e di cui non sempre c'è la disponibilità, né remunerata né tantomeno gratuita. Credo di non sbagliare affermando che uno degli elementi fondamentali, se non il vero e proprio presupposto di base, dell'assistenza medica sia la relazione medico/paziente che non può essere mediata, ma deve essere diretta. Per non parlare della necessità di un contatto non soltanto uditivo, ma anche visivo, che permetta al medico di recepire quanto il suo assistito comunica non verbalmente e che non può, ovviamente, essere trasmesso né al telefono, né da un intermediario.

Questo auspicio viene rivolto da una persona con disabilità motoria (rappresentante di Associazioni di disabili), che conosce i numerosi e impegnativi compiti della categoria dei medici di famiglia ma che, purtroppo, sa anche come soltanto un numero estremamente esiguo di ambulatori di base vengano segnalati come privi di barriere architettoniche in rapporto alla disponibilità totale per la «libera» scelta dei cittadini del nostro territorio.

Giovanni Di Giovanni
presidente Anglat

Un giretto a Venezia

Ponte sul Mandracchio a Muggia: «La scelta del vetro per il parapetto è dettata dalla volontà di non impedire la vista di ciò che sta oltre».

L'assessore Vascotto propone, eventualmente, un referendum.

Pubblicamente dico la mia: un giretto sui ponti di Venezia risolverebbe, forse, il problema.

Silva Lepore

«Il Comune deve intervenire»

Si richiede al Comune di provvedere all'esecuzione di idonea segnaletica orizzontale (zebratura) e verticale in corrispondenza dell'incrocio tra le vie Cantù e Romagna, onde consentire, garantire e tutelare il transito pedonale per tutti coloro i quali hanno la necessità di attraversare l'incrocio stradale per recarsi al capolinea dell'autobus «14» senza rischiare di essere investiti dal traffico veicolare.

Troppi automobilisti percorrono l'incrocio a velocità superiori al limite di 30 km/h (già previsto) senza rispettare i pedoni; ciò avviene soprattutto nelle ore serali e notturne.

Si auspica anche idonea delibera per la collocazione di un semaforo per la regolazione del passaggio pedonale, come avviene in altri pericolosi incroci cittadini.

Fabio Kertu

Il carro iracheno

A proposito della foto in prima pagina sul Piccolo del 19 agosto che ritrae dei Carabinieri vicino a un carroarmato sovietico, vi prego di credermi che quando sono stato a Nassiriya non ho visto i nostri carabinieri usare carri così sgarrupati.

Marino Andolina

Risposta: in effetti si trattava di un carrarmato iracheno di fabbricazione russa distrutto durante l'attacco americano. Ci scusiamo con i lettori per l'errore.

I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

UN AMICO DA ADOTTARE

Aspettano le coccole di una famiglia all'Enpa di via Marchesetti

Quattro gattini vi attendono

All'Enpa sono ricoverati in attesa di adozione quattro gattini, uno tigrato, uno nero, uno tartaruga e uno piccolissimo (ma già svezzato) bianco/nero. Due degli ospiti sono fotografati mentre si fanno coccolare in attesa di trovare una casa accogliente tutta per loro. Tutti i gattini proposti nelle precedenti offerte sono stati adottati. Per chi desidera adottare un gattino l'indirizzo è Enpa, Ente nazionale protezione animali, via Marchesetti 10/4, telefono 040 910600, con orario al pubblico dalle 17 alle 20.

Al Gilros di Opicina

Black cerca una casa

«Black», il meticcio pastore belga proposto dal Gilros di Opcina la scorsa settimana, non è stato ancora adottato. Attende una casa e tanto amore. Black è un cane molto affettuoso e soprattutto è tanto buono. Merita di avere un po' di tranquillità. Da sottolineare che chi lo adotta potrà beneficiare dei 50 euro mensili previsti dal Comune. Si trova alla pensione Gilros di Opicina (aperta al pubblico ogni giorno, meno il martedì e i festivi, dalle 10 alle 12; tel 040 215081).

Ortopedia a Monfalcone

Un sentito ringraziamento al professor Vincenzo Alecci, primario della divisione ortopedica dell'ospedale San Polo di Monfalcone, unitamente alla sua équipe e al personale ospedaliero che, dopo lunghe sofferenze, applicando bilateralmente la protesi all'anca, mi hanno consentito di deambulare senza dolori.

Eugenia Crosara

Una risposta sgarbata

Ore 6 del 9 agosto, una cardiopatica si sente male, è sola in casa. Chiama il 118. Le risponde una voce femminile: «Bisogna aspettare trequarti d'ora e se è fortunata mezz'ora per l'arrivo dell'autoambulanza, non abbiamo macchine». Poi, come incoraggiamento la gentile signora aggiunge: «Cosa la vol che ghe mando la mia macchina a ciorla?».

Leda Tanganelli Bolle

50 ANNI FA

24 agosto 1953

Un ottimo successo ha ottenuto alla Mostra del cinema del Lido di Venezia il documentario «Bora su Trieste». Il documentario di Gianni Alberto Vitrotti è stato proiettato prima della pellicola in concorso «Napoletani a Milano» di Eduardo De Filippo.

● Alcuni abitanti delle nuove case dell'IACP di Gretta lamentano alcuni inconvenienti per la campagna del silenzio. Apparecchi radio a tutto volume anche dopo le 23, chiacchierio notturno di donne sulle panchine degli spiazzi fra le case a prendere il fresco, grida infantili e non che coronano vari giochi.

GORIZIA - In Castello si è svolta l'annuale assemblea della Lega regionale giuliana della Federazione italiana giuoco calcio. Alla riunione, diretta dal presidente Anselmo Pangos, vi erano rappresentate le 120 società affiliate (Promozione, I e II categoria).

L'APPELLO

Margherita Hack chiede al presidente Illy di intervenire subito

«Blocchiamo caccia e pesca»

Egregio presidente Illy, la prolungata siccità e i numerosi ed estesi incendi boschivi hanno, come lei sa, causato un notevole depauperamento della fauna selvatica della nostra regione. Gli animali superstiti, inoltre, sono indeboliti e disorientati. Già voci si sono levate chiedendo una sospensione della caccia e della pesca per non aggravare questa situazione di disastro ecologico. La Lav ha lanciato un appello ai governatori delle sedici regioni italiane in cui si apre la caccia il primo settembre chiedendone la sospensione. Anche la nostra associazione si rivolge a lei, presidente, domandando l'interruzione di qualunque attività venatoria e di pesca finché le condizioni ambientali non diverranno stabilmente più favorevoli e gli animali superstiti avranno potuto riprendersi. Questa sospensione andrebbe, a nostro avviso, accompagnata da un censimento della fauna che permetta di quantificare approssimativamente le perdite subite. Ci auguriamo che sotto il suo governo questa regione, negli ultimi tempi tristemente famosa per una legge che, in contrasto con le direttive dell'Unione Europea, consente l'uccisione di esemplari di specie protette ed amplia il numero sia di specie sia di soggetti cacciabili, nonché il periodo di attività venatoria, possa anche sottoporre a revisione questo provvedimento della precedente giunta.

Margherita Hack
presidente
Chiara Bernardon
segretaria
Associazione per lo studio e la divulgazione dei problemi di bioetica

Mirella, 50

Mirella ha 50 anni. Auguri di cuore da tutta la famiglia.

Paola e Bruno, nozze d'oro

Paola e Bruno festeggiano oggi le nozze d'oro. Auguri di cuore in questo giorno importante dalle figlie Rosanna e Adriana, dai generi e dai nipoti.

Giorgio, 50

Giorgio ha 50 anni. Auguri da Rita, Maurizio, Massimo, Nella, Elda.

ORE DELLA CITTÀ

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO DUE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Festa all'Itis

Oggi dalle ore 10 alle ore 18, nel giardino dell'Itis in via Pascoli 31, si terrà una giornata di festa aperta alla cittadinanza, dove gli interessati potranno curiosare tra le bancarelle del mercatino dell'antiquariato e ascoltare il concerto del gruppo bandistico «La Triestinissima» che si esibirà alle 10.30, e nel pomeriggio, dalle ore 16 ascoltare le canzoni del complesso «Fumo di Londra».

Concerto a Monte Grisa

Oggi alle 20 al Santuario di Monte Grisa si terrà il concerto Coro femminile «Cavaletta dell'Ungheria» si eseguiranno musiche di Bach, Caccini, Kodàly, Vierne, Bartòk e Pergolesi. All'organo Miklòsi Andràs. Entrata libera.

Comunità di Verteneglio

Le Comunità di Verteneglio e Villanova del Quieto, onoreranno i compatroni San Rocco e San Lorenzo oggi alle 17 con una messa nella chiesa di S. Andrea e S. Rita in via Locchi 22. Dopo la cerimonia tutti i compaesani sono invitati a partecipare al ritrovo con un rinfresco alla sede dell'Associazione delle comunità istriane in via Belpoggio 29/1 angolo via Franca 17.

Castello di Miramare per MiramarCinema

Oggi, ore 21, si proietta al Castello di Miramare per MiramarCinema «Goodbye Lenin!», di Wolfgang Becker / Germania 2003. Un «piccolo» film tedesco, comico, drammatico, surreale, geniale, ambientato durante il crollo del muro a Berlino. Ingresso comprensivo del parcheggio a pagamento (posti non numerati) euro 5. I biglietti possono essere acquistati esclusivamente all'ingresso del parco di Miramare a partire da un'ora prima della proiezione.

Incontro comunitario

Salutisti italiani: oggi alle 17 nella sede di via Caprin 8/b, incontro comunitario per poter stabilire e programmare, con spirito cristiano, la ripresa delle attività.

Attività Pro Senectute

Il «Centro ritrovo anziani» di via Valdirivo 11, è aperto dalle ore 14 alle ore 18.30.

Corsi di pittura

Alla Galleria Piccardi Onlus - Galleria Poliedro, in via dei Piccardi 1/1A sono aperte le iscrizioni per i corsi di pittura e di disegno dal vero. Per informazioni telefonare allo 040/763237 o rivolgersi direttamente in galleria, durante l'orario di apertura: 10.30-13 e 17.30-20.

Italiano per stranieri

Al Centro territoriale permanente, che opera alla scuola Bergamas, via dell'Istria 45, proseguono le iscrizioni pr i corsi di italiano per stranieri di vari livelli. I corsi sono gratuiti e si svolgono normalmente due volte la settimana per un totale di 4 ore settimanali per 2-3 mesi. Per informazioni la segreteria (tel. 040/7606503) è aperta il martedì, giovedì e venerdì dalle 11 alle 13.

Biblioteca del Seminario

La Biblioteca del Seminario vescovile rimarrà chiusa al pubblico per i consueti lavori di riordino estivo fino a venerdì 19 settembre. Verrà riaperta il seguente lunedì 22.

Associazione partigiani

La sede dei Comitati provinciali dell'Anpi, dell'Aned e dell'Anppia, via F. Crispi 3, è chiusa per tutto il mese di agosto. L'attività sarà ripresa lunedì 1.o settembre.

Telefono speciale

Un piccolo guaio, un brutto pasticcio, un grave problema? Prima di tagliare i fili con il mondo, attaccatevi a Telefono Speciale. Chiamate il numero verde gratuito 24 ore su 24, tutti i giorni festivi compresi, 800/510510. Una voce amica vi aiuterà a ritrovare la forza per affrontare e risolvere il vostro problema.

Patrizia Mosca espone a Muggia

Prosegue fino al 26 agosto la mostra di pittura Patrizia Mosca intitolata: «I cani, i gatti... e gli altri» - Immagini dal mondo animale, organizzata in collaborazione con l'Associazione culturale Fameia Muiesana, allestita presso la sala esposizioni dell'Agenzia di informazioni e accoglienza turistica sede di Muggia via Roma 20.

Proprietà edilizia

L'Associazione proprietà edilizia informa che gli uffici di via Mercadante 1 saranno chiusi per ferie fino al 29 agosto.

Mostra a Sistiana

Prosegue fino al 28 agosto la mostra fotografica di Tiziana Giurissevich intitolata: «Il mito della rosa» allestita presso la sala esposizioni dell'Agenzia di informazione e accoglienza turistica di Trieste, sede di Sistiana.

Sindacato Snals

Lo Snals comunica che sulla G.U: n. 181 del 6 agosto è stato pubblicato il decreto del presidente del Consiglio con il quale gli stipendi, l'indennità integrativa speciale, gli assegni fissi e continuativi dei docenti e dei ricercatori universitari, del personale dirigente della polizia e gradi di qualifiche corrispondenti, dei corpi di polizia civili e militari, dei colonnelli e generali delle forze armate sono aumentati dal 1.o gennaio 2003, del 2,75%.

PICCOLO ALBO

Smarrito pappagallo amazzone fronte blu giardino Ponziana. Mancia al rinvenitore. Cell. 338-5889729.

Smarrito il 14/8 gatto marrone scuro tigrato cieco dall'occhio sinistro di 3 anni zona S. Vito, pregherei chiunque lo incontrasse di telefonare ai seguenti numeri: 349/6746993, 040/308977, 040/305565 segr. tel.

Il giorno 15 agosto a Barcola smarrita una cagnetta di piccola taglia di razza meticcia di mantello fulvo con un collare in metallo. Chi l'avesse trovata è pregato di telefonare al numero 040/350571 oppure al 340/3164417.

Sparita gatta persiana grigia e bianca, tosata a nome Raissa, probabilmente caduta da una finestra in zona viale XX Settembre - p.zza Volontari Giuliani. Chi la vedesse è cortesemente pregato di telefonare al n. 347/7960115 o 040/5700109 nelle ore serali.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Biancorosso Bruno con Banco Arianna; Pugliese Paolo con Politi Antonella; Fabro Andrea con Skerlavaj Antonella; Sacchi Roberto con Lando Francesca; Calabrese Alessio con Rugliano Chiara; Cernilogar Sergio con Battista Barbara; Prelaz Enrico con Ziglioli Erika; Scocchi Federico con Clark Aglaia; Corelli Giorgio con Vo Thi Hong Gam; Felici Roberto con Meoli Anna; Verdoglia Luca con Gonzalez Linan Maria Ines; Bogeljikc Valentin con Walter Alessandra; Sartori Fabio con Mörtl Eliana; Michieli Daniel con Di Gennaro Marianna; Negrini Paolo con Marchetti Laura; Parisini Paolo con Pascucci Emanuela; Tomasoni Paolo con Giacomazzi Donatella; Mura Emanuele con Rocco Elena.

SERATE D'ESTATE

Calde note d'estate in Teatro Romano. L'antico teatro romano di Trieste torna in vita nel suo ruolo originario grazie alla rassegna estiva. Questa sera, con inizio alle 21, in programma lo spettacolo "Calde note d'estate", un itinerario comico-sentimentale tra le musiche dedicate all' Ungheria. Un omaggio a cinquant'anni dalla morte del compositore Imre Kalman.

Musica a Muggia. Questa sera in piazza Marconi, alle ore 21, in scena il concerto del Kasal Quartet. In caso di maltempo lo spettacolo sarà rinviato a data da destinarsi. La manifestazione fa parte del cartellone "Muggia sotto le stelle", organizzato dal comune in occasione del tradizionale carnevale estivo muggesano.

Cinema all'aperto a Miramare. Il Teatro Miela e la Provincia di Trieste organizzano assieme una rassegna di cinema all' aperto nella splendida cornice del parco di Miramare. Questa sera, con inizio alle ore 21, il film "Goodbye Lenin". La rassegna approfondisce temi di attualità; il film di oggi è dedicato alla politica. La rassegna prosegue ogni sera fino al 26 agosto.

Motor Show in Porto Vecchio. Tappa triestina per il tour europeo dei più spericolati stuntman a bordo di automobili e camion. Unico spettacolo serale alle ore 21.45, alla radice del Molo quarto. Evoluzioni spettacolari a bordo di veicoli a quattro ruote. La tappa triestina prosegue fino al 25 agosto.

Trieste Village. Continua la musica serale e l'enogastronomia al Molo IV. Dalle 20 musica e divertimento per i più giovani triestini.

Immaginario scientifico. Apertura serale del Museo dell'immaginario scientifico. Lo Science centre triestino, che ospita in queste settimane, oltre alle consuete installazioni, anche la mostra multimediale "Micromondi", è visitabile dalle 21 alle 23. Nel corso del pomeriggio, invece, attività "scienziati della domenica anche di sabato": gli operatori del museo insegnano ai bambini a costruire giocattoli. Oggi in programma la costruzione di una zattera.

Carsiana. Apertura pomeridiana della Carsiana, il giardino botanico realizzato in una dolina dell'altopiano triestino. A partire dalle 17, visita guidata al sentiero delle piante velenose. Per i più piccoli, la visita guidata viene sostituita da una caccia al tesoro didattica.

Musica slovena ad Aurisina. Nella chiesa di San Rocco, ad Aurisina, concerto del duo soprano-pianoforte composto da Katja Konvalinka e Igor Vicentic con inizio alle ore 21. In programma musiche della tradizione biblica e liriche della tradizione slovena.

Sagra a Roiano. Ultimi giorni anche per la sagra organizzata nel campo di calcio nei pressi del cavalcavia di Barcola, ormai nota come "Sardon Summer". La sagra apre alle 18.

Tiro a segno e chioschi. Ultima giornata per la sagra nel campo di tiro a volo di Muggia, sul terrapieno di fronte alla zona industriale. Musica e chioschi con cibo alla piastra.

Ancora musica a Sistiana. Chiusa la stagione alla Caravella, prosegue il divertimento al Cantera Cafè. Aperitivi con musica in spiaggia a partire dalle 18.30, si balla fino alle 3 del mattino con i migliori dj della regione.

(A cura di Francesca Capodanno)

Il Festival mercoledì alle ore 21 nell'area di piazza Hortis destinata agli spettacoli

L'ultima tappa della Sanremo triestina

Nico Odorico, Christian Fantini e il cantante Carlo De Cecco durante il 24.o Festival.

Mercoledì sera alle ore 21, nell'area della piazza Hortis destinata agli spettacoli, si terrà il conclusivo appuntamento con i brani e i protagonisti del Festival della canzone triestina.

Questa importante serata sulla «Sanremo di casa nostra» si svolgerà in collaborazione con la quarta circoscrizione fruendo del patrocinio del Comune e dell'appoggio della Fondazione Crt. La serata è organizzata dalla quarta circoscrizione insieme con il comitato promotore diretto dal dinamico Fulvio Marion.

Le serata sin qui svolte hanno avuto un buon successo complessivo per diffondere e valorizzare questo nuovo repertorio di motivi dialettali.

A questo appuntamento canoro di mercoledì sera prenderanno parte gli autori Mariagrazia Detoni Campanella, Mario Comuzzi, Marcello Di Bin, Elisabetta Duse, Norina Dussi Weiss, Christian Fantini, Mario Gelussi, Laura Hager Formentin, Nico Odorico, Renato Scognamillo nonché i cantanti o cantautori Vanessa Battistella, Carlo De Cecco, Deborah Duse, Roberto Felluga, Andrea Fornasiero, Fulvio Gregoretti, Elisabetta Olivo, Iside Poloiaz, Davide Rabusin, Max Rinaldi, Mara Sardi, Mladenka Solei, Marisa Sarace, Ilenia Zobec.

Fuori programma parteciperà l'attrice Ombretta Terdich.

Questa manifestazione ha avuto il grande merito di avvicinare al mondo della canzone triestina il grande pubblico. E infatti gli spettacoli hanno sempre avuto una vasta platea.

La canzone di casa nostra stava correndo il rischio concreto di finire nel dimenticatoio o comunque di vivere solo per le arie e i testi passati.

FARMACIE

Aperte oggi

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: largo Piave 2; via Felluga 46; via Bernini 4; lungomare Venezia 3 - Muggia; via di Prosecco 3 - Opicina.

Farmacie aperte dalle 13 alle 16: largo Piave 2, tel. 361655; via Felluga 46, tel. 390280; lungomare Venezia 3 - Muggia, tel. 274998; via di Prosecco 3 - Opicina, tel. 422478 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: largo Piave 2; via Felluga 46; via Bernini 4; lungomare Venezia 3 - Muggia; via di Prosecco 3 - Opicina, tel. 422478, solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Bernini 4, tel. 309114.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare allo 040/350505 - Televita.

BENZINA

AGIP: strada del Friuli 5; via Giulia 58; via Forti (Borgo S. Sergio); via dell'Istria 155 (cimiteri lato mare); piazzale Valmaura.
API: viale Campi Elisi.
ERG: riva N. Sauro 14; via F. Severo 2/7.
ESSO: Sgonico S.S. 202 km 18+945; via F. Severo 8/10; Sistiana (Duino Aurisina).
I.P.: viale Miramare 9; viale Miramare 231.
SHELL: piazza Duca degli Abruzzi 4; campo S. Giacomo; largo Giardino 1/4; via Locchi 3; via Revoltella 110.
TAMOIL: viale D'Annunzio 73.

Aperti 24 ore su 24

AGIP DUINO NORD: Aut. Ts/Ve.
AGIP DUINO SUD: Aut. Ve/Ts.
AGIP VALMAURA: S.S. 202 km 36 (Superstrada).

Servizio notturno

TAMOIL: via F. Severo 2/3.
AGIP: via A. Valerio 1 (Università); viale Miramare 49; piazzale Valmaura.

Self service

ESSO: piazzale Valmaura; Sgonico - S.S. 202.
AGIP: viale Miramare 49; via dell'Istria 155; via A. Valerio 1 (Università); Cattinara.
TAMOIL: via F. Severo 2/3.

ELARGIZIONI

— In memoria di nonna «Fani» nel XIV anniv. (24/8) dal figlio Remigio e dalla nuora Nidia 15 pro Centro tumori Lovenati, 10 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri); dalla nuora Valeria 25 pro Aism; dalla nipote Viviana con Roberto e Martina 25 pro Agmen.
— In memoria di Ervino Azzopardo (24/8) da Liana e dai figli 100 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Carlo (Nino) Cernivani (New York) dalla sorella Violetta Chicco 25, dalla cugina Maria Felluga Klyucar 15 pro Chiesa S. Maria del Carmelo; da Luciana Battello 20 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Mirella Gabrielli Bobbini dalla famiglia Zacchigna 25, dalle famiglie Lino e Mauro Marchesich 50 pro Airc (Milano).
— In memoria di Beatrice Godina nel II anniv. (24/8) da Edda, Lili e Nori 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Teresa Lalli ved. Marin (24/8) dalla figlia Elda 25 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Giulio Pecchiar nel IX anniv. dalla moglie Rosalia e dai figli Nada e Sergio 50 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Renato Reggio dalla nipote 100 pro Frati di Montuzza.
— In memoria di Nerina Repini-Ziri per il compleanno (24/8) dal figlio Dario 100 pro casa di riposo S. Domenico (cappella).
— In memoria di Emilia Simcich Damiani nel IX anniv. (24/8) dai nipoti Annamaria e Giordano Garbassi 25 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Tina Tikal nel XV anniv. (24/8) dalla figlia 26 pro Div. Cardiologia (dott. Sinagra).
— In memoria di Paola Zimolo ved. Borri nel XX anniv. (25/8) dal nipote Dario Zimolo 50 pro Astad.
— Per ricordare Skaukar da Edoardo e Andreina 25 pro Astad.

MOVIMENTO NAVI

ARRIVI
Ore 2 Du PASSE PARTOUT da Venezia a B. S. Giusto; ore 7 Pa MSC ANASTASIA da Mersin a molo VII; ore 8 Gr SO. VENIZELOS da Igoumenitsa a orm. 57; ore 10 Tu UND ATILIM da Istanbul a orm. 31; ore 10 It SOTTOMARINA da Capodistria a Italcem.; ore 13.30 Al ISLAM BICI da Durazzo a orm. 45; ore 18 Ma GRECIA da Durazzo a orm. 22; ore 20 Li MOSCOW KREMLIN da Bajo Grande a Siot; ore 20.35 It MARCONI da Grado a St. Mar.
PARTENZE
Ore 2 Sg RAJAH BROOKE da molo VII a Capodistria; ore 4 Ue VIANA DO CASTELO da molo VII a Capodistria; ore 8 It MARCONI da St. Mar. a Grado; ore 13 Du PASSE PARTOUT da B. S. Giusto attesa ordini; ore 14 Gr SO. VENIZELOS da orm. 57 a Igoumenitsa; ore 14 Mi ERNST RICKMERS da molo VII a Venezia; ore 14 Pa MSC ANASTASIA da molo VII a Pireo; ore 21 Tu UND ATILIM da orm. 31 a Istanbul.
MOVIMENTI
Ore 6 Mi ERNST RICKMERS da rada a molo VII; ore 16 Li SILBA da rada a Siot 2.

Le opere dei bambini di San Bartolomeo

I ragazzi e bambini del campeggio San Bartolomeo, guidati dal signor Bradaschia, hanno ripetuto l'esperienza degli anni passati costruendo degli splendidi acquari e sommando, oltre all'aspetto ludico, quello aggregativo e culturale.

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

TRIESTE-MUGGIA (25 aprile-15 settembre)

FERIALE	FESTIVO
Partenza da TRIESTE	**Partenza da TRIESTE**
6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30, 19.35	9.30, 11.00, 13.30, 15.00, 16.30, 18.00
Arrivo a MUGGIA	**Arrivo a MUGGIA**
7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05	10.00, 11.30, 14.00, 15.30, 17.00, 18.30
Partenza da MUGGIA	**Partenza da MUGGIA**
7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05	10.15, 11.45, 14.15, 15.45, 17.15, 18.45
Arrivo a TRIESTE	**Arrivo a TRIESTE**
7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35	10.45, 12.15, 14.45, 16.15, 17.45, 19.15

TARIFFE: corsa singola: **€ 2,70;** corsa andata-ritorno **€ 5,05;** biciclette **€ 0,55;** abbonamento nominativo 10 corse **€ 8,70;** abbonamento nominativo 50 corse **€ 20,90.**

TRIESTE-SISTIANA-DUINO-MONFALCONE (15 giugno-15 settembre)

Attracchi: Trieste Molo Pescheria, Sistiana Molo Centrale, Duino porticciolo, Monfalcone porticciolo Nazario Sauro

Trieste 8, Sistiana a. 8.45, p.8.55, Duino a. 9.10, p. 9.20, Monfalcone a. 9.50, p. 10, Duino a. 10.30, p. 10.40, Sistiana a. 10.55, p. 11.05, Trieste a. 11.50, p. 12.40, Sistiana a. 13.25, p. 13.35, Duino a. 13.50, p. 14, Monfalcone a. 14.30, p. 14.40, Duino a. 15.10, p. 15.20, Sistiana a. 15.35, p. 15.45, Trieste a. 16.30, p. 16.45, Sistiana a. 17.30, p. 17.40, Duino a. 17.55, p. 18.05, Monfalcone a. 18.35, p. 18.45, Duino a. 19.15, p. 19.25, Sistiana a. 19.40, p. 19.50, Trieste 20.35.

TRIESTE-BARCOLA (CEDAS)-GRIGNANO (25 aprile-15 ottobre)

Trieste 8, Barcola a. 8.20, p. 8.30, Grignano a. 8.55, p. 9.05, Barcola a. 9.30, p. 9.40, Trieste a. 10, p. 10.10, Barcola a. 10.30, p. 10.40, Grignano a. 11.05, p. 11.15, Barcola a. 11.40, p. 11.50, Trieste a. 12.10, p. 13, Barcola a. 13.20, p. 13.30, Grignano a. 13.55, p. 14.05, Barcola a. 14.30, p. 14.40, Trieste a. 15, p 15.10, Barcola a. 15 30, p. 15.40, Grignano a. 16.05, p. 16.15, Barcola a. 16.40, p. 16.50, Trieste a. 17.10, p. 17.20, Barcola a. 17.40, p. 17.50, Grignano a. 18.15, p. 18.25, Barcola a. 18.50, p. 19, Trieste a. 19.20, p. 19.30*, Grignano a. 19.55*, p. 20.05*, Barcola a. 20.30*, p. 20.40*, Trieste 21*.

*(*Corsa supplementare fino al 14-9)*

TRIESTE-GRADO
22 giugno-7 settembre
m/n Delfino Verde

PARTENZE DA TRIESTE (molo Pescheria): 8.15, 12.15, 16.45.
ARRIVO A GRADO (molo Torpediniere): 9.45, 13.45, 18.15.
PARTENZE DA GRADO (molo Torpediniere): 10, 14, 18.30.
ARRIVO A TRIESTE (molo Pescheria): 11.30, 15.30, 20.
TARIFFE: corsa singola **€ 3,60**; corsa andata/ritorno **€ 5,50**; abbonamento nominativo 10 corse **€ 21,70**; abbonamento nominativo 50 corse **€ 43,40**; ciclomotore **€ 3,55**; bicicletta **€ 0,55.**

LIGNANO, ROVIGNO E BRIONI

M/n MARCONI (Molo Bersaglieri 1 luglio-31 agosto)

MARTEDÌ. Trieste p. 8, Lignano a. 9.10, p. 9.30, Parenzo a. 11.05, p. 11.20, Rovigno a. 11.50, p. 12.05, Brioni a. 12.40, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.15, Parenzo a. 17.45, p. 18, Lignano a. 19.35, p. 19.50, Trieste a. 21.
MERCOLEDÌ. Trieste p. 8, Grado a. 8.55, p. 9.10, Pirano a. 9.50, p. 10, Rovigno a. 11.15, p. 11.30, Brioni a. 12.05, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.20, Pirano a. 18.35, p. 18.45, Grado a. 19.25, p. 19.40, Trieste a. 20.35.
GIOVEDÌ. Trieste p. 8, Lignano a. 9.10, p. 9 30, Parenzo a. 11.05, p. 11.20, Rovigno a. 11.50, p. 12.05, Brioni a. 12.40, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.15, Parenzo a. 17.45, p. 18, Lignano a. 19.35, p. 19.50, Trieste a. 21.
VENERDÌ. Trieste p. 8, Grado a. 8.55, p. 9.10, Pirano a. 9.50, p. 10, Rovigno a. 11.15, p. 11.30, Brioni a. 12.05, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.20, Pirano a. 18.35, p. 18.45, Grado a. 19.25, p. 19.40, Trieste a. 20.35.
SABATO. Trieste p. 8, Lignano a. 9.10, p. 9.30, Parenzo a. 11.05, p. 11.20, Rovigno a. 11.50, p. 12.05, Brioni a. 12.40, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17.15, Parenzo a. 17.45, p. 18, Lignano a. 19.35, p. 19.50, Trieste a. 21.
DOMENICA. Trieste p. 8, Grado a. 8.55, p. 9.10, Pirano a. 9.50, p. 10, Rovigno a. 11.15, p. 11.30, Brioni a. 12.05, p. 16.30, Rovigno a. 17.05, p. 17 20, Pirano a. 18.35, p. 18.45, Grado a. 19.25, p. 19.40, Trieste a 20.35

CATAMARANO SAN FRANGISK (solo martedì)
Rovigno 8.10, Parenzo 9.30, Trieste a. 10.30. Trieste p. 18, Parenzo 19.20, Rovigno 20.10.

PRINCE OF VENICE (solo martedì)
Parenzo p. 8, Isola a. 8.45, p. 9, Trieste a. 9.45, p. 17.45, Isola a. 18.30, p. 18.45, Parenzo a. 19.45.

RABINO® di Edoardo MARICCHIO

Trieste - Via Diaz, 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191 www.rabino.casefvg.com info@rabinoimmobiliare.com

mar. eduardo / o gino knauss

Campo S.Giacomo adiacenze luminosissimo buone condizioni appartamento composto da ingresso cucina abitabile matrimoniale bagno **€ 43.000,00 rif.12703**

Monfalcone stupendo appartamento in palazzina con parco condominiale composto da ingresso soggiorno con terrazzo due camere cucina abitabile bagno ripostiglio cantina posto auto di proprietà in garage rif. 12403

SE VUOLE vendere sicuramente bene alle migliori condizioni di mercato e rapidamente con **RABINO** si può

Giulia buone condizioni appartamento composto da soggiorno due camere cucina abitabile bagno ripostiglio poggiolo luminosissimo € 104.000,00 rif.11902

Via Giulia adiacenze luminosissimo piano alto appartamento composto da ingresso soggiorno due camere cucina abitabile doppi servizi **€ 105.000,00 rif.4103**

Cologna alta ottime condizioni piano alto con ascensore appartamento in palazzina trentennale composto da ingresso salone due camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio poggiolo terrazzo **€ 178.000,00 rif.12103**

Gambini alta piano alto completamente da ristrutturare composto da ingresso soggiorno ad angolo camera cameretta cucina abitabile bagno luminosissimo € 65.000,00 rif.11003

Rive mansarda primo ingresso in palazzo ristrutturato completamente composta da ingresso soggiorno con angolo cottura studiolo matrimoniale bagno finestre e abbaini travi a vista disponibile subito **€ 115.000,00 rif. 9003**

Borgo Teresiano buone condizioni in palazzo d'Epoca appartamento uso ufficio 278 mq. all'ultimo piano con ascensore soffitta 50 mq. luminosissimo **€ 310.000,00 rif.11803**

Revoltella occupato uso investimento appartamento in casa d'Epoca composto da ingresso camera camerino cucina abitabile **€ 25.000,00 rif.4303**

Veltro primo ingresso appartamento uso ufficio composto da ingresso indipendente disimpegno bagno ripostiglio stanza grande sala giardino di proprietà pietre a vista rifinitissimo **€ 95.000,00 rif.6703**

Rive adiacenze ottime condizioni piano alto signorile appartamento composto da grande atrio salone due matrimoniali cucina doppi servizi camerino ripostiglio due terrazzini vista mare **€ 297.000,00 rif.15102**

Centrale ottime condizioni appartamento composto da ingresso soggiorno camera cucina abitabile bagno **ripostiglio € 80.000,00 rif.12603**

Via Roma adiacenze appartamento composto da ingresso soggiorno due camere tinello cucinotto doppi servizi balcone cantina **€ 179.000,00 rif.8603**

Roiano adiacenze appartamento buone condizioni composto da ingresso soggiorno camera cucina abitabile bagno cantina camera adiacente collegabile **€ 82.000,00 rif.12303**

Semicentrale ottime condizioni appartamento composto da ingresso soggiorno due camere cucina abitabile bagno ripostiglio **€ 180.000,00 rif. 12503**

Giarizzole palazzo ventennale appartamento composto da ingresso cucinotto tre camere bagno terrazzo vista panoramica **€ 166.000,00 rif. 11602**

Giulia laterale stupendo appartamento composto da ingresso salone due camere cucina abitabile doppi servizi terrazzo vista panoramica **€ 220.000,00 rif.10403**

Rossetti laterale da sistemare appartamento in casa d'Epoca composto da ingresso camera cameretta cucina bagno **€ 55.000,00 rif. 11403**

Barriera primo ingresso appartamento composto da salone studio due camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio rifinitissimo **rif.3703**

Zona prestigiosa appartamento composto da ampia metratura con posti auto vista mare città **Trattative riservate planimetrie ns/uffici rif.8703**

P.za Cornelia appartamento completamente rimesso a nuovo composto da ingresso soggiorno due camere cucina abitabile bagno soffitta di proprietà **€ 110.000,00 rif. 1403**

Flavia appartamento in palazzina ultimo piano composto da grande salone due matrimoniali bagno cucina abitabile poggiolo grande lastrico solare trasformabile in terrazza **visite dopo visione foto planimetrie ns/uffici € 135.000,00 rif.5503**

Periferico appartamento composto da ingresso soggiorno cucina abitabile doppi servizi posto macchina **€ 175.000,00 rif. 10303**

Centralissimo buone condizioni piano alto appartamento composto da ingresso salone due camere cucina bagno balcone **€ 187.000,00 rif.8403**

Rossetti ampia metratura appartamento composto da ingresso salone quattro camere tripli servizi terrazzini ripostiglio posto **auto rif. 2303**

Centralissimo perfette condizioni piano alto con ascensore appartamento composto da ingresso soggiorno due matrimoniali cucina abitabile doppi servizi ripostigli rifinitissimo **Trattative riservate rif.7403**

Commerciale appartamento composto da ingresso salone tre camere cucina abitabile doppi servizi ripostigli giardino e posti auto di proprietà **Trattative riservate rif.7703**

Rive ottime condizioni appartamento composto da ingresso soggiorno camera studio cucina doppi servizi ripostiglio **€ 175.000,00 rif.8303**

S.Giovanni Nuda proprietà piano alto appartamento composto da soggiorno camera matrimoniale cucinotto bagno poggiolo soffitta **€ 47.000,00 rif.14902**

Costalunga Nuda proprietà appartamento composto da ingresso soggiorno due camere bagno balconcino ripostiglio box e posto auto di proprietà **€ 72.000,00 rif.3103**

RABINO è il mezzo **più** sicuro **più** veloce **più** efficiente **più** organizzato **più** professionale per intermediare le compravendite immobiliari

CASE VILLE

Periferica casetta completamente da ristrutturare su due livelli accostata da un lato con cortile e accesso auto vista aperta scorcio mare possibilità ampliamento visite solo dopo appuntamento ns/uffici **€ 95.000,00 rif.9903**

S.Croce nuova costruzione consegna Ottobre villa singola su tre livelli composta da ingresso soggiorno cucina tre camere tripli servizi terrazzino taverna con lisciaia soffitta box posto auto giardino porta blindata videocitofono rifiniture di pregio planimetrie ns/uffici **€ 400.000,00 rif.9502**

S.Croce nuova costruzione consegna Ottobre villa singola su tre livelli composta da ingresso soggiorno cucina tre camere tripli servizi terrazzino taverna con lisciaia soffitta box posto auto giardino porta blindata videocitofono rifiniture di pregio planimetrie ns/uffici **€ 400.000,00 rif.9602**

IMMOBILI FUORI PROVINCIA

Grado appartamento in palazzina trentennale composto da ingresso soggiorno cucina camera bagno poggiolo **€ 140.000,00 rif. 12203**

Chiusaforte (UD) casetta accostata da un lato composta da cucina abitabile soggiorno servizio al primo piano due camere e bagno al secondo piano grande cantina due posti auto venduta completamente arredata su misura pari a primo ingresso **planimetrie e foto ns/uffici rif.10601**

URGENTISSIMO NS/CLIENTE CERCA DUE CAMERE SOGGIORNO CUCINA BAGNO TERRAZZINO **MAX € 90.000,00**

LOCALI - MAGAZZINI CAPANNONI - BOX

San Giacomo 60 mq. ottima posizione magazzino con luce e acqua. **€ 49.000,00 rif.5401**

Barriera 75 mq. locale d'affari ottime condizioni uffi-cio magazzino due vetrine riscaldamento **aria condizionata € 82.633,00 rif.6502**

GRADO Valle Goppion **nuova costruzione** bifamiliare ampia metratura taverna giardino mansarda trattative riservate

Commerciale bassa 85 mq. Locale d'affari fronte strada con magazzino antibagno e bagno **€ 85.000,00 rif.5903**

V.le Miramare 230 mq. magazzino ampia metratura fronte strada con tre uffici antibagno bagno **possibilità affitto rif.5703**

Capannone Zona Industriale 320 mq. decennale con uffici spogliatoi servizi soppalco posti auto piccolo scoperto di proprietà **€ 240.000,00 rif. 6503**

D'Annunzio 350 mq. completamente da ristrutturare locale d'affari ampia metratura con magazzini ufficio bagno doppio accesso auto adatto a molteplici usi ottima opportunità **€ 165.000,00 rif. 13102**

Capannone Noghere 1.100 mq coperti con 4.000 di scoperto adatto qualsiasi attività a zona di fortissimo passaggio composto da uffici bagni spogliatoio piccolo appartamento indipendente doppio ingresso **trattative riservate ns/uffici rif. 2103**

Centrale locale fronte strada grandi vetrine con uffici ampia metratura adatto molteplici usi **Trattative riservate ns/uffici rif.3003**

TERRENI

Pesek Terreni agricoli varie dimensioni anche con accesso auto **rif.10003**

Altipiano 5.000 mq. terreno non edificabile ampia metratura pianeggiante recintato in parte **€ 33.000,00 rif.6303**

ATTIVITÀ

Rive libero Locale fronte mare ampia metratura adatto a qualsiasi attività richiesta buonuscita Trattative riservatissime **ns/uffici 1803**

Rionale licenza Tabacchi alimentari non alimentari con ricevitoria lotto locale ufficio due magazzini bagno **€ 52.000,00 rif.13202**

Ristorante avviamento arredo zona centrale ristrutturato recentemente tavoli interni esterni riscaldamento aria condizionata ottima opportunità **Trattative riservatissime us/uffici rif.4703**

Centralissimo avviamento arredo centro di dimagrimento ampia metratura macchinari compresi **€ 80.000,00 foto e planimetrie ns/uffici rif.12602**

Centrale avviamento arredo attività telefonia **€ 52.000,00 Trattative riservate ns/uffici rif.14602**

AFFITTI

Via Battaglia lussuoso appartamento composto da ingresso zona giorno cucina matrimoniale bagno aria condizionata porta blindata superaccessoriato vista Teatro Romano **€ 826,00 + spese rif. 11603**

Via Canova ingresso saloncino cucina abitabile camera cameretta bagno servizio contratto anche per studenti **€ 800,00 + spese rif. 12003**

Rive piano alto con ascensore ingresso soggiorno cucina abitabile due matrimoniali doppi servizi ottime condizioni **€ 850,00 + spese rif. 113/03**

Besenghi ingresso salone tre camere cucina abitabile doppi servizi terrazzi due posti auto ammobiliato **€ 1.300,00 spese comprese rif. 9203**

Corso Italia grande metratura ingresso salone quattro camere cucina abitabile terrazzino tripli servizi adatto uso ufficio **€ 1.500,00 rif.11103**

Capannone zona industriale ampia metratura con uffici spogliatoi bagni zona scoperto **€ 1.900,00 rif.2603**

Giustiniano zona pedonale ottime condizioni prestigioso appartamento piano alto con ascensore composto da ingresso salone da 70 mq.con terrazzino due camere cameretta cucina abitabile con veranda doppi servizi possibilità terza camera eventuale box auto € 330.000,00 rif. 10903

Negozio 450 mq con vetrine più 100 mq di scoperto zona di forte passaggio **Trattative riservate ns uffici rif.0903**

Grado centro storico particolare appartamentino camera cucina bagno con entrata indipendente, ristrutturato, ammobiliato, posizione ottima, molto silenzioso prezzo impegnativo rif. 0103

Costiera salone tre camere cucina terrazzo 40 mq. posto auto doppi servizi accesso spiaggia **€ 1.300,00 spese comprese rif.1703**

Fabio Severo ingresso soggiorno camera cameretta bagno arredato **€ 620,00 rif.4403**

Per vendere o comprare in contanti grazie a finanziamenti anche al 100% convenzionati con istituti bancari con **RABINO** si può

AFFITTO per studenti Gretta, appartamento in casetta composto da ingresso grande soggiorno con angolo cottura matrimoniale cameretta ampio ripostiglio porticato e giardino di pertinenza (cinque posti letto) € 180,00 a persona rif. 12803

Stazione zona locale piano terra 100 mq. adatto magazzino ufficio ambulatorio con bagno e riscaldamento **€ 750,00 rif.1503**

Castagneto 50 mq. inizio in palazzina moderna locale ottime condizioni due fori fronte strada con piccolo magazzino anti bagno e bagno € 60.000,00 rif.10803

D'Azeglio ingresso soggiorno due camere cucina bagno **€ 820,00 rif.8803**

Rosmini ingresso soggiorno matrimoniale due singole bagno **€ 850,00 rif.6903**

CHIAMI PER UNA STIMA GRATUITA 040.040.368566

Continuaz. dalla 13.a pagina

VSV Immobiliare Valmaura piano alto soggiorno 2 camere cucina abitabile doppi servizi poggiolo ripostiglio; Paisiello soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno terrazzino ripostiglio autometano box. 040/3476385. (A4734)

2 IMMOBILI ACQUISTO
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A. CERCHIAMO soggiorno 2 stanze cucina bagno. Massimo € 200.000. Definizione immediata, massima serietà. Studio Benedetti 040/3476251.

A. PICCOLO adatto investimento stanza cucina/ino bagno massimo € 40.000. Studio Benedetti 040/3476251.

3 IMMOBILI AFFITTO
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A. SEVERO rinnovato, piano alto, vuoto, 75 mq, soggiorno con cucinino, 2 matrimoniali, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, riscaldamento, ascensore, € 390+105. Studio Benedetti 040/3476251.

AFFITTASI appartamento arredato quinto ultimo piano ascensore 100 mq caminetto terrazza riscaldamento autonomo finiture curate zona Roiano. Uso transitorio. Euro 850 mensili più spese. Riviera 040/224426. (A00)

AFFITTASI locale strada via Hermet 60 mq con servizio ampio ingresso con vetrate. Riviera 040/224426. (A00)

ARREDATI San Nicolò signorile camera, soggiorno, cucina, bagno, euro 775. Ananian due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggioli, euro 350. Flavia soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, euro 380. Via delle Zudecche con box auto, soggiorno, cucina, matrimoniale, stanzetta, studio, servzi, euro 930. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

DOMUS centralissimi ultimi piani affittasi, non arredati, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, servizi, terrazzo abitabile. Tel. 040/366811. (A00)

VSV Immobiliare affitta Colle S. Vito appartamento signorile, arredato, salone, tre camere, cucina abitabile, due bagni, terrazzi, ripostiglio, posto macchina. Prezzo impegnativo. 040/3476385. (A4734)

VUOTI Settefontane cameretta, tinello, cucinino, bagno, euro 305. Fabio Severo soggiorno, due stanze, cucina, bagno, poggioli, euro 385. Largo Sonnino piano alto due stanze, cucina, bagno, euro 435. San Nicolò ultimo piano soggiorno, due stanze, cucina, bagno, grande terrazzo euro 775. Cantù vista completa grande salone, due stanze, stanzino, cucina, due bagni, terrazzi, box auto, euro 1.300. Immobiliare Borsa 040/368003.

4 LAVORO OFFERTA
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A. ORTOFRUTTA cerca ragazzo per avviamento apprendistato tel. 040/303083 o solo dopo le 14 040/829456. (A4725)

A. PER nuova apertura Jean Louis David di via Carducci 12 cerca parrucchiere/a con varie possibilità di orario e apprendisti con o senza esperienza. Presentarsi in via Mazzini 37, tel. 040/631618 cell. 339/7128708. (A4712)

APPRENDISTA banconiera bella presenza e buona volontà cercasi. Presentarsi lunedì ore 18 via Università 1. (A4636)

AUTORADIO antifurti, installatore esperto, cercasi. Scrivere a fermo posta Trieste centrale pat. Ts 2052765E.

AZIENDA con trentennale esperienza nel settore assicurativo seleziona un assistente di direzione diplomato/a, con esperienza consolidata nel ruolo e disponibilità full time; un apprendista, diplomato/a, max 23 anni e disponibilità full time. Inviare curriculum manoscritto presso C.P. 1351 di Trieste. (A4715)

AZIENDA leader seleziona 3 operatrici telemarketing per fissare appuntamenti alla rete vendita c/o ufficio di Trieste. Offresi fisso più premi. Scrivere a fermo posta Trieste centrale C.I. AH4957077 (A4726)

AZIENDA Veneta in espansione distributrice prodotti per l'autoriparazione cerca agenti per le province di Trieste, Gorizia, Udina. Offresi contributo mensile per avviamento, provvigioni, premi ai più alti livelli di mercato, addestramento inziale e formazione continua in sede con possibilità di carriera all'interno della struttura commerciale. Telefonare per appuntamento 0421/244273 o inviare curriculum vitae allo 0421.245021. (Fil84)

BAR di recente apertura cerca barista esperto e apprendista barista per lavoro full time. Inviare curriculum fermo posta Trieste 17 C.I. AC6418466. (A4737)

BAR Para 2 cerca banconiera e aiuto banconiera via Battisti 13. (A4735)

BAR-RISTORANTE centralissimo prossima apertura cerca urgentemente cuoco/a, cameriera e banconiera, max serietà e professionalità. Telefonare al 3287313939. (A4724)

CERCASI addetta servizi mensa patentata con esperienza per lavoro settimanale e festivo Monfalcone. 0481/42180. (C00)

Continua in 31.a pagina

CULTURA & SPETTACOLI

SOCIETA' *Una giornalista musulmana della Bosnia in giro con il volto coperto per le vie della città*

Trieste, la città a prova di chador

«Che noia, nessuno si gira o fa commenti. C'è più disprezzo per gli slavi»

(segue dalla prima)

Prima impressione: A Trieste va meglio per i musulmani che per gli slavi. Se nei negozi triestini ti riconoscono come che viene da oltre il confine, cioè una slava, si affrettano a mostrarti un disprezzo radicato nel passato. Un caro amico triestino mi ha parlato di un piccolo incidente accaduto sull'autobus: un africano è stato trovato senza biglietto e la gente ha cercato di difenderlo dal controllore. «Meno male che era un africano e non uno slavo, altrimenti, sarebbe stata un'altra storia», mi ha detto il mio amico.

Agli slavi non hanno mai perdonato il fatto che i partigiani di Tito assediavano e minacciavano Trieste con il comunismo, e poi la storia degli esuli italiani dall'Istria che erano costretti a scappare dalla Iugoslavia.

All'improvviso, dietro le mie spalle sento qualcosa come un urlo. Ecco, penso, finalmente qualcuno che si meraviglia vedendo una musulmana e che pubblicamente mostra i suoi pregiudizi. «Azra, ma sei tu? Cosa fai vestita così?». Era una mia collega, Francesca. Rideva ad alta voce! La gente intorno ci guardava curiosamente. «Faccio la musulmana a Trieste», ho detto. «Ma sei matta? Dai, sii seria. Togliti quella roba. Sei ridicola. Beviamoci qualcosa».

Sorseggiando un capuccino, ho spiegato a Francesca che volevo scoprire veramente come si sente una musulmana. «Ma tu sei bosniaca!» insisteva Francesca. «Si, sono bosniaca, ma di religione musulmana». Francesca, mi guardava perplessa. E come ultimo tentativo per salvarmi, mi dice: «Si, però non sei una musulmana praticante?!».

No, non sono credente. Mi capitava spesso, dopo aver «confessato» di essere musulmana, che gli altri reagissero istintivamente come se fossi un' ammalata, una che avesse bisogno di essere consolata, alcuni persino cominciavano a parlare a bassa voce, sussurrando. E poi, mi buttavano lì parole «salvagente», proprio come aveva fatto la mia collega.

Musulmana si, ma non credente! Non ho mai capito bene perché una musulmana sia accettata più facilmente se non è credente! Da che ne ho ricordo non mi sono mai sentita musulmana. Non perchè mi vergognassi di esserlo, ma semplicemente perché, musulmano, buddista o cattolico, non si nasce ma si diventa. E la mia famiglia non mi ha fatta musulmana.

Non saprei neanche dire come sia sentirsi musulmana. Provo la stessa sensazione quando mi chiedono cosa penso come donna. Non ho un parere come donna, ma certamente come una persona! La religione non è una particolarità che si trasmette nei geni. I miei genitori da giovani erano partigiani di Tito, poi membri del partito comunista finché, mio papà si è arrabbiato, ma per via del suo caratteraccio, e non per i principi. Ma anche lui, lasciando il partito comunista, non ha accolto la religione. Così io e le mie sorelle siamo cresciute in un clima di completa assenza di qualsiasi pensiero o usanza religiosa.

Azra Nuhefendic ha lavorato come giornalista nel suo Paese, la Bosnia. Lasciata l'ex Jugoslavia dilaniata dalla guerra, da cinque anni vive a Trieste e lavora al Centro di fisica teorica di Miramare. Il testo originale di questo articolo è stato pubblicato sul «Wiener Zeitung»

Tuttavia la religione non ci è stata estranea. Con i vicini o amici che praticavano la religione celebravamo le feste religiose, sia cattoliche, ortodosse che musulmane. Una famiglia come la mia non era una rarità in Bosnia. Anzi, la maggior parte dei miei colleghi e amici erano come me. Dopo, quando scoppiò la guerra, alcuni si sono fatti battezzare e divennero ortodossi, musulmani o cattolici, insomma religiosi. Affermavano che al' improvviso avevano bisogno di tornare alle «proprie radici». Io, invece, in quei tempi di guerra in Bosnia temevo molto i cambiamenti, quelli intimi, compreso il rapporto con la religione. Avevo tanta paura di diventare estranea a me stessa. Avevo bisogno di rafforzare la mia personalità, non contro, ma per essere più me stessa e non cambiare.

Trieste accoglie con tolleranza una donna con il chador.

Cento settanta anni fa ci fu il primo impatto fra i triestini e i musulmani bosniaci. Fuggiti dal loro Paese, allora occupato dai turchi, i 14 bosniaci giunsero a Trieste nel gennaio 1833. Doveva trattarsi di personaggi di una certa levatura, poiché tra di loro vi erano anche due pascià, accompagnati dai rispettivi servi. Sono arrivati a Trieste con tutte le armi di cui erano abbondantemente provvisti. Il solo pascià Ibrahim Veilador Bairtaktar aveva indosso quattro pistole e un fucile. I triestini li hanno accolti bene. La direzione della polizia trovò per loro un alloggio provvisorio e un sussidio giornaliero per ognuno degli assistiti.

I bosniaci, con un aspetto da guerriglieri, montanari, selvaggi, vestiti in modo orientale e le armi che indossavano orgogliosamente come le donne indossano i gioielli, furono uno spettacolo per Trieste. La gente, curiosa, veniva a vederli. La loro storia è stata seguita dal giornale locale.

Dalle terre balcaniche, da dove si fuggiva nel passato, sono arrivata anch' io dopo l'ultima guerra in Bosnia. Trieste e i triestini mi hanno accolta bene, senza chiedermi l'origine o l'orientamento religioso. Volevano solo aiutarmi, senza niente in cambio.

Diversamente dai bosniaci che sono arrivati a Trieste quasi due secoli fa, oggi il mio aspetto fisico non mi rende diversa dai triestini. Non si vede che sono musulmana. Devo mascherarmi o dichiararmi come tale. L'argomento dell'appartenenza religiosa si tira fuori spesso tra gli amici e conoscenti. Accade, di solito, nei momenti di «dibattito» con lo stomaco pieno, attorno alla tavola dopo cena o dopo pranzo. È sempre spinto dalla curiosità, mai per «prendere nota» di uno che magari è diverso. Essendo una musulmana bosniaca mi tocca spiegare, come mai i musulmani bosniaci fanno una nazione, e nel resto del mondo una religione. È un'opera dell'allora presidente della Iugoslavia, Tito, e certo fu fatta con scopi politici. La storia però è troppo lunga e complicata per essere spiegata adesso.

Si sta bene a Trieste. Anzi da un certo punto di vista posso anche dire che mi sento a casa mia. La sensazione non c'entra con la religione o con l'ospitalità dei triestini. Il fatto è che qui a Trieste mi sono accorta di un fatto, anzi del significato di un fatto storico. Sia la Bosnia che Trieste una volta facevano parte dello stesso stato, anzi regno: il regno Austro Ungarico. I triestini, che persino nelle situazioni più banali facilmente dichiarano che «Grazie a Dio, siamo Mitteleuropei» e che con questa frase si riferiscono ai tempi della monarchia, mi hanno fatto ricordare mio nonno, un vecchio musulmano con il fez, che ogni tanto esclamava «Ai tempi di Franz Joseph», e poi elencava le cose buone che l'imperatore ha portato in Bosnia, o le cose che non capitavano in un Paese ordinatissimo come mio nonno si ricordava essere la monarchia.

Reminiscenze su questo preciso periodo del passato le ho sentite anche provenire dalla bocca di un noto professore tedesco e del suo collega ceco. Tutti e due, in un'occasione pubblica tenutasi a Trieste, parlavano dello «stesso mare che una volta bagnava i confini di due Paesi».

Piuttosto che una musulmana «atipica» come me, a Trieste ci sono i musulmani veri, che considerano e praticano la propria religione secondo le regole. La stragrande maggioranza sono africani. Ti vendono piccole cose per la strada, nei ristoranti o sulla spiaggia. Chiacchierano volentieri. E immancabilmente arriva la domanda «da dove vieni?». Dalla Bosnia!? Allora, una «musulmana, sorella». «Sai che in quel luogo là si può comperare la carne "halal"», (la stessa cosa della carne coscher per gli ebrei). Da loro ho saputo che c'è un appartamento dove hanno allestito un luogo che funge da moschea e dove si radunano per la preghiera.

I triestini li «coccolano». Sono immigranti privilegiati. Non ho mai assistito ad un scena sgradevole nei loro confronti.

Circola una storiela che una ventina di anni fa quattro clandestini, africani, sono arrivati vicino a Trieste. Si sono nascosti nel bosco e si sono addormentati. È successo che proprio quella notte nevicasse e li hanno trovati morti. Da allora c'è sempre qualcuno che porta i fiori sulla tomba degli sfortunati clandestini. Dicono che i triestini si sentano in colpa perché non sono riusciti ad aiutarli.

A parte questa storiella patetica c'è una storia che non è ancora giunta alla fine. Il fatto che già da decenni i musulmani di Trieste stanno cercando un accordo con l'autorità locale per costruire una moschea e un cimitero musulmano. La storia sta andando avanti da tempo. Ogni tanto appare sul giornale di Trieste, «Il Piccolo», la notizia che qualcuno ha fatto una mossa circa la sorte della moschea e del cimitero musulmano a Trieste. Finora, senza cambiamenti.

Le due parti stanno ferme, forti dei propri argomenti e intenzioni. L'autorità di Trieste nel gentile ma risoluto «no», e dall'altra parte i musulmani armati di pazienza e abilità nel negoziare. Se non per nient'altro, negoziare almeno per il piacere di farlo.

Azra Nuhefendic

Sperling&Kupfer pubblica il graffiante romanzo a fumetti di Marjane Satrapi

Persepolis: una risata seppellirà gli ayatollah

Davanti alle tragedie del nostro tempo molti scrittori perdono la parola. Come se un'afasia letteraria impedisse loro di dar voce agli oppressi. A chi deve subire i soprusi del Potere. Così, il testimone di coscienza critica è passato, in brevissimo tempo, agli autori di storie a fumetti. Come Art Spiegelman, che con il suo straordinario «Maus» ha raccontato la tragedia dell'Olocausto. Come Joe Sacco, che con «Palestina» ha saputo portare alla luce l'altra verità sul Medio Oriente.

Adesso, arriva in Italia un altro piccolo capolavoro. Si intitola **«Persepolis»**, l'ha scritto e disegnato una trentaquatrenne autrice iraniana di Rasht, **Marjane Satrapi**. A tradurlo per **Sperling&Kupfer (pagg. 153, euro 15)** sono stati Cristina Sparagana e Gianluigi Gasparini.

«Si può perdonare ma non si deve dimenticare», ammonisce Marjane Satrapi, che sarà al Festivalletteratura di Mantova sabato 6 settembre, nell'introduzione a «Persepolis». E l'Iran, di cose da dimenticare ne avrebbe un bel mucchio. Se è vero che per cancellare la gestione della Persia, invero non molto illuminata, dell'ultimo Scià, il regime degli ayatollah ha imposto modelli di vita impostati al più feroce fanatismo e fondamentalismo. Incoraggiando il terrorismo, annegando nel sangue e nella violenza qualunque tentativo di opporsi a un'interpretazione del Verbo islamico più vicina alle tenebre del Male che alla luce di Allah.

«Persepolis» non è un libro di propaganda. Non si illude di cambiare lo stato delle cose con una denuncia brutale, durissima. E questo è il grande pregio del romanzo a fumetti di Marjane Satrapi. Perchè raccontando l'adolescenza di Marjane, figlia unica di genitori progressisti, che da ragazzina sogna di diventare un profeta, senza che mamma e papà si scandalizzino poi troppo, mette in scena il progressivo imbarbarimento della situazione in Iran. Tratteggiando con stile secco, ma al tempo stesso con devastante ironia, i soprassalti di coscienza dei fondamentalisti. La corsa verso il buio di un nuovo oscurantismo.

Raccontando, tra lacrime e risate, come si impara a vivere anche sotto il pugno di ferro del regime più ottuso e violento, Marjane Satrapi mette in scena la ribellione di chi non è d'accordo con i dettami degli ayatollah. E segue, passo passo, la trasformazione di un Paese che si credeva moderno, capace di dialogare con l'Occidente, come con il mondo arabo, in un limbo dove perfino l'abbigliamento dev'essere conforme ai modelli imposti da chi sta in alto.

Si può imporre il chador. Si può appellarsi a leggi e costumi che ricordano i tempi più bui dell'umanità. Si può dichiarare guerra al mondo, alla modernità, al progresso, pensando di vincere. Ma non ci si può sottrarre agli sberleffi di chi, dentro di sé, rimane libero. Come Marjane Satrapi, che in «Persepolis» disegna la bancarotta morale e politica dell'Iran. Rendendo ridicoli gli ayatollah e i loro adepti.

Alessandro Mezzena Lona

I CINQUE DEL CAMPIELLO *Parla l'autore di «Cuore di madre» finalista al Premio che verrà assegnato a Venezia il 13 settembre*

Roberto Alajmo: mi sento Poulidor, l'eterno secondo

Come il ciclista francese, allo «Strega» s'è dovuto accontentare della piazza d'onore

Secondo allo «Strega» e in altri premi letterari, Roberto Alajmo dice scherzando che rischia di contrarre la «sindrome di Poulidor», ciclista degli anni '60 e '70 abbonato alle piazze d'onore. Analogia perfettamente in tema con il libro con il quale lo scrittore siciliano concorre al SuperCampiello che verrà assegnato a Venezia il 13 settembre.

Il protagonista di «Cuore di madre», (edito da Mondadori) Cosimo Tumminia, svolge, infatti, l'improbabile mestiere di biciclettista, cioè riparatore di biciclette, nell'immaginario paese di Calcara dove il clima africano e le ripide salite pongono tale pratica sportiva assolutamente fuori da ogni possibile tentazione. Non è questa l'unica stranezza di Cosimo, che a 40 anni assiste al passare della vita con l'impassibilità di un sasso, seduto alla soglia della sua bottega in attesa di sempre più rari clienti, e dopo aver da tempo soffocato assieme alle speranze anche le frustrazioni. Cosimo non si aspetta nulla e non chiede nulla. Subisce la fama di menagramo che, come nella pirandelliana «Patente», tutto il paese gli ha cucito addosso, così come accetta un giorno di custodire un bambino rapito che imprecisati «quelli» gli affidano.

Cosimo e sua madre, uniti da un legame perverso più forte delle loro deboli velleità di autonomia, sono i protagonisti tragici e grotteschi di una storia di ordinario squallore, che tuttavia riesce a incatenare l'attenzione del lettore in un crescendo claustrofobico e angoscioso. Come i personaggi dei cortometraggi televisivi di Ciprì e Maresco, siciliani anch'essi, così Alajmo riversa nella coppia di madre e figlio linfa e suggestioni «alte», di sapore beckettiano. In un'atmosfera di rarefatta tensione, con una scrittura che riproduce la banalità dei dialoghi di due persone che vivono il loro rapporto come una condanna, l'autore descrive una condizione (sub)umana.

La scrittura asciutta e tesa, l'uso preciso e incisivo della metafora, uno sdegno civile mai dichiarato ma nettamente percepibile in ogni pagina, imparentano strettamente Alajmo a Sciascia, come pure il gusto di analizzare abitudini, modi di espressione, parole peculiarmente siciliani. Come il brociolone. «È un polpettone di carne, uova e verdure preparato con gli avanzi del giorno precedente - spiega Alajmo -. Nel libro acquista la funzione di un piatto sciamanico, un vincolo per tenere legato il figlio maschio, che solo, tra l'altro, ha diritto ad avere il bis».

La figura della madre così ossessiva fa pensare alla caricatura di una madre ebrea.

Lo scrittore Roberto Alajmo.

«Non dimentichiamo che prima di essere ebrea, è mediterranea. Del resto ci sono stati contatti culturali fortissimi tra gli ebrei e i siciliani, ed ancora ci sono punti in comune. Ad esempio sono i massimi denigratori di se stessi, ma non tollerano che altri dicano male di loro. È come se volessero l'esclusiva. Addirittura il siciliano parlando con un forestiero accentua l'autodenigrazione per vedere se l'altro abbocca, e quando succede allora si offende. Per quanto riguarda i problemi di Cosimo con le donne, bisogna ricordare che in una società chiusa e arcaica, la madre tende a trasmettere al figlio una sorta di odio nei confronti delle altre donne per vendicarsi della repressione che essa stessa ha subito ad opera del marito».

Perché ha scelto di ambientare il suo libro in un paese che non esiste?

«Effettivamente non c'è in Sicilia una località con questo nome, e tuttavia Calcara è l'insieme di situazioni che ben conosco e che si trovano all'interno della Sicilia, precisamente nella provincia di Enna, la più montuosa. Ho scelto quella zona anche perché lì persistono ancora oggi echi del culto di Demetra e Proserpina, legati al tema della grande madre».

Lei evoca soltanto i misteriosi rapitori del bambino, li chiama quelli, non li fa mai apparire. Se sono mafiosi perché non li chiama per nome?

«Perché non mi interessava fare l'ennesimo romanzo sulla mafia, è un argomento che non si può evocare impunemente. Vivendo in Sicilia si ha della mafia una percezione opaca, come di una presenza fantasmatica che riguarda l'ampio territorio dei collusi. La parola stessa, mafia, è un'invenzione posticcia perché i mafiosi siciliani la chiamano Cosa Nostra. Più in generale poi ho voluto allontanarmi dalla tradizione iconografica classica della Sicilia. Personalmente sono stufo di sentirmi raccontare la favola del siciliano con la coppola e la lupara».

È appassionato di ciclismo?

«No, mi pare anzi che la Sicilia non abbia espresso mai alcun campione in questo sport. Ho scelto la bicicletta come primo strumento di modernità, una modernità che Cosimo non accetta fino in fondo, tant'è vero che nella sua officina non si eseguono riparazioni di motorini o automobili. È un personaggio che sta in mezzo al guado, è un uomo a disagio, e in un primo momento avevo concepito per il romanzo proprio questo titolo, "L'uomo a disagio"».

Il finale del romanzo è aperto, molti dubbi rimangono irrisolti e addirittura i due protagonisti, scuotendosi per un attimo dal loro idiota torpore, pensano di aver sognato.

«Non volevo infatti dare una spiegazione, fornire al lettore "u piatticellu cunzatu", il piatto preparato. Anche nella vita molte domande rimangono senza risposta».

Fulvio Toffoli

CINEMA *La Mostra di Venezia si prepara alla «vernice» con nuovi spazi dedicati a cultori e curiosi*

Le star? Arrivano sulle onde

Il direttore de Hadeln: «In futuro una selezione di film gay e lesbo»

VENEZIA Il direttore Moritz de Hadeln mastica amaro sui tanti progetti mancati e non perde occasione per ribadire che si potrebbe fare molto di più, ma per quest'anno si dovrà accontentare. Intanto, però, prospetta una novità. «In futuro ci si potrebbe spingere maggiormente verso una selezione gay-lesbo». dice al mensile «Venezia News», augurandosi di «ripetere a Venezia» l'esperienza del Festival di Berlino, dove viene assegnato il «Teddy Bear» al miglior film dedicato a tematiche omosessuali. «Con gli anni - dice De Hadeln - questo premio ha assunto le proporzioni di un grande evento. Tuttavia è fondamentale avere una comunità di appoggio. Al Lido sembra non ci siano gay, c'è poca visibilità, è qui la tragedia. Pochi uomini italiani hanno il coraggio di dire apertamente: "Io sono gay". Sotto la spinta della Chiesa in Italia vige ancora il concetto sociale di dover nascondere questo aspetto».

Le novità, per quest'anno, riguardano invece le strutture. La più vistosa è certo la passerella ad onde di fronte al Palazzo del Cinema, nuova ribalta ad ispirazione marina per le star in arrivo. Gli operai che ci lavorano sopra da almeno una decina di giorni non l'hanno ancora finita, ma è già diventata parte del paesaggio lidense. E così le cuspidi bianche dei tanti gazebo che sono sorti un pò ovunque nella grande area del Movie Villag. Ad unirne idealmente gli estremi ci sarà una nuova, colorata sfilata di bandiere sul lungomare. E se il fulcro delle vita notturna sarà la Pagoda, l'Excelsior offrirà di tutto e di più sui quasi 500 metri quadri della Terrazza Martini affacciata sulla spiaggia. Vi si troveranno attori e registi, ma sarà anche il luogo deputato alle feste e ai drink preparati da professionisti.

E il pubblico? Per spettatori e cinefili non accreditati è quest'anno più ampia l'area del Cinema Garden, dove tornano non solo stand e chioschi per la ristorazione, ma anche l'area relax e i massaggi shatzu. La felice trovata del Consorzio Digicittà quest'anno non solo si ripete ma anche si fa in tre, con appositi spazi anche all'Hotel Bauer e sulla Terrazza del Casinò, arredata per l'occasione di divani di vimini e preziosi tessuti damascati. Ma per il pubblico c'è anche il ristorante della rotonda sul mare di fronte al Casinò, inglobato quest' anno da un'altra novità della mostra: la Terrazza Italiana, per ospitare incontri, presentazioni e interviste.

Per gli accreditati invece torna anche quest'anno il self-service al terzo piano del Casinò, una valida alternativa agli affollati ristoranti del Lido che inevitabilmente si adeguano anche nei prezzi alle ferree logiche della domanda e dell'offerta. Logiche che ovviamente riguardano anche gli alberghi dell'isola, dove si deve aver prenotato per un minimo di quattro notti e i prezzi vanno dai 120 ai 330 euro per le categorie dalle due alle quattro stelle. Del resto, soprattutto in centro storico si sono moltiplicati in questi anni bed and breakfast e affittacamere, e per i meno danarosi un'interessante alternativa è pur sempre rappresentata dalle case dello studente dell'Esu.

Moritz de Hadeln, direttore della Mostra.

APPUNTAMENTI

Operetta al Teatro Romano Aurisina: voce e pianoforte

TRIESTE Oggi, alle 21, al Teatro Romano, «Spesso il cuore s'innamora», concerto-spettacolo dedicato all'operetta.

Oggi alle 21.15, nella chiesa di San Rocco ad Aurisina, concerto del duo sloveno Katja Kovalinka (soprano) e Igor Vicentic (pianoforte).

Annullato il recital del cabarettista Diego Parassole, in cartellone al Teatro romano mercoledì (rimborso biglietti all'Utat di Galleria Protti).

UDINE Oggi, alle 18, per la rassegna «Figure nel parco» a Villa Manin, Danilo Conti proporrà il suo spettacolo «Castello di carte».

Oggi, nel duomo, alle 20.45, concerto di organo e clavicembalo.

Domani, alle 21, al campo sportivo di Forni di sopra, replica dello spettacolo teatrale «Cercivento» con Riccardo Maranzana e Massimo Somaglino.

PORDENONE Oggi, alle 18.30, nel giardino di Palazzo Rota a San Vito al Tagliamento, concerto dell'Ensemble di Saxofoni del conservatorio Tartini.

Giovedì 11 settembre alle 21, ad Azzano Decimo, in piazza della Libertà, concerto di Goran Bregovic e della Weddings and Funerals Band; il 12 Sergio Cammariere; il 13, nell'area del Palaverde, «La Drummeria» e Elio & Le storie tese; il 14, al Palaverde, Africa Unite (prevendite a Trieste: Utat di Galleria Protti e Giulia).

GORIZIA Questa sera, alle 21, nei giardini dell'ex scuola elementare di Dobbia (Staranzano), verrà proiettato «Dolls» di Takeshi Kitano.

MONFALCONE Domani, alle 21, in piazza della Repubblica, serata con i Ricchi e Poveri.

MANIAGO Sabato, alle 21, in piazza Italia, spettacolo di Mario Venuti; il 6 settembre Folkabbestia.

VENETO Martedì, alle 20.45, nella chiesa di San Gottardo ad Asolo, il violinista Massimo Quarta presenta l'integrale dei 24 Capricci di Paganini.

SLOVENIA Venerdì, alle 22, al Park di Nova Gorica, serata con il cabarettista Enrico Brignano.

«Cercivento» a Forni.

Con «Io non ho paura»

E Salvatores punta all'Oscar

CHIETI Dopo l'Oscar ottenuto nel 1992 con «Mediterraneo», Gabriele Salvatores già pregusta un'altra ambita statuetta con «Io non ho paura», l'ultimo suo successo tratto dal romanzo di Niccolò Ammaniti, che, per il momento, ha incassato il doppio dei consensi. Il film, sondato da un campione di giurati americani, ha visto attribuire al piccolo Giuseppe Cristiano, il bambino protagonista, l'84% dei consensi. Una percentuale altissima, se si pensa che le preferenze per Johnny Deep sono state del 70%.

RASSEGNA *A gennaio la quindicesima edizione*

Alpe Adria: due omaggi a Nemec e Serbedzija

TRIESTE Alpe Adria Cinema festeggerà il prossimo gennaio la quindicesima edizione dell'annuale appuntamento con il cinema dell'Europa Centro-orientale: Trieste Film Festival rappresenta, sin dalla nascita, un osservatorio privilegiato su una produzione cinematografica che nelle aspettative della critica e del pubblico si conferma ormai come uno degli eventi di cinema più attesi a livello internazionale.

Lo staff di Alpe Adria Cinema è già al lavoro in queste settimane per definire il cartellone della quindicesima edizione, con incontri e scambi a livello internazionale, dopo aver recentemente rinnovato le cariche del consiglio direttivo con la conferma di Cristina Sain alla presidenza e Annamaria Percavassi alla direzione artistica del festival; sono stati, inoltre, eletti nel consiglio dell'associazione lo scrittore ed esperto di cinema Roberto Ferrucci, Tiziana Finzi - curatrice della sezione Immagini - il critico cinematografico Giuseppe Ghigi, Elena Giuffrida, Tiziana Oselladore, Nicoletta Romeo e il critico Paolo Vecchi.

Fedele ad una prassi consolidata negli anni, il Festival presenterà la sezione ufficiale di lungometraggi in concorso, cui si affiancheranno, come di consueto, il Concorso internazionale dei cortometraggi, la sezione Immagini - sempre incentrata sulla documentazione della complessa realtà sociale dei Paesi del centro ed est Europa - e la rassegna informativa sulle scuole di cinema dell'area. Proseguirà, poi quest'anno la fortunata retrospettiva dedicata al cinema delle repubbliche ex sovietiche dell'Asia centrale: un'area geografica con incredibili sfaccettature etniche e un passato storico tutto da riscoprire.

«Stelle della Steppa» (questo il titolo della rassegna che nella scorsa edizione ha trovato nel pubblico un consenso davvero eccezionale), sarà ancora curata da Vincenzo Bugno che quest'anno allargherà lo sguardo della sua retrospettiva ai Paesi dell'area non ancora indagati, soffermandosi anche sul passato di queste cinematografie dell'ex Urss, in gran parte conservate negli archivi cinematografici moscoviti, in quanto i film realizzati nell'attuale Kasachstan, Uzbekistan, Kirgisistan, Turkmenistan e Tadgikistan potevano circolare in Unione Sovietica solo nella versione in lingua russa. Quest'anno, oltre alla scelta geografica, la rassegna avrà anche un filo conduttore tematico, proponendo la versione centro-asiatica di alcuni generi cinematografici occidentali molto popolari (per esempio, il western che qui diviene «estern»).

In questi quindici anni l'attenzione di Alpe Adria Cinema - Trieste Film Festival si è spesso soffermata sull'opera di grandi autori del cinema centro-europeo, talvolta anche dimenticati. La scelta per la XV edizione del festival è quella di ricordare il lavoro di un maestro del cinema ceco, Jan Nemec, con una retrospettiva pressoché completa dei suoi film.

Cugino di Vaclav Havel, Nemec «l'enphant terrible» della *nova vlna* ha una storia personale molto tormentata: costretto all'esilio subito dopo l'invasione russa e la repressione della primavera praghese - che egli documentò filmando i carri armati sovietici e i momenti salienti di quelle storiche giornate - vivrà a lungo negli Stati Uniti e in Germania, per tornare nella Repubblica Ceca agli inizi degli anni Novanta, proprio sotto la presidenza di Havel. Attualmente il regista insegna a Praga alla Famu, la scuola di cinema più importante di tutto l'est Europa.

Da un maestro della cinepresa ad un volto ormai celebre del cinema internazionale: Alpe Adria Cinema ha avviato nelle scorse settimane un amichevole e proficuo contatto con l'attore di area balcanica più noto a livello mondiale. Incontrato nella sua casa in Croazia, Rade Serbedzija - tornato recentemente alla ribalta in Italia per aver interpretato il ruolo Milan Hrovatin in «Ilaria Alpi-Il più crudele dei giorni» e attualmente anche protagonista dell'estate teatrale di Brijoni con una sua messa in scena del Re Lear - ha accolto con particolare piacere l'intenzione del festival di inserire nel programma della prossima edizione un omaggio alla sua lunghissima carriere cinematografica (ha girato oltre 80 film) da presentare in una selezione curata da lui stesso.

Non è però solo di oggi il rapporto tra il grande attore - che ricordiamo anche protagonista di «Before the rain» («Prima della Pioggia»), nel cast di successi internazionali come «Mission impossibile» o «Eyes wide shut», o diretto da maestri del cinema come Živojn Pavlovic e Dušan Makavejev - e Alpe Adria Cinema: in questi quindici anni, infatti, a Trieste sono già state presentate, nel corso delle varie edizioni e nell'ambito di diversi percorsi e retrospettive, ben 26 pellicole interpretate dall'attore croato.

L'evento che il Festival intende organizzare attorno alla figura di Rade SerbedŽija potrebbe inoltre fare conoscere altri, e meno noti, lati della sua personalità artistica, «regalando» al pubblico anche il SerbedŽija poeta e cantautore.

Queste sono soltanto alcune delle anticipazioni sulla prossima edizione di Alpe Adria Cinema-Trieste Film Festival che, come di consueto, proporrà oltre una settimana ricchissima di proiezioni, novità e «scoperte», offrendo un prezioso spaccato sulla cinematografia della nuova e vecchia Europa.

Rade Serbedzija, protagonista al Festival.

«Concerto di Capodanno» per la riapertura della Fenice

VENEZIA Il sindaco di Venezia Paolo Costa ha annunciato ieri che è in avanzata fase definizione l'organizzazione di un «Concerto di Capodanno di Venezia». «Sarà la degna conclusione - spiega - del grande programma musicale che Venezia proporrà al mondo durante la settimana di riapertura della Fenice, nel prossimo novembre». «La Fenice - ha aggiunto Costa - proporrà, sotto gli auspici della Rai, un grande evento che vuole imporsi come Capodanno musicale italiano».

Manfredi è grave: appello per il sangue

ROMA Sono di nuovo serie le condizioni di Nino Manfredi: l'attore, 82 anni, ricoverato da luglio all'ospedale Santo Spirito di Roma, è stato colpito ieri notte da un' emorragia intestinale. La moglie Erminia lancia un appello: «Serve sangue. il gruppo sanguigno di mio marito è 0 positivo. Nino non può neanche alimentarsi. La mia intenzione è di portarlo a casa».

Ritrovato un quadro con Connery modello

LONDRA Un promotore d'arte, Richard Demarco, ha ritrovato un quadro da lui dipinto in gioventù in cui a fare da modello in posa pensosa e boxer, è Sean Connery. All'epoca l'attore aveva circa 20 anni, faceva body building ed era arrivato terzo a Mister Universo del 1950. Demarco era studente di belle arti a Edinburgo e Connery faceva il bagnino in una piscina.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

CASTELLO DI MIRAMARE. Oggi ore **21**: «Goodbye Lenin!» (Germania 2003, commedia) di Wolfgang Becker, commedia lirica e intelligente, ambientata durante il crollo del muro a Berlino. Ingresso € 5, posteggio compreso.

TEATRO ROMANO. Oggi 24 agosto, ore 21, «Spesso il cuore si innamora» - Itinerario comico sentimentale tra le musiche d'operetta dedicate all'Ungheria - «Operetta & Musical Ensemble» (Gisella Sanvitale, Simonetta Cavalli, Andrea Binetti, Nicolò Ceriani e con la partecipazione straordinaria di Gianfranco Saletta) - Produzione Associazione Internazionale dell'Operetta - Fvg. Info Utat Point.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. Aria condizionata. **Anteprime.** Solo oggi: **16.30, 18.20, 20.15, 22.15:** «Vizio di famiglia». Una divertentissima commedia con Michael Douglas e Kirk Douglas. **A solo 6 €, rid. 4 €**. Domani: «Only the strong survive». Martedì: «Deep in the woods». Mercoledì: «La maledizione della prima luna». Giovedì: «Lizzie McGuire». Venerdì: «Hulk».

ARISTON. V.le Gessi 14, tel. 040-304222. Vedi estivi.

CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE. Centro Commerciale «Torri d'Europa», via D'Alviano 23. 1300 posti numerati. PARCHEGGIO GRATUITO. Visione perfetta. Alta tecnologia sonora digitale. Caffetteria. Popcorn stand. Playstation zone. Informazioni, prenotazioni e preacquisto al numero 040-6726800 oppure sul sito www.cinecity.it.
Anteprima nazionale «Pimpi piccolo grande eroe» **15, 16.30, 18.**
«Scemo & più scemo iniziò così» **15.10, 16.55, 18.35, 20.20, 22.20.**
«They incubi dal mondo delle ombre» **15, 16.50, 18.40, 20.30, 22.30.**
«Final destination 2» **15, 16.50, 18.40, 20.30, 22.30.**
«Il monaco» **14.45, 16.45, 18.45, 20.40, 22.35.**
«Una ragazza e il suo sogno» **14.45, 16.45, 18.45, 20.40, 22.35.**
«The Italian Job» **22.20.** Con Edward Norton, Charlize Theron, Mark Wahlberg.
«La meglio gioventù atto primo» **18.15.** Posto unico € 5,50.
«La meglio gioventù atto secondo» **21.30.** Posto unico € 5,50.
«Una settimana da Dio» **20.** Con Jim Carrey, Jennifer Aniston.
«Matrix Reloaded» **15.20.**
Eccezionale promozione estate 2003 luglio ed agosto ogni giovedì nelle sale Cinecity Trieste al cinema con due euro: tutti i film e tutti gli spettacoli.

EXCELSIOR. Chiusura estiva.

SALA AZZURRA. Chiusura estiva.

F. FELLINI. Cinema d'essai. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Body snatch». Dietro la facciata si nasconde un incubo... Un thriller perfetto! **A solo 6 €, rid. 4 €.**

FELLINI DISNEY. 15.30: «Il pianeta del tesoro». **A solo 2 €.**

GIOTTO MULTISALA. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636. Aria condizionata.
15.40, 17.10, 18.50, 20.30, 22.20: «Final destination 2» ... per ogni inizio c'è sempre una fine! **A solo 6 €, rid. 4 €**.
15.45, 17.15, 18.50, 20.30, 22.15: «Scemo & più scemo: iniziò così». Divertentissimo! **A solo 6 €, rid. 4 €.**

NAZIONALE MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163. Aria condizionata. Rassegna dei migliori films della scorsa stagione. **A solo 2 €**.
16.15, 18.15, 20.15, 22.15: solo oggi: «La leggenda di Al, John e Jack», con Aldo Giovanni e Giacomo. Domani: «L'amore infedele». Martedì: «X-Men 2». Mercoledì: «Era mio padre». Giovedì: «007 la morte può attendere». Venerdì: «Ma che colpa abbiamo noi». Sabato: «Prova a prendermi».
16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Il monaco» con Seann William Scott. Le arti marziali sono la vera religione di un giovane monaco buddista! **A solo 6 €, rid. 4 €.**
18 e **21.15:** «La meglio gioventù» (atto I). **A solo 6 €, rid. 4 €. Conserva il biglietto potrai vedere al Super il II atto a prezzo ridotto.**
16.10 «Una settimana da Dio» con Jim Carrey. **A solo 2 €.**
16.15, 18.15, 20.15, 22.15. «They, incubi dal mondo delle ombre», di Wes Craven. **A solo 6 €, rid. 4 €.**

SUPER. www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. Aria condizionata. **18** e **21.15:** «La meglio gioventù» (atto II). **A solo 6 €, rid. 4 €.**

SUPER BAMBINI. 15.45: «La città incantata». Premio Oscar per il miglior cartoon. **A solo 2 €.**

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. 17.30, 19.50, 22.10. «Matrix reloaded».

ESTIVI

ARENA ARISTON. V.le Gessi 14, tel. 040-304222. Ore **21** (in caso di maltempo in sala): «High crimes» con Ashley Judd, Morgan Freeman, Adam Scott. Domani: «Confessioni di una mente pericolosa». € 4,50.

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX. Infoline: 0481-712020. www.kinemax.it.
«Scemo & più scemo - iniziò così»: **17.40, 20, 22.** V.m. 14 anni.
«Final destination 2». **17.50, 20, 22.10.**
«Il monaco»: **17.45, 20, 22.10.**
«Out of kill»: **18, 20.10, 22.10.**
«La 25.a ora»: **17.20, 19.50, 22.20.**

GRADO

CRISTALLO. Ore **20.30, 22.30:** «Una settimana da Dio».

UDINE

CINECITY-MULTIPLEX 12 SALE. PRADAMANO (UD), strada statale 56 Udine-Gorizia/2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso a orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a., **www.cinecity.it.**
Film in programmazione.
Anteprima nazionale «Pimpi piccolo grande eroe» **15, 16.30, 18.**
«Scemo & più scemo iniziò così» **15.10, 16.55, 18.35, 20.30, 22.25.**
«They incubi dal mondo delle ombre» **14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.25.**
«Body Snatch-Corps a corps» **20.30, 22.30.**
«Una ragazza e il suo sogno» **14.45, 20.40.**
«Il monaco» **15.20, 17.40, 20, 22.20.**
«Final destination 2» **15, 16.50, 18.40, 20.30, 22.30.**
«The Italian Job» **15.20, 17.40, 20, 22.20.** Con Edward Norton, Charlize Theron, Mark Wahlberg.
«La meglio gioventù atto primo» **15.15, 18.30, 21.45.** Di Marco Tullio Giordana. Posto unico € 5,50.
«La meglio gioventù atto secondo» **15.15, 18.30, 21.45.** Di Marco Tullio Giordana. Posto unico € 5,50.
«Second name» **15.20, 20.20.**
«Una settimana da Dio» **14.45, 16.45, 18.45, 20.40, 22.40.** Con Jim Carrey, Jennifer Aniston.
«The Pool» **14.50, 16.45, 18.40, 20.35, 22.30.** Posto unico € 5,50.
«La 25.a ora» **17.30, 22.15.** Di Spike Lee con Edward Norton. Posto unico € 5,50.
«La finestra di fronte» **16.40, 18.40, 22.35.** Di Ferzan Ozpetek, con Giovanna Mezzogiorno, Raoul Bova. Posto unico € 5,50.
Eccezionale promozione estate 2003 luglio ed agosto ogni giovedì nelle sale Cinecity Pradamano al cinema con due euro: tutti i film e tutti gli spettacoli.

CERVIGNANO

TEATRO P.P. PASOLINI. «The italian job». **21. Ingresso € 5.**

GORIZIA

CORSO. Sala rossa. 18, 20.30, 22.20: They - incubi dal mondo delle ombre».
Sala blu. 17.30, 20.15, 22.20: Una settimana da Dio», con Jim Carrey. **Ingresso a 5 €.**
Sala gialla. 17.45, 20.15, 22.20: «Second name»

VITTORIA. Sala 1. 17.50, 20, 22.10: «Final destination 2».
Sala 2. 17.45, 20, 22.10: «Il monaco».
Sala 3. 17.50, 20, 22: «Scemo & più scemo - iniziò così».

L'attore romano ritorna su Raiuno con la nuova serie «La omicidi»

Ghini, da Papa a Lazzaro

Interpreta un commissario al centro di storie noir

ROMA Massimo Ghini è un attore che ama il suo lavoro ma non l'esaltazione di cui sono vittime molti suoi colleghi. Nonostante abbia all'attivo 44 film, anche di notevole spessore, i panni della star non gli si addicono. È uno dei pochi attori italiani che si è tolto lo sfizio di interpretare tutti i ruoli che gli sembravano interessanti, mettendo alla prova la sua versatilità e il suo trasformismo. In questi giorni, ad esempio, è impegnato a Roma nelle riprese della nuova serie di Raiuno, «La omicidi», regia di Riccardo Milani.

Sei puntate scritte da Sandro Petraglia e prodotte da Edwige Fenech dove l'attore romano interpreta Lazzaro, un commissario dei nostri giorni che, alla violenza e alle armi, preferisce la logica delle indagini. «È un personaggio che mi piace - afferma Ghini, che in questi giorni ha ricevuto il "Premio Massimo Troisi" ideato da Marco Falaguasta - per le mille sfaccettature: è cinico ma sensibile, è preciso ma attento, amaro ma solitario e introverso perchè non è riuscito a costruirsi una vita privata. Non vado oltre per non svelare troppo di lui».

Anche lei non è sfuggito al fascino della «divisa»?

«In passato, vista l'inflazione, avevo dichiarato che mai avrei accettato di interpretare il ruolo di un poliziotto. La realtà è un'altra: io mi sono innamorato prima di tutto della storia, a mio avviso diversa e nuova rispetto a quelle viste fino ad ora in televisione. Il personaggio è venuto dopo. Il meccanismo-noir in cui è coinvolto Lazzaro, il filo conduttore che lega le sei storie, mi hanno subito affascinato e convinto a tentare questa nuova avventura».

Massimo Ghini

Su Raiuno vedremo un nuovo «Montalbano»?

«Luca Zingaretti ha interpretato in maniera straordinaria e dato credibilità ad un personaggio nato dalla penna di Camilleri. Lazzaro è diverso: innanzitutto si occupa solo di morti e, quindi, affronta una realtà più dura. Inoltre ritorna nella Capitale dopo aver vissuto per anni in Colombia, dove ha trattato indagini pesanti e delica».

Dopo «Giovanni XIII» e «La Cittadella», lei ha dichiarato di essere disponibile ad affrontare nuovi «esami». Fino a che punto è maturato?

«Ogni esperienza aggiunge qualcosa. Io sono un attore nato in teatro, con Strehler, Gassman e Zeffirelli mentre al cinema ho lavorato con grossi registi come Coppola. La televisione sicuramente mi ha avvicinato ad una larga fetta di pubblico. In realtà io da anni porto avanti una personalissima battaglia, quella cioè dell'interpretazione del personaggio. Sono un attore e, come tale, mi piace immergermi nella pelle dell'altro, provare nuove sensazioni. Il cinema italiano non è generoso di ruoli; grazie alla televisione alcuni della mia generazione riescono ancora a raccontare belle storie».

Fino a dicembre sarà impegnato nelle riprese del film-Tv di Raiuno, poi cosa l'aspetta?

«Dopo otto anni torno a teatro. Ho bisogno di avere di nuovo il contatto con il pubblico, che mi regala una straordinaria energia. La dimensione "virtuale" mi ha stancato. Da febbraio, insieme a Serena Autieri,diretto dal maestro Garinei, sarò al Teatro Sistina di Roma con "Vacanze romane", un musical in cui saranno coinvolte settanta persone tra attori, musicisti e ballerini».

Teme il confronto con Gregory Peck?

«Non ci sarà perchè non vestirò i panni del grande attore americano. Il nostro sarà una rivisitazione in chiave musicale del film. Sarò un giornalista romano degli anni '50 che, forse, si riallaccia più a Marcello Mastroianni. Aspetto con ansia questo esordio».

Lilia Ambrosi

OGGI IN TV

Canale 5: il film di Gus Van Sant

Psycho: un remake del mitico Hitchcock

I film

«Il bacio del serpente» (1998) di P. Rousselot, con Greta Scacchi, Ewan McGregor (Retequattro, ore 23.05). Inghilterra, 1699. Un architetto olandese deve disegnare un giardino per un ricco signore, la cui moglie si innamora del giovane straniero.

«Psycho» (1998) di Gus Van Sant, con Anne Heche (*nella foto*), Vince Vaughn, Julienne Moore (Canale 5, ore 23.20). In fuga con un cospicuo malloppo, un'impiegata finisce in un inquietante motel gestito da un giovane psicopatico.

Gli altri programmi

Raiuno, ore 7

I problemi dell'obesità

A «Unomattina Sabato e Domenica», nello spazio dedicato alla medicina, Maria Teresa Ruta incontrerà Claudio Tubili, primario di Diabetologia del San Camillo di Roma, Amalia Maria Ambruzzi, primario del Servizio Dietologia Clinica del «Bambin Gesù» e Giuliano Enzi, endocrinologo del Centro terapia medica e Chirurgica dell'obesità di Padova, per parlare dei numerosi problemi legati all'obesità.

Raiuno, ore 10.30

Comboni, il vescovo-missionario

Puntata speciale di «A Sua Immagine» dedicata a mons. Daniele Comboni, il vescovo-missionario che sarà canonizzato da Giovanni Paolo II il prossimo 5 ottobre. I suoi seguaci, 3.700 persone, tra fratelli, sacerdoti, suore e laici cattolici,uomini e donne dedicati all' annuncio del Vangelo, sono presenti oggi in più di 40 paesi. E purtroppo molti di loro continuano a pagare con la vita la scelta di annunciare il Vangelo.

Raiuno, ore 22.50

Speciale Tg1: la pace «persa»

A quasi due anni dalla strage di New York e la distruzione delle Torri Gemelle, il difficile percorso che dovrebbe portare alla pace si è di nuovo interrotto. Cosa si nasconde dietro la nuova, feroce ondata di terrorismo? Damanda di stringente attualità alla quale risponde «Vinta la guerra, persa la pace», lo Speciale del Tg1.

Raidue, ore 13.45

La «dieta» in aereo

A Eat Parade si parlerà della cucina della Lunigiana, con i famosi «testaroli», i funghi e la spalla cotta. Il dietologo Giorgio Calabrese spiegherà cosa mangiare e bere per non rovinarsi un viaggio in aereo, e Gianfranco Angelillo, chef dell'Hilton di Fiumicino, unico hotel aeroportuale italiano, mostrerà alcuni dei suoi «piatti unici» inventati proprio per non appesantire i viaggiatori in partenza.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.35 CASA E CHIESA. Telefilm. "Palla buona"
7.00 UNOMATTINA SABATO & DOMENICA ESTATE. Con Maria Teresa Ruta e Caterina Balivo.
10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI
10.30 A SUA IMMAGINE. Con Lorena Bianchetti.
10.55 SANTA MESSA DAL MEETING DI RIMINI
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO
12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA. Con Guido Barendson.
13.10 POLE POSITION
13.30 TELEGIORNALE
13.40 AUTOMOBILISMO: G.P. D'UNGHERIA DI FORMULA 1
16.30 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA. Documenti.
16.55 CHE TEMPO FA
17.00 TG1
17.05 LE SORELLE MCLEOD. Telefilm. "Vinca il migliore"
18.30 VARIETA'. Con Paolo De Andreis.
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 COMMESSE 2. Telefilm. "Compleanno di Romeo"
22.45 TG1
22.50 SPECIALE TG1
23.50 OLTREMODA RELOADED. Con Fernanda Lessa.
0.30 TG1 NOTTE
0.45 CHE TEMPO FA
0.50 COSI' E' LA VITA... SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.
1.50 RAINOTTE
1.55 IN FUGA NEL FUTURO. Film (thriller). Di Geoff Murphy. Con Emilio Estevez, Mick Jagger.
3.40 I VIKINGHI. Film (storico). Di Michael Chapman. Con Ralf Moeller.
5.00 MARUSTHALI: IL DESERTO INDIANO. Documenti.
5.20 TG1 NOTTE (R)
5.30 HOMO RIDENS

RAIDUE

6.00 ZIBALDONE... COSE A CASO
6.25 L'AVVOCATO RISPONDE
6.30 ANIMA
7.00 LA SITUAZIONE COMICA PRESENTA. PEPPINO HA 100 ANNI
8.00 TG2 (9.00)
8.20 WILD THINGS. Documenti.
9.05 DISNEY CLUB
10.30 TG2 FLASH L.I.S.
10.35 APRIRAI
10.45 FINALMENTE DISNEY
11.40 ESPRIMI UN DESIDERIO. Telefilm.
12.15 NUMERO UNO
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 MOTORI
13.40 METEO 2
13.45 TG2 EAT PARADE
14.00 LA SITUAZIONE COMICA PRESENTA: PEPPINO HA 100 ANNI
14.40 ALLAN QUATERMAIN E LE MINIERE DI RE SALOMONE. Film (avventura '86). Di J. Lee Thompson. Con Richard Chamberlain, Sharon Stone, Herbert Lom.
16.15 LA SITUAZIONE COMICA PRESENTA: PEPPINO HA 100 ANNI
18.00 TG2 - DOSSIER
18.50 METEO 2
18.55 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI MONDIALI
20.00 ZORRO. Telefilm. "La trappola"
20.30 TG2 - 20.30
21.00 AGENTE 007 - LA SPIA CHE MI AMAVA. Film (spionaggio '77). Di Lewis Gilbert. Con Roger Moore, Barbara Bach.
23.15 LA DOMENICA SPORTIVA ESTATE
0.30 TG2 NOTTE
0.45 SORGENTE DI VITA
1.15 METEO 2
1.20 LA VITA SEGRETA DEGLI UOMINI. Telefilm. "Ballando al buio"
1.45 SPORTSNIGHT. Telefilm.
2.05 LINC'S. Telefilm.
2.35 RAINOTTE
2.37 LA PIOVRA 3. Film tv. Di Luigi Perelli. Con Michele Placido, Giuliana De Sio.
3.35 FORESTE E BOSCHI - VERDE SEGRETO. Documenti.
4.00 TG2 MEDICINA 33 (R)
4.15 NET.T.UN.O.

RAITRE

24.00 . Film.
6.00 FUORI ORARIO
7.00 ANDREA TUTTOSTORIE
9.25 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI MONDIALI
12.00 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
12.30 GEO MAGAZINE. Documenti.
13.10 STARSKY & HUTCH. Telefilm. "Bagno di sangue"
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.15 TG3
14.30 TOTO', PEPPINO E LA MALAFEMMINA. Film (commedia '56). Di Camillo Mastrocinque. Con Toto', Peppino De Filippo.
16.15 ATLETICA LEGGERA: CAMPIONATI MONDIALI
18.55 TG3 METEO
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 BRA - BRACCIA RUBATE ALL'AGRICOLTURA. Con Serena Dandini.
20.30 BLOB
20.45 GAIA - IL PIANETA CHE VIVE. Documenti.
23.00 TG3
23.10 TG REGIONE
23.20 SPECIALE TG3 PRIMO PIANO. Con Enrico Deaglio.
23.40 IL GRANDE MAESTRO. Film (commedia '67). Di Daniele D'Anza. Con Toto', Ernesto Calindri, Valeria Fabrizi.
0.30 TG3
0.40 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
1.20 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.25 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE

◆ Trasmissioni in lingua slovena

20.25 L'ANGOLINO
20.30 TG3
20.55 BORIS PAHOR documentario

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 TRAFFICO - METEO 5
8.00 TG5 MATTINA
8.30 CONTINENTI - VIAGGIO INTORNO AL MONDO. Documenti.
9.10 AIRPORT '77. Film (drammatico '77). Di Jerry Jameson. Con Jack Lemmon, James Stewart.
11.30 I ROBINSON. Telefilm. "Nozze d'oro"
12.00 CINQUE IN FAMIGLIA. Telefilm. "Legami inscindibili"
13.00 TG5
13.35 JACK FRUSCIANTE E' USCITO DAL GRUPPO. Film (commedia '96). Di Enza Negroni. Con Stefano Accorsi, Violante Placido.
15.45 CORTO 5: PATE' D'ANATRA E CUORE DI DONNA. Film.
16.00 NON HO L'ETA'. Film tv (commedia). Di Giulio Base. Con Marco Columbro, Eliana Miglio.
18.00 PREMIATA TELEDITTA. Con La Premiata Ditta.
20.00 TG5
20.40 THE WAR. Film (drammatico '96). Di Jon Avnet. Con Kevin Costner, Elijah Woodoju.
23.20 PSYCHO. Film (thriller '98). Di Gus Van Sant. Con Julianne Moore, Vince Vaughn.
1.10 CORTO 5: ULTIME NOTIZIE. Film.
1.15 TG5 NOTTE
1.45 SHOPPING BY NIGHT
2.15 ORE CONTATE. Film (thriller '89). Di Dennis Hopper. Con Dennis Hopper, Jodie Foster.
3.45 TG5 (R)
4.15 ACAPULCO HEAT. Telefilm. "Scacco matto" (seconda parte)
5.00 NONNO FELICE. Telefilm. "E' solo questione di spiriti"
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 LA SQUADRA DEL CUORE. Telefilm. "La rivalita' acceca"
8.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.55 GRAND PRIX
12.25 STUDIO APERTO
13.00 YOUNG HERCULES. Telefilm. "Hercules e il fuoco sacro"
13.30 YOGHI, CINDY E BUBU. Film (animazione '64). Di William Hanna Joseph Barbera.
15.20 FANTAGHIRO'. Film tv (fantastico '92). Di Lamberto Bava. Con Alessandra Martinez, Kim Rossi Stewart, Brigitte Nielsen.
18.30 STUDIO APERTO
19.00 TEQUILA & BONETTI. Telefilm. "Tra due fuochi"
20.00 RTV - CLIP
20.30 BAD BOYS. Film (azione '95). Di Michael Bay. Con Martin Lawrence, Will Smith.
22.45 TIMECOP - INDAGINE DAL FUTURO. Film (avventura '94). Di Peter Hyams. Con Jeanne Claude Van Damme, Mia Sara, Ron Silver.
0.50 ALTO TRADIMENTO. Film (azione '99). Di Jim Wynorski. Con Costas Mandylor, Ice T.
2.25 TUTTI IN PALESTRA. Telefilm.
3.35 SHOPPING BY NIGHT
4.05 TALK RADIO
4.15 SCUOLA DI POLIZIA. Telefilm. "Un cavallo per amico"
5.30 BALLIAMO E CANTIAMO CON LICIA. Telefilm. "Una stella per i Beehive"
6.00 USA HIGH. Telefilm. "Carpe Diem"

RETE4

6.00 RIRIDIAMO
6.15 LA GRANDE VALLATA. Telefilm. "Le follie di Evan"
7.10 SOLARIS - IL MONDO A 360 GRADI. Documenti.
8.40 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
9.00 MURDER CALL. Telefilm. "Il poeta della morte"
10.00 SANTA MESSA
10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.
11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
12.30 FORNELLI D'ITALIA. Con Davide Mengacci.
13.30 TG4
14.00 IL BARBARO E LA GEISHA. Film (avventura '58). Di John Huston. Con John Wayne, Sam Jaffe.
16.05 SELLA D'ARGENTO. Film (western '78). Di Lucio Fulci. Con Giuliano Gemma, Ettore Manni.
18.00 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Telefilm. "Mio caro Dr. Watson"
18.30 PERRY MASON. Telefilm. "Morte di un editore"
18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
21.00 IL CONTE DI MONTECRISTO. Film tv (avventura '98). Di Josee Dayan. Con Gerard Depardieu, Sergio Rubini, Ornella Muti.
23.05 IL BACIO DEL SERPENTE. Film (drammatico '98). Di Philippe Rousselot. Con Greta Sacchi, Ewan Mc Gregor.
1.05 TG4 - RASSEGNA STAMPA
1.30 IL MOMENTO DELLA VERITA'. Film (drammatico '64). Di Francesco Rosi. Con Miguel Mateo Miguelin, Jose' Gomez Sevillano.
3.00 SHOPPING BY NIGHT
3.30 LA VERITA' SULL'AMORE. Film (commedia '97). Di Thomas Gilou. Con Richard Anconina, Amira Casar.
5.10 TG4 - RASSEGNA STAMPA (R)
5.30 TV TV

LA 7

6.00 TG LA7 - METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
8.00 LA LEGGENDA DELLA TERRA. Documenti.
9.00 IL FANTASMA GALANTE. Film (commedia '36). Di Rene' Clair. Con Jean Parker, Robert Donat.
11.30 AGENTE SPECIALE. Telefilm.
12.30 TG LA7
12.45 WEEKEND CARTOON NETWORK
14.00 LA BELLEZZA DEL DIAVOLO. Film (drammatico '50). Di Rene' Clair. Con Michel Simon.
15.50 LO SPAVALDO. Film (drammatico '70). Di Sidney J. Furie. Con Robert Redford, Lauren Hutton.
17.45 NATIONAL GEOGRAPHIC. Documenti.
18.45 WEEKEND CARTOON NETWORK
20.00 TG LA7
20.20 SPORT 7
20.40 ENTERPRISE. Telefilm. "Una nave alla deriva"
21.30 CALCIO: REAL MADRID - MAIORCA
0.10 MODA. Con Cinzia Malvini.
0.50 CLICCACULT. Film.
2.50 CNN

■ Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni. ■

TELEQUATTRO

6.00 LEONELA. Telenovela.
6.30 IL GIOVANE DR. KILDARE. Telefilm.
7.00 BUONGIORNO
7.05 WISHBONE. Telefilm.
8.25 BUONGIORNO
9.00 LEONELA. Telenovela.
9.25 IL GIOVANE DOTTOR KILDAR. Telefilm.
10.00 ANDAR PER MARE
10.30 LE AVVENTURE DI HUCKLEBERRY FINN
11.30 ZIBALDONE GOLOSO
12.00 ANGELUS
12.20 MAGUY. Telefilm.
13.00 KELLY. Telefilm.
13.30 TELEQUATTRO STORY
14.30 LA COSTOLA DI ADAMO. Film (commedia '49).
16.30 GAVILAN. Telefilm.
17.30 60 E PIU' - ESTATE
18.00 FOX KIDS
19.30 UN APPARTAMENTO PER DUE. Telefilm.
20.30 WISHBONE, IL CANE DEI SOGNI. Telefilm.
20.55 DELTA FORCE COMMANDO. Film (azione '87).
22.30 SPORTIME - ESTATE 2003
23.05 LA STORIA DI NORTH. Film.
0.40 ROTOCALCO ADNKRONOS
1.00 STREET LEGAL. Telefilm.
2.40 BALLATA SELVAGGIA. Film.
4.20 EUROVILLAGE

TELEFRIULI

6.43 TELEGIORNALE F.V.G.
7.15 SPORT SERA
7.30 IRONSIDE. Telefilm.
10.30 ARABAKI'S
13.00 CAMPAGNA AMICA
13.30 SANGUE SULLA LUNA. Film (western '48). Di Robert Wise. Con Robert Mitchum, Barbara Bel Geddes.
15.30 LONG STREET. Telefilm.
18.00 TG PRIMORKA
19.00 SETTIMANA FRIULI
19.30 DON AUGUST. Telefilm.
20.30 IL PIANETA BEAT LES SPECIALE
22.30 FUN.DATE
23.30 JESS IL BANDITO. Film (western '39). Di Henry King. Con Tyrone Power, Henry Fonda, Nancy Kelly.

CAPODISTRIA

13.45 PROGRAMMI
14.00 TV TRANSFRONTALIERA
14.10 EURONEWS
14.25 KENNEDY.
15.10 BASKET EUROLEGA
17.05 PERSONA NON GRATA. Documenti.
18.00 PROG. IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI
19.25 L'ALTALENA
19.55 L'UNIVERSO E'. Documenti.
20.25 ISTRIA E...Documenti.
20.55 UN PAESE AL MESE.
21.45 AZZURRO QUOTIDIANO..
22.10 TUTTOGGI
22.25 ATLETICA
23.55 TV TRANSFRONTALIERA

RETE A

6.00 GET UP
10.00 ENERGY
10.50 TGA FLASH
11.00 ENERGY
12.00 INBOX
13.00 COMPILATION
13.55 INBOX
16.00 MONO: PHIL COLLINS
17.00 TGA FLASH
17.05 INBOX
18.55 TGA FLASH
19.00 SPECIALE LIVE: LE VIBRAZIONI
20.00 MUSIC ZOO
20.30 THE CLUB
21.30 COMPILATION
24.00 SURFIN'

ANTENNA 3 TS

8.00 SHOPPING
14.15 REDAZIONALE DINAMO
14.30 ENJOY TV
15.00 MOTORING
15.30 OSTAGGI. Film.
18.00 FOX KIDS
19.00 SPECIALE ISTRIA
19.15 PUNTO FRANCO
20.00 HOTEL CALIFORNIA
20.30 INDAGINE PERICOLOSA. Film.
22.15 MOTORING
22.45 ANTENNA TRE SPORT TRIESTE
23.00 FILM VIETATO

TELEPORDENONE

6.30 TOM & JERRY
7.00 TELEGIORNALE
8.30 VICHY IL VICHINGO
9.15 EMINFLEX
9.30 LINEA SALUTE MERINOS
10.00 BOTTEGA ARTE
13.00 CAORLE
13.10 ONLY CARTOONS
14.00 ENJOY TV
14.30 GATTO SILVESTRO
15.00 BOTTEGA ARTE
18.30 VACANZE A CAORLE
19.05 DUE RUOTE CON BAGAGLIO APPRESSO
19.30 SPECIALE GULLIVERLANDIA
20.05 VACANZE A CAORLE
22.00 E... COME ESTATE
22.30 SPECIALE GULLIVERLANDIA
22.45 DUE RUOTE...
0.45 FILMATO EROTICO

MTV

6.00 MTV WAKE UP!
10.00 PURE MORNING
11.30 MAKING THE MOVIE
12.00 HIT LIST ITALIA+
14.00 SUMER HITS
17.30 EMINEM
17.50 FLASH
18.00 THE MTV ROCK CHART
19.00 IRON MAIDEN
19.30 MADE: STUDENT BODY PRESIDENT
20.30 TOP SELECTION
22.30 LOVELINE
23.30 THE OSBOURNE. Telefilm.
24.00 YO!
1.00 SUPEROCK

DIFFUSIONE EUR.

6.30 COMING SOON
6.45 WEB NIGHT
7.00 MONITOR
7.30 MONDO ANIMALE. Documenti.
8.00 TELEVENDITA
12.00 LISCIO IN TV
13.00 MONDO ANIMALE. Documenti.
14.00 MTB GRANFONDO
14.30 TELEVENDITA
18.30 MONDO ANIMALE. Documenti.
19.00 EXPLORER (R). Documenti.
21.00 DOPPIO AGENTE DOPPIO GIOCO. Film.
22.40 OKAY MOTORI
23.30 WEB NIGHT
23.50 FILM.

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE
7.45 COMING SOON TELEVISION
8.00 DOMENICA INSIEME
13.45 NEWS LINE SETTE
14.00 AI CONFINI DELL'ARIZONA. Telefilm.
15.00 BLUE HELLERS, POLIZIOTTI CON IL CUORE. Telefilm.
16.00 I PREDONI DEL SAHARA. Film (avventura '66). Di James Reed. Con George Mikell, Pamela Tudor, Carl Tamblyn.
18.00 MANUEL. Telefilm.
18.30 COMING SOON TELEVISION
18.45 NEWS LINE SETTE
19.00 LA CORSA PIU' PAZZA D'AMERICA. Film (azione '81). Di Hal Needham. Con Roger Moore, Burt Reynolds, Farrah Fawcett.
20.50 COSTRETTO AD UCCIDERE. Film (western '67). Di Tom Gries. Con Charlton Heston, Joan Hackett.
22.55 L'ONOREVOLE CON L'AMANTE SOTTO IL LETTO. Film (commedia '81).
0.45 PIANETA VACANZE
1.15 BUON SEGNO
1.25 NEWS LINE SETTE
1.40 COMING SOON TELEVISION
1.55 SUPERBOY. Telefilm.
2.25 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

6.00 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
7.30 RANMA
8.00 SAMPEI
8.30 MR. NORTH. Film.
11.30 LA MONTAGNA DEL CORAGGIO. Film.
13.30 IL LOTTO E' SERVITO
14.00 ITALIANI NEL MONDO
16.00 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
17.30 SUN COLLEGE
19.00 NOTIZIARIO
19.30 SAMPEI
20.50 SEVEN SHOW
20.50 IL PRINCIPE DEGLI SCHERZI. Film.

TELECHIARA LUXA TV

7.00 SETTE GIORNI
7.30 ROSARIO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS
12.15 VERDE A NORDEST
15.00 NORDESTATE
15.30 ROSARIO
16.00 LA BETIA
18.00 STREET LEGAL. Telefilm.
19.00 I GRANDI VIAGGI. Documenti.
20.00 SETTIMA REPLAY
21.00 VERDE A NORDEST
22.00 I GRANDI VIAGGI. Documenti.
23.00 NORDESTATE
23.30 VIDEO NATURA. Documenti.

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/819 AM

6 00: GR1 (07.00-08.00); 6.03: Italia, istruzioni per l'uso; 7.10: RadiounoMusica; 7.30: Culto Evangelico; 8.26: GR Sport; 8.33. Radiouno Musica; 9 00: GR1 (10.30-11.00-13 00); 9 05: Tam Tam Lavoro Magazine; 9.30. Santa Messa; 10.10: Con parole mie; 11.07: Radiouno Musica; 11.55: Angelus del Santo Padre; 13.24: GR Sport; 13.58: Baobab Domenica sport; 14.00: Speciale F1 - Gran Premio di Ungheria; 15.00: GR1 (17.00-19.00); 20.03: Ascolta, si fa sera; 21.00: Commesse - In onda media; 21.08: Facciamo Storie; 21 53: GR1 (23.00); 23.05: Radiouno Musica; 23.50: Oggiduemila - La Bibbia; 24: Il Giornale della Mezzanotte; 0.33: La notte dei misteri; 2.00: GR1 (3.00-4.00-5.00); 2.05: Radiouno musica; 5.30: Il Giornale del Mattino, 5.45: Bolmare; 5.50: La mia estate.

Radiodue 93.6 o 92.4 MHz/1035 AM

6.00: Il Cammello di Radiodue; 6.30: GR2 (7.30-8.30); 7.54: GR Sport, 9.00: Che bestie!; 9.33: Il Cammello di Radiodue, 10 30: GR2 (12.30-13.30-15.30); 10.34: Psicofaro; 12.47: GR Sport; 13 00: Scritto misto; 13.38: Ottovolante; 15.00: Strada facendo; 17.30: GR2 (19 30-20 30-21.30); 19.52: GR Sport; 20.00: Caliente Caliente; 21.00: Bravo Radio2; 22.00: Bravo Radiodue Italia; 1.00: Fans Club, 2.00: Solo Musica.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/1602 AM

6.00: Il Terzo Anello: Dedica musicale, 6.45: GR3 (08.45 10.45); 7.15: Prima Pagina, 9.00. Il Terzo Anello: Dedica musicale; 9.30: Percorsi; 10.51. Grandi Orchestre; 12.15: Uomini e profeti; 13 00: Di tanti palpiti; 13.45: GR3 (16.45-18.45), 14.00: Il Terzo Anello: Dedica musicale, 15.00: Il Terzo Anello; I luoghi della vita, 17.00: Domenica in concerto: Ravenna Festival; 19.05: La storia in giallo; 20.33: Cinema alla radio; 20.50: Radio3 Suite Festival dei Festival; 21.00. Il Cartellone: Pergolesi Spontini Festival; 23 00: Viaggio in Europa; 24: Esercizi di Memoria, 2 00: Notte Classica.

Notturno Italiano

24: Rai Il giornale della mezzanotte, 0.30. Notturno Italiano; 1.00. Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai Il giornale del mattino.

Radio Regionale 91,5 o 87,7 MHz / 819 AM

8.40: Tg 3 Giornale radio del Fvg; 8.50 Vita nei campi, 9.15: Santa Messa; 12: Racconti sceneggiati; 12 30: Tg 3 Giornale radio del Fvg; 18.30: Tg 3 Giornale radio del Fvg.

Programmi per gli Italiani in Istria: 14.30: Racconti sceneggiati; 15: Quel sogno di un valzer; 15.30: Notiziario; 15 40: Il pensiero religioso.

Programmi in lingua slovena. *(103,9 o 98,6 MHz / 981 kHz)*

8: Segnale orario - Gr del mattino, 8.20. Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: S. Messa dalla chiesa parrocchiale di Roiano; 9.45. Rassegna della stampa slovena; 10: Pot-pourri; 10.30: Angolino dei ragazzi: Personaggi storici; 10.50: Musica in allegria; 11.15: Musica religiosa; 11.40: La chiesa e il nostro tempo, 12: Piccola scena. Boris Pahor: Nel labirinto. Adattamento radiofonico di Aleksander Zorn. Regia di Boris Kobal; 12.30: Pot-pourri; 13: Segnale orario - Gr delle 13; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Franz Schubert: Nel regno del Lied; 14.50: Pot-pourri; 15: Domenica pomeriggio. Dalle nostre manifestazioni. Mediteran festival 2.a parte; 16 20: Pot-pourri; 17: Notiziario; 17.10: Pot-pourri; 17.30: Dall'intrattenimento a mezzogiorno, 18.10 Musica per tutti, 19 Segnale orario Gr della sera; 19.25: Programmi di domani e chiusura.

Radio Punto Zero Trieste: 101.1 o 101.5 MHz Regione: 101.3 MHz / Isofr.

Ogni giorno:

Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteomar e/o Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Finazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati.

Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake; alle 19.10. «Hit 101 Italia».

Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebonati.

Radioattività 97.5 o 97.9 MHz Sport: 97.0 o 98.3 MHz

7, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13, 13.55, 15.55, 16.55, 17 55, 18.55, 20: Notiziario; 8.15, 10.15, 12.15, 17.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.05: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 7.07: Il primo disco; 7.10: L'almanacco di Radioattività, 7 15: Disconucleare; 7.30: Meteo – I dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nautico; 8.24: Radio Traffic - viabilità; 9.05: Disconucleare; 9.15: Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelliano; 10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11.05: Disconucleare, 12.24: Radio Traffic - viabilità, 13.05: Disconucleare, 14: Play and go - Il pomeriggio di Radioattività; 14.03: Classifichiamo Magnum versione compilation con Chiara; 15: Vetrina play con Paolo Agostinelli; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa; 19.24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz.

Ogni venerdì. 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El nero» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli, 21: Triestelive, in diretta dagli studi di Scenario i migliori gruppi musicali triestini.

Ogni martedì e venerdì. 20.05: «In orbita - Musica a 360° con Andrea Rodrigez, Ricky Russo e Alessandro Mezzena Lona.

Ogni sabato. 13.30: Disco Italia, la classifica italiana con Chiara; 14.30: Dj hit international, i trenta successi del momento con Sergio Ferrari; 16: Radioattività DAnce Chart, le 50 canzoni più ballate con Lillo Costa; 18: Euro chart, i 50 successi più trasmessi dalle radio di tutta Europa con Gianfranco Micheli.

Radio Company

6: Non ci posso credere (con Alex Bini e Vittorio Ferro); 7: Sveglìaaaaaa (con Paolo Zippo); 7.30: Lo sfigometro (con Cristina Dori); 8: Mattinata scatenata (con Paolo Zippo); 8 40: Gioco «Paparazzi»; 9: Company News; 9.20: Gioco «Company Velox»; 10: Only the best; 10.05: Pinky Magazine (con Paolo Zippo e Cristina Dori); 11: Company News Flash; 11: Mattinata scatenata 2.a p. (con Cristina Dor.), 12. Coppia Company (con Cristina Dori), 13 Company News 2.a edizione; 13.05. Olelè olalà faccela ascoltà (con Virtual Dj Velvet); 14: 347 (con Max Biraghi); 16 Only The Best; 16.20: Company Superstar (con Stefano Ferrari); 17: Company News Flash; 17.05: Fortissimi ediz. compressa; 17.20: Company Hit 4 U (con Stefano Ferrari); 17.45: Gioco «Company Velox»; 17.45: Mix to mix (con Helen), 18.15: Company Compilation (con Stefano Ferrari); 18.45: Calling London (con Severino in diretta da Londra); 19: In fila per tre (con Pietro); 19.20: Sfigometro di sera; 20: Only The Best, 20 05: Company Eyes; 21: Free Company.

Radio Fantastica

Dalle 0.00 alle 24.00: Fantastica le 100 canzoni più gettonate; 8 30, 12.30, 15.30, 18.30, 20 30, 22.30: Fantastica news; dalle 8.00 ogni due ore: Disco Fantastico; 8.30, 12.30, 15.30, 18.30, 22.30. Turn over; dalle 7.00 ogni 2 ore: La Classifica; 14 30, 17.30, 19.30, 21.30, 0 01, 1.00, 2.00: Fantastica Dance; 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 16.30, 20 30, 23.30: Ultim'ora; dalle 7.59 ogni 2 ore: Turn Over Short.

CHE BATOSTA

Era solo un'amichevole ma la sconfitta dell'Italia a Edimburgo in vista dei Mondiali di rugby è stata bruciante. La Scozia ha vinto con il miglior punteggio mai realizzato contro gli azzurri, 47-15 (primo tempo 28-8), Sei le mete messe a segno dagli uomini di Ian McGeechan. L'Italia ha accumulato una serie di errori, con l'unica realizzazione di qualità ad opera di Nicola Mazzucato.

OGGI IN TV

11.55 Italia 1: Grand Prix
13.10 Raiuno. Pole Position
13.25 Raidue: TG2 Motori
13.40 Raiuno: Automobilismo G. P. d'Ungheria di Formula 1
14.00 Diffusione Eur.: MTB Granfondo
15.10 Capodistria: Basket Eurolega: Barcellona - Benetton
18.55 Raidue: Atletica leggera: Campionati Mondiali
20.20 Telemontecarlo: Sport 7
20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie
21.30 Telemontecarlo: Calcio: Real Madrid - Maiorca
22.15 Antenna 3 TS: Motoring
22.25 Capodistria: Atletica: Campionati Mondiali
22.30 Telequattro: Sportime - Estate 2003
22.45 Antenna 3 Trieste: Antenna Tre Sport Trieste
23.15 Raidue: La Domenica Sportiva Estate

CIPOLLINI CI PENSA

«Per il momento non ho preso alcuna decisione, sto aspettando di avere un po' di relax per decidere il mio futuro». Dopo tre mesi, ha risposto così Mario Cipollini, il campione del mondo in carica di ciclismo su strada, a Catania per presenziare al trofeo «Le Zagare». Cipollini accenna soltanto a possibili scelte future: «Non è certo se parteciperò alla Vuelta e ai mondiali».

Netto successo sul Treviso nell'amichevole organizzata ieri pomeriggio al «Rocco» contro il decreto «salva-calcio»

La Triestina gioca... per gioco, ma fa sul serio

Berti denuncia pressioni dai «potenti» per desistere dalla protesta. «Ma io non faccio parte di alcuna banda»

Muntasser in azione: il libico ieri è stato uno fra i migliori giocatori schierati al «Rocco» dal nuovo allenatore alabardato Tesser. (Foto Lasorte)

TRIESTE «Calcio vergognal», lo striscione che campeggiava ieri in una vuota Curva «Furlan». Un calcio in delirio capace di annullare il secondo turno di Coppa Italia dando così vita ad amichevoli sullo stile di Triestina-Treviso. Oddio, amichevole per modo di dire, visto che qualche colpo duro ussi campo è pure scappato ed il pallo di migliaia di tifosi accorsi (gratis!) al Rocco hanno assistito ad un'intensa partita.

In particolare da parte di un'assatanata Alabarda, capace di vincere 3 a 1, provare il modulo 4-2-3-1 che tanto spettacolo produce e dimostrare di essere già più in palla di un Treviso che Adriano Buffoni deve ancora spalmare attorno all'amato 4-4-2.

E che gli uomini di Tesser siano già pronti per il lungo cammino lo hanno provato le folate iniziali dei triestini. Almeno tre volte il folletto Aubameyang ha avuto la palla buona per superare il biondo Gillet, prima che il nuovo arrivato Magoni dimostrasse come l'aprire il gioco sia il pane suo. 24', splendido lancio su un Muntasser vivacissimo dietro all'unica punta e fiondata dal libico, il portiere francese respinge e Moscardelli può appoggiarla in rete senza fatica. Ma le doti di opportunista di Moscardelli (potenza e condizione devono ancora venire) si ripetono nel breve periodo: 40', Ciullo appena entrato scorrazza sulla destra e mette in mezzo, Gubellini prende in pieno la traversa e, sul rimbalzo, Moscardelli mette la zucca per il 2 a 0 triestino. Ancora il tempo di vedere l'unica parata (plastica) di Campagnolo su mezza girata di Lorenzini e una staffilata partita dal piede di Ciullo e finita a lato di un nulla che il primo tempo svanisce.

Triestina	**3**
Treviso	**1**

MARCATORI: pt 23' e 40' Moscardelli; st 2' Gobbi, 27' Beretta (rig.).
TRIESTINA (4-2-3-1): Campagnolo, Ferronetti (st 1' Sportillo), Pecorari (st 31' Medri), Bega (st 1' Bacis), Mantovani (st 7' Berko), Magoni (st 1' Boscolo), Parola (pt 37' Aquilani e st 27' Marianini), Aubameyang (pt 37' Ciullo e st 7' Baù), Muntasser (st 1' Rigoni), Gubellini (st 1' Princivalli), Moscardelli (st 1' Beretta). All. Tesser.
TREVISO (4-4-2): Gillet, Galeoto, Centurioni, Bianco (st 1' Pianu), Lanzara, Chiappara (st 1' D'Agostino), Monticciolo (st 16' Javorcic), Dunderski (st 1' Parravicini), Gobbi (st 21' Barretto), Ganci (st 1' Reginaldo), Lorenzini (st 1' Anaclerio). All. Buffoni.
ARBITRO: Blasizza di Cormons.

Come in ogni amichevole che si rispetti tutti i canovacci cambiano nella ripresa, con uomini nuovi anche se con i rispettivi assetti mantenuti. Per un attimo pare cambiare anche la partita: Anaclerio inganna l'intera difesa triestina con un passaggio filtrante per l'amico Gobbi, che mette dentro il rasoterra del 2 a 1. Ma è solo un fuoco di paglia. Gli alabardati hanno comunque più birra. Princivalli ruba il tempo a Gillet in uscita e lambisce il montante e la Triestina prova il 4-3-3,inserendo per la prima volta quest'anno Baù. Il ragazzo di Soccaredo fornisce di testa la palla buona a Beretta per involarsi a rete, prima di essere messo giù in area da un fallo... Galeoto.

Lo stesso Beretta prende la mira degli undici metri e beffa Gillet trovando l'angolino giusto e il definitivo 3 a 1. Un paio di parate di Campagnolo fanno infuriare ancora di più i trevigiani, delusi dalla differenza di passo nei confronti della Triestina. Un'Alabarda che cresce sempre più e fa gongolare Amilcare Berti.

Il presidentissimo ora vuole prendere una prima punta (il giovane Della Rocca) e far tornare Carbone per irrobustire la difesa. Nello stesso tempo tiene duro nel condurre la sua personale battaglia contro il calcio di oggi, annunciando per sabato prossimo un'amichevole contro la gemellata Verona al posto della trasferta di Messina. Malgrado alcuni «potenti» abbiano cercato di convincerlo a desistere. «Stanno cercando di creare una lobby contraria al rinvio dei campionati», assicura Berti. «Ma ora non sono più parte di una «banda», sono amico di me stesso e voglio avere libertà d'azione.

Alessandro Ravalico

Il dopo-partita

Tesser scalpita: «Che peccato stare fermi, siamo in forma»

Attilio Tesser

TRIESTE Attilio Tesser morde il freno perché il campionato inizi il prima possibile. Non per andare contro il suo presidente, ma perché sa bene, in cuor suo, che questa Triestina al momento corre il doppio di molte altre squadre della cadetteria. Sicuramente più del Treviso. «Ho visto cose buone e altre meno buone», dichiara un Tesser preso al volo ancora in accappatoio. «Tra le prime metto alcune fiammate che, seppure altalenanti, hanno messo in difficoltà il Treviso. Soprattutto all'inizio abbiamo tenuto alto il ritmo e in vista del campionato questo è il dato più positivo. Lì ci saranno altri ritmi, diverse motivazioni». Molte di più di quelle che si possono vedere in un'amichevole. Anche se il Treviso ha cercato di fare l'osso duro. Almeno sul piano fisico.

«Francamente avrei preferito fare 90' di Coppa Italia», assicura Tesser. «Portando così tutti i giocatori al giusto ritmo partita. Magoni, ad esempio, ancora deve crescere, anche se ha dimostrato le sue qualità. Lo stesso vale per Baù e Ciullo. In fondo questa amichevole è stata utile proprio in questo senso». Insomma, sabato prossimo, Verona in amichevole o finalmente campionato? «Preferirei andare a Messina già sabato. L'attuale stato di cose porta via concentrazione ai giocatori. Chissà... le vie degli italiani sono infinite».

Mogio, mogio invece Adriano Buffoni. Lui, e gli altri ex alabardati ora nella Marca (il preparatore atletico Peressutti e il diesse Osti) forse preferirebbero un rinvio il più lungo possibile. «Sembravamo la famiglia Brambilla in vacanza», ci scherza sopra l'uomo di Colle Umberto. «La Triestina sembrava avere due marce in più e noi abbiamo giocato con la supponenza della squadra abituata a vincere. Lo scorso anno era tutto facile, ora dobbiamo entrare nella mentalità della serie B. E qui è tutta un'altra musica. Un lungo valzer che dovrebbe andare a iniziare. Forse sabato prossimo. Oppure chissà... per dirla come Tesser: le vie degli... italiani sono infinite.

a.r.

ATLETICA

Ai Mondiali di Parigi l'ecuadoregno, già oro olimpico ad Atlanta nel 1996, vince la 20 km con il nuovo record

Marcia: il ritorno di Perez. Crollo azzurro

Didoni appena sedicesimo, Civallero fa il primato personale ma non vede il podio

PARIGI Jefferson Perez, già oro olimpico ad Atlanta 1996 vince e fa impazzire l'Ecuador come sette anni fa. Gli azzurri crollano, almeno rispetto a quelli che erano stati i proclami della vigilia. La gara dei 20 km di marcia dei Mondiali riserva le prime delusioni all'Italia dopo quelle ottenute fuori campo, con la mancata rielezione di Gianni Gola nel Council della Iaaf. La prima sfida da medaglie di Parigi 2003 è un duello fra Perez e l'altro fuoriclasse della specialità, lo spagnolo Francisco Javier Fernandez, che ieri è stato a lungo in testa ma dopo un'ora di gara si è visto passare davanti il rivale. Non ha perso soltanto la medaglia a cui aspirava, quella d'oro, ma anche il primato del mondo che detenevá da un anno e 4 mesi.

Perez subito dopo l'arrivo era stanchissimo ma anche curioso: voleva sapere se i giudici avrebbero omologato il suo tempo così come lo aveva letto lui sul tabellone dello stadio, un'ora 17'21", e se non ci sarebbero stati "arrotondamenti" che glielo avrebbero alzato di un secondo. In questo caso il suo record sarebbe stato soltanto uguale a quello stabilito a Turku da Fernandez. L'idolo dell'Ecuador ha dovuto attendere una mezz'ora, poi ha potuto esultare per la sua doppia impresa.

L'Italia ha ottenuto come miglior risultato l'11.o posto dell'azzurro meno considerato alla vigilia, il piemontese Lorenzo Civallero, laureato in scienze forestali e violinista per hobby. Ieri con 1h 20'34" ha stabilito il primato personale.

Il campione del mondo di Goteborg 1995 Michele Didoni ha chiuso al 16.o posto con il suo miglior tempo dell'anno, deludente. Alessandro Gandellini, che alla vigilia si era detto fiducioso di una possibile medaglia: invece è arrivato soltanto 21.o: «Dopo 11 chilometri - spiega - mi sono sentito completamente spento. Ora devo capire se si tratti di un problema mentale solo mio o se invece abbiamo esagerato, e io per primo, in fase di preparazione, lavorando troppo e arrivando qui scarichi». «I tempi di oggi per me sono assolutamente improponibili - commenta Michele Didoni -. Ora però noi della marcia dobbiamo cambiare modo di ragionare e andare ad allenarci in Messico o Spagna: solo così possiamo tornare nel gruppo dei primi di questa disciplina».

Perez, che si allena da solo con l'aiuto di un amico medico, sembra quasi voler confermare questa tesi. «Mi alleno spesso in Messico, in altura - dice - e credo che questo sia il metodo migliore. Comunque oggi è stata la gara più difficile della mia carriera. È un'autentica impresa vincere l'oro mondiale e fare il record, e sono strafelice di averla compiuta. Sono stanchissimo, perchè quando al 15.o chilometro mi hanno avvisato che Fernandez era in difficoltà ho dato tutto per riprenderlo e poi passarlo. Ho sofferto anche il clima, oggi qui a Parigi faceva freddo».

Jefferson Perez (Ecuador) «vola» verso l'oro.

Salto triplo

E la Martinez, cubana «azzurra», impara l'inno sperando nell'oro

PARIGI Oggi ai Mondiali è anche il giorno di Magdelin Martinez. La cubana diventata azzurra grazie al matrimonio con Giuseppe Piccotti, bresciano conosciuto durante una vacanza di lui nell'isola caraibica, disputerà stamani le qualificazioni del salto triplo, ovviamente sperando di non ripetere i risultati deludenti del suo collega Fabrizio Donato. Come lui, però, alla vigilia Magdelin non si nasconde ed anzi si mostra spavalda, tanto da mettersi a imparare l'inno di Mameli, nel caso le servisse... sul podio.

Avvantaggiata dall'assenza della migliore specialista del momento, la ex connazionale ed amica Aldama, che non è a Parigi in quanto ancora in attesa della cittadinanza britannica, Magdelin ha coltivato un sogno. «Mi aspetto il meglio in tutti i sensi - dice - quindi perchè non dovrei sperare perfino di vincere? È chiaro che, nella finale di martedì prossimo, troverò avversarie molto difficili da battere, come la russa Lebedeva e la camerunense Mbango, ma in una specialità particolare e così tecnica come la mia tutto può succedere. Mi sento sicura dei miei mezzi».

La prima gara dell'afgana Lima, centometrista per caso ma campionessa di coraggio

PARIGI È arrivata ultima, a sette secondi di ritardo dalla più veloce, che per una gara dei 100 metri sono un'eternità. Lima Azimi però il suo record ieri l'ha messo a segno comunque ai mondiali di atletica di Parigi, tra gli applausi del pubblico dello Stade de France: è stata la prima - e unica - concorrente afgana a scendere in pista. Non era mai accaduto, certo non da quando erano saliti al potere i Talebani, nel 1996, cacciati dall'invasione americana nell'ottobre del 2001. L'ultimo atleta afgano a competere in un mondiale di atletica era stato Mohamed Ismail Babaki, nel 1983. Lima ha 22 anni e prima di arrivare in Francia a rappresentare il suo paese insieme con l'unico compagno di squadra, Assad Ahmadi, non era mai uscita dall'Afghanistan. E soprattutto non aveva mai corso in una gara dei 100 metri.

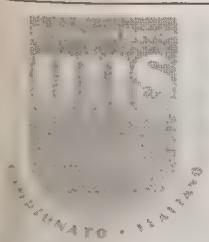
Studentessa di inglese e letteratura all'università di Kabul, si è ritrovata per caso in una squadra di atletica. «Due mesi fa la Federazione ha creato una squadra e noi siamo sette o otto ragazze», ha spiegato, «non abbiamo una zona speciale per gli allenamenti, solo una piccola palestra. L'insegnante ha esaminato le studentesse e io sono stata un po' più veloce delle altre». Da allora, «ho fatto solo due sessioni di allenamento».

Lima Azimi, in primo piano, ai blocchi di partenza.

Così, Lima si è ritrovata a Parigi senza avere mai visto prima un blocco di partenza di una gara, ovviamente neppure in televisione. Le hanno dovuto spiegare come funzionavano poco prima del colpo di pistola che ha dato il via alla sua batteria di qualificazione. Nonostante questo, gli organizzatore le hanno simbolicamente assegnato il pettorale numero 1. Lima ha voluto avere un abbigliamento sobrio, in ossequio alla sua religione musulmana: maglietta grigio scuro e pantaloni neri che non lasciavano vedere le gambe.

«Qualcuno mi ha comperato le scarpette ieri, ma come avete visto non mi hanno aiutato poi tanto», ha scherzato con i giornalisti nella conferenza stampa di fine gara. Lima le scarpe le aveva portate da casa, ma le ha lasciate in una busta di plastica su un taxi per l'aeroporto di Baku, in Azerbaigian.

Quando è arrivata a Parigi, ha raccontato cosa le era successo agli organizzatori che l'hanno fatta accompagnare in un famoso negozio di articoli sportivi di Parigi, dove ha scelto un paio di scarpette azzurre e bianche. «Però erano molto care, costavano 60 euro», ha detto, «fose per voi non sarà un prezzo molto alto, ma per me sono tanti soldi. Gentilmente, ha pagato la federazione».

La giovane atleta dilettante è capitata nella batteria di una grande come Marlene Ottey, ma in qualche modo si è difesa. Ha tagliato il traguardo in 18.37 secondi, tre secondi in più del peggior tempo mai realizzato in un mondiale di atletica, 7.11 in più della campionessa americana Kelli White, prima della batteria in 11.26, ma lo Stade de France ci cui si tengono le gare le ha tributato comunque un applauso caloroso.

TRICOLORI IMS Si completano oggi le operazioni di stazza e alle 17 la cerimonia d'apertura

E' derby Vascotto-Bressani-Benussi

Domani prima prova del campionato che fa l'esordio in Adriatico

LA «MACCHINA»

Fa il docente universitario ma ora è giudice di vela

TRIESTE Non solo regatanti, ma anche tanti organizzatori. Tutti provenienti da Società velica di Barcola e Grignano, Yacht club Adriaco e Società triestina della vela, oltre che da Porto San Rocco; organizzatori locali ai quali si affiancano i tecnici inviati dalla Federazione, solo alcuni dei quali fanno i tecnici Fiv per mestiere.

Gli altri hanno preso una settimana di ferie dal proprio lavoro per organizzare le regate; alcuni hanno messo il messaggio automatico alla posta elettronica e alla segreteria telefonica, rendendosi irreperibili per le attività non legate alla regata: organizzare le prove, mettere le boe, discutere le proteste, raccogliere le iscrizioni, infatti, assorbe non poca energia e necessita di tanta attenzione.

Si parte dei tre direttori sportivi dei circoli organizzatori: uno solo è in pensione, gli altri due - un commercialista e un dipendente del Lloyd Adriatico, a settembre torneranno in ufficio non proprio freschi e riposati, anche se decisamente abbronzati. Stesso vale per le addette alla segreteria - rodate ormai nel compito, dopo aver affrontato le regate di questa stagione, compresi i Campionati italiani classi olimpiche - e per tutte le «figure professionali» che ruotano attorno al mondo della vela, compresi i giudici di regata, uno dei quali, tanto per fare un esempio, nella vita è docente universitario e anche direttore di dipartimento, e passa il tempo libero a dirimere questioni di precedenze in boa e partenze anticipate.

> **Sarà divertente seguire la competizione sul campo posizionato a cavallo del confine tra Italia e Slovenia**

Ferie e lavoro a parte, ieri sono stati dati gli ultimi ritocchi alle «regole» del campionato. Il percorso favorito per le prove a bastone sarà altamente spettacolare: le 12 miglia, infatti, saranno divise in sei lati corti, tre di poppa e altrettanti di bolina. Seguire le regate in mare, sul campo posizionato a cavallo tra Italia e Slovenia, sarà senza dubbio divertente.

TRIESTE Hanno misurato vele, compilato liste degli equipaggi, controllato certificati di stazza, verificato misure di scafi e alberi. La prima giornata del Campionato italiano Audi Ims si è consumata in un lungo lavoro di carattere «burocratico», che enfatizza il ruolo dei velisti a terra: essere precisi, verificare ogni dettaglio della propria imbarcazione, essere rigorosi. Il tutto, rigorosamente controllato da giudici e stazzatori, che hanno verificato circa la metà degli scafi iscritti, riservando per oggi la fine dei lavori. Una procedura lunga e complessa, ma assolutamente rodata: il sistema Ims, infatti, funziona bene se tutti i conti tornano, cioè se le imbarcazioni riflettono esattamente i dati forniti per il calcolo degli handicap. I dati finali verranno resi noti oggi, ma quello che intanto già si sa, è che la classe A, quella più numerosa, con una quarantina di imbarcazioni al via, attirerà non poca attenzione, poiché tutti i professionisti della vela si troveranno a concorrere in quella graduatoria.

Ancora una volta, benché su imbarcazioni diverse tra loro, Vascotto-Bressani-Benussi si troveranno a regatare per lo stesso titolo, cosa che non fa che aggiungere pepe alla competizione. Ma per non citare soltanto i «soliti noti» spazio anche a tutti gli altri, perché tutti saranno protagonisti di un campionato che si annuncia quanto mai combattuto.

La flotta presentatasi in Adriatico può sommariamente dividersi in tre categorie: i professionisti, dei quali molto si è già detto, i velisti per passione e agonismo, che creano nel pozzetto un interessante mix di velisti per professione e velisti per passione, e i velisti «nostalgici», che in regata hanno portato scafi non di primo pelo ma decisamente gloriosi, pronti con un colpo di coda a guadagnarsi gli onori di un posizionamento in classifica che si faccia notare. Precedenza, appunto, ai nostalgici, come lo storico G.race, progetto Starkel, che già una decina d'anni fa spopolava in Golfo, oggi armato da Giancarlo Spagnol, o lo storico Alligator, l'Ilc 40 affidato al gradese Enrico Biaggini, che ha ormeggio a Lignano, o ancora il DieciXDieci, l'X332 che alcuni anni fa apparteneva al noto armatore tedesco Anton Stader, ora arrivato in mano a Sandro Fabbro. Scafi che hanno molto da raccontare e insegnare, scafi a cui l'occhio dei velisti e appassionati locali è ormai abituato a cercare in regata.

Diego Paoletti (Morgana) attende la stazza. (Foto Tommasini)

Quanto invece ai velisti per passione - dove passione non significa certo assenza di assolute agonismo, determinazione a vincere, capacità di regatare, ma segnala soltanto la compresenza di persone che non si occupano di vela ogni giorno dell'anno, ma utilizzano ferie e permessi per arrivare a partecipare agli eventi - c'è a fare gli onori di casa Morgana, scafo timonato da Stefano Martini, con Sandro Chersi e Diego Paoletti, e un buon gruppo di triestini a bordo, quindi Alexandra di Scirè, che vede a bordo Alessandro Lonza, e Mon Ami, timonata da Gianfranco Noè, per non dimenticare Il Mercatino, con Paolo Pinelli al timone, e l'esperienza di Giulio Tarabocchia, e Stregonia, con Marina Simoni, timoniere donna, che quest'anno ha partecipato a numerosi eventi adriatici di rilievo e Wops, scafo del barcolano Bruno Spangaro, che all'europeo meglio davvero non poteva fare.

Ovviamente l'elenco non è esaustivo, ma testimonia come non manchi al di là del circuito professionisti (sono arrivati tutti: Vascotto, Benussi, Bressani, Celon, Pelaschier, Paoletti e si potrebbe continuare) un entusiasmo che prescinde il «mestiere di sportivo» e si concentra sul puro agonismo e la voglia di eccellere.

Quanto invece al programma dell'evento, oggi proseguono le stazze, e alle 17 il Campionato italiano Ims avrà la sua cerimonia di apertura, caratterizzata dal briefing concorrenti, la riunione tecnica che apre l'evento e che spiega a tutti i partecipanti le regole del gioco. Le regate, come noto, inizieranno domani.

La fase decisiva della stazza delle vele. (Foto Tommasini)

CURIOSITÀ

Cilenti: «Non mi appassiona regatare con il cronometro»

TRIESTE Tutti a Porto San Rocco per regatare. Tutti eccetto uno, che pure quest'anno ha regatato in tutte le classi, eccetto che nello Ims. È Mimmo Cilenti, il vincitore della scorsa edizione della Barcolana. Ieri e l'altro ieri era a Porto San Rocco, non per prendere parte al tricolore, ma per allenarsi a bordo del suo Solaris One Design, con uno sparring partner. Cilenti - che quest'anno ha regatato in Mumm30, Farr40, Solaris e classe Maxi, in una lunghissima stagione partita a maggio e che vedrà il suo epilogo dopo la Barcolana - ha dichiarato di non riuscire ad appassionarsi allo Ims.

«Regatare con i compensi non fa per me - ha spiegato - nei monotipi sei davanti in mare e a terra, e per me si tratta di una forma più divertente di praticare questo sport. Dover regatare con il cronometro più che con gli avversari non mi appassiona». Agli allenamenti del Magic sailing team di Cilenti ha partecipato anche Mitja Kosmina, il timoniere sloveno che con lui «condivide» per quest'anno il maxi Magic Jena e un po' tutta la stagione, in seguito a un accordo nato proprio alla fine della scorsa edizione della Barcolana, quando Cilenti vinse, e Kosmina arrivò in seconda posizione.

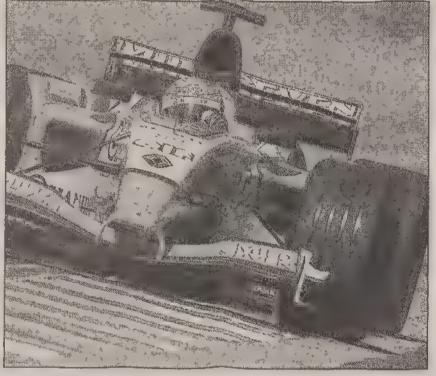
GRAN PREMIO DI UNGHERIA Fisichella la prossima stagione cambierà scuderia: ha firmato un contratto biennale con la svizzera Sauber

A Michael solo l'ottavo tempo, il peggiore della stagione

Sorprendente pole per lo spagnolo Alonso. Davanti al tedesco anche il compagno di squadra Barrichello

BUDAPEST Si annuncia amara per Michael Schumacher la terra d'Ungheria. Nello stesso circuito in cui due anni fa si laureò campione del mondo con mesi d'anticipo, il campione tedesco in qualifica non è riuscito ad andare al di là dell'ottavo tempo, di ben 1"54 dietro a Fernando Alonso, la giovane, scatenata promessa spagnola della Renault.

Per l'asturiano è la seconda pole della carriera dopo quella conquistata in Malesia, e soprattutto la firma sul fatto che il futuro è suo. Alonso partirà a fianco della Bmw-Williams di Ralf Schumacher, secondo a 256 millesimi, e davanti al sorprendente Mark Webber (Jaguar), ottimo terzo. L'altra Bmw-Williams di Juan Pablo Montoya sarà accanto a lui in seconda fila, mentre Rubens Barrichello con la Ferrari partirà dalla terza fila con a fianco la Renault di Jarno Trulli.

Michael Schumacher, uscito in pista per dodicesimo, con il suo tempo di 1'22"755, non è andato al di là della quarta. Per giunta partirà dalla parte sporca della pista, con a fianco la McLaren di Kimi Raikkonen, settima in qualifica. Per Schumi quella ungherese è stata la peggior qualifica dell'anno (solo in Brasile fu settimo). Non solo: è una delle peggiori da quando il tedesco è al volante di una Ferrari. Segnali d'allarme questa volta davvero preoccupanti per quanto riguarda le aspettative mondiali. Anche perché all'Hungaroring i sorpassi sono proibitivi. E Montoya è avanti a lui.

Lo spagnolo Fernado Alonso in pole all'Hungaroring.

Molto dipenderà dalla strategia, ma un dato è certo: Juan Pablo Montoya è ben due file avanti, e non a caso come prima cosa il colombiano al termine delle qualifiche ha proprio dichiarato questo: «L'importante è essere davanti a Michael».

In quest'ottica, molto dipenderà dalla gara di Rubens Barrichello, che partirà a fianco di Montoya. Una curiosità: i due in qualifica hanno ottenuto lo stesso identico tempo (1'22"180) ma in base al regolamento il colombiano è stato classificato quarto e Barrichello quinto perchè Montoya ha segnato quel tempo per primo.

Grazie a un cavillo teorico, un vantaggio concreto per Barrichello, perchè avrà l'opportunità di partire dalla parte pulita della pista, che su un circuito come quello dell'Hungaroring è molto importante.

Frattanto è ufficiale: Giancarlo Fisichella cambierà scuderia. Il pilota italiano, ora con la Jordan, ha firmato il contratto che dalla prossima stagione lo legherà alla Sauber per due anni. A darne notizia è stato lo stesso boss della squadra svizzera, al termine delle prove ufficiali del Gran premio di Formula Uno di Ungheria.

«Mi chiamo Schumacher: può succedere ancora di tutto»

BUDAPEST L'onestà lo porta a ammettere che non si sa spiegare per quale motivo sia andata come è andata, cioè male. L'orgoglio, però, lo fa scattare a questa promessa: «Mi chiamo Schumacher, non alzo mai il piede. Può ancora succedere di tutto». Michael Schumacher ha accolto con questo stato d'animo il responso delle qualifiche del gran premio d'Ungheria. Sono state, dati alla mano, le sue peggiori della stagione: solo ottavo, a oltre un secondo dalla pole della Renault di Alonso e, fatto «incomprensibile» anche per lui, a oltre mezzo secondo dalla Ferrari del compagno Rubens Barrichello. Perché? «Non lo so - ha ammesso Michael -. Per una qualche ragione oggi proprio non è andata. Forse ho spinto troppo, con il risultato alla fine di andare più lento. Mah, dovremo indagare. Quello che non capisco è il fatto che in mattinata e nel warm up la macchina si comportava bene, in qualifica invece non ho ottenuto quanto pensavo». Nonostante la quarta fila Schumi non è apparso particolarmente preoccupato. «Deluso sì, perchè non sono là dove speravo, ma la cosa più importante è che i miei avversari diretti sono lì con me. Ed è questo il dato principale di queste qualifiche». Costretto a partire dalla parte sporca della pista, Schumi al via del Gp d'Ungheria avrà davanti ben 7 vetture. Come superarle? «Non sarà facile, anche perchè sono tutti ottimi piloti. Dovremo puntare sulla strategia, che su un circuito come questo diventa fondamentale. Dovremo essere bravi a individuare chi ha la stategia più flessibile, e essere pronti a reagire». Con Montoya avanti di due file e Raikkonen al fianco, Schumacher cercherà di fare la corsa soprattutto su di loro. «Il potenziale c'è - ha spiegato - perché se prendiamo come riferimento il tempo di Rubens abbiamo la prova che siamo a livello delle Bmw. Per questo non sono molto preoccupato per il divario da Montoya, mentre è positivo che Ralf sia là davanti. Può togliere punti preziosi a Montoya. Detto questo, credo che, comunque vada, sarà una gara dura, molto dura, nella quale può succedere di tutto». I giornalisti tedeschi gli hanno chiesto: quante possibilità ci sono che tu possa vincere? Una pausa, un sorriso, e questa risposta tra l'ironico e non: «Sarà difficile, soprattutto partendo da quella posizione. Ma se ti chiami Schumacher una cosa è certa: non alzi mai il piede».

Trulli con l'aglio rosso contro la iella

SULMONA C'è anche l'«aglio rosso di Sulmona» tra gli ingredienti delle positive prestazioni di Jarno Trulli sul circuito dell'Hungaroring. E nella gara odierna, come efficace amuleto contro la sfortuna, il pilota pescarese terrà nella sua monoposto, vicino ai tanti congegni elettronici, una testa di aglio rosso proveniente dall'Abruzzo. Lo aveva annunciato lo stesso pilota dopo il terzo posto ottenuto nel Gran Premio di Germania di 15 giorni fa. «Voglio proseguire nel rito scaramantico che mi ha suggerito il mio amico Jean Alesi e che mi ha portato fortuna».

IN BREVE

Pugilato, la Moroni sconfitta

FOLIGNO La sconfitta dell'altra sera sul ring di Terni nell'incontro di difesa del titolo europeo di boxe dei pesi piuma contro Galina Koleva Ivanova, non fermerà Maria Moroni, che medita già di tornare a sfidare la bulgara per riprendersi la corona continentale. «È questa la prima cosa che mi viene in mente - dice l'ex campionessa - perché ritengo sia normale quando si perde per un verdetto arbitrale discutibile e comunque non unanime, contro un'avversaria che sul ring non ti ha dominato, pur avendo dimostrato di essere migliorata rispetto al precedente incontro. Se penso di smettere? Niente affatto, visto che non può essere un incontro del genere a farmi prendere questa decisione. Ci avrei potuto pensare - osserva - solo se fossi stata dominata o se fossi finita ko, ma anzi, questa sconfitta mi dà la carica per andare avanti con la stessa voglia. A poche ore dal match non mi sento affatto triste, proprio perchè la superiorità della mia avversaria non c'è stata».

Tennis, finale Tomulic-Granzotto

TRIESTE Saranno Jani Tomulic e Beppe Granzotto i protagonisti della finale della terza tappa del circuito Provincia di Trieste che si disputa oggi alle 18 sui campi del Circolo Marina Mercantile. Il giovane sedicenne croato è stato il dominatore della parte alta del tabellone eliminando nei quarti Ruzzier, che sotto di un set si è poi ritirato all'inizio della seconda partita, ed in semifinale la testa di serie numero uno Giorgio Amosso, 3/1 di Biella. Amosso era riuscito a battere la speranza del tennis italiano Virgili ma contro la pressione dei colpi da fondo campo di Tomulic ha raccolto soltanto quattro game nel set d'apertura. Nella parte bassa invece Granzotto sembra aver ritrovato la forma dei tempi migliori avendo esibito nei quarti contro Baccarini, battuto per 6-4 6-1, e in semifinale contro Tiziano Del Degan la solidità di gioco che da anni lo fa conoscere nel triveneto tra i tennisti di Terza categoria. Del Degan sembrava in grado di poter sfondare con i suoi colpi a rimbalzo il muro dell'avversario ma dopo un primo set equilibrato ha aumentato la percentuale dei suoi errori uscendo dal torneo con il punteggio di 6-4 6-3.

Tris, vittoria da 2500 euro

CESENA La Tris di venerdì a Cesena, protagonisti i «gentlemen», ha visto prevalere il nostro favorito Vollysimo che Michele Canali ha portato al successo in 1.17.3 sul doppio chilometro. Alle piazze due soggetti poco stimati, Bellast e Viveur Ponz, che hanno contribuito a rendere sostanziosa la combinazione 16-3-4 azzeccata da 398 scommettitori ai quali sono spettati 2.457,92 euro. Non ha corso Zoning America (numero 17) e la quota di coppia è stata di 117,10 euro. Il totalizzatore ha pagato: 6,63; 3,40, 9,96, 4,08; (230,16).

CALCIO SERIE D

COPPA ITALIA L'Itala San Marco rimonta e coglie un punto prezioso a Portogruaro con il Portosummaga

Gradisca, Vosca pareggia all'ultimo secondo

Portosummaga	**2**
Itala San Marco	**2**

MARCATORI: pt 23' Fantin 42' Girlanda; st 20' Pereira (r.), 48' Vosca.
PORTOSUMMAGA: Bozzato, Torresin, Franceschini, Martignon, Albanese, Girlanda, Chittaro (st 18' Moro), Mattielig (st 25' Modolo Perelli), Fantin (st 7' Ciccuttini), Cunico, Martinazzi. All. Fonti.
ITALA SAN MARCO: Michelin, Cerar, Sehovic, Carli, Peroni, Pavanel, Favaro, Giorgini (st 15' Godeas), Vosca, Pereira, Mormile (st 9' Iussa). All. Moretto.
ARBITRO: Corletto di Castelfranco Veneto.

PORTOGRUARO Al 20' l'Itala va vicina al gol con un bel colpo di testa di Vosca su cross da centrocampo, ma la palla finisce fuori di poco. Al 23' gli uomini di Fonti passano in vantaggio. Calcio d'angolo di Mattielig e Fantini di testa insacca alle spalle di Michelin. Il raddoppio arriva al 42' grazie a una discesa sulla fascia di Franceschini che semina due avversari e crossa sul secondo palo dove irrompe Girlanda che realizza.

Il secondo tempo si apre con le squadre che si affrontano a centrocampo con qualche contropiede sia da una parte sia dall'altra. I padroni di casa calano fisicamente e a questo punto gli ospiti prendono il sopravvento. Al 52' Fantin è costretto a uscire per un colpo fortuito ricevuto alla testa da Peroni. Al 55' l'Itala San Marco si mangia una ghiotta occasione. Favaro solo davanti a Bozzato calcio a lato. Ancora l'attaccante dopo una lunga discesa tira da fuori area ma la palla finisce fuori. I padroni di casa hanno una grande occasione al 64' ma Cunico davanti Michelin, in uscita, si fa respingere il pallone. Nel calcio, si sa, gol fallito gol subito. Al 65' Vosca in area viene atterrato da Martignon. L'arbitro non ha dubbi e assegna il rigore. Pereira si incarica del tiro dal dischetto e con un secco diagonale insacca alle spalle di Bozzato. Gli ospiti a questo punto credono nel pareggio e al 70' ci vanno molto vicini. Pereira in area smarca Peroni che a portiere battuto prende il palo. In campo ormai c'è solo l'Itala. Al 85' su cross di Favaro irrompe Godeas, subentrato a Giorgini, che calcio direttamente sul portiere. Ma quando i padroni di casa erano sicuri di aver portato a casa il risultato arriva la doccia fredda. L'arbitro dà tre minuti di recupero. Al 93' da una mischia in area la palla schizza fuori e Vosca con un tiro al volo colpisce prima la traversa, poi la palla ricadendo entra in porta.

GalleryCasa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito
www.gallery-immobiliare.com

ZONA OSPEDALE Appartamento da ristrutturare, in decorosa palazzina. Composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, camerino, bagno, ampia cantina, 72.500,00 Cod98/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA DIAZ adiacenze P.zza Unità monolocali primingresso in edificio restaurato. Ottime rifiniture, riscaldamento autonomo. Consegna fine anno. Visione progetti c/o nostri uffici Cod.130/P PROGETTOCASA 040/368283

▲ **ZONA CENTRALE** In stabile in ottime condizioni, appartamento arredato, finemente ristrutturato di ampia metratura, composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno con lavanderia, ripostiglio, cantina, possibilità posto auto. Cod.590/P PROGETTOCASA 040/368283

CENTRO STORICO adiacenze p.zza della Borsa in palazzina restaurata, appartamento ottime condizioni, parzialmente arredato, composto da ingresso, saloncino, cucina, camera matrimoniale ampia, bagno. € 127.000,00 Cod579/P PROGETTOCASA 040/368283

GALLERY EST via Baiamonti, ultima disponibilità in stabile ristrutturato. Appartamento restaurato al quarto e ultimo piano. Termoautonomo. Composto di: ingresso, matrimoniale, cucina abitabile, bagno con doccia, soffitta/mansarda. € 65.000,00. Cod.307/P Tel.040/380261

VIA DELL'INDUSTRIA buon investimento, nuda proprietà in ottime condizioni, compreso arredamento, soggiorno, balcone cucina, bagno, ripostiglio. Cod.403/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

LARGO BARRIERA In stabile d'epoca ristrutturato appartamento al quarto piano vista sulla futura nuova piazza di Largo Barriera. Soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, possibilità posto macchina. Cod.298/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

VICINANZE CENTRO Appartamento ottimamente disposto, composto da atrio, soggiorno, cucina abitabile, due camere, servizi separati, cantina, riscaldamento autonomo, € 112.500,00 Cod593/P PROGETTOCASA 040/368283

▲ **NOVITA'** Piazza Foraggi piano alto con ascensore, vista aperta, ingresso, salone, due stanze matrimoniali, cucina abitabile, servizi separati, poggiolo e veranda, cantina, euro 170.000,00. COD.597/P PROGETTOCASA 040/368283

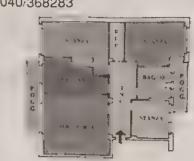
▲ **PIAZZA UNITA'** (Via Malcanton) nel pieno centro cittadino ultimi appartamenti disponibili primingresso, ascensore, termoautonomi, ottime rifiniture, travi a vista. Info.previo appuntamento. COD283/P Possibilità permuta. PROGETTOCASA 040/368283

GALLERY EST, appartamento zona Cattinara con vista aperta sul mare, primo piano, composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere matrimoniali, bagno, ripostiglio, terrazza abitabile. Box proprio. € 210.000 Cod.13/P Tel.040/380261

ZONA SAN GIUSTO, appartamento decoroso soggiorno, cucinino, due stanze, bagno,ripostiglio, poggiolo verandato. € 83.000,00. Cod.115/P GALLERY CENTRO Tel. 040/7600250

LARGO BARRIERA mansarde primingresso, con terrazzo sul verde, saloncino, cucina, due camere, doppi servizi. Possibilità posto auto in garage sotto casa. Cod.110/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

NOVITA' Zona Chiarbola piano alto con ascensore, soggiorno, cucina, due camere matrimoniali e camera singola, bagno, due balconi di cui uno verandato, soffitta, posto auto condominiale, riscaldamento autonomo, da rimodernare. Cod596/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA COMMERCIALE Splendido attico in palazzina recente, con vista golfo, 150mq su due livelli come primingresso, rifiniture extra, al primo piano composto da salone con caminetto, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, secondo piano tre camere di cui una mansardata, doppi servizi con idromassaggio, due balconi verandati, terrazza a vasca, aria condizionata, box automatizzato. Cod.355/P PROGETTOCASA 040/368283

▲ **SAN GIUSTO** in palazzina con ascensore, tranquillo appartamento in buone condizioni ampio soggiorno, cucina, tre stanze, due balconi. Posto macchina in autorimessa. Cod.279/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

PIAZZA GOLDONI prestigioso appartamento primingresso di 165mq. ampio soggiorno, tre camere, tre bagni, cucina, termoautonomo. € 273.000,00 Cod.52/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

▲ **ZONA FARO** in stupenda posizione che domina il golfo di Trieste, appartamento primingresso due livelli,grande salone, cucina, bagno ripostiglio al primo, tre camere, bagno al secondo livello, grandi terrazze vista mare, box e posto auto. Trattative presso i nostri uffici. Cod.130/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

▲ **VIALE XX SETTEMBRE** alloggi ampia metratura in stabile liberty restaurato adatti anche per case di riposo, Bed & Breakfast, foresterie e uffici. Ascensore termoautonomo. Redditività assicurata. Cod.397/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

▲ **COMMERCIALE** ampio appartamento da restaurare in casa d'epoca con installazione prossima dell'ascensore, soggiorno quattro camere, camerino, cucina abitabile, ripostiglio cantina. Cod.63/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

COMMERCIALE ALTA In posizione tranquilla vista mare casetta accostata completamente da ristrutturare, terreno a pastini parzialmente edificabile. Informazioni previo appuntamento COD.293/P PROGETTOCASA 040/368283

BORGO DI PROSECCO Casa carsica accostata da ristrutturare, progetto approvato. Pianoterra: cantina, taverna, dispensa, bagno; p.primo: salone con angolo cottura, stanza, bagno, balcone; sottotetto abitabile con due stanze, bagno, ripostiglio, giardino con accesso auto, posti macchina. Cod584/P PROGETTOCASA 040/368283

▲ **GRETTA** Casa disposta su tre livelli con corte di c.ca 100mq. Al piano terra tre fori adatti anche uso ambulatorio/commerciale, al primo piano appartamento ristrutturato soggiorno, cucina con dispensa, ripostiglio, tre camere, studio, bagno, terrazze, soffitta al grezzo. Cod573/P PROGETTOCASA 040/368283

GALLERY EST Cattinara Villa bifamiliare in costruzione, vista città e mare. Ampia metratura su tre livelli. Portico e giardino. Tre camere non mansardate. Box doppio. € 420.000,00 ciascuna. Cod.9,10/P Tel.040/380261

SAN GIOVANNI casa accostata, completamente ristrutturata su due livelli, tranquillita' e affaccio sul verde, saloncino con uscita al terrazzo di 50 mq, tre camere, cucina, doppi servizi, cortile box auto. Ottime finiture interne. Trattative riservate. Cod.414/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

STRADA PER LONGERA graziosa casetta accostata con giardino immersa nel verde, completamente da ristrutturare. €85.000,00 Cod.373/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

UNIVERSITA' NUOVA casa accostata da ristrutturare con possibilità di ricavare quattro piccoli alloggi di cui uno bipiano anche con terrazza a vasca, adatta piccola impresa o per investimento. €190.000,00. Cod.2/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

ZONA SAN GIUSTO Appartamento in ottime condiziono al piano alto con ascensore, composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, tre stanze, bagno, poggiolo, ripostiglio, armadio a muro, € 600,00 mensili. Possibilità arredo. Cod572/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA TRIBUNALE Coroneo in buone condizioni, appartamento composto da ingresso soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, cucina, servizi separati, balcone, arredato. Cod274/P PROGETTOCASA 040/368283

PASCOLI Appartamento particolare, ben rifinito, sala da pranzo verandata, cucina abitabile arredata, due camere, ripostiglio ampio/guardaroba, doppi servizi, possibilità posto auto, € 700,00 Cod592/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA MAZZINI appartamento primingresso con ascensore, riscaldamento autonomo, rifiniture eleganti, composto da ingresso, salone, ttre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, balcone, euro 950,00 mensili. COD.523/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA IPPODROMO rifiniture di lusso, piano alto panoramico, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due verande, poggiolo, € 1.000,00 mensili Cod234/P PROGETTOCASA 040/368283

SAN GIUSTO affittasi appartamento con scorcio caratteristico su città vecchia, primingresso, perfette condizioni, salone, due stanze, cucina abitabile, bagno, ascensore, porta blindata, termoautonomo. € 1.033,00 mensili. COD295/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Corso Italia disposto su due livelli, ultimo piano con ascensore, ottimamente rifinito con travi a vista, terrazza a vasca di c.ca 20mq, quattro stanze, cucina, doppi servizi. Cod591/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA GIARDINO PUBBLICO appartamento prestigioso ampia metratura ottime condizioni, salone doppio, cucina abitabile con balcone, due camere, studio, bagno, servizio separato, due ripostigli. completamente vuoto contratto 3+2 con agevolazione fiscale, affittasi referenziati. Cod.186/P GALLERY CENTRO Tel. 040/7600250

VIA MILANO mansarda ristrutturata soggiorno cucina camera bagno ripostiglio afffittasi 4+4. €420,00. Cod.401/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

CENTRALISSIMO locale ristorante occupato, vendesi muri. Ottima rendita annuale. Informazioni previo appuntamento COD.100/P PROGETTOCASA 040/368283

ROIANO locale al piano terra, 145mq con servizio, adatto autorimessa. Cod.547/P PROGETTOCASA 040/368283

CENTRO In zona ad alta densità abitativa, cedesi ottima attività di video nolleggio completamente automatizzata di facile gestione e poco impegno di tempo con magazzino quasi nuovo. Informazioni c/o ns.ufficio. Cod19/P PROGETTOCASA 040/368283

MONTEBELLO magazzino libero con passo carraio ristrutturato recentemente circa 70mq. €70.000,00 Cod.412/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

NEI PRESSI DI CORSO ITALIA, salone acconciature al piano con clientela primaria, comprensivo di attrezzature e inventario. € 16.000,00. Cod.4 GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

ZONA PEDONALE locale in affitto di media ampiezza con grande superficie vetrata e buona affluenza di pubblico, servizio riscaldamento autonomo. Cod.5 GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

Cervignano
0431-35986
Via Roma, 91
lun-ven 9-12.30
15.30-19.30

CERVIGNANO centralissimo. Recente bicamere, ottime condizioni, termoautonomo, composto da: ingresso, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, singola, bagno, posto auto. 80.000 €. Cod32/P 0432/299651 ▶

A solo 4 km. da CERVIGNANO, nuova villaschiera: ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, doppi servizi, giardino, posto auto. 115.000 Euro! Cod27/G 0431/35986

CERVIGNANO semicentrale, adiacenze zona verde, luminoso ampio appartamento bicamere sito al 3° piano di palazzo con ascensore, 2 terrazze, ripostiglio, garage. Cod10/P 0431/35986

AIELLO primoingresso palazzina di soli 5 enti: appartamenti bicamere con giardino o 1-2 terrazze, cantina, posto auto coperto. Consegna fine anno. Cod6/P 0431/35986

CERVIGNANO vicinanze centro, ampio ottimo bicamere termoautonomo, 2° e ultimo piano, terrazza abitabile, cantina, garage, grande giardino condominiale. Cod33/P 0431/35986

RUDA tranquilla zona residenziale. Interessante ampio tricamere termoautonomo: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, singola, bagno, 2 terrazze. Autorimessa doppia. Cod34/P 0431/35986

RUDA frazione, nuova villa in bifamiliare. Piano terra: ampia abitazione bicamere completa. Mansarda: matrimoniale, bagno, terrazzo. Porticato, caminetto, giardino, posto auto. Cod11/P 0431/35986

RUDA ampia casa tricamere accostata un lato, vista nel verde, garage doppio, cortile di proprietà con vani accessori. Abitabile, prezzo interessante. Cod1/P 0431/35986

CERVIGNANO. Ampia villa divisa in 3 appartamenti completamente indipendenti: un mini, un bicamere, un tricamere. Giardino 700mq. Ottimo investimento o perfetta per più nuclei familiari. Cod7/P 0431/35986

◀**CERVIGNANO** vicinanze. Centrale, interessante, bella casa storica accostata finemente ristrutturata con cura dei particolari, disposta su 3 livelli, 120mq totali. Cod25/P 0431/35986

Monfalcone e Grado
0481-790679
Corso del Popolo, 56
lun-ven 9-12.30
15.30-19
sabato 10-12.30
solo su appuntamento

RONCHI DEI LEGIONARI - Ultimo piano, appartamento bicamere, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, garage. Ristrutturato. Cod. 166/P 0481/790679

MONFALCONE - Elegante bipiano ingresso, salone, cucina, 3 stanze, 2 bagni, pavimenti in legno, grandi terrazze, box e cantina. Cod. 86/P 0481/790679 ▶

MONFALCONE CENTRO - Appartamento, 3° piano, ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, 3 poggioli, box auto. Cod. 14/P 0481/790679

MONFALCONE - Panzano, casetta accostata disposta su due livelli con giardinetto di proprietà. Da ristrutturare. Cod. 520/P 0481/790679

SAN CANZIAN D'ISONZO - Casetta singola disposta su unico livello, ampio giardino e possibilità ampliamento. Libera subito. Cod. 505/P 0481/790679

VERMEGLIANO - Zona servita, prossima realizzazione di 3 villette indipendenti disposte su 2 livelli, taverna, giardino di proprietà. Finiture di pregio. Cod. 269/P 0481/790679

MONFALCONE - Via Grado, massima visibilità, proponiamo in locazione negozio 250 mq. con ampie vetrine e parcheggio. Cod. 7C/P Gallery Monfalcone 0481/790679

◀**RONCHI DEI LEGIONARI** - villetta singola di prossima costruzione soggiorno, cucina, 3 camere, 2 bagni, ripostiglio, terrazze, lavanderia, taverna, giardino. Cod. 504/P 0481/790679

MONFALCONE - Statale per Trieste affittasi capannone di 800 mq. c.ca con ampio scoperto di pertinenza. Cod. 13C/P 0481/790679

MONFALCONE-Adiacenze V.Grado affittiamo capannone comm./artig.mq 550 con h 7.50 + 150mq uffici e scoperto (800 mq c.ca). Frontestrada vetrato. Cod. 5C/P 0481/790979

Muggia
040-271147
Corso Puccini, 2/a
lun-ven 9-13 15-19

AQUILINIA Via Flavia di Stramare in fase di costruzione nuovo Residence composto da 11 appartamenti di varie metrature con taverna e giardino o mansarda e cantina, Tutti dotati di due posti auto coperti. Cod.19/P 040/271147 ▶

LOCALITÀ PISCIOLON nel verde appartamento su due livelli in villa bifamiliare; composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, tre camere, doppi servizi, taverna al grezzo di circa 80mq, sottotetto e giardino. Cod.2/P 040/271147

BAGNOLI DELLA ROSANDRA (vicinanze piazza) casa di ampia metratura parzialmente da ristrutturare con corte e giardino. Si compone di ingresso, salotto, cucina, due camere matrimoniali, bagno taverna e cantine. Possibilità di creare un appartamenti. Cod.3/P 040/271147

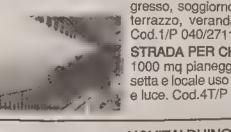
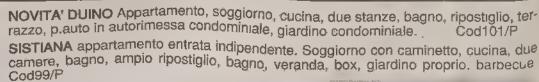
ULTIMA DISPONIBILITA': Località Francovec in fase di ultimazione porzione di bifamiliare su tre livelli con giardino e posti macchina coperti. Soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, taverna, cantina e poggiolo. Cod.4/P 040/271147

◀**MUGGIA STRADA PER LAZZARETTO** appartamento fronte mare disposto su due livelli, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, terrazzo, veranda, taverna, cantina, giardinetto e garage Cod.1/P 040/271147

STRADA PER CHIAMPORE terreno agricolo recintato di circa 1000 mq pianeggianti, ottima esposizione con vista mare. Casetta e locale uso deposito attrezzi, wc separato e rulotte. Acqua e luce. Cod.4T/P 040/271147 ▶

Sistiana
040-2908343
Sistiana 45/f
lun-ven 9-13
16-19.00

NOVITA' DUINO Appartamento, soggiorno, cucina, due stanze, bagno, ripostiglio, terrazzo, p.auto in autorimessa condominiale, giardino condominiale. Cod101/P

SISTIANA appartamento entrata indipendente. Soggiorno con caminetto, cucina, due camere, bagno, ampio ripostiglio, bagno, veranda, box, giardino proprio. barbecue Cod99/P

GRIGNANO Appartamento splendida vista mare, ampio soggiorno con terrazzo, cucina, due matrimoniali, servizi, posti auto. Prezzo impegnativo. Cod7/P

DUINO OTTIMO Appartamento arredato, salone, angolo cottura, tre camere, servizi, terrazze, cantina, posti auto, giardino condominiale. Cod88/P ▶

SISTIANA Appartamento ultimo piano con mansarda vista mare, soggiorno, cucina, tre camere, servizi, terrazze, cantina, giardino proprio, garage, p.auto condominiale. Cod96/P

◀**SISTIANA** Sopra la baia. Appartamento pronta consegna, 345mq, soggiorno, terrazzo 140mq, angolo cottura, tre camere, servizi, depandance con bagno, giardino/corte, taverna, due box, soffitta. Trattative riservate. Cod82/P

SISTIANA Porzione bifamiliare recente, tre livelli, saloncino con caminetto, cucina, tre camere, servizi, taverna, soffitta, giardino, garage, posti auto. Cod95/P

NOVITA' DUINO Villa tre livelli. Cantina/taverna, lavanderia, ripostigli, salone, cucina, servizi con idromassaggio (uno padronale), quattro stanze, terrazzo, giardino, garage doppio. Ottime rifiniture, sistema d'antifurto. Cod100/P

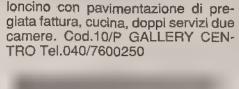
Speciale Ville

▲ **DUINO** Villa vista mare, tre livelli, taverna, garage, porticato, giardino, soggiorno/sala da pranzo, cucina, quattro stanze, bagno, terrazze. Cod98/P GALLERY SISTIANA 040/2908343

DUINO Prestigiosa Villa recentissima, vista mare, ampia metratura con parco alberato. Possibilità realizzo due enti. Trattative riservate previo appuntamento. Cod81/P GALLERY SISTIANA 040/2908343

COSTIERA Splendida Villa accesso auto, tre livelli completa vista mare, accesso spiaggia, parco a pastini. Trattative riservate previo appuntamento. Cod61/P GALLERY SISTIANA 040/2908343

▲ **NOVITA' zona Università** nuova casetta indipendente con giardino di c.ca 1.000mq, vista aperta, interni completamente ristrutturati composta da atrio, salone con soppalco e caminetto, cucina abitabile in muratura, stanza matrimoniale, singola, bagno, ripostiglio, cantina, euro 220.000,00. No accesso auto diretto. COD.598/P PROGETTOCASA 040/368283

▲ **STRADA DI FIUME** villa primingresso con giardino, inserita in un contesto residenziale esclusivo. Saloncino con pavimentazione di pregiata fattura, cucina, doppi servizi due camere. Cod.10/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

▲ **SCORCOLA** vista mare stupenda, piccolo stabile da restaurare con giardino. Il numero dei vani è tale da poter creare salone, cucina abitabile, tre matrimoniali, cameretta, due bagni terrazza. Cod.179/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

Speciale Opicina

OPICINA Zona tranquilla VILLE a schiera primingresso, ottime rifiniture, tre livelli. Composte da taverna, lavanderia, cantina, piano terra: ingresso, soggiorno/sala da pranzo, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, piano mansardato: due/tre camere, bagno, giardino di proprietà, due posti macchina coperti. A partire da € 299.500,00. Informazioni previo appuntamento c/o i ns.uffici. Cod.530/P PROGETTOCASA 040/368283 ▶

◀ **OPICINA** in palazzina di nuova costruzione proponiamo appartamenti con taverna e giardino o appartamenti su due livelli con terrazze. Box auto. Visione planimetrie in ufficio previo appuntamento. Prezzi a partire da euro 205.000,00 COD99/P PROGETTOCASA 040/368283

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE C.M.T.

MONOLOCALE

GHIRLANDAIO monolocale con cucinino, bagno, veranda, arredato, € 48.000,00 RC L M PIZZARELLO 040/766676

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

BORGO TERESIANO, splendida mansarda con ascensore, rifiniture di pregio, ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale soppalcata, bagno, ripostiglio, termoautonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA BARRIERA, ultimo piano con ascensore, riscaldamento centralizzato, composto da: entrata, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno, poggioli, ripostiglio. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA PIRANO, sesto piano occupato, cucina matrimoniale, bagno, poggiolo, ripostiglio. QUADRIFOGLIO 040/630174

REVOLTELLA BASSA matrimoniale, cucina, bagnetto, da rimodernare. Stabile decoroso 5° p. € 41.000,00 E L PIZZARELLO 040/766676

PERUGINO - LUCIANI ristrutturato, tranquillo, 65 mq: cucina, 2 stanze, bagno, ammezzato € 82.000,00 E RA L PIZZARELLO 040/766676

OSPEDALE, salone, matrimoniale, cucinona e poggiolo, ripostiglione, 2 servizi, cantina, piano alto. RA A E L CENTROSERVIZI 040/382188

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

ROIANO - V. UDINE ristrutturato 105 mq, cucinona, saloncino, 2 stanze, bagno, cantina, box € 140.000,00 PIZZARELLO 040/766676

PASCOLI ALTA: recente, vista aperta, perfetto: cucina, salone, 2 matrimoniali, 2 bagni, veranda, balcone, ripostiglio, cantina, climatizzazione € 150.000,00. Possibilità acquisto box doppio PIZZARELLO 040/766676

INIZIO VIA MILANO ADIACENZE RIVE, vista aperta 6° p.: cucina, saloncino, 2 stanze, 2 bagni, balconi, abitazione o ufficio. € 170.000,00. PIZZARELLO 040/766676

VIA RISMONDO, in palazzo d'epoca totalmente ristrutturato, primi ingressi composti da entrata, soggiorno, cucina, due stanze, doppi servizi, poggiolo, termoautonomo, QUADRIFOGLIO 040/630174

CORONEO ufficio perfetto come primingresso 110 mq in palazzo signorile QUADRIFOGLIO 040/630174

SCALA SANTA!! Potenzialmente splendido! Alloggio con giardino in casetta di 2 piani! Con tavernetta e vani accessori esterni. 120 mq totali da riammodernare + 200 mq giardino! Vera rarità! Geom. MARCOLIN 040/366901

COCCOLISSIMO alloggio in casetta. Particolarissima zona quasi centrale. Soggiorno + angolo cottura, camera + altro ambiente sottotetto, bagno, ripostiglio. 80 mq circa. € 85.000,00 E RA Geom. MARCOLIN 040/366901

LEOPARDI (viale Miramare/Roiano) 6° piano: cucinona, 2 camere matrimoniali, soggiorno, doppi servizi, ripostiglio, 2 poggioli. 105 mq migliorabili. M A L RC Geom. MARCOLIN 040/366901

SEMICENTRALE (Costalunga/Poggi) nel verde! 7° piano, cucina soggiorno, 2 camere, 2 bagni, terrazzino. Box auto. Rilassante e apertissimo. RA M A Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALE ottimo 4° piano, cucinona, soggiorno, camera, cameretta, atrio, bagno, ripostiglio, poggiolo. Buone condizioni 85 mq. € 100.000!! L RC Geom. MARCOLIN 040/366901

MANSARDA centro storico!! Vero gioiello! 70 mq primo ingresso! Rifiniture con recupero parti "storiche". Solo estimatori. RA L V E Geom. MARCOLIN 040/366901

PALAZZETTO, nel verde, perfetto, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, € 84.000. CENTROSERVIZI 040/382188

ZONA GIORNO TRE E PIÙ STANZE

INIZI VIALE, terzo piano con ascensore, casa d'epoca, ascensore termoautonomo, salone, tre grandi stanze, cucinona, doppi servizi, ripostiglio, lavanderia, soffitta. QUADRIFOGLIO 040/630174

MARTIRI LIBERTÀ palazzo semirecente, primo piano composto da cucina saloncino 5 stanze servizi, ampia terrazza e giardinetto, ascensore riscaldamento centralizzato. QUADRIFOGLIO 040/630174

MANSARDA CENTRALE elegante, sfiziosa ma tradizionale; soffitti alti, finestre dimensioni normali. Cucina, salone, 3 camere, 2 bagni, 125 mq. eccezionalmente luminosi e tranquilli. Condominio e interni completamente ristrutturati. Primo ingresso! A E RA L Geom. MARCOLIN 040/366901

VERAMENTE bell'appartamento, Severo alta, cucina abitabile soggiorno, 2 camere, cameretta, doppi servizi. Tranquillissimo e ottime condizioni. € 150.000 M RA A Geom. MARCOLIN 040/366901

PIAZZA VOLONTARI GIULIANI, esposizione aperta, soggiorno, cucina, 3 stanze, 2 bagni, € 160.000,00 E RA L PIZZARELLO 040/766676

PIAZZA SCORCOLA adiacenze, tranquillo, elegante, ottime condizioni, 210 mq, ultimo p. + mansarda, 2 ingressi, possibilità 2 alloggi € 390.000,00 M RC P A L V PIZZARELLO 040/766676

V. ROSSETTI, nel verde, in ottime condizioni, salone, 3 matrimoniali, grande cucinona, servizi, ripostiglio, cantinona, termoautonomo, . € 150.000. CENTROSERVIZI 040/382191

VILLE/CASETTE

SAN GIUSTO, centro storico, panoramica casa unifamiliare disposta su tre livelli come primoingresso, con giardino. Informazioni riservate. Prezzo impegnativo. QUADRIFOGLIO 040/630174

ALTIPIANO località Precenicco, rustico totalmente da ristrutturare con progetto approvato, senza giardino. QUADRIFOGLIO 040/630174

SAN DORLIGO DELLA VALLE casetta d'epoca accostata da ristrutturare, circa 145 mq coperti su due livelli, con 200 mq circa di giardino, accesso auto. QUADRIFOGLIO 040/630174

AQUILINIA vero gioiellino di villa indipendente! "Primo ingresso". Simpatica distribuzione in 200 mq movimentati con portici, terrazzi e giardino già piantumato! P Geom. MARCOLIN 040/366901

OPICINA, bella CASETTA nel borgo antico. Totali 200 mq su 2 livelli. Molto carina e inserita in cortiletto veramente caratteristico. Box e posto macchina. RA P Geom. MARCOLIN 040/366901

MUGGIA 900 mq terreno con progetto approvato villetta 120 mq + taverna (60 mq) + porticati + terrazzi + parcheggio! Vista golfo! V P Geom. MARCOLIN 040/366901

COSTIERA ADIACENZE GINESTRE POSIZIONE ALTA: panoramicissima villa indipendente, bella architettura, tranquilla, recente, ampio giardino alberato PIZZARELLO 040/766676 - 339 8465833

VILLA BIFAMIGLIARE splendida, MUGGIA, recente, rifinitissima, terrazzone vista mare, giardino con accesso auto, ampio garage. CENTROSERVIZI 040/382188

LOCALI/AZIENDE MAGAZZINI/BOX

LOCALI D'AFFARI AFFITTASI varie dimensioni e diverse zone a partire da € 500,00. PIZZARELLO 040/766676

NEGOZIO CENTRALISSIMO AD ANGOLO 45 mq 5 fori contratto nuovo cedesi attività € 40.000,00. PIZZARELLO 040/766676

BAR - RISTORAZIONE: BAR Tabacchi e Lotto immediata periferia - **PICCOLO BUFFET** a pochi metri da P. Goldoni - **RISTORANTE** 80 mq Garibaldi - **PIZZERIA** avviatissima 125 mq ottima zona. PIZZARELLO 040/766676

VIALE XX SETTEMBRE (teatro) vendesi interessantissimi muri LOCALE D'AFFARI 160 mq - Atri 100 mq S. GIACOMO nuovi. Qualsiasi attività. Geom. MARCOLIN 040/366901

BAR MUGGIA ottima posizione passaggio. Tavoli esterni. Adattissimo 1/2 persone dinamiche. Geom. MARCOLIN 040/366901

BARETTO piccolino ottima zona commerciale. Perfetto per conduzione famigliare. Occasione! Geom. MARCOLIN 040/366901

RISTORANTINO delizioso, pieno centro storico, tra p.zza ORTIS e p.zza CAVANA. Bellissimo. Geom. MARCOLIN 040/366901

AFFITTI

APPARTAMENTI vuoti o arredati, varie dimensioni e diverse zone a partire da € 400,00. PIZZARELLO 040/766676

UFFICI: v. S. Nicolò e altre posizioni centrali, varie dimensioni. PIZZARELLO 040/766676

S. ANDREA signorile, nel verde: cucina, salone, 2 stanze, bagno, terrazzone, € 1.050,00. PIZZARELLO 040/766676

ROZZOL, recente terzo piano arredato, composto da cucinetta, soggiorno due stanze bagno posto macchina due poggioli. QUADRIFOGLIO 040/ 630174

SEMICENTRALE, per studenti, tutto nuovo, tre camere, stanzetta, cucina, soggiorno, bagno, ripostiglio, arredo nuovo. QUADRIFOGLIO 040/630174

MINIAPPARTAMENTI Baiamonti, Campanelle, Revoltella, vuoti o arredati, perfetti, da € 370. CENTROSERVIZI 040/382191.

UFFICIO centrale perfetto, 150 mq., segreteria, 3 stanze, servizi, ottimo stabile, ascensore. CENTROSERVIZI 040/382191.

TURISTICI

GRADO PROSSIMITÀ CENTRO - RIVA ZACCARIA: 2 stanze, cucina, bagno terrazzo, € 145.000,00 RA L PIZZARELLO 040/766676

COME LEGGERE GLI ANNUNCI

RA = riscaldamento autonomo — A = ascensore — M = stabile moderno — L = luminoso
RC = riscaldamento centralizzato — E = stabile d'epoca — V = vista panoramica — P = parcheggio

LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL. 040/636128 r.a.
AGOSTO APERTI NO STOP 09 - 14

APPARTAMENTI

SCALA SANTA, 30ennale stupenda vista mare su tutto il golfo, ottimo, perfetto ultimo piano luminosissimo e silenziosissimo: atrio, salone, cucinotto, disimpegno, tre camere, bagno, ripostiglio, due balconi, cantina, enorme terrazzo in parte verandato, grande box auto. Serramenti in alluminio. € 250.000,00

VIA CONCORDIA, 40ennale, luminoso piano alto con ascensore. Ristrutturato dagli impianti alle rifiniture: atrio, soggiorno, angolo cottura, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, ampio terrazzo. Climatizzato, cassaforte, porta blindata, termoautonomo. € 110.000,00

ADIACENZE GARIBALDI, in strada tranquilla, luminosissimo quarto ed ultimo piano da rimodernare. Atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, armadio a muro, impianto climatizzazione. € 76.000,00

VIA DEI GIULIANI epoca, primo ingresso luminoso: saloncino, angolo cottura, matrimoniale, bagno, poggiolo. Serramenti in alluminio, termoautonomo. € 88.000,00

PIAZZA DELL'OSPEDALE in signorile palazzo 35ennale ottimo appartamento luminoso: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, doppi servizi, ripostiglio, terrazzino. € 115.000,00

CENTRALISSIMO (Piazza dell'Ospedale), in 35ennale palazzo lussuoso, ultimo piano con due ascensori. Stupenda vista su tutta la città, scorcio mare. Atrio, soggiorno, cucina ab., due matrimoniali, due bagni, ripostiglio, veranda e terrazzino abitabile. € 185.000,00

ROIANO, recentissimo, nel verde, luminosissimo assoluta tranquillità ottimo appartamento: atrio, saloncino, cucina ab., due camere, due bagni, rip., poggiolo. Termoautonomo. Box auto. € 211.000,00

GABROVIZZA in piccolo condominio appartamento al secondo e ultimo piano, vista aperta, soleggiato, tranquillo: atrio, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno. Posto auto condominiale. € 75.000,00

PIAZZA S.GIOVANNI, in lussuoso palazzo d'epoca signorile, luminosissimo appartamento di circa 180 mq: atrio, salone, cucina ab., tre stanze, bagno padronale, bagno per ospiti, ripostiglio, due balconi. Ascensore, termoautonomo, parchetti d'epoca intarsiati. € 250.000,00

ROIANO, in signorile palazzo ottimo appartamento con ascensore, pari ad un 1° ingresso, luminoso: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio. € 145.000,00

MOLINO A VENTO alta (Maddalena), in signorile palazzo 30ennale ottimo appartamento con vista aperta. Luminosissimo: atrio, salone, cucina ab., disimpegno, tre camere, due bagni, ripostiglio, terrazzino. € 125.000,00

GIARDINO PUBBLICO adiacenze, vista aperta, epoca, signorile piano alto con ascensore, ottimo, anche come ufficio: atrio, salone, cucina ab., spazza cucina, due matrimoniali, bagno con idromassaggio, servizio, ripostiglio, soffitta. Termoautonomo, serramenti in alluminio. € 165.000,00

VIA CARDUCCI, ufficio di circa 200 mq in signorile palazzo d'epoca con ascensore. L'ufficio è in fase di totale ristrutturazione. Termoautonomo: atrio, stanza segretaria, sala d'attesa, tre stanze ufficio, una sala riunioni, bagno. € 285.000,00

RESIDENCE al CONTADO - Ronchi dei Legionari Prossima consegna di alloggi lussuosi garage cantina giardino condominiale parcheggi esterni. Videocitofono. Impianto antenna satellitare. Posizione incantevole.

VILLE CASE E TERRENI

COPPIA 80enne vende nuda proprietà: Commerciale (via Cordaroli) casa indipendente con giardino e box auto sito in via Elia. € 125.000,00 Trattative riservate

RONCHI ADIACENZE, casette in costruzione di un parco privato. Ottimamente rifinite. Tutte con giardino proprio e posto auto. Prezzi da € 140.000,00 a 156.000,00.

D'ANNUNZIO ADIACENZE, casetta da ristrutturare totalmente composta da due livelli più mansarda per totali 120 mq circa e giardinetto di circa 32 mq con accesso auto. € 90.000,00

VIA FLAVIA DI STRAMARE - AQUILINIA, villetta indipendente su due livelli degli anni 60 rinnovata nel 98. Luminosissima e con vista aperta. P.T.: salone, bagno, ripostiglio, 1° P.: cucina abitabile, due camere, bagno. Cortile con due posti auto e giardino di circa 800 mq recintato. Vendesi con progetto approvato per eventuale ampliamento. € 260.000,00

AFFITTI

VIA CARDUCCI, in lussuoso palazzo, affittasi ufficio appena ristrutturato di ampia metratura: atrio, 4 stanze, stanzetta, cucina con tinello, due bagni, ripostiglio, poggiolo. € 1.500,00 mensili

IMBRIANI, in lussuoso palazzo rinnovato alloggio rifinitissimo ed arreatissimo: soggiorno, cucina abitabile, camera, due bagni, balconcino. Termoautonomo. Affittasi uso transitorio. € 700,00 + 50,00 Spese condominiali.

VIA ROSSI, affittasi a residenti appartamento in casetta d'epoca: cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno. € 330,00 mensili.

D'ANNUNZIO adiacenze, affittasi appartamento al terzo piano con ascensore, luminoso: atrio, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo. € 600,00 mensili.

VIA FRANCA, ultimo piano con ascensore, ottimo appartamento: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, servizio, ripostiglio, poggiolo. L'appartamento è arredato. Affittasi a € 500,00 più spese. Contratto per non residenti. € 550,00 mensili. Contratto per non residenti.

VIA ROMA, affittasi piccolo locale d'affari in ottime condizioni. € 550,00 mensili.

VIA PICCARDI, piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto. Affittasi. € 255,00 mensili.

CENTRO CITTÀ affittasi locale uso magazzino. € 250,00 mensili.

BOX

ROIANO centro, box auto adatto a qualsiasi autovettura. Telecomando, acqua e luce. € 33.500,00

ATTIVITÀ

VENDESI licenza tipo B categoria II°. € 25.000,00

RICHIESTE ACQUISTO

CERCHIAMO URGENTEMENTE per nostro cliente selezionato zona Campo s. Giacomo soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno con doccia, ripostiglio, terrazzino, ascensore. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO urgentemente per nostro cliente selezionato casetta di 160/180 mq con giardino o corte in zone S. Luigi - S. Giovanni - Altipiano ovest. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO per nostro cliente selezionato appartamenti da ristrutturare completamente. Definizione immediata.

CERCHIAMO per nostro cliente selezionato ultimo piano o pianoterra con giardino, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno. Definizione immediata.

BAIAMONTI - SERVOLA, cercasi soggiorno, una - due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ROZZOL - FIERA - SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona ROIANO - VIALE MIRAMARE soggiorno, una - due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona S. LUIGI soggiorno, una - due camere, cucina, bagno, poggiolo. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamentini zone UNIVERSITÀ nuova e UNIVERSITÀ vecchia. Definizione immediata. Pagamento contanti.

SAN VITO - CARLO ALBERTO - RIVE cercasi appartamento d'ampia metratura, luminoso, piano alto, ascensore. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO AD OPICINA soggiorno, una - due camere, cucina, bagno, poggiolo, posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

VENDERE CASA CON CUZZOT VUOL DIRE USUFRUIRE DI UN SERVIZIO ESCLUSIVO E DELLE MIGLIORI GARANZIE. TELEFONI PER UN APPUNTAMENTO.

Continuaz. dalla 24.a pagina

CERCASI baby sitter qualificate automunite anche zona Muggia. Tel. al 3382003642.

CERCASI banconiera esperta, un cameriere ai tavoli esperto per caffè gelateria, ottimo trattamento. Tel. 0481/99441. (B00)

CERCASI barman anche donna qualificata-o chiediamo massima serietà orario e stipendio da definire zona lavoro Duino-Aurisina. Manoscrivere Fermo Posta Sistiana. Pat. Ts 2139130M. (A4713)

CERCASI cameriere per pizzeria tel. 040/8323605 - 040/572111 - 3358383094.

CERCASI cameriere/a per tempo indetermianto richiedesi serietà no studenti. Scrivere dati personali, eventuali, esperienze. Fermo posta Trieste centrale C.I. AD 4776455.

CERCASI magazziniere per supermercato presentarsi in Strada Vecchia dell'Istria n. 4 con curriculum vitae.

COOPERATIVA sociale cerca educatori qualificati o esperienza quadriennale o laurea umanistica per servizi socioeducativi Basso Isontino. Inviare curriculum fax 040/232444. (A4727)

IMPRESA costruzioni assume operai specializzati. Telefonare allo 040/3721908. (A4600)

INTERNATIONAL Group seeks to recruit a young trader for its representative office in Trieste. Good English and Italian knowledge, sales attitude, client relation skills, hard working, team player, windows office. An aquired experience in the field of green coffee trading is considered a strong plus. Send applications to 040/660066. (A4719)

JEAN Louis David di via Mazzini 37 cerca ragazzi e ragazze per tagli scuola gratuiti. Tel. 040/631618. (A4712)

MANPOWER Trieste ricerca ragioniere neodiplomato, responsabile cameriera ai piani, operai generici, tecnico chimico con esperienza automunito, programmatore visual basic, meccanico auto esperto, neo diplomatici tecnici per corso di formazione scopo assunzione, carpentiere ferro, idraulico, elettricista industriale. Corso Cavour 3/A, 040/368122. (A4739)

PARRUCCHIERE/I cercasi. Trilab cerca parrucchieri capaci, anche part-time, per negozio in Trieste. Offriamo formazione, incentivi, carriera e aggiornamenti moda. Per informazioni tel. 040/3476235, cell. 347/1584297 chiedere di Elisabetta. (Fil 84)

RESIDENZA per anziani Moschion effettua selezione di personale con esperienza, lunedì ore 9-10, via Battisti 22. (A4736)

SALONE parrucchiera cerca lavorante mezza lavorante. Telefonare 040/371325 dalle ore 8.30 alle 17.30, chiuso lunedì. (A4717)

IMPORTANTE AZIENDA GRAFICA leader nella stampa di etichette autoadesive in rotolo in forte espansione *ricerca*
FUNZIONARI DI VENDITA
per le province di:
UDINE, PORDENONE / TRIESTE, GORIZIA
Inviare curriculum a:
CASELLA PUBBLIMAN n° 115 rif. FV via Pellizzo, 3 - 35128 Padova

STUDIO dentistico a Gorizia cerca assistente alla poltrona. Si richiede età compresa tra 20 e 23 anni e massima flessibilità nell'orario di lavoro. Scrivere a Fermo Posta Gorizia Centrale C.I. AE D017225. (B00)

STUDIO legale cerca segretaria diplomata, max 23 anni, conoscenza Pc, inglese e contabilità. Inviare curriculum fax 040/363664. (A4729)

5 LAVORO RICHIESTA — Feriale 0,72 - Festivo 1,08

COMMESSO 38.enne bella presenza con esperienza decennale nel settore nautico, pesca subacquea con conoscenza lingue sloveno, serbocroato, patente B, cerca urgentemente lavoro. Telefono cellulare 349/4339772 Trieste. (A4740)

SIGNORA bisognosa di lavorare esegue massaggi, manicure, pedicure a domicilio zona Gorizia-Villesse. Telefonare 348/7803120. (B00)

6 AUTOMEZZI — Feriale 1,20 - Festivo 1,80

CAUSA realizzo A6 S6 2200 T4 € 8.500 trattabili. Tel. 347/0904958. Appena tagliandata, no perditempo. (A4728)

9 FINANZIAMENTI — Feriale 2,37 - Festivo 3,56

SER.FIN.CO. prestiti e mutui a tassi bassissimi senza spese anticipate. Tel. 0481/413664.

10 COMUNICAZIONI PERSONALI — Feriale 2,58 - Festivo 3,87

A.A.A.A. TRIESTE Brigitte nuovissimo arrivo trasgressiva femminile seducente grande sorpresa. 339/3356404. (A4730)

A.A.A.A. TRIESTE novità bellissima ungherese ventiduenne bionda affascinante. Disponibilissima. Chiamami. 329/3373941. (A4730)

A.A. MASSAGGI cinese. Tel. 3381247057. (A4749)

A.A. NOVITÀ bella ragazza indiana giovane disponibile per massaggi. 320/2842679. (A4731)

A.A. TRIESTE bellissima bionda sexy giovane, tel. 340/1565872. (Fil 47)

AMICHE in linea! 178.33.11.900, solo 0,35 €/min + Iva. MCL srl, Marcona 3, Mi. (Fil1)

APPENA arrivata, esuberante, VI misura, affascinante, giovane, dolce, molto disponibile. 346/2194130. (A4570)

APPUNTAMENTO al buio, divertimento assicurato, 178.33.22.800 solo 0,35 €/min + Iva. MCl srl, Marcona 3, Mil (Fil1)

CORINA fantasiosa esplosiva come un uragano ti invita 3381659511. (A4748)

22.ENNE bellissima sexy conoscerebbe uomo per momenti particolari. 333/8120719. (Fil60)

12 ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI — Feriale 1,30 - Festivo 1,95

SUPERMERCATO mq 500 con tab. VIII illimitata cedesi licenza e avviamento grosso giro d'affari. Fermoposta Trieste centro pat. TS2049442L. (A4716)

VSV Immobiliare cessione di azienda settore ristorazione bar zona centrale locali di ampia metratura in locazione. Trattative riservate. 040/3476385. (A4734)

VSV Immobiliare cessione di azienda tab. 14 settore pavimenti, infissi, arredo casa, locali di ampia metratura in locazione in perfetto stato. Trattative riservate. 040/3476385. (A4734)

ENTI PUBBLICI & ISTITUZIONI

www.entietribunali.it

è il sito Internet consultabile per gli avvisi legali pubblicati su

IL PICCOLO

Per la pubblicità legale delle provincie di Trieste e di Gorizia rivolgersi a:
MANZONI & C. SpA V. XXX Ottobre, 4 - Trieste
Tel. 040.6728322 Fax 040.366046 E-mail: legaletrieste@manzoni.it

L'AZIENDA PER I SERVIZI SANITARI N. 1 "TRIESTINA" HA BANDITO 3 CONCORSI PUBBLICI, PER TITOLI ED ESAMI, PER I SEGUENTI POSTI:

- n. 4 posti di collaboratore professionale sanitario **FISIOTERAPISTA** (cat. "D" del ruolo sanitario)
- n. 3 posti di collaboratore professionale sanitario **INFERMIERE** (cat. "D" del ruolo sanitario)
- n. 3 posti di operatore socio sanitario **OSS** (cat. B livello economico super BS)

SCADENZA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE IL 28.08.2003.

I bandi sono pubblicati sul sito dell'Azienda: www.ass1.sanita.fvg.it; possono essere ritirati presso la sede dell'Azienda - Via Farneto 3 Trieste, VI piano stanza 612

Speciale — A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

proposte immobiliari

via Filzi, 4 - Trieste • tel. 040.636.234

e-mail: vesta@spin.it – www.vestaimmobiliare.it

REFERENTE NEL FVG SOTHEBY'S INTERNATIONAL REALTY

Residence "PANORAMA" a Muggia, Salita Muggia Vecchia, vendesi appartamenti in costruzione con vista mare, varie tipologie, 1-2-3 stanze, soggiorno, cucina abitabile, terrazze, box auto, cantine, giardino per gli appartamenti al pianoterra, zona servita da autobus visione piante in ufficio, visite su appuntamento anche di sabato.

Zona Chiadino vendesi villa vista golfo, mq. 400 di superficie abitabile. È composta al piano terra da zona taverna con angolo cottura, veranda, bagno; al 1° piano cucina, salone con caminetto, stanza studio, tre stanze, stanza lavanderia, 3 bagni, mansarda con zona sauna e bagno, ampio piano scantinato. Dotata di box auto e giardino con zona barbecue. Ascensore interno. Informazioni su appuntamento in ufficio.

Via Rossetti vendesi attico con mansarda composto da salone, cucina, due stanze matrimoniali, doppi servizi terrazza e mansarda monovano con bagno, terrazza di mq 141, con giardino pensile, riscaldamento centrale, ascensore, due posti auto coperti.

Ferdinandeo vista golfo, villa di mq. 360 pari primingresso su tre livelli con salone, zona hobby, 5 stanze, cucina, sala pranzo, tripli servizi, zona lavanderia, terrazze e porticato, cantina, giardino di mq. 640 e serra, posti auto, informazioni su appuntamento.

Gretta centro vendesi casetta bifamiliare accostata composta da due appartamenti con stanza, stanzetta, soggiorno, cucina, bagno, scantinato, giardino, possibilità accesso auto.

Viale Miramare vendesi appartamento primingresso con cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento autonomo, box auto.

A pochi minuti da Opicina, via Artemisio in palazzina vendesi appartamento vista mare, mq. 155, composto al secondo piano da salone con caminetto, ampia cucina stanza bagno terrazze, e al piano mansardato stanza matrimoniale con cabina armadio e bagno, stanza singola, w.c.-doccia posto auto in garage, riscaldamento autonomo, fermata autobus a circa 100 metri. € 307.000,00

Grado Pineta via Ariete, vendesi adiacenze spiaggia appartamento con soggiorno, cucinotto, 2 stanze, bagno, posto auto.

S. Croce vendesi terreno non edificabile di mq. 2880, confinante con strada, dotato di acqua e luce.

Vendesi muri locale di mq. 1000 ora garage, zona centrale.

Affittasi via di Servola, casetta in ottimo stato parzialmente arredata su due livelli, mq. 180, salone con caminetto, cucina, tre camere, tripli servizi, terrazzina, corte, riscaldamento autonomo, € 900,00 mensili.

Affittasi via San Nicolò appartamento vuoto pari primingresso con atrio, cucina attrezzata, stanza, saloncino, bagno con idromassaggio, quarto piano, impianto di riscaldamento autonomo e aria condizionata ascensore solo referenziati.

Ricerchiamo appartamenti in vendita di 50 o 80 mq. per nostri clienti in diverse zone della città.

Ricerchiamo residenze di prestigio a Trieste e in Regione da commercializzare nel circuito Sotheby's International Realty, sezione immobiliare della famosa casa d'aste inglese. Vedi www.sothebysrealty.com.

34133 TRIESTE - Via Palestrina, 8
Tel. **040.764416**
Cell. 334.3538739 Fax 040.3482317
E-mail: pozzeccoimmobiliare@virgilio.it

1. **Via Flavia,** in stabile semirecente, al sesto e ultimo piano con ascensore, alloggio di 55 mq da risistemare composto da atrio, tinello, cucinotto, matrimoniale, bagno, ripostiglio, 2 terrazzini panoramici, solo 62.000,00 euro.

2. **Zona Stazione,** in prestigioso stabile d'epoca totalmente ristrutturato, ottimo e particolare appartamento adatto a coppie giovani, single o investitori immobiliari, disposto tutto all'interno con totale privacy, completo di arredamento, riscaldamento autonomo € 93.000,00.

3. **Mansarda** (adiacenze viale Miramare) con porte finestre e abbaini, intavolato alloggio, caratteristico e unico nel suo genere, solo per veri intenditori, scrupolosamente curata in tutti i suoi minimi particolari e fatta tutta su misura con materiali di prima scelta, dispone di 140 mq interni + terrazzo abitabile. Posizione centralissima, ma tranquilla e con totale privacy.

4. **Via Revoltella** (adiacenze fiera), in palazzina signorile semirecente con ascensore e con giardino condominiale, perfette condizioni interne, luminoso, composto da atrio, soggiorno con poggiolo, 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, cantina, € 149.000,00.

5. **Via Padovan, in decoroso palazzo anni 40, rifinitissimo alloggio totalmente arredato con gusto, 3° piano luminoso, autometano, soggiorno con terrazzo ad angolo, cucina, stanza con cabina guardaroba, stanzetta, grande bagno, 2 ripostigli + soffitta, € 129.000,00**

6. **Via Ananian,** in posizione tranquilla non trafficata, stabile recente e ben tenuto, luminoso 2° piano con ascensore. 100 mq interni da risistemare e composti da atrio, saloncino di 20 mq, cucina abitabile, 2 stanze, doppi servizi, ripostiglio, 2 terrazzi. € 128.000,00.

7. **Via Ovidio,** in palazzina del 1963, ottimo appartamento totalmente ristrutturato, luminosissimo con vista mare, composto da atrio, saloncino di 22 mq, cucina di 17 mq, 2 stanze, bagno, ripostiglio, € 150.000,00.

8. **Canale Ponterosso,** (adiacenze) in affascinante stabile settecentesco, splendida mansarda con finestra e abbaini, travi e pietre a vista, vano unico di 80 mq, con angolo cottura e bagno (con possibile ricavo di altre 2 stanze.). Collegata con scala interna, ad un sottostante ufficio-abitazione composto da salone con terrazzino nobile + 2 stanze e servizio, Riscaldamento autonomo nuovo. **€ 225.000,00.** Acquistabile anche solo il piano inferiore.

9. **Centralissimo (p.zza S. Giovanni),** stupendo alloggio in affascinante stabile storico totalmente restaurato, 3° piano con ascensore, luminosissimo, 125 mq interni con atrio, cucina abitabile con sala pranzo open space, saloncino di 26 mq, 2 stanze, ripostiglio, doppi servizi con box doccia teuco e vasca idromassaggio. Tutte le rifiniture sono extra lusso. Autometano. **€ 275.000,00.**

10. **Centro pedonale nelle adiacenze del Corso Italia, in un prestigioso palazzo d'epoca appena finito di restaurare, con tetto, facciate, portone, vano scale e ascensore nuovo, anche internamente la vendita risulta come primo ingresso con rifiniture lussuose. Disponiamo al 2° piano di 170 mq così disposti, ingresso, salone, terrazzo nobile con scorcio mare. 4 stanze matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi completi, ripostiglio, autometano.**

11. **Via Commerciale,** in signorile e recentissima palazzina, alloggio lussuoso su due livelli di 200 mq totali, con grande terrazza panoramica, portico, giardino di proprietà. Si dispone inoltre di box e posto auto propri. Riscaldamento autonomo. **€ 395.000,00.**

12. **S. Vito,** in affascinante costruzione del 1890, stupendo appartamento circondato dal verde del giardino alberato, vista mare d'inverno sulla sacchetta, lussuosamente ristrutturato con scrupolosa cura, 160 mq, ingresso salone di 50 mq con tre stanze, cucina di 15 mq, doppi servizi, ripostiglio, soffitta.

13. **S. Vito,** villa indipendente del 1938 totalmente da ristrutturare disposta su tre livelli con 380 mq interni + 4 terrazze. Accesso auto con doppio box e giardino di 500 mq che circonda la costruzione.

14. **Via Romagna,** con doppio accesso, in palazzina recente immersa nel verde, splendido attico disposto su tre lati con terrazze che dominano la città. Internamente 200 mq su due livelli (135 + 65) ben rifiniti + 60 mq esterni. Ampio box doppio + quattro cantine accessorie

15. **Nuda proprietà in Gretta,** costituita da casetta accostata, di 100 mq disposta su due piani, con relativi alloggi ed ingressi indipendenti, giardino di 200 mq + terrazzo panoramico + cantina/garage di proprietà. **€ 110.000,00** e altra in **via Donadoni** di 70 mq ottimamente rifiniti in bellissimo palazzo mussoliniano a **55.000,00 euro.**

16. In altipiano importante cantiere con vendita di villette bifamiliari. Stato avanzamento lavori avviato con consegna prevista in marzo 2004. Lussuose rifiniture e tecnologia all'avanguardia sposate con le esigenze paesaggistiche. Informazioni e planimetrie presso nostri uffici, prezzi a partire da 425.000,00 €.

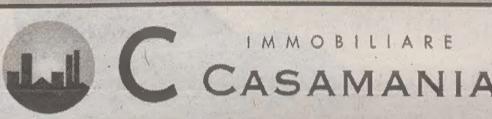
17. Scorcola bassa, proponiamo ottimi primi ingressi in palazzo d'epoca totalmente restaurato, mantenendo le caratteristiche storiche della originaria costruzione. Metrature di 65 e 70 mq e prezzi a partire da 135.000,00 euro. Rifiniture di alto livello qualitativo.

18. Disponiamo varie tipologie di alloggi in affitto sia per uso abitazione che per uso ufficio in varie zone a partire da 550,00 euro.

19. Ottimi investimenti disponiamo di attività in strategiche zone commerciali a partire da 23.000,00 euro con contratti di affitto bassi.

Se volete vendere o affittare il vostro immobile in fretta e al miglior prezzo di mercato avvaletevi della ventennale esperienza dell'agenzia Pozzecco, facendovi stimare in modo serio e reale la vostra proprietà'. Il servizio non comporta alcun impegno da parte vostra ed è sempre operativo.

FIAIP

ASSOCIATO FIAIP

TRIESTE 040/768222 Via Dei Falchi, 2

VENDITE TRIESTE

- **VIA GIULIA** appartamento recentemente ristrutturato, luminoso, composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile bagno più secondo servizio, due ampie camere, riscaldamento autonomo. Tel. 040/ 768222
- **ROTONDA DEL BOSCHETTO** adiacenze, in fase di ultimazione impresa propone ultimi alloggi disponibili, consegna prevista Natale 2003, tutti con possibilità posto auto in garage, cantina, riscaldamento autonomo. Per ulteriori informazioni Tel. 040/768222
- **VIA GIULIANI** primo ed ultimo piano in casetta, con entrata indipendente, da rimodernare, composto da: veranda, ampio soggiorno, cucina, bagno, camera matrimoniale, ripostiglio, soffitta, riscaldamento autonomo. Tel 040/768222
- **S.GIACOMO** proponiamo piccolo locale fronte strada con possibilità di trasformazione in garage per piccola utilitaria euro 10.000,00 Tel 040/768222

MUGGIA NUOVE COSTRUZIONI IN FASE DI REALIZZO: TEL. 040/330400

- **C.so PUCCINI** 4 appartamenti con ottime rifiniture come da capitolato, due esempi: ente 2 composto da - Soggiorno con angolo cottura, bagno, ampia camera matrimoniale, ripostiglio, riscaldamento autonomo. Ente 3 su due livelli, zona giorno di: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, ampio bagno, ripostiglio; zona notte mansardata di: bagno due camere, soppalco con affaccio sul soggiorno. Prezzi interessanti.
- **S.BARBARA** "La Tappa" villa bifamiliare con splendida vista mare, ogni unità totalmente indipendente su tre livelli composta da: ampia taverna (possibilità parzialmente a garage), bagno, cantina; zona giorno-notte di: salone, cucina abitabile, ampio porticato, due bagni, tre camere, terrazza e poggiolo panoramici, giardino di proprietà di circa 600 mq ciascuno, riscaldamento autonomo, ottime rifiniture; volendo acquisto al grezzo. Tel 040/330400
- **Loc.FONTANELLE** ottimo contesto, nel verde vista mare, tre villette accostate, ampia metratura ognuna di, grande taverna con finestra e porta-finestra, lavanderia-cantina, garage ampio; Piano rialzato-Ampio Salone, cucina abitabile, bagno, porticato, Zona notte - 3 stanze, bagno, terrazze panoramiche, completa la proprietà giardino privato.
- **NELLO** stesso complesso disponibile, porzione indipendente di bifamiliare composta da: taverna, cantina; al piano giardino da cucina abitabile, ampio soggiorno, bagno, ampio porticato di cui una porzione adibibile ad autorimessa; al piano mansardato: tre camere, bagno, terrazzi panoramici, il tutto contornato da ampio giardino. Prezzi Veramente interessanti-contattateci per ulteriori informazioni..
- **DEVINCINA** Villa accostata primo ingresso, ottime rifiniture, ampia metratura, pronta consegna, prezzo impegnativo.

MUGGIA 040/330400 Passo Marcuzzi 1

TERRENI

- **MUGGIA - FONTANELLE** lotto edificabile di circa mq 1040 costruibili circa 741 metri cubi. **MUGGIA LAZZARETTO** Porticciolo, sul mare circa mq 1420 edificabili con destinazione urbanistica per attrezzature atte alla balneazione e la nautica.
- **MUGGIA - CENTRALE** invidiabile posizione terreno edificabile di circa 1100 mq costruibili circa 2200 metri cubi.
- **MUGGIA DARSELLA** soleggiato, al riparo della bora, pianeggiante, non edificabile terreno di circa 6000mq
- **SALES (Ts)** pianeggiante, piantumato, circa 3000mq con dolina, facilmente raggiungibile da strada carrabile, prezzo interessante.

COMMERCIALE

- **ZONA NOGHERE,** in piena zona industriale proponiamo capannone di recentissima costruzione di circa 1600mq con area esterna di circa 2190mq, ottima posizione visibile.
- **MUGGIA CENTRALISSIMO** cedesi in vendita o in gestione locale di ristorazione con piccolo spazio esterno trattative riservate.

AFFITTI

- **MUGGIA PORTICCIOLO** affittasi locale commerciale i circa 50mq con bagno, impianti a norma e circa altri 50mq esterni
- **TRIESTE C.SO ITALIA** affittasi appartamento primo ingresso non arredato
- **TRIESTE PIZZA OBERDAN** affittasi a referenziati appartamento di circa 180mq arredato con posto auto privato
- **MUGGIA CENTRALE** AFFITTASI INTERA PALAZZINA DI CIRCA 300MQ ADATTA MOLTEPLICI SOLUZIONI

e-mail: casamania.ts@libero.it

Muggia (TS) P.le Curiel 5
Tel. 040/272500
bgmuggia@libero.it

www.bgimmobiliare.it

Trieste Via San Nicolò 2
Tel. 040/3728802

BGIMMOBILIARE@IOL.IT

I NOSTRI UFFICI RIMARRANNO CHIUSI PER FERIE DAL 9/8 AL 24/8

TRIESTE 040 3728802

- **BUONARROTI (zona)** abitazione di ca 87 mq con grande cantina/taverna, in bifamiliare con giardino in comune. Soggiorno, due matrimoniali, camerino, cucina abitabile, servizi separati. **Euro 200.000,00.**
- **ZORUTTI,** al secondo piano alto, in stabile recente con ascensore. Ingresso, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, ripostiglio e poggiolo. Dalle **ottime condizioni** interne.
- **ROTONDA del BOSCHETTO** 90 mq circa, piano alto. Soggiorno, cucina, due camere, bagno, terrazzo e cantina. Possibilita' posto auto. Stabile trentennale con ascensore. Termoautonomo. **Euro 155.000,00**
- **VIA SAN CILINO** luminoso piano basso. Atrio, cucinotto con tinello, matrimoniale, cameretta, bagno. **Euro 90.000,00.**
- **SERVOLA** alta **casetta** da ristrutturare totalmente, disposta su due piani. Adatta artigiani. **Euro 36.000,00**

SAN DORLIGO della VALLE 040 3728802

- **AFFITTASI** a San Dorligo un **magazzino** di 75 mq ca, con acqua e luce. Accesso auto, facilita' scarico carico, con piazzale antistante. Euro 400,00 mensili. Libero da settembre 2003. **ADATTO A TASSISTI .**
- **AFFITTASI** a San Dorligo locale con bagno uso ufficio o magazzino di **mq 32 .**
- **SAN DORLIGO della VALLE** tipica casetta da ristrutturare. Due livelli abitativi piu' cantina, orto e cortile con accesso auto. **Euro 110.000,00**
- **SAN DORLIGO** casetta da ristrutturare. Sono circa 50 mq di appartamento piu' 40 mq di cantina. **Euro 79.000,00**

MUGGIA - Tel. 040 272500

- **MEZZACOSTA MUGGESANA -** In nuovissimo cantiere con VISTA totale sul GOLFO, porzione di bifamiliare con giardino e accesso auto. Quasi 135 mq tutti su un unico piano, piu' mansarda e taverna.
- **PARTICOLARISSIMA** casetta affiancata in centro storico con giardinetto in uso. Posizione aperta e molto soleggiata. Soggiorno, matrimoniale, singola, cucina, bagno, lavanderia, soffitta e taverna al piano terra. Ottime condizioni, con riscaldamento a metano. **Euro 135.000,00**
- In zona semicentrale **PERFETTO** in stabile recente con ascensore. Soggiorno, matrimoniale, due singole, cucina abitabile, ingresso, ripostiglio, bagno, due balconi, posto auto. VISTA APERTA SUL VERDE **Euro 165.000,00.**
- In **PALAZZINA recente,** vicino al centro, in zona tranquilla e soleggiata, vendesi appartamento LIBERO di ca 100 mq piu' terrazzo abitabile. **Con garage e giardino condominiali.** VISTA APERTA - BUONE CONDIZIONI
- **APPARTAMENTO** ristrutturato con molto gusto, in centro storico di quasi **140 mq.** Grande salone e angolo bar, cucina in muratura, lavanderia, matrimoniale, due camere, stanzino, due bagni, ripostigli sottotetto. Una scala collega i tre piani.
- **SOLEGGIATISSIMO** PANORAMICO piano ALTO ristrutturato. Soggiorno con terrazzino, matrimoniale, cucina con poggiolo, bagno, ingresso e cantina. Perfette condizioni in zona tranquilla e servita. **Euro 105.000,00**
- **MUGGIA : OTTIMA CASA SINGOLA** nel verde. Costruzione trentennale di ampio respiro composta da soggiorno con terrazzo, grande cucina, due camere, bagno. E ancora 88 mq circa di soffitta, cantina e grande garage La casa e' circondata da un giardino recintato con accesso auto.
- **MUGGIA CENTRO,** al limitare del centro storico soleggiatissimi 100 mq circa con alti soffitti. Sogggiorno, due matrimoniali, cucina, tinello, ingresso, bagno. Adatto anche come uso ufficio/studio professionale/ambulatorio o multistudio.

Attico S.r.l. immobiliare

CHIADINO ESCLUSIVO APPARTAMENTO BIPIANO VISTA MARE E CITTA': ATRIO SALONE CUCINA, GRANDE MATRIMONIALE CON STANZETTA, DUE BAGNI, RIFINITISSIMO, PORTA BLINDATA, AUTONOMO € 190.000,00. ZONE CENTRALI E SEMICENTRALI DISPONIAMO DI ALLOGGI DI VARIE TIPOLOGIE

PIAZZA S. ANTONIO AD.ZE OCCASIONE epoca oltre 260 mq ristrutturato adatto ufficio o abitazione, doppio ingresso, volendo divisibile nove stanze, bagno, servizio. € 220.000,00

FORO ULPIANO PRESTIGIOSA PALAZZINA D'EPOCA COMPLETAMENTE RESTAURATA ULTIMO ALLOGGIO DISPONIBILE PRONTA CONSEGNA RIFINITURE DI PREGIO PIANO ALTO ASC. USO UFFICIO O ABITAZIONE AMPIA METRATURA, DI: ATRIO AB. SALONE D'ANGOLO CON TERRAZZINO - 3 STANZE 3 BAGNI RIP. € 260.000,00

V. BAIARDI in piccolo complesso recente esclusivo attico vista golfo città immerso nel verde rifiniture di pregio ampia metratura di: atrio cucina ab. salone tre stanze 3 bagni ripostigli, lavanderia, terrazze abitabili, garage doppio. TRATTATIVE RISERVATE.

V. ARTEMISIO nuova edificazione esclusivo residence immerso nel verde, con spettacolare vista golfo città, possibilità di appartamenti o attici bipiano composti da: atrio cucina ab. salone 2-3-4 stanze guardaroba bagni lavanderia ripostiglio cantina garage posti auto terrazzone abitabili anche oltre 40 mq. alcuni con giardino di proprietà. ESENTE DA MEDIAZIONE - INFORMAZIONI ESCLUSIVAMENTE PREVIO APPUNTAMENTO.

CORONEO stabile recente lussuoso ampissima metratura volendo divisibile oltre 350 mq ottime condizioni € 470.000,00

SAN LAZZARO PEDONALE, prestigioso stabile d'epoca liberty asc. piano alto alloggio di rappresentanza ampia metratura di: atrio cucina ab. con balcone salone d'angolo 4 stanze 2 bagni rip. ampia soffitta.

VILLE E CASETTE

IN VILLA affacciata sul mare, particolarissimo su 2 livelli ampia metratura terrazza ab. giardino box e posti auto. TRATTATIVE RISERVATE

OPICINA CENTRO IN STRADINA PRIVATA VILLE INDIPENDENTI IN COSTRUZIONE RIFINITURE LUSSUOSE, POSSIBILITA' SOLUZIONI PERSONALIZZATE, CONSEGNA FEBBRAIO 2004 DI: ATRIO CUCINA AB. SALONE, 3/4 STANZE 2/3 BAGNI TAVERNA CANTINA PORTICATO E TERRAZZI AB. GIARDINO DI PROPRIETA' GARAGE POSTI AUTO. ESENTE DA MEDIAZIONE.

CONTOVELLO AD.ZE villa padronale esclusiva con parco ampia metratura volendo bifamiliare già con alloggio principale + altro piccolino. TRATTATIVE RISERVATE.

VIA OVIDIO AD.ZE in stradina privata villetta accostata rifiniture lussuose, vista mare, ampia metratura di: cucina ab. arredata su misura salone con terrazzona ab. 3 stanze con terrazze abitabili, 2 bagni completi, ampia taverna, lisciaia, cantina, garage doppio, giardinetto.

SISTIANA - STRADA DEL FRIULI - COSTIERA - GRIGNANO - COMMERCIALE. Disponiamo di ville indipendenti con vista mare città, giardini alberati, alcune con accesso mare.

COSTIERA affacciato sul mare in villa trifamiliare di: atrio cucina ab. saloncino 3 stanze ampio bagno, possibilità secondo, ampia cantina, terrazzona ab. giardino di proprietà posto auto, accesso mare con spiaggia in concessione. TRATTATIVE RISERVATE.

REGIONE

MONFALCONE nuova costruzione appartamenti in posizione centrale ma tranquilla nel verde, varie tipologie, monolocale, bilocali e trilocali con terrazzi, giardini, attici con terrazzo abitabile, garage e posto auto. Rifiniture a scelta.

STARANZANO CENTRO zona pedonale in recentissima palazzina a schiera luminosissimo e tranquillissimo alloggio di testa indipendente su 3 livelli di: atrio, cucina abitabile, saloncino, 2 stanze 2-3 bagni ampissima mansarda abitabile, terrazze abitabili, garage doppio € 190.000,00

GRADO "Marina Fiorita" immerso nella natura esclusivo residence di nuova costruzione con piscina - tennis e porticciolo privato, appartamenti primingresso di: angolo cottura soggiorno 1-2 stanze 1-2 bagni, giardino e/o terrazzi, termoautonomo, rifiniture di alto livello. INFORMAZIONI PREVIO APPUNTAMENTO - ESENTE PROVVIGIONE.

LOCALI COMMERCIALI

NEGOZI - CAPANNONI - BAR IN CESSIONE AFFITTO O VENDITE VARIE TIPOLOGIE.

AFFITTASI CENTRALE - PEDONALE S. VITO-OPICINA, ALLOGGI DI VARIE TIPOLOGIE ADATTI AD USO ABITAZIONE O UFFICIO (ANCHE ARREDATI) A PARTIRE DA € 620,00 MENSILI.

Via Canal Piccolo, 2 - (P.zza Borsa) TRIESTE - **Tel. 040.766984 r.a.**